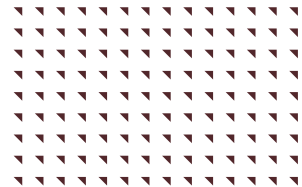




CITROËN BERLINGO VAN



GUÍA DE UTILIZACIÓN

Acceso a la Guía de utilización



APLICACIÓN PARA DISPOSITIVOS MÓVILES

Instale la aplicación **Scan MyCitröen** (contenido disponible sin conexión).



A continuación seleccione:

- el vehículo,
- el periodo de emisión que corresponde a la fecha de registro inicial.



ONLINE

Visite el sitio web **CITROËN** y seleccione la sección **"MyCITROËN"** para ver o descargar la guía, o acceda a la siguiente dirección:

<http://service.citroen.com/ACddb/>



Escanee este código QR para acceder directamente al documento.

Seleccione:

- el idioma,
- el vehículo y la carrocería,
- el periodo de emisión de la guía que corresponde a la fecha de registro inicial.



Este símbolo indica la información más reciente disponible.

Bienvenido/a

Le agradecemos que haya elegido una Citroën Berlingo Van.

Estos documentos incluyen la información clave y las recomendaciones necesarias para que pueda explorar su vehículo con total seguridad. Le recomendamos encarecidamente que se familiarice con este documento y el libro de mantenimiento y garantía.

Cada modelo puede llevar solo una parte del equipamiento mencionado, en función del nivel de acabado, de la versión y de las características propias del país de comercialización.

Las descripciones e ilustraciones son únicamente orientativas.

Automóviles CITROËN se reserva el derecho de modificar las especificaciones técnicas, el equipamiento y los accesorios sin obligación de actualizar esta guía.

Si se transfiere la propiedad del vehículo, asegúrese de que esta **Guía de utilización completa** se entrega al nuevo propietario.

Leyenda



Alerta de seguridad



Información complementaria



Características medioambientales



Vehículo con volante a la izquierda



Vehículo con volante a la derecha



Ubicación del equipamiento/botón que se describe marcada mediante una zona negra.



Leyenda

Esta leyenda permite identificar las características especiales de su vehículo:



Furgón



Cabina larga

2

Memorización de velocidades	127
Active Safety Brake con Alerta Riesgo Colisión y Asistencia a la frenada de emergencia inteligente	128
Alerta activa de cambio involuntario de carril	130
Sistema de vigilancia de ángulo muerto	134
Sistema activo de vigilancia de ángulos muertos	136
Detección de falta de atención	136
Ayuda al estacionamiento	137
Cámara de marcha atrás	139
Visión trasera envolvente	140

Información práctica 7

Compatibilidad de los carburantes	145
Repostaje	145
Sistema anticonfusión de carburante (diésel)	147
Cadenas para la nieve	147
Dispositivo de enganche de remolque	148
Indicador de sobrecarga	150
Modo de ahorro de energía	151
Barras de techo/Portacargas de techo	152
Capó	152
Compartimento del motor	153
Revisión de los niveles	154
Controles	156
AdBlue® (BlueHDi)	158
Cambio al modo "rueda libre"	160
Consejos de mantenimiento	161

En caso de avería 8

Inmovilización por falta de carburante (diésel)	163
Utilillaje de a bordo	163
Kit de reparación provisional de neumáticos	164
Rueda de repuesto	167
Cambio de una bombilla	170
Cambio de un fusible	175
Batería de 12 V	178
Remolcado	181

Características Técnicas 9

Dimensiones	184
Características de motorizaciones y cargas remolcables	188
Elementos de identificación	191

Sistema de audio Bluetooth® 10

Primeros pasos	193
Mandos en el volante	194
Menús	195
Radio	195
Radio DAB (Digital Audio Broadcasting)	196
Multimedia	197
Teléfono	200
Preguntas frecuentes	203

CITROËN Connect Radio 11

Primeros pasos	205
Mandos en el volante	206
Menús	207
Aplicaciones	208

Radio	209
Radio DAB (Digital Audio Broadcasting)	210
Multimedia	211
Teléfono	212
Configuración	216
Preguntas frecuentes	217

CITROËN Connect Nav 12

Primeros pasos	220
Mandos en el volante	221
Menús	222
Comandos de voz	223
Navegación	227
Navegación con conexión	229
Aplicaciones	232
Radio	235
Radio DAB (Digital Audio Broadcasting)	236
Multimedia	237
Teléfono	238
Configuración	241
Preguntas frecuentes	243

Índice alfabético ■

Acceso a vídeos adicionales

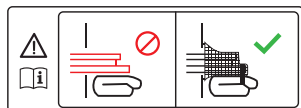
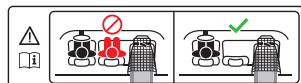


Etiquetas

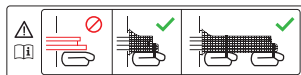
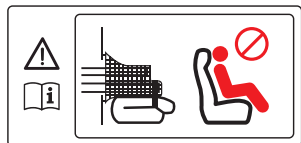
Apartado "Banqueta delantera biplaza":



Apartado "Cabina Extenso":



Apartado "Cabina larga":



Apartado "Calefacción/ventilación adicional":



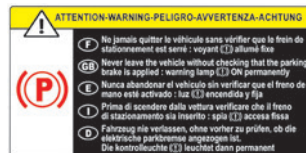
Apartado "Desactivación del airbag frontal del acompañante":



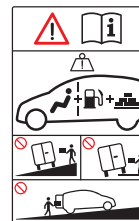
Apartado "Seguro mecánico para niños":



Apartado "Freno de mano eléctrico":



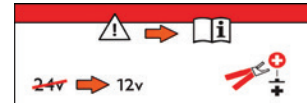
Apartado "Indicador de sobrecarga":



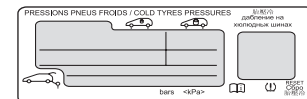
Apartados "Capó" y "Cambio de una bombilla":



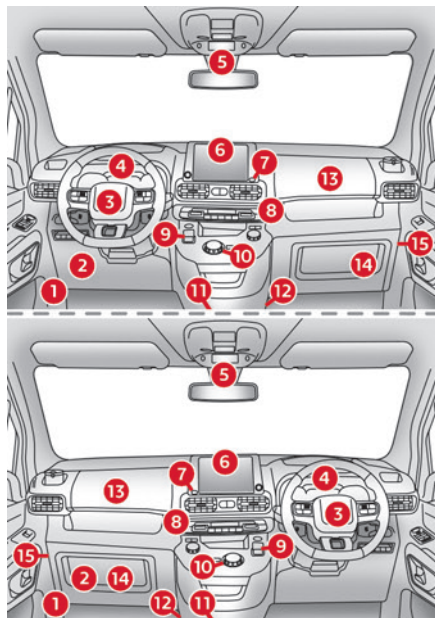
Apartado "Batería de 12 V":



Apartados "Kit de reparación provisional de pinchazos" y "Rueda de repuesto":



Instrumentos y mandos



1. Apertura del capó
2. Fusibles del salpicadero
3. Claxon
4. Cuadro de instrumentos

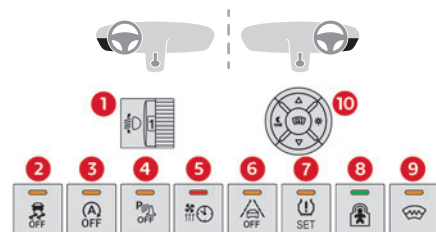
5. Alarma
Luz de cortesía
Retrovisor interior o pantalla de visión trasera
envolvente
Botones de llamada de emergencia y de asistencia
6. Pantalla monocroma con sistema de audio
Pantalla táctil con CITROËN Connect Radio
o CITROËN Connect Nav
7. Puerto USB
8. Calefacción
Aire acondicionado manual
Aire acondicionado automático bizona
Desempañado/desescarchado del parabrisas
Desempañado/desescarchado de la luneta trasera
9. Freno de mano eléctrico
Botón "START/STOP"
10. Caja de cambios
11. Toma de 12 V
12. Toma auxiliar de 230 V
13. Guantero
Puerto USB (situado en la guantera)
14. Compartimento portaobjetos
15. Desactivación del airbag frontal del acompañante (en el lateral de la guantera, con la puerta abierta)

Mandos en el volante



1. Mando de iluminación exterior/intermitentes
Botón para cambiar la vista trasera
envolvente/botón de activación del
reconocimiento de voz
2. Mando de limpiacristales/lavaparabrisas/
ordenador de a bordo
3. Mandos para seleccionar la fuente
multimedia (**SRC**), para controlar la música
(**LIST**) y para controlar las llamadas
teléfónicas (símbolo "**teléfono**")
4. Limitador de velocidad/regulador
de velocidad programable/controles
Programador de velocidad adaptativo
5. Rueda de selección de modo de visualización
del cuadro de instrumentos
6. Sistema de control de voz
Ajuste del volumen
7. Mandos de ajuste del sistema de audio

Panel lateral de interruptores



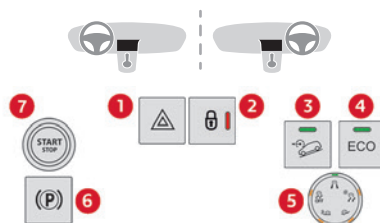
1. Reglaje manual de la altura los faros
2. Sistema DSC/ASR
3. Stop & Start
4. Ayuda al estacionamiento
5. Calefacción/ventilación adicional
6. Alerta activa de cambio involuntario de carril
7. Detección de inflado de rueda insuficiente
8. Seguro eléctrico para niños
9. Parabrisas térmico
10. Head-up display (Pantalla virtual)

Mandos en la puerta del conductor



1. Zona de carga
2. Seguro eléctrico para niños

Panel central de interruptores



1. Luces de emergencia
2. Bloqueo/desbloqueo desde el interior
3. Hill Assist Descent
4. Modo Eco
5. Control de agarre avanzado
6. Freno de mano eléctrico
7. Arranque/parada del motor

Eco-conducción

La eco-conducción consiste en un conjunto de prácticas cotidianas que permiten reducir el consumo de carburante y las emisiones de CO₂.

Optimice el uso de la caja de cambios

Con una caja de cambios manual, inicie la marcha con suavidad y suba la marcha inmediatamente. Al acelerar, suba la marcha de forma anticipada.

Con una caja de cambios automática, dé prioridad al modo automático (sencillo) y evite pisar con fuerza o bruscamente el pedal del acelerador.

El indicador de cambio de marcha le propondrá introducir la marcha más adecuada: cuando la indicación aparezca en el cuadro de instrumentos, sígala lo antes posible.

Con una caja de cambios automática, este indicador solo se muestra en el modo manual.

Conduzca con suavidad

Mantenga una distancia de seguridad entre los vehículos, utilice el freno motor en lugar del pedal del freno y pise el pedal del acelerador gradualmente. Estos comportamientos le ayudarán a ahorrar carburante, a reducir las emisiones de CO₂ y a reducir el ruido del tráfico general.

Si el vehículo dispone del "REGULADOR DE VELOCIDAD" en el volante, utilícelo con velocidades superiores a 40 km/h (25 mph) si el tráfico es fluido.

Limite el uso del equipamiento eléctrico

Si, antes de iniciar la marcha, hace demasiado calor en el habitáculo, ventílelo bajando las ventanillas y abriendo los aireadores, antes de encender el aire acondicionado.

Con velocidades superiores a 50 km/h (31 mph), suba las ventanillas y deje los aireadores abiertos.

No olvide utilizar el equipamiento que permite limitar la temperatura del habitáculo (persiana del techo corredizo, persianas de las ventanas, etc.).

Apague el aire acondicionado, a menos que sea de regulación automática, una vez que se haya alcanzado la temperatura deseada.

Apague las funciones de desempañado y desescarchado, si estas no se han gestionado automáticamente.

Apague lo antes posible los asientos calefactados.

Apague los faros y las luces antiniebla frontales si las condiciones de visibilidad no requieren su uso.

No deje el motor en funcionamiento, especialmente en invierno, antes de introducir la primera marcha; el vehículo se calentará con mayor rapidez durante la circulación.

Como pasajero, evite conectar sus dispositivos multimedia (películas, música, vídeos, juegos, etc.) para contribuir a reducir el consumo de energía eléctrica y, por lo tanto, de carburante. Desconecte todos los dispositivos portátiles antes de abandonar el vehículo.

Limite las causas de consumo excesivo

Distribuya el peso en el vehículo y coloque los objetos más pesados en el maletero, lo más cerca posible de los asientos traseros.

Limite la carga del vehículo y minimice la resistencia aerodinámica (barras de techo, baca, portabicicletas, remolque, etc.). Se recomienda utilizar un cofre de techo.

Retire las barras de techo o la baca después de utilizarlos.

Al finalizar el periodo invernal, cambie los neumáticos de nieve por los de verano.

Siga las instrucciones de mantenimiento

Revise con regularidad y en frío la presión de inflado de los neumáticos, consultando la etiqueta situada en el vano de la puerta del conductor.

Efectúe esta revisión especialmente:

- Antes de realizar un trayecto largo.
 - En cada cambio de estación.
 - Después de un estacionamiento prolongado.
- No olvide revisar también la rueda de repuesto y los neumáticos del remolque o la caravana, si procede.

Realice un mantenimiento regular del vehículo (aceite del motor, filtro de aceite, filtro de aire, filtro del habitáculo, etc.) y siga el calendario de las operaciones del plan de mantenimiento del fabricante.

Con un motor diésel BlueHDi, si el sistema SCR es defectuoso, el vehículo se vuelve contaminante. Acuda lo antes posible a un

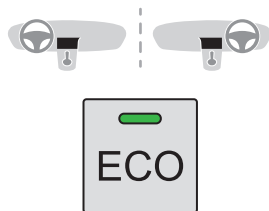
concesionario autorizado CITROËN o a un taller cualificado para restablecer el nivel de emisiones de óxido de nitrógeno del vehículo conforme a la normativa.

Cuando llene el depósito de carburante, no continúe después de la tercera parada de la boquilla, para evitar el desbordamiento. El promedio de consumo de carburante correcto de un vehículo se obtiene después de los primeros 3.000 kilómetros (1.900 millas).

Modo Eco

Este modo le permite optimizar los ajustes de la calefacción y el aire acondicionado para reducir el consumo de carburante.

Activación/desactivación



► Pulse este botón para desactivar o activar de nuevo el modo económico.

El testigo del botón permanece encendido cuando la función está activada.

Eco-coaching

Esta función proporciona al conductor recomendaciones e información, para ayudarle a adoptar un estilo de conducción más económico y ecológico.

Tiene en cuenta parámetros como la optimización del frenado, la gestión de la aceleración, los cambios de marcha, inflado de los neumáticos, uso de las funciones de calefacción y aire acondicionado, etc.

Indicaciones en el cuadro de instrumentos



Seleccionando la pestaña **"Eco-coaching"** de la indicación central del cuadro de instrumentos matriz, puede evaluar su conducción en tiempo real con el indicador de frenado y aceleración.

Indicación en la pantalla táctil

Las 4 pestañas **"Ordenador de a bordo"**, **"Aire acondicionado"**, **"Mantenimiento"** y **"Conducción"** le ofrecen recomendaciones para optimizar su estilo de conducción.

La información sobre el estilo de conducción puede aparecer también en tiempo real.

En la pestaña **"Informe"** se evalúa su estilo de conducción diariamente y se le da una puntuación general cada semana.

En cualquier momento, tiene la opción de reiniciar este informe pulsando **"Reinicializar"**.

Con CITROËN Connect Radio



► En el menú **Aplicaciones**, seleccione **"Eco-coaching"**.

Con CITROËN Connect Nav



► En el menú **"Aplicaciones"** y **"Aplicaciones del vehículo"**, seleccione **"Eco-coaching"**.

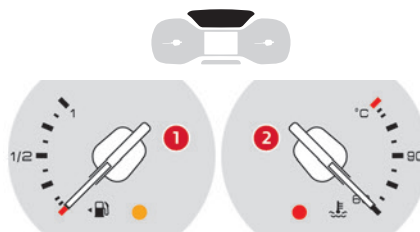
Cuadro de instrumentos

Velocímetro



Velocímetro analógico (km/h o mph).

Indicadores con cuadro de instrumentos LCD texto o matriz



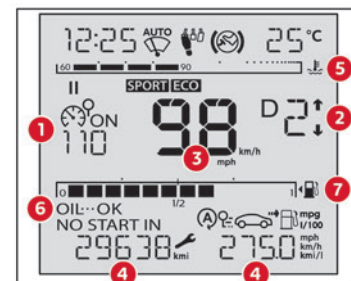
1. Indicador de nivel de carburante.
2. Indicador de temperatura del líquido de refrigeración.

Pantalla

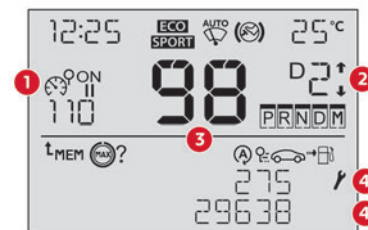


i Es posible que en viajes al extranjero necesite cambiar las unidades de medida: la velocidad debe mostrarse en las unidades oficiales del país (millas o kilómetros). Las unidades de medida se cambian por medio del menú de configuración de la pantalla con el vehículo detenido.

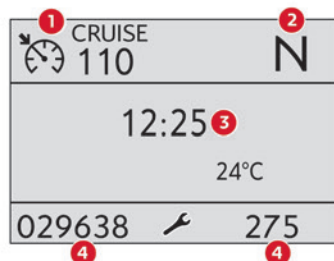
Con cuadro de instrumentos LCD de pictogramas



Con cuadro de instrumentos LCD texto



Con cuadro de instrumentos matriz



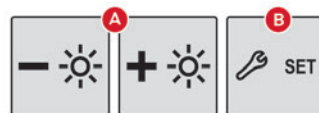
1. Ajustes del regulador o limitador de velocidad.
2. Indicador de cambio de marcha.
Marcha en caja de cambios automática
3. Velocímetro digital (km/h o mph) con cuadro de instrumentos LCD de pictogramas y LCD texto.
Área de visualización con cuadro de instrumentos matriz: mensaje de alerta o de estado de la función, ordenador de a bordo, velocímetro digital (km/h o mph), etc.
4. Indicador de mantenimiento, seguido de cuentakilómetros total (km o millas) y cuentakilómetros parcial (km o millas).
Área de visualización con cuadro de instrumentos LCD texto: mensaje de alerta o de estado de la función, ordenador de a bordo, etc.

5. Indicador de temperatura del líquido de refrigeración.
6. Indicador de nivel de aceite del motor.
7. Indicador de nivel de carburante.

Botones de mando



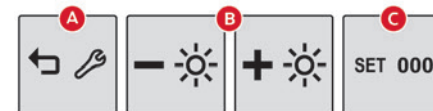
Con cuadro de instrumentos LCD de pictogramas



- A. Reóstato de iluminación
Tras una pulsación prolongada de **SET**: cambia el valor y las unidades de la hora ajustada.
- B. Recordatorio de información de mantenimiento o la autonomía del sistema SCR y de AdBlue®.
Puesta a cero de la función seleccionada (indicador de mantenimiento o cuentakilómetros parcial).
Tras una pulsación prolongada: cambia el valor y las unidades de la hora ajustada.

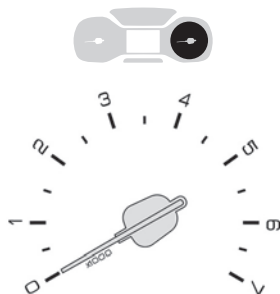
Con cuadro de instrumentos LCD texto

Con cuadro de instrumentos matriz



- A. Recordatorio temporal de información de mantenimiento o recordatorio de la autonomía del sistema SCR y de AdBlue®.
Según la versión: se retrocede un nivel o se cancela la operación en curso.
- B. Reóstato de iluminación
Según versión: navegar por un menú o una lista, o cambiar un valor.
- C. Puesta a cero del cuentakilómetros parcial (pulsación prolongada).
Puesta a cero del indicador de mantenimiento.
Según la versión: acceso al menú de configuración y confirmación de una opción (pulsación breve).

Cuentarrevoluciones



Cuentarrevoluciones (x 1000 rpm).

Indicadores y testigos de alerta

En forma de símbolos, los testigos e indicadores informan al conductor de la aparición de una anomalía (testigos de alerta) o del estado de funcionamiento de un sistema (testigos de funcionamiento o de desactivación). Algunos testigos se encienden de dos formas (fijos o intermitentes) y/o en varios colores.

Avisos asociados

El encendido de un testigo puede ir acompañado de una señal acústica y un mensaje en una pantalla.

En relación al tipo de alerta sobre el estado operativo del vehículo, le permiten determinar

si la situación es normal o si se ha producido una anomalía: consulte la descripción de cada testigo para más información.

Al poner el contacto

Algunos testigos rojos o naranjas se encienden durante unos segundos al dar el contacto del vehículo. Estos testigos deben apagarse al arrancar el motor.

Para más información sobre algún sistema o alguna de estas funciones, consulte el apartado correspondiente.

Testigo encendido continuo

El encendido de un testigo rojo o naranja indica la aparición de una anomalía que debe investigarse.

Si un testigo permanece encendido

Las referencias (1), (2) y (3) en la descripción de la advertencia y del testigo le indican si debe ponerse en contacto con un profesional cualificado además de las medidas inmediatas recomendadas.

(1): Debe detener el vehículo.

Detenga el vehículo en cuanto las condiciones de seguridad se lo permitan y quite el contacto.

(2): Póngase en contacto con la red CITROËN o un taller cualificado.

(3): Visite la red CITROËN o un taller cualificado.

Lista de testigos

Testigos de alerta de color rojo

STOP

STOP Fijo, asociado a otro testigo de alerta, acompañado de un mensaje y de una señal acústica.

Se ha detectado un fallo grave del motor, el sistema de frenos, la dirección asistida, la caja de cambios automática o una anomalía eléctrica importante.

Lleve a cabo (1) y a continuación (2).

Presión de aceite del motor

 Fijo.
Fallo del sistema de lubricación del motor.
Lleve a cabo (1) y a continuación (2).

Frenos

 Fijo.
El nivel de líquido de frenos se ha reducido significativamente.
Lleve a cabo (1), y a continuación reponga el nivel con un líquido de frenos que cumpla las recomendaciones del fabricante. Si el problema persiste, lleve a cabo (2).

  Fijo.
Fallo en el sistema de distribución electrónica de la fuerza de frenado (EBFD).
Lleve a cabo (1) y a continuación (2).

Freno de estacionamiento

 Fijo.
El freno de estacionamiento está aplicado o no se ha soltado correctamente.

Temperatura máxima del líquido de refrigeración del motor



Fijo (testigo de alerta o LED), con la aguja en la zona roja (según versión).

La temperatura del sistema de refrigeración es demasiado alta.

Lleve a cabo (1) y, a continuación, deje enfriar el motor antes de rellenar el nivel si es necesario. Si el problema persiste, lleve a cabo (2).

Carga de la batería



Fijo.
Fallo del circuito de carga de la batería (terminales sucios o flojos, correa del alternador destensada o rota, etc.).

Limpie y vuelva a apretar las lengüetas. Si el testigo no se apaga al arrancar el motor, lleve a cabo (2).

Dirección asistida



Fijo.
Fallo de la dirección asistida.

Circule con prudencia a velocidad moderada, y a continuación (3).

Cinturones de seguridad no abrochados/desabrochados



Fijo o intermitente, acompañado de una señal acústica creciente.

Algún ocupante no se ha abrochado el cinturón de seguridad o se lo ha desabrochado (según versión).

Puerta abierta



Fijo, asociado a un mensaje de identificación del acceso.

Una señal acústica complementa la alerta si la velocidad es superior a 10 km/h.

Una puerta, el maletero, el portón trasero o la luneta de portón trasero se ha quedado abierta. Cierre el acceso.

Si el vehículo va equipado con puerta batiente derecha, su apertura **no** se indicará a través de este testigo.

Freno de estacionamiento eléctrico



Fijo.
El freno de estacionamiento eléctrico está aplicado.

Testigos de alerta de color naranja

Funciones automáticas (con el freno de estacionamiento eléctrico)



Fijo.
Las funciones de "aplicación automática" (al apagar el motor) y "liberación automática" están desactivadas.

Vuelva a activar las funciones.

Fallo de funcionamiento (con freno de estacionamiento eléctrico)



Fijo, acompañado del mensaje "Fallo del freno de estacionamiento".

El freno de estacionamiento ya no proporciona un rendimiento óptimo para estacionar el vehículo de forma segura en cualquier situación. Mantenga la seguridad del vehículo:

- Estacione sobre suelo plano.
 - Con caja de cambios manual, engrane una marcha.
 - Con caja de cambios automática, en posición **P** coloque los calzos suministrados contra una de las ruedas.
- A continuación, lleve a cabo (2).



Intermitente, al arrancar el vehículo.

El freno de estacionamiento no se ha desactivado correctamente.

Lleve a cabo (1) e intente liberar el freno de estacionamiento totalmente utilizando la palanca, a la vez que pisa el pedal del freno. Si el problema persiste, lleve a cabo (2).



Fijo, acompañado del mensaje "Fallo del freno de estacionamiento".

El freno de estacionamiento no funciona correctamente: las funciones manuales y automáticas podrían estar inoperativas.

Con el vehículo parado, para inmovilizarlo:

- Tire de la palanca y manténgala así de 7 a 15 segundos aproximadamente, hasta que se encienda el testigo en el cuadro de instrumentos.

Si este procedimiento no da resultado, inmovilice el vehículo:

- Estacione sobre suelo plano.
- Con caja de cambios manual, engrane una marcha.

► Con caja de cambios automática, seleccione **P** y a continuación coloque los calzos suministrados contra una de las ruedas.

A continuación, lleve a cabo (2).

 Fijo, acompañado del mensaje "Fallo del freno de estacionamiento".

El vehículo no se puede inmovilizar con el motor en marcha.

Si no funcionan los comandos de aplicación ni desactivación manuales, la palanca del freno de estacionamiento eléctrico presenta un fallo.

Las funciones automáticas deben utilizarse todo el tiempo y se reactivan automáticamente en caso de fallo de la palanca.

Lleve a cabo (2).

Nivel bajo de carburante

 Fijo (testigo de alerta o LED), con la aguja en la zona roja (según versión), acompañado de una señal acústica y un mensaje.

La señal acústica y el mensaje se repiten en intervalos cada vez más cortos a medida que el nivel de carburante se aproxima a cero.

La primera vez que se enciende, el nivel de carburante en el depósito es de **menos de 6 litros**.

Reposte rápidamente carburante para evitar quedarse sin él.

No conduzca nunca hasta vaciar completamente el depósito, puesto que puede dañar los sistemas anticontaminación y de inyección.

Presencia de agua en el filtro de gasóleo

 Fijo (con cuadro de instrumentos de símbolos LCD).

El filtro de gasóleo contiene agua.

Riesgo de dañar el sistema de inyección: lleve a cabo (2) sin demora.

Sistema de diagnóstico del motor

 Intermitente.

Fallo del circuito de lubricación del motor.

Es posible que el catalizador esté gravemente dañado.

Es imprescindible llevar a cabo (2).

 Fijo.

Fallo del sistema anticontaminación.

El testigo debe apagarse al arrancar el motor.

Lleve a cabo (3) rápidamente.

 Fijo.

Detección de un fallo leve del motor.

Lleve a cabo (3).

 Fijo.

Detección de un fallo grave del motor.

Lleve a cabo (1) y a continuación (2).

Pre calentamiento del motor Diésel

 Fijo.

La duración del encendido depende de las condiciones climáticas.

El contacto está dado.

Espere a que el testigo se apague antes de arrancar.

Si el motor no arranca, quite y dé otra vez el contacto, espere a que el testigo vuelva a apagarse, y arranque entonces el motor.

Inflado insuficiente

 Fijo, acompañado de una señal acústica y un mensaje.

La presión de una o varias ruedas es insuficiente.

Compruebe la presión de los neumáticos lo antes posible.

Reinicie el sistema de detección después de ajustar la presión.

 Testigo de inflado insuficiente intermitente y luego fijo, y testigo de servicio fijo.

El sistema de control de la presión de los neumáticos presenta una anomalía.

La detección de inflado insuficiente ya no se controla.

Compruebe las presiones lo antes posible y lleve a cabo (3.)

Sistema de frenos antibloqueo (ABS)

 Fijo.

Fallo del sistema de frenos antibloqueo.

El vehículo conserva una frenada clásica.

Circule con prudencia a velocidad moderada, y a continuación (3).

Alerta Riesgo Colisión/Active Safety Brake

 Fijo, acompañado de la indicación de un mensaje.

El sistema se ha desactivado a través del menú de configuración del vehículo.



Intermitente.

El sistema se activa.

El sistema frena brevemente para reducir la velocidad de colisión con el vehículo que le precede.



Fijo, acompañado de un mensaje y una señal acústica.

El sistema presenta un fallo.

Lleve a cabo (3).



Fijo.

El sistema presenta un fallo.

Si se encienden estos testigos después de parar el motor y a continuación arrancarlo de nuevo, lleve a cabo (3).

Filtro de partículas (Diésel)



Fijo, acompañado de una señal acústica y de un mensaje que indica el riesgo de obstrucción del filtro de partículas.

Indica que el filtro de partículas está comenzando a saturarse.

Cuando las condiciones de circulación lo permitan, regenere el filtro circulando a una velocidad de al menos 60 km/h hasta que el testigo se apague.



Fijo, acompañado de una señal acústica y un mensaje indicando que el nivel de aditivo del filtro de partículas es demasiado bajo. Se ha alcanzado el nivel mínimo del depósito de aditivo.

Reponga lo antes posible el nivel: lleve a cabo (3).

Airbags



fijo.

Fallo de uno de los airbags o de los pretensores pirotécnicos de los cinturones de seguridad.

Lleve a cabo (3).

Airbag del acompañante (ACTIVADO)



Fijo.

El airbag frontal del acompañante está activado.

El mando está en la posición "ON".

En este caso, no instale un asiento para niños de espaldas al sentido de la marcha en el asiento del acompañante. Riesgo de lesiones graves.

Airbag del acompañante (DESACTIVADO)



Fijo.

El airbag frontal del acompañante está desactivado.

El mando está en la posición "OFF".

Puede instalar un asiento para niños "de espaldas al sentido de la marcha" salvo en caso de anomalía de funcionamiento de los airbags (testigo de airbags encendido).

Control dinámico de estabilidad (DSC) y antideslizamiento de las ruedas (ASR)



Fijo.

La función está desactivada.

Pulse el botón para reactivarla.

El sistema DSC/ASR se activa automáticamente al arrancar el motor, y a partir de 50 km/h aproximadamente.



Intermitente.

La regulación DSC/ASR se activa en el caso de pérdida de adherencia o de la trayectoria.



Fijo.

Fallo del sistema DSC/ASR.

Lleve a cabo (3).

Ayuda al arranque en pendiente



Fijo, acompañado del mensaje

"Fallo en el sistema antiretroceso".

El sistema presenta un fallo.

Lleve a cabo (3).

Fallo de funcionamiento del freno de emergencia (con freno de estacionamiento eléctrico)



Fijo, acompañado del mensaje

"Fallo del freno de estacionamiento".

El freno de emergencia no proporciona un rendimiento óptimo.

Si la desactivación automática no está disponible, use la desactivación manual o lleve a cabo (3).

Alerta activa de cambio involuntario de carril



Fijo.

El sistema se ha desactivado automáticamente o se ha dejado en espera.



Intermitente.

Va a franquear una línea discontinua sin activar el intermitente.

El sistema se activa y luego corrige la trayectoria del lado de la línea detectada.



Fijo.

El sistema presenta un fallo.

Lleve a cabo (3).

Indicador de sobrecarga



Fijo.

La carga del vehículo sobrepasa la permitida.

Debe disminuir la carga del vehículo.



Fijo, acompañado de un mensaje.

Fallo del sistema del indicador de sobrecarga.

Lleve a cabo (2).

AdBlue® (con 1.6 litros BlueHDi Euro 6.1)



Fijo al dar el contacto, acompañado de una señal acústica y de un mensaje que indica la autonomía.

La autonomía está comprendida entre 600 y 2400 km.

Reponga lo antes posible el nivel de AdBlue® o lleve a cabo (3).



Testigo AdBlue® intermitente y testigo de servicio fijo,

acompañado de una señal acústica y de un mensaje que indica la autonomía.

La autonomía es inferior a 600 km.

Debe reponer AdBlue® para **evitar una avería** o llevar a cabo (3).



Testigo AdBlue® intermitente y testigo de mantenimiento fijo,

acompañado de una señal acústica y de un

mensaje que indica que se impide el arranque.

El depósito de AdBlue® está vacío: el dispositivo antiarranque reglamentario impide arrancar el motor.

Para poder arrancar el motor, reponga el nivel de AdBlue® o lleve a cabo (2).

Debe añadir al menos 5 litros al depósito de AdBlue®.

AdBlue® (con 1,5 litros BlueHDi Euro 6.2/6.3)



Encendido durante unos 30 segundos al dar el contacto, acompañado de una señal acústica y de un mensaje que indica la autonomía restante.

La autonomía está comprendida entre 800 y 2400 km.

Reponga el nivel de AdBlue®



Fijo al dar el contacto, acompañado de una señal acústica y de un mensaje que indica la autonomía.

La autonomía está comprendida entre 100 y 800 km.

Reponga **rápidamente** el nivel de AdBlue® o lleve a cabo (3).



Intermitente, acompañado de una señal acústica y de un mensaje que indica la autonomía.

La autonomía es inferior a 100 km.

Debe reponer el nivel de AdBlue® para **evitar que se impida el arranque** o llevar a cabo (3).



Intermitente, acompañado de una señal acústica y de un mensaje que indica que

se impide la puesta en funcionamiento.

El depósito AdBlue® está vacío: el sistema inmovilizador del motor de uso obligatorio según lo dispuesto en la legislación evita el arranque del motor.

Para poder arrancar el motor, reponga lo antes posible el nivel de AdBlue® o lleve a cabo (2).

Es **esencial** añadir una cantidad mínima de 5 litros de AdBlue® al depósito.

Sistema de control de emisiones SCR (BlueHDi)



Fijo al dar el contacto, acompañado de una señal acústica y un mensaje.

Se ha detectado un fallo de funcionamiento en el sistema de control de emisiones SCR.

Esta alerta desaparece cuando el nivel de emisiones del tubo de escape vuelve a ser adecuado.



Testigo de alerta AdBlue® intermitente al dar el

contacto y los testigos de alerta de mantenimiento y autodiagnóstico del motor fijos acompañado de una señal acústica y un mensaje que indica la autonomía.

Según el mensaje mostrado, el posible circular hasta 1100 km (685 millas) antes de que se active el dispositivo antiarranque.

Lleve a cabo (3) sin retrasos para **evitar que se impida el arranque**.



Testigo de alerta AdBlue® intermitente al dar el

contacto y los testigos de alerta de

mantenimiento y autodiagnóstico del motor fijos acompañado de una señal acústica y un mensaje indicando que se impide el arranque. El sistema antiarranque evita que el motor vuelva a arrancar (más allá del límite de circulación autorizado después de la confirmación del fallo de funcionamiento del sistema de control de emisiones). Para arrancar el motor, lleve a cabo (2).

Service

 Temporalmente encendido, con la indicación de un mensaje. Detección de una o varias anomalías leves que no tienen testigo específico. Identifique la causa de la anomalía consultando el mensaje que aparece en el cuadro de instrumentos. Usted puede encargarse de algunas de las anomalías como, por ejemplo, una puerta abierta o que la pila del mando a distancia se ha agotado. Para las demás anomalías como, por ejemplo, una anomalía en el sistema de detección de inflado insuficiente, lleve a cabo (3).

 Fijo, acompañado de la indicación de un mensaje. Se ha detectado una o varias anomalías para las que no hay un testigo de alerta específico. Identifique la causa de la anomalía consultando el mensaje que aparece en el cuadro de instrumentos, y a continuación (3).

 Fijo, acompañado del mensaje "Fallo del

freno de estacionamiento".

La liberación automática del freno de estacionamiento eléctrico no está disponible. Lleve a cabo (2).

 Testigo de mantenimiento fijo y llave de mantenimiento intermitente y después fijo. Se ha superado el plazo de revisión. Lleve a revisar el vehículo lo antes posible. Solo en las versiones diésel BlueHDi.

Piloto antiniebla

 Fijo. El piloto está encendido.

Testigos de alerta de color verde

Stop & Start

 Fijo. Al parar el vehículo, el sistema Stop & Start pone el motor en modo STOP.  Intermitente temporalmente. El modo STOP no está disponible temporalmente o el modo START se ha activado automáticamente.

Hill Assist Descent Control

 Fijo. El sistema se ha activado, pero las condiciones de regulación no se cumplen (pendiente, velocidad demasiado elevada, marcha engranada).  Intermitente. La función está iniciando la regulación. El vehículo se está frenando; las luces de freno se encienden durante el descenso.

Modo Eco

 Fijo. El modo ECO está activado. Algunos parámetros se ajustan para reducir el consumo de carburante.

Barrido automático del limpiaparabrisas

 Fijo. El barrido automático del limpiaparabrisas está activado.

Faros antiniebla

 Fijo. Los faros antiniebla están encendidos.

Luces de posición

 Fijo. Las luces están encendidas.

Indicadores de dirección

 Indicadores de dirección, con avisador acústico. Los intermitentes parpadean una vez.

Luces de cruce

 Fijo. Las luces están encendidas.

Comutación automática de las luces de carretera

 Fijo. La función se ha activado por medio de la pantalla táctil (menú **AI. conducción / Vehículo**). El mando de luces se encuentra en la posición "AUTO".

Testigos de alerta de color azul

Luces de carretera

-  Fijo.
Las luces están encendidas.

Testigos negros/blancos

Pisar el freno

-  Fijo.
No se ha pisado el pedal del freno o la presión que se ejerce sobre él es insuficiente. Con caja de cambios automática, con el motor en marcha, y antes de soltar el freno de estacionamiento, debe salir de la posición **P**.

Pie en el embrague

-  Fijo.
Stop & Start: no puede cambiarse a modo START debido a que el pedal de embrague no se está pisando a fondo.
Pise a fondo el pedal de embrague.

Barrido automático

-  Fijo.
El barrido automático del limpiaparabrisas está activado.

Indicadores

Indicador de mantenimiento

El indicador de mantenimiento aparece en el cuadro de instrumentos. Según la versión:

- la línea de visualización del cuentakilómetros total indica la distancia restante antes de que

se tenga que realizar la siguiente revisión de mantenimiento, o la distancia recorrida desde que se alcanzó la fecha límite anterior precedida del signo "-".

– un mensaje de alerta indica la distancia que falta, así como el periodo de tiempo restante, hasta que venza o se sobrepase la próxima revisión de mantenimiento.

Llave de mantenimiento

-  Se enciende temporalmente al dar el contacto.

El kilometraje restante hasta la siguiente revisión es de entre 3000 km y 1000 km

-  Fija, al dar el contacto.
La siguiente revisión de mantenimiento debe realizarse en menos de 1000 km.
El vehículo se deberá someter a la revisión de mantenimiento en breve.

Parpadeo del testigo de llave de mantenimiento

-   Intermitente y después fija, al dar el contacto.
(Con motores diésel BlueHDi, en combinación con el testigo de mantenimiento).
Se ha superado el plazo de revisión.
El vehículo debe someterse a la revisión de mantenimiento lo antes posible.

-  La distancia indicada (en kilómetros) se calcula con arreglo a los kilómetros

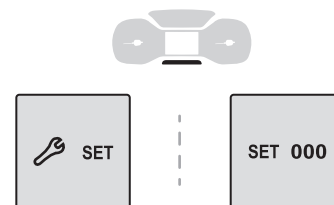
realizados y al tiempo transcurrido desde el último mantenimiento.

La alerta puede activarse cuando se aproxima una fecha límite.

Puesta a cero del indicador de mantenimiento

El indicador de mantenimiento debe ponerse a cero después de cada revisión.

- Apague el contacto.



- Mantenga pulsado este botón.
► Dé el contacto; la pantalla del cuentakilómetros empieza una cuenta atrás.
► Cuando la pantalla indique **=0**, suelte el botón; la llave desaparece.

-  Si, después de esta operación, debe desconectar la batería, bloquee el vehículo y espere al menos 5 minutos para que se memorice la puesta a cero.

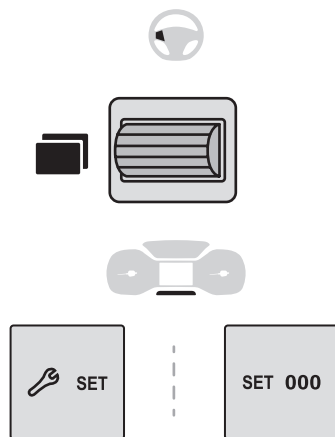
Recuperación de la información de mantenimiento

Puede acceder a la información de mantenimiento en cualquier momento.

► Pulse esta tecla.

La información de mantenimiento se muestra durante unos segundos y luego desaparece.

Pantalla del cuadro de instrumentos



Con el vehículo parado, la ruedecilla izquierda del volante o el botón "SET" permite navegar por los menús para configurar determinados ajustes del vehículo.

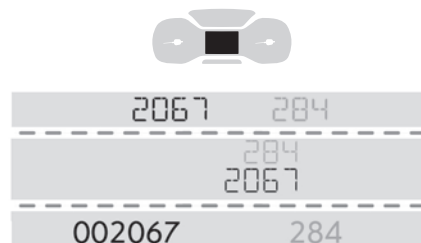
Funcionamiento de la ruedecilla:

- Pulsación: abre el **Menú principal**, confirmación de la selección.
- Rotación (fuera del menú): indicación sucesiva de las funciones activas disponibles.
- Rotación (en el menú): desplazamiento hacia arriba o hacia abajo en el menú.

Cuentakilómetros

Los kilometrajes total y parcial se muestran durante treinta segundos al quitar el contacto, al abrir la puerta del conductor y al bloquear o desbloquear el vehículo.

Cuentakilómetros total

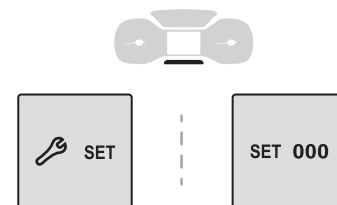


Este cuentakilómetros mide la distancia total recorrida por el vehículo desde su primera puesta en circulación.

Cuentakilómetros parcial

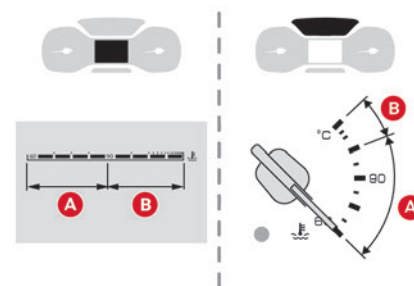
Este cuentakilómetros mide la distancia recorrida desde la última puesta a cero por el conductor.

Puesta a cero del cuentakilómetros



► Con el contacto dado, pulse el botón hasta que aparezcan unos ceros.

Temperatura del líquido de refrigeración del motor



Con el motor en marcha, cuando la aguja o el gráfico de barras (dependiendo de la versión) está:

- en la zona **A**, la temperatura del líquido de refrigeración es correcta,
- en la zona **B**, la temperatura del líquido de refrigeración es demasiado elevada; el testigo

de temperatura máxima y el testigo de alerta centralizada **STOP** se encienden, acompañados de una señal sonora y un mensaje de alerta.

Detenga inmediatamente el vehículo en las mejores condiciones de seguridad posibles.

Espera unos minutos antes de apagar el motor. Consulte con la red CITROËN o un taller cualificado.

Comprobación del nivel

Después de circular durante unos minutos, la temperatura y la presión del circuito de refrigeración aumentan.

Para reponer el nivel:

- Espere al menos una hora a que se enfríe el motor.
- Afloje el tapón dos vueltas para dejar que caiga la presión.
- Una vez que la presión ha disminuido, retire el tapón.
- Reponga el nivel hasta la marca "MAX".

Para más información relativa a la

Comprobación de los niveles, consulte el apartado correspondiente.

! Tenga cuidado de no quemarse al llenar el depósito de líquido de refrigeración. No lo llene por encima de la marca de nivel máximo (indicada en el depósito).

Indicador del nivel de aceite del motor

En las versiones equipadas con un indicador del nivel de aceite del motor eléctrico, el nivel de aceite motor se muestra durante unos segundos en el cuadro de instrumentos al poner el contacto, al mismo tiempo que la información de mantenimiento.

i La lectura de este nivel solo es válida si el vehículo está en suelo horizontal con el motor parado desde más de 30 minutos antes.

Nivel de aceite correcto



Se indica mediante un mensaje en el cuadro de instrumentos.

Nivel de aceite incorrecto



Se indica mediante un mensaje en el cuadro de instrumentos.

Si se confirma la falta de aceite con la varilla, complete inmediatamente el nivel para evitar daños en el motor.

Fallo de indicación del nivel de aceite



Se indica mediante un mensaje en el cuadro de instrumentos. Consulte en la red CITROËN o en un taller cualificado.

Indicadores de autonomía de AdBlue® (BlueHDi)

Los motores Diésel BlueHDi están equipados con una función que relaciona el sistema SCR (reducción catalítica selectiva) y un filtro de partículas diésel (DPF) para el tratamiento de los gases de escape. No pueden funcionar sin AdBlue® líquido.

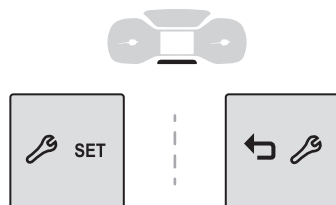
Cuando el nivel de AdBlue® cae por debajo del nivel de reserva (entre 2400 y 0 km), se enciende un testigo al dar el contacto y la estimación de kilómetros que se pueden recorrer antes de que se bloquee el arranque del motor aparece en el cuadro de instrumentos.

! El sistema de inhibición del arranque del motor que exige la legislación vigente se activa automáticamente cuando el depósito de AdBlue® está vacío. Ya no es posible

arrancar el motor mientras no se reponga el nivel en el depósito de AdBlue®.

Mostrar la autonomía manualmente

La autonomía no se muestra automáticamente mientras sea superior a 2400 km.



► Pulse este botón para mostrar temporalmente la autonomía.

Medidas a tomar relacionadas con la falta de AdBlue®

Los siguientes testigos se encienden cuando la cantidad de AdBlue® es inferior al nivel de reserva correspondiente a una autonomía de 2400 km.

Junto con los testigos, una serie de mensajes recuerdan periódicamente la necesidad de reponer el nivel para evitar que se impida el arranque del motor. Consulte el apartado de **Testigos** para obtener más información sobre los mensajes que aparecen.

i Si desea más información acerca del **AdBlue® (motores BlueHDi)** y, en

particular, sobre la reposición del nivel, consulte el apartado correspondiente.

Con motores 1.6 BlueHDi (Euro 6.1)

Testigos/ indicadores encendidos	Medida a tomar	Autonomía restante
	Reponga el nivel lo antes posible.	Entre 2400 y 600 km
	Es esencial reponer el nivel , ya que existe el riesgo de que se impida el arranque el motor.	Entre 600 y 0 km
	Para poder volver a arrancar el motor, reponga al menos 5 litros de AdBlue® en el depósito.	0 km

Con motores 1.5 BlueHDi Euro 6.2 / 6.3

Testigo encendido	Medida a tomar	Autonomía de circulación del vehículo
	Reponga el nivel.	Entre 2400 y 800 km
	Reponga el nivel lo antes posible.	Entre 100 y 800 km
	Es esencial reponer el nivel , debido al riesgo de que se impida el arranque del motor.	Entre 0 y 100 km
	Para poder volver a arrancar el motor, añada al menos 5 litros al depósito de AdBlue®.	0 km

Mal funcionamiento del sistema anticontaminación SCR

Detección de mal funcionamiento

  	Si se detecta un mal funcionamiento, estos testigos se encienden acompañados de una señal acústica y del mensaje "Fallo anticontaminación" o "NO START IN".
---	--

La alerta se activa durante la conducción cuando se detecta el fallo de funcionamiento por primera vez y, posteriormente, cada vez que se dé el contacto mientras la causa del fallo de funcionamiento persista.

Si se trata de un fallo de funcionamiento temporal, la alerta desaparecerá durante el siguiente trayecto, después de los controles de autodiagnóstico del sistema anticontaminación SCR.

Anomalía confirmada durante la fase de conducción permitida (entre 0 km y 1100 km)

Si después de 50 km recorridos el testigo sigue encendido permanentemente, se confirma el fallo en el sistema SCR.

El testigo AdBlue parpadea y se muestra el mensaje "Fallo anticontaminación: Arranque

prohibido en X km" o "NO START IN X km", indicando la autonomía en kilómetros o millas. Al circular, el mensaje se indicará cada 30 segundos. La alerta se repite cada vez que se dé el contacto.

Puede recorrer hasta 1100 km antes de que se active el sistema **antiarraque del motor**.

! Lleve a revisar el sistema a un concesionario CITROËN o a un taller cualificado lo antes posible.

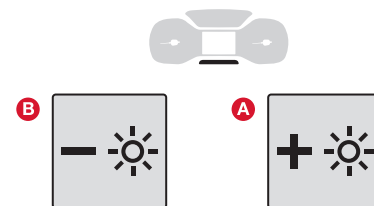
Arranque inhibido

El mensaje "Fallo anticontaminación: Arranque prohibido" o "NO START IN" se muestra siempre que se da al contacto.

! Para poder arrancar el motor, póngase en contacto con la red CITROËN o con un taller cualificado.

Reostato de luces

Permite ajustar manualmente la intensidad luminosa del puesto de conducción en función de la luminosidad exterior.



Con los testigos encendidos (no en la posición AUTO), pulse el botón **A** para incrementar la potencia de la iluminación o el botón **B** para reducirla. Libere el botón cuando alcance el nivel de brillo deseado.

Reostato de iluminación de la pantalla táctil



► En el menú **Ajustes**, seleccione "Luminosidad".

O seleccione "**OPCIONES**", "**Configuración pantalla**" y a continuación "**Luminosidad**".

► Ajuste la luminosidad pulsando las flechas o moviendo el control deslizante.

i La luminosidad se puede ajustar de forma diferente para el modo día y el modo noche.

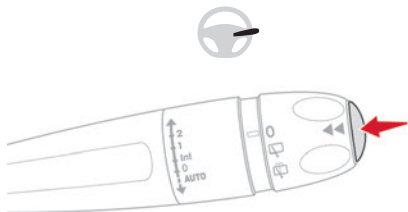
Ordenador de a bordo

Muestra información sobre el trayecto actual (autonomía, consumo de carburante, velocidad media, etc.).

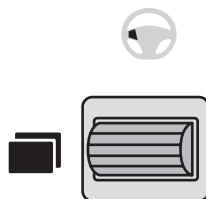
Pantalla de información

La información se muestra sucesivamente.

- Cuentakilómetros parcial
- Autonomía.
- Consumo instantáneo.
- Velocidad media.
- Contador de tiempo Stop & Start.
- Información del sistema de reconocimiento del límite de velocidad.



► Pulse el botón situado en el extremo del **mando del limpiaparabrisas**.



► O pulse la ruedecilla en el volante.

Puesta a cero del trayecto

La puesta a cero se realiza cuando se muestra el contador de viajes.

► Pulse este botón situado en el extremo del **mando del limpiaparabrisas** durante más de dos segundos.

► Pulse durante más de dos segundos el **mando giratorio** situado en el volante.



► Pulse este botón durante más de 2 segundos.

Algunas definiciones...

Autonomía

(km o millas)

i Número de kilómetros que se pueden recorrer con el carburante que queda en el depósito (en función del consumo medio de los últimos kilómetros recorridos).

i Este valor puede variar después de un cambio de conducción o de relieve que ocasione una variación importante del consumo instantáneo.

Cuando la autonomía es inferior a 30 km, aparecen unos guiones.

Después de repostar un mínimo de 5 litros de carburante, la autonomía se vuelve a calcular y aparece en la pantalla si supera los 100 km.

! Si aparecen guiones de manera permanente durante la circulación en lugar de las cifras, consulte en la red CITROËN o en un taller cualificado.

Consumo de carburante instantáneo

(l/100 km o km/l o mpg)

i Calculado en los últimos segundos transcurridos.

i Esta función solo se muestra a partir de 30 km/h.

Consumo de carburante medio

(l/100 km o km/l o mpg)



Calculado desde de la última puesta a cero de los datos del **cuentakilómetros parcial**.

Velocidad media

(km/h o mph)



Calculada desde de la última puesta a cero del **cuentakilómetros parcial**.

Distancia recorrida

(km o millas)



Calculada desde de la última puesta a cero del **cuentakilómetros parcial**.

Contador de tiempo Stop & Start

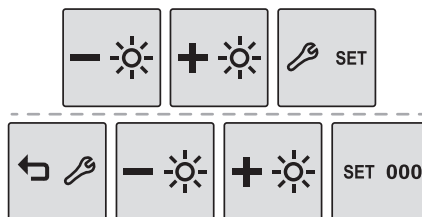


(minutos/segundos u horas/minutos)

Si el vehículo dispone de Stop & Start, un contador suma el tiempo acumulado de funcionamiento del modo STOP durante el trayecto.
El contador se pone a cero al dar el contacto.

Ajuste de la fecha y la hora

Sin sistema de audio



Establezca la fecha y la hora mediante la pantalla del cuadro de instrumentos.

SET 000 ► Mantenga pulsado este botón.



SET



► Pulse uno de estos botones para seleccionar el ajuste que desea modificar.

SET 000 ► Pulse brevemente este botón para confirmar.



SET



► Pulse uno de estos botones para seleccionar el ajuste y confirme de nuevo para registrar el cambio.

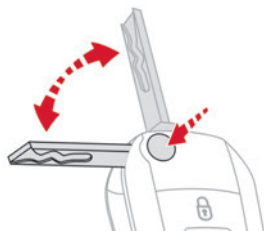
Llave electrónica con función de mando a distancia y llave integrada,

Llave con mando a distancia

Permite el bloqueo o desbloqueo centralizado del vehículo con la cerradura a distancia. También lleva a cabo la localización del vehículo, la apertura y el cierre del tapón del depósito de carburante y permite la puesta en marcha y la parada del motor, así como una protección contra el robo.

i Los botones del mando a distancia dejan de estar activos al poner el contacto.

Despliegue/plegado de la llave



► Pulse este botón para desplegar o plegar la llave.

! El mando a distancia puede dañarse sin no pulsa el botón.

Acceso y arranque manos libres

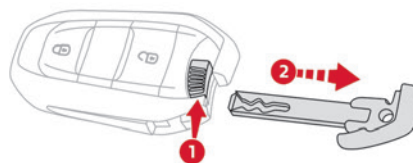
Permite el desbloqueo y el bloqueo centralizados del vehículo a distancia.

También lleva a cabo la localización y el arranque del vehículo, así como una protección contra el robo.

Llave integrada

Permite bloquear o desbloquear el vehículo cuando no funciona el mando a distancia debido a que:

- Pila del mando a distancia descargada, Batería desconectada o descargada, etc.
- Vehículo situado en una zona con fuertes interferencias electromagnéticas.

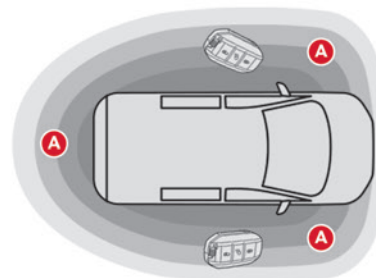


► Mantenga el botón 1 deslizado para retirar la llave 2 del dispositivo.

i Si la alarma está activada, la señal sonora que se activa al abrir una puerta

con la llave (integrada en el mando a distancia) se interrumpirá al dar el contacto.

"Acceso y arranque manos libres" consigo



Permite el desbloqueo, bloqueo y arranque del vehículo llevando consigo el mando a distancia en la zona de reconocimiento "A".

i En posición de contacto (accesorios), con el botón "START/STOP", la función manos libres está desactivada y es imposible abrir las puertas.

Para más información sobre el **Arranque/parada del motor** y en particular la posición de "contacto dado", consulte el apartado correspondiente.

i Si una de las puertas o el maletero todavía está abierto o si la llave electrónica del sistema Acceso y arranque

manos libres se ha quedado en el interior del vehículo el cierre centralizado estará desactivado.

No obstante, si el vehículo está equipado con alarma, se activará al cabo de 45 segundos.

i Si el vehículo se desbloquea pero las puertas o el portón trasero no se abren con posterioridad, el vehículo se bloqueará automáticamente de nuevo tras unos 30 segundos. Si el vehículo está equipado con alarma, también se reactivará automáticamente.

i El plegado y desplegado automático de los retrovisores exteriores se puede desactivar en un concesionario CITROËN o en un taller cualificado

! Como medida de seguridad, nunca deje el vehículo, incluso por poco tiempo, sin llevarse la llave electrónica del sistema Acceso y arranque manos libres.

Tenga en cuenta el riesgo de robo del vehículo si la llave se encuentra en una de las zonas definidas cuando el vehículo está desbloqueado.

! Para preservar la carga de la pila de la llave electrónica y de la batería, las funciones "manos libres" entran en modo hibernación tras 21 días sin usarse. Para

restablecer estas funciones, pulse uno de los botones del mando a distancia o arranque el motor con la llave electrónica en el lector. Para obtener más información sobre el sistema **Acceso y arranque manos libres**, consulte el apartado correspondiente.

i **Interferencias eléctricas**
Es posible que la llave electrónica no funcione cerca de determinados dispositivos electrónicos como teléfonos (encendidos o en espera), portátiles, campos magnéticos intensos, etc.

Localización del vehículo

Esta función le ayuda a identificar el vehículo desde la distancia, con el vehículo bloqueado, mediante:

- El parpadeo de los intermitentes durante aproximadamente 10 segundos.
- La iluminación de las luces de cortesía.



► Pulse este botón.

Alumbrado a distancia



Una pulsación breve de este botón permite encender el alumbrado a distancia (luces de posición, de cruce y de placa de matrícula).

Pulse una segunda vez este botón antes de que finalice la temporización para anular el alumbrado a distancia.

Recomendación



Mando a distancia

El mando a distancia es un dispositivo sensible de alta frecuencia; evite manipularlo en el bolsillo por el riesgo de desbloquear el vehículo accidentalmente.

Evite pulsar los botones del mando a distancia mientras se encuentre fuera del alcance del vehículo por el riesgo de que el mando a distancia deje de funcionar. En tal caso sería necesario reinicializarlo. El mando a distancia no funciona mientras la llave esté en el contacto, aunque el contacto esté quitado.



Protección antirrobo

No modifique el antiarranque electrónico del vehículo ya que puede causar fallos de funcionamiento.

En vehículos con llave de encendido, recuerde retirar la llave y girar el volante para bloquear la columna de dirección.



Bloqueo del vehículo

Circular con las puertas bloqueadas podría dificultar el acceso de los servicios de emergencia al habitáculo en caso de emergencia.

Como precaución de precaución, retire la llave del contacto o llévase la llave electrónica cuando salga del vehículo, aunque sea por un breve período de tiempo.

Adquisición de un vehículo de ocasión

Haga que realicen una memorización de los códigos de las llaves en la red CITROËN para asegurarse de que sus llaves son las únicas capaces de arrancar el vehículo.

! La acumulación de agua, polvo, barro, sal, etc. en la superficie interior de la empuñadura de la puerta puede alterar la detección. Si una limpieza de la superficie interior de la empuñadura con un paño no permite restablecer la detección, consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado. El sistema podría considerar una proyección repentina de agua (chorro de agua, lavado a presión...) como un intento de acceso al vehículo.

Desbloqueo total o selectivo



El desbloqueo completo desbloquea **todas** las puertas del vehículo (delanteras, laterales y traseras).



El desbloqueo selectivo desbloquea las puertas del **habitáculo** o las puertas de la **zona de carga** (laterales y traseras).

i El sistema de desbloqueo independiente entre el **habitáculo** y la **zona de carga** es una medida de seguridad. Sirve para bloquear el acceso a la parte del vehículo en la que no se encuentra.

Activación/desactivación

Sin sistema de audio



► Para **activar** el desbloqueo **selectivo** entre **habitáculo** y **zona de carga** o para **desactivar**

el desbloqueo selectivo y volver al modo desbloqueo **total**, ponga el contacto y pulse este botón durante más de dos segundos. Se confirma la operación mediante una señal acústica y, según el equipamiento, la presentación de un mensaje en la pantalla.

Con sistema de audio o pantalla táctil



La activación o desactivación de la

selección entre la **puerta del conductor**, las **otras puertas** y el **maletero** se realiza mediante el menú de configuración del vehículo.

Desbloqueo total

Con la llave

► Para **desbloquear** completamente el vehículo, introduzca la llave en la cerradura y gírela hacia la parte delantera del vehículo. ► A continuación, tire de la empuñadura para abrir la puerta.

Si está montada en su vehículo, la alarma no se desactivará. La apertura de una puerta disparará la alarma, que se interrumpirá al dar el contacto.

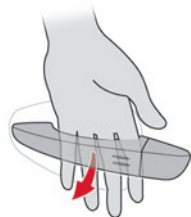
Con el mando a distancia



► Pulse uno de estos botones para desbloquear el vehículo.

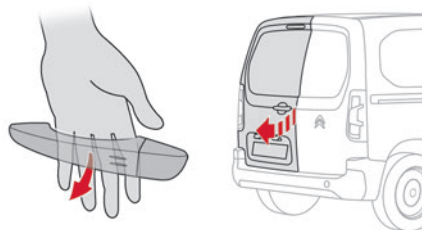
i El desbloqueo se confirma mediante el parpadeo rápido de los intermitentes durante aproximadamente 2 segundos. Al mismo tiempo, en función de la versión, los retrovisores exteriores se despliegan.

Llevando la Acceso y arranque manos libres consigo



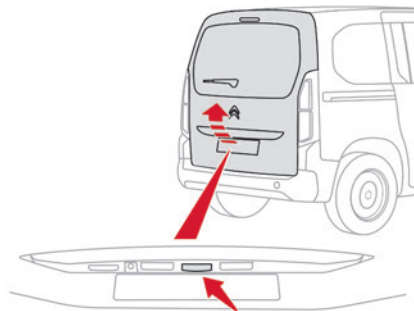
- ▶ Para desbloquear el **vehículo**, con el mando a distancia en la zona de reconocimiento **A**, pase la mano por detrás de una de las empuñaduras de las puertas delanteras, las puertas laterales correderas manuales o las puertas batientes.
- ▶ Tire de la empuñadura para abrir la puerta correspondiente.

Con puertas batientes



- ▶ Para desbloquear el vehículo, con el mando a distancia en la zona de reconocimiento **A**, pase la mano por detrás de la puerta batiente.
- ▶ A continuación, tire de la empuñadura para abrirla.

Con el portón trasero



- ▶ Para desbloquear el vehículo, con el mando a distancia en la zona de detección **A**, pulse el mando de desbloqueo del portón trasero.
- ▶ Levante el portón trasero.

Desbloqueo selectivo

Con el mando a distancia



- ▶ Para desbloquear solo las puertas del **habitáculo**, pulse una vez este botón.

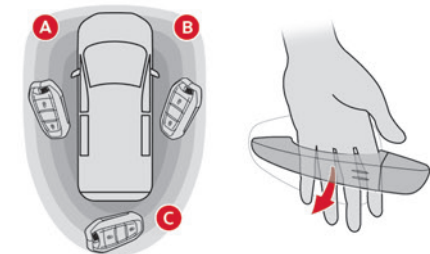
- ▶ Para desbloquear las puertas laterales y traseras de la **zona de carga**, pulse este botón por segunda vez.
- o bien



- ▶ Pulse este botón del mando a distancia para desbloquear solo la **zona de carga**.

i El desbloqueo se confirma mediante el parpadeo rápido de los intermitentes durante aproximadamente 2 segundos. Al mismo tiempo, en función de la versión, los retrovisores exteriores se despliegan.

Llevando consigo el Acceso y arranque manos libres



► Para desbloquear solo el **habitáculo**, llevando consigo el mando a distancia en la zona de reconocimiento **A**, pase la mano por detrás de la manecilla de la puerta del **conductor**.

► Para desbloquear solo el **habitáculo**, llevando consigo el mando a distancia en la zona de reconocimiento **B**, pase la mano por detrás de la manecilla de la puerta del **conductor**.

► A continuación, tire de la manecilla para abrir el habitáculo.

i La puerta de la **zona de carga** permanece bloqueada.

► Para desbloquear solo la **zona de carga**, llevando consigo el mando a distancia en la zona de reconocimiento **A**, **B** o **C**, pase la mano por detrás de la manecilla de la puerta izquierda,

derecha o trasera (puerta batiente izquierda o portón trasero).

► A continuación, tire de la manecilla para abrir la zona de carga.

i Según la versión, los retrovisores exteriores se despliegan solo al desbloquear el habitáculo y la alarma se desactiva.

Desbloqueo



i El desbloqueo se indica mediante el parpadeo rápido de los intermitentes durante unos segundos.

En función de la versión, los retrovisores exteriores se despliegan y la alarma se desactiva.

Con la llave

► Para **desbloquear** completamente el vehículo, introduzca la llave en la cerradura y gírela hacia la parte delantera del vehículo.

► A continuación, tire de la empuñadura para abrir la puerta.

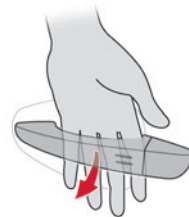
Si está montada en su vehículo, la alarma no se desactivará. La apertura de una puerta disparará la alarma, que se interrumpirá al dar el contacto.

Con el mando a distancia



► Pulse este botón para desbloquear el vehículo.

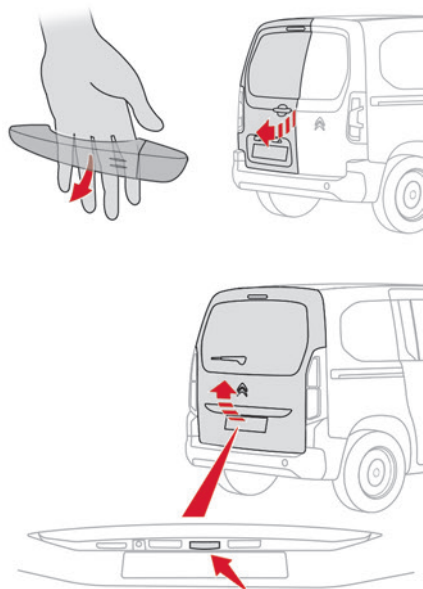
Llevando consigo la llave electrónica del sistema de Acceso y arranque manos libres



► Para desbloquear el vehículo, llevando consigo el mando a distancia en la zona de reconocimiento **A**, pase la mano por detrás de una de las manecillas de las puertas (puertas delanteras, puertas laterales correderas manuales o puertas batientes laterales).

► Tire de la manecilla para abrir la puerta correspondiente.

Con puertas batientes/portón trasero



► Para desbloquear el vehículo, con el mando a distancia en la zona de detección **A**, **pase** la mano por detrás del tirador de la puerta batiente o pulse el mando de desbloqueo del portón trasero.

► Tire del tirador de la puerta batiente o levante el portón trasero.

Bloqueo

! Asegúrese de que no haya ninguna persona ni objeto que impida el cierre correcto de las ventanillas. Supervise especialmente a los niños durante la manipulación de las ventanillas.

i Si el vehículo no está equipado con alarma, el bloqueo/superbloqueo se indica mediante el encendido fijo de los intermitentes durante dos segundos aproximadamente. Dependiendo de la versión, los retrovisores exteriores se pliegan al mismo tiempo.

Con la llave

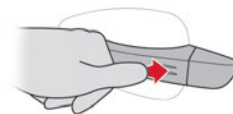
► Para bloquear el vehículo, introduzca la llave en la cerradura y gírela hacia la parte trasera del vehículo.

Con el mando a distancia

🔒 ► Para bloquear el vehículo, pulse este botón.

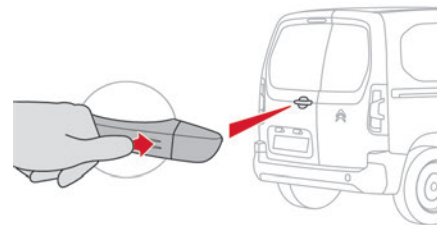
i Si el vehículo está equipado con ello, al mantener pulsado este botón se cierran las ventanillas. La ventanilla se detiene en la posición al soltar el botón.

Llevando la Acceso y arranque manos libres consigo



► Para bloquear el vehículo, con el mando a distancia en la zona de detección **A**, presione con un dedo una de las referencias de una de las empuñaduras delanteras o traseras.

Con puertas batientes



► Para bloquear el vehículo, con el mando a distancia en zona de detección **A**, pulse el mando de bloqueo de la puerta izquierda.

i Si el vehículo está equipado con alarma, al mantener pulsado el botón de bloqueo permite que se cierran las ventanillas. La

ventanilla se detiene en la posición al soltar el botón.

! Circular con las puertas bloqueadas podría dificultar el acceso de los servicios de emergencia al habitáculo en caso de emergencia. Como medida de seguridad, nunca deje el vehículo, incluso por poco tiempo, sin llevarse el mando a distancia.

 Cuando uno de los accesos está mal cerrado (salvo la puerta derecha en puertas batientes):

- Con el vehículo parado y el motor en marcha, este testigo se enciende, acompañado de un mensaje de alerta que se indica durante unos segundos.
- Circulando (velocidad superior a los 10 km/h) este testigo se enciende, acompañado de una señal acústica y de un mensaje de alerta que se reproducen durante unos segundos.

Superbloqueo



! El superbloqueo deja inoperativos los mandos exteriores e interiores de las puertas. También desactiva el botón del mando centralizado manual.

Por consiguiente, no deje a nadie en el interior del vehículo cuando lo haya superbloqueado.

Con la llave

- Gire la llave en la cerradura de la puerta del conductor hacia la parte trasera del vehículo para superbloquearlo.
- **En el plazo de cinco segundos**, gire de nuevo la llave hacia la parte trasera.

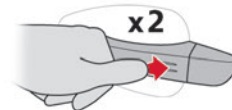
Con el mando a distancia

-  Para superbloquear el vehículo, pulse este botón.
- A continuación pulse este botón de nuevo **antes de que transcurran 5 segundos desde el bloqueo**.

i Según versión, los espejos eléctricos exteriores se pliegan al mismo tiempo.

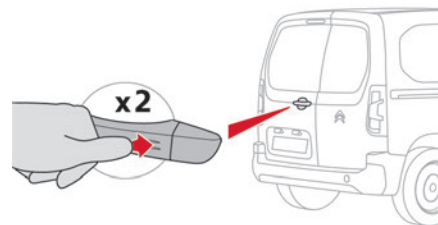
i Si el vehículo está equipado con alarma, al mantener pulsado el botón de bloqueo permite que se cierren las ventanillas. La ventanilla se detiene en la posición al soltar el botón.

Llevando consigo el mando a distancia del sistema de Acceso y arranque manos libres



- Para bloquear el vehículo, con el mando a distancia en la zona de reconocimiento **A**, presione sobre las marcas de una de las empuñaduras de las puertas delanteras o traseras.
- Para superbloquear el vehículo, **en los primeros cinco segundos**, presione de nuevo las marcas.

Con puertas batientes



- Para bloquear el vehículo, con el mando a distancia en zona de detección **A**, pulse el mando de bloqueo de la puerta izquierda.

► Para superbloquear el vehículo, **en los primeros 5 segundos**, pulse de nuevo el mando.

Procedimientos de emergencia

Extravío de las llaves, del mando a distancia o de la llave electrónica

Acuda a un concesionario CITROËN con el permiso de circulación del vehículo, su carné de identidad y, si es posible, la etiqueta donde figura el código de las llaves.

El concesionario CITROËN podrá obtener tanto el código de la llave como del transpondedor para poder solicitar una nueva llave.

Desbloqueo/bloqueo total del vehículo mediante la llave

Emplee este procedimiento en los siguientes casos:

- Pila del mando a distancia descargada.
- Fallo de funcionamiento del mando a distancia.
- Batería descargada.
- Vehículo en una zona con fuertes interferencias electromagnéticas.

En el primer caso, cambie la pila del mando a distancia.

En el segundo caso, reinicie el mando a distancia.

Consulte los apartados correspondientes.

- Inserte la llave en la cerradura de la puerta.
- Gire la llave hacia la parte delantera/trasera para desbloquear/bloquear el vehículo.
- En los 5 segundos siguientes, vuelva a girar la llave hacia la parte trasera del vehículo para superbloquearlo.

i Si el vehículo está equipado con alarma, no se activará al realizar el bloqueo con la llave.

Si la alarma está activada, la sirena sonará al abrir la puerta; se apagará al dar el contacto.

El cierre centralizado no funciona

Siga estos procedimientos en los siguientes casos:

- Fallo de funcionamiento del cierre centralizado.
- Batería desconectada o descargada.

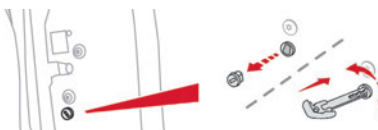
! En caso de fallo de funcionamiento del sistema de cierre centralizado, es imprescindible desconectar la batería para asegurarse de ese modo que el vehículo está completamente bloqueado.

Bloqueo parcial del vehículo (puerta del acompañante/puerta lateral corredera/puerta batiente)

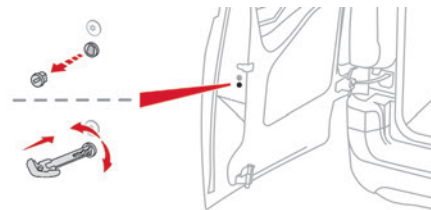
- En el caso de **puerta lateral corredera** o **puerta batiente**, si el vehículo está equipado con seguro eléctrico para niños compruebe que no está activado.
- Abra la puerta.



Puerta del acompañante



Puerta lateral corredera



Puertas batientes

- Retire el protector situado en el canto de la puerta.

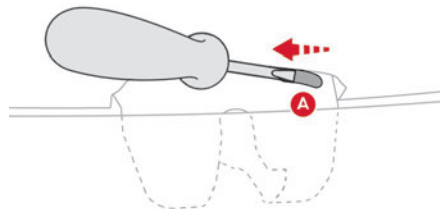
- Inserte la llave integrada en el cierre sin forzar y luego **gire** el conjunto.
- Retire la llave y vuelva a colocar el protector.
- Cierre la puerta o puertas, y compruebe desde el exterior que el vehículo está bloqueado.

Desbloqueo de parte del vehículo (puerta del acompañante/puerta lateral corredera/puertas batientes)

- Utilice la manecilla interior de la puerta.
- o
- Con **puertas batientes**, introduzca la llave integrada en la cerradura de la puerta (izquierda), y gírela a continuación.

i Si desea más información sobre el **seguro para niños** en la **puerta corredera** o las **puertas batientes**, consulte el apartado correspondiente.

Desbloqueo del portón trasero



- Desde el interior del vehículo, introduzca un destornillador pequeño en el orificio **A** en la cerradura para desbloquear el portón trasero.
- Desplace el cierre hacia la izquierda.

i Si la batería está descargada y el vehículo está equipado con portón trasero y un Cabina Extenso, no podrá acceder a la zona de carga. Sustituya la batería para volver a tener acceso.

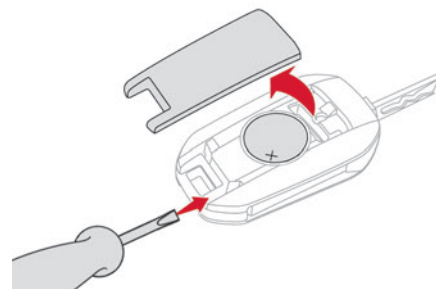
Para obtener más información sobre la **Batería de 12 V**, consulte el apartado correspondiente.

! En caso de fallo de funcionamiento o si tiene dificultades para abrir o cerrar el portón trasero, acuda a un concesionario CITROËN o a un taller cualificado para proceder a su revisión sin retrasos para evitar que el problema empeore y prevenir cualquier riesgo de desprendimiento del portón que pueda causar lesiones graves.

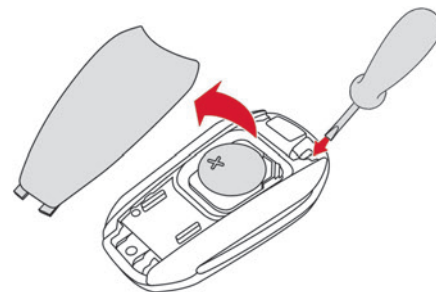
Cambio de la pila

🔑 Si la batería está descargada, este testigo de alerta se enciende junto con una señal acústica y un mensaje en pantalla.

Sin Acceso y arranque manos libres – Tipo de pila: CR2032/3 voltios.



Con Acceso y arranque manos libres – Tipo de pila: CR2032/3 voltios.



- Suelte la tapa introduciendo un destornillador pequeño en la ranura y levántela.
- Retire la pila gastada de su alojamiento.

► Introduzca la pila nueva observando que la polaridad sea la correcta y encaje la tapa en el alojamiento.

► Reinicialice el mando a distancia.

Para más información relativa a la

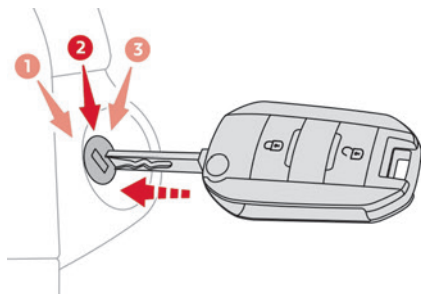
Reinicialización del mando a distancia, consulte el apartado correspondiente.

No tire a la basura las pilas del mando a distancia: contienen metales nocivos para el medio ambiente. Llévelas a un punto de recogida autorizado.

Reinicialización del mando a distancia

Después de cambiar la pila o si se produce un fallo de funcionamiento, puede ser necesario reinicializar el mando a distancia.

Sin Acceso y arranque manos libres



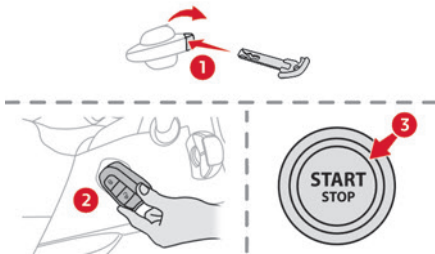
► Apague el contacto.

► Ponga la llave en la posición **2 (contacto dado)**.

► Pulse inmediatamente el botón del candado cerrado durante unos segundos.

► Quite el contacto y retire la llave del interruptor de contacto.

El mando a distancia volverá entonces a estar completamente operativo.



► Introduzca la llave mecánica (integrada en el telemando) en la cerradura para abrir el vehículo.

► Sitúe la llave electrónica contra el lector de emergencia situado en la columna de la dirección y manténgala en esa posición hasta que se ponga el contacto.

► Dé el contacto pulsando el botón **"START/STOP"**.

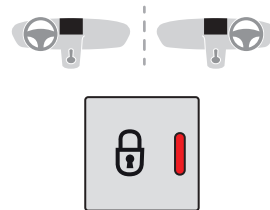
► **Con una caja de cambios manual**, ponga la palanca de cambios en punto muerto y pise a fondo el pedal de embrague.

► **Con una caja de cambios automática**, desde el modo **P**, pise a fondo el pedal del freno.

Si el fallo de funcionamiento persiste después de la reinicialización, consulte lo antes posible con un concesionario autorizado CITROËN o con un taller cualificado.

Cierre centralizado/desbloqueo

Esta función permite bloquear o desbloquear simultáneamente las puertas desde el interior del vehículo.



i En caso de bloqueo/superbloqueo desde el exterior

Cuando el vehículo ha sido bloqueado o superbloqueado desde el exterior, el piloto parpadea y el botón está inoperativo.

► Con el vehículo bloqueado, tire del mando interior de una de las puertas para desbloquearlo.

► Con el vehículo superbloqueado, es necesario utilizar el mando a distancia, el Acceso y arranque manos libres o la llave integrada para desbloquearlo.

Modo manual



► Pulse este botón para bloquear/desbloquear el vehículo.

! Circular con las puertas bloqueadas podría dificultar el acceso de los servicios de emergencia al habitáculo en caso de emergencia.

i Si hay alguna puerta abierta, el cierre centralizado desde el interior no funciona. Se indica mediante un ruido mecánico procedente de los cierres. Si el maletero está abierto, solo se efectúa el bloqueo de las demás puertas. El piloto del botón se mantiene apagado.

i Al bloquear desde el interior, los retrovisores exteriores no se pliegan.

i Al desbloquear algún acceso, el testigo también de apaga.

Modo automático

Este modo corresponde al cierre centralizado automático durante la circulación, también llamado seguro antiagresión. Para más información relativa al **Seguro antiagresión**, consulte el apartado correspondiente.

Bloqueo/desbloqueo de la zona de carga



i Este botón no está disponible si el vehículo se ha bloqueado o superbloqueado mediante un mando exterior (con llave, mando a distancia o Acceso y arranque manos libres, según equipamiento) o si alguno de los accesos permanece abierto.

i Para más información sobre la **Llave** y, en particular, la programación del desbloqueo selectivo de la zona de carga, consulte el apartado correspondiente.

Modo manual



► Con el desbloqueo total activado, pulse este botón para bloquear (el testigo

se enciende)/desbloquear (el testigo se apaga) el **vehículo**.

► Con el desbloqueo selectivo activado, pulse este botón para bloquear (el testigo se enciende)/desbloquear (el testigo se apaga) la **zona de carga**.

! Circular con las puertas bloqueadas podría dificultar el acceso de los servicios de emergencia al habitáculo en caso de emergencia.

i Al desbloquear uno o más accesos de la **zona de carga**, el testigo se apaga. Con el contacto quitado y el vehículo completamente bloqueado, el testigo se apaga para ahorrar energía.

Modo automático

La **zona de carga** siempre está bloqueada durante la conducción.

i Para desactivar la función de bloqueo automático, acuda a la red CITROËN o a un taller cualificado.

Seguro antiagresión

Esta función permite bloquear automáticamente y simultáneamente las puertas y el maletero durante la circulación cuando la velocidad del vehículo supera los 10 km/h.

Funcionamiento

Si alguna puerta o el maletero están abiertos, el cierre centralizado automático no se efectuará.



En este caso, se percibe un ruido de rebote, acompañado del encendido de este testigo en el cuadro de instrumentos, una señal sonora y un mensaje de alerta.

Activación/desactivación

Esta función puede activarse o desactivarse de manera permanente.

► Con el contacto puesto, pulse el botón del cierre centralizado hasta que se active una señal acústica y aparezca el mensaje de confirmación correspondiente.

El estado del sistema se memoriza al quitar el contacto.

! Si se circula con las puertas bloqueadas puede dificultar el acceso de los servicios de emergencia al habitáculo en caso de emergencia.

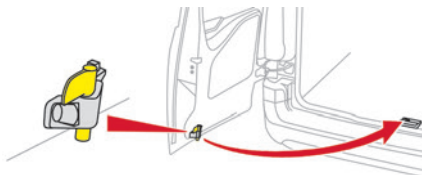
i Transporte de objetos largos o voluminosos

Para circular con el maletero abierto, pulse el botón del cierre centralizado para bloquear las puertas. De lo contrario, cada vez que supere los 10 km/h, se activarán el ruido de rebote y la alerta anteriormente indicados. Pulsando el botón del cierre centralizado se desbloquea el vehículo.

A una velocidad superior a 10 km/h, el vehículo se desbloquea solo temporalmente.

Puertas batientes

La puerta izquierda se mantiene cerrada con la puerta derecha abierta



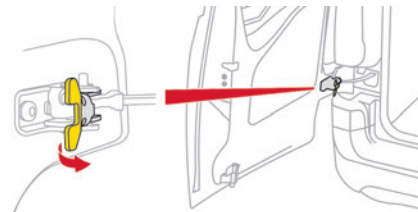
i Se puede circular con la puerta derecha abierta para permitir el transporte de objetos largos.

La **puerta izquierda** se mantiene cerrada con el característico cierre "amarillo" que se encuentra en la base de la puerta.

Esta puerta cerrada no se debe utilizar para sujetar cargas.

Circular con la puerta derecha abierta constituye una exención especial. Observe las instrucciones de seguridad habituales sobre cómo avisar a los otros usuarios de la vía.

Apertura a aproximadamente 180°



Si va equipado con ello, un sistema de tirante permite una apertura de aproximadamente 90° a aproximadamente 180°.

► Tire del mando amarillo cuando la puerta esté abierta.

El tirante volverá a engancharse automáticamente al cerrar la puerta.

Recomendaciones generales para el uso de las puertas laterales correderas

! Las puertas deben accionarse únicamente con el vehículo parado.

Está totalmente desaconsejado, por su seguridad y la de los pasajeros, así como para el buen funcionamiento de las puertas, circular con una de las puertas abierta.

Compruebe siempre que es seguro accionar las puertas y, en particular, asegúrese de no

dejar niños o animales cerca de los mandos de las puertas sin supervisión.

Una advertencia sonora, un testigo de "puerta abierta" y un mensaje en pantalla sirven de recordatorio. Consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado si desea desactivar esta advertencia.

Bloquee el vehículo cuando vaya a lavarlo en un túnel de lavado automático.

! Asegúrese antes de abrir o cerrar y durante el desplazamiento de las puertas de que no hay personas, animales u objetos en el marco de la puerta o en cualquier otra posición que obstruya el movimiento deseado dentro o fuera del vehículo.

En caso de no respetar esta recomendación, pueden producirse lesiones o daños si una persona o un objeto se pilla o se pellizca.

! Tenga cuidado de no interrumpir el espacio de la guía del piso para que la puerta se deslice correctamente.

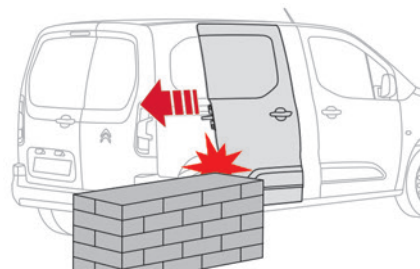
Por razones de seguridad y de funcionamiento, no circule con la puerta lateral corredera abierta.



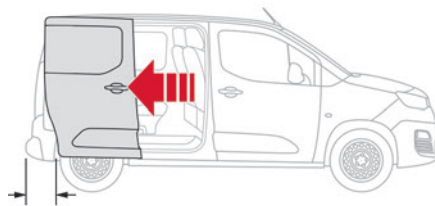
i Para mantener la puerta lateral corredera en posición abierta, ábrala

completamente para enganchar el cierre (situado en la base de la puerta).

Puertas y su obstrucción

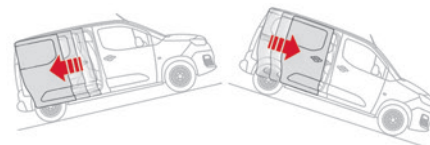


Al abrir una puerta, aumenta la anchura del vehículo. Téngalo en cuenta cuando aparque junto a una pared, un poste o una acera, etc.



i Una puerta, en posición abierta, nunca sobrepasa el paragolpes trasero del vehículo.

En caso de pendiente pronunciada



Tenga cuidado al abrir las puertas con el vehículo cuesta arriba. La inclinación de la superficie puede causar una apertura más rápida de la puerta de lo habitual.

En pendiente pronunciada, acompañe manualmente el movimiento de la puerta lateral para ayudarla a cerrarse.

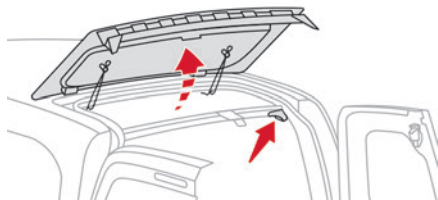
Si el vehículo se encuentra en una cuesta abajo, es posible que la puerta no se mantenga abierta y se cierre **repentinamente** con riesgo de lesiones. Sujete siempre la puerta para asegurarse que no se cierra inesperadamente.

! En pendientes pronunciadas el peso de la puerta puede hacer que se desplace abriéndose o cerrándose **repentinamente**. Evite dejar en vehículo sin supervisión en pendientes pronunciadas con al menos una puerta abierta. En caso de no respetar esta recomendación, pueden producirse lesiones o daños si una persona o un objeto se pilla o se pellizca.

Trampilla trasera de techo



Esta trampilla de techo en la parte trasera sólo es compatible con puertas batientes.



Para abrir la trampilla trasera de techo:

- Levante la palanca negra del mecanismo.
- Afloje el mecanismo presionando hacia abajo la trampilla trasera de techo y, a continuación, suelte el gancho.
- Levante la trampilla trasera de techo.
- Llévela más allá del punto de resistencia para bloquear la trampilla trasera de techo con los tirantes de apoyo.

! Nunca circule sin los tirantes colocados.

Para cerrar la trampilla trasera de techo:

- Compruebe que la barra de soporte esté correctamente colocada.
- Baje la trampilla trasera de techo.

- Mientras presiona hacia abajo la trampilla trasera de techo, tome los dos anillos del muelle y coloque el gancho en su alojamiento.
- Baje la palanca negra para bloquear la trampilla trasera de techo.

El bloqueo de la trampilla trasera de techo la mantiene firmemente contra la junta asegurando la estanqueidad y ausencia de ruidos.

Barra de soporte

El vehículo dispone de una barra de soporte para transportar cargas largas, que puede utilizarse tras abrir la trampilla de techo.

- Pliegue hacia atrás la barra de soporte subiendo la palanca.
- Guíela hasta el pilar de la puerta.
- Apoye la carga larga que vaya a transportar, súbala y recolque la barra de soporte con una mano.
- Asegúrese de que está correctamente fijada empujando la manecilla hacia abajo hasta superar el punto de resistencia y fije la carga de forma segura.

Los apoyos laterales se pueden usar como puntos de enganche.

i El parachoques trasero está reforzado para servir de escalón de acceso al vehículo.

! No sujete cargas a la trampilla del techo.

! No circule sin la barra de soporte colocada.

Las puertas traseras solo se bloquean si la barra de soporte está instalada.

Con la trampilla del techo abierta, tenga cuidado al circular por zonas de altura restringida.

No apoye la carga directamente sobre las puertas traseras.

Respete las indicaciones habituales para avisar a los demás usuarios de la vía.

Emplea la trampilla del techo sólo en desplazamientos cortos.

Alarma



Sistema de protección y disuasión contra el robo del vehículo.

! **Función de autoprotección**

El sistema controla la desconexión de sus componentes.

La alarma se dispara si se desconectan o dañan la batería, el botón o los cables de la sirena.

Para cualquier intervención en el sistema de alarma, consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado.

Perimétrica

El sistema comprueba si se abre el vehículo.

La alarma se dispara si alguien intenta abrir uno de los accesos o el capó.

Volumétrica



(sin separación)



El sistema controla la variación del volumen en el habitáculo.

La alarma se dispara si alguien rompe una luna, entra en el habitáculo o se desplaza por el interior del vehículo.



(con separación)

El sistema sólo controla una variación de volumen en el **habitáculo**.

La alarma se dispara si alguien rompe una luna o entra en el **habitáculo** del vehículo.

No se disparará si alguien entra en la **zona de carga**.

i Si su vehículo está equipado de calefacción/ventilación adicional, la vigilancia volumétrica es incompatible con este sistema.

Para más información sobre la **calefacción/ventilación adicional**, consulte el apartado correspondiente.

Vigilancia antilevantamiento

El sistema controla los movimientos de la carrocería del vehículo.

La alarma se dispara si se levanta o se desplaza el vehículo.

i Con el vehículo estacionado, la alarma no se dispara si el vehículo es golpeado.

Bloqueo del vehículo con el sistema de alarma completo

Activación

- Pare el motor y salga del vehículo.
- Bloquee el vehículo con el mando a distancia o el sistema "Acceso y arranque manos libres".

El sistema de vigilancia se activa: el piloto rojo del botón parpadea una vez por segundo y los intermitentes se encienden durante aproximadamente 2 segundos.

i Tras la solicitud de bloqueo del vehículo, la vigilancia perimétrica exterior se activa después de 5 segundos y las vigilancias

volumétrica y antilevantamiento, al cabo de 45 segundos.

i Si no se ha cerrado bien algún acceso (puerta, maletero o capó), el vehículo no se bloquea, pero la vigilancia perimétrica se activará al cabo de 45 segundos, al mismo tiempo que la vigilancia volumétrica y la vigilancia antilevantamiento.

Desactivación

► Pulse el botón de desbloqueo del mando a distancia.

o

► Desbloquee el vehículo con el sistema "Acceso y arranque manos libres".

El sistema de vigilancia se desactiva: el testigo del botón se apaga y los intermitentes parpadean durante aproximadamente 2 segundos.

i Si el vehículo se vuelve a bloquear automáticamente (después de 30 segundos sin abrir una puerta o el maletero), el sistema de vigilancia se reactiva también automáticamente.

Bloqueo del vehículo sólo con vigilancia perimétrica

Desactive la vigilancia perimétrica y antilevantamiento para evitar que la alarma

salte indebidamente en determinadas ocasiones como:

- Ventana o techo solar ligeramente abierto.
- Lavado del vehículo.
- Cambio de una rueda.
- Remolcado del vehículo.
- Transporte marítimo

Desactivación de las vigilancias volumétrica y antilevantamiento

► Quite el contacto y, en los siguientes 10 segundos, pulse el botón de alarma hasta que el testigo rojo se encienda fijo.

► Salga del vehículo.

► Bloquee inmediatamente el vehículo con el mando a distancia o con el sistema "Acceso y arranque manos libres".

Solo se activa la vigilancia perimétrica exterior. El testigo rojo parpadea una vez por segundo.

i Para que se tenga en cuenta, el sistema se debe desactivar cada vez que se quite el contacto.

Reactivación de las vigilancias volumétrica y antilevantamiento

► Desactive la vigilancia perimétrica desbloqueando el vehículo con el mando a distancia o con el sistema "Acceso y arranque manos libres".

El testigo del botón se apaga.

► Reactive las vigilancias bloqueando el vehículo con el mando a distancia o el sistema "Acceso y arranque manos libres".
El testigo rojo del botón vuelve a parpadear una vez por segundo.

Disparo de la alarma

Consiste en la activación del sonido de la sirena y el parpadeo de los intermitentes durante 30 segundos.

Según el país de comercialización, las funciones de vigilancia permanecen activas hasta el undécimo disparo consecutivo de la alarma. Al desbloquear el vehículo con el mando a distancia o con el sistema de Acceso y arranque manos libres, el parpadeo rápido del testigo informa al conductor de que la alarma se ha disparado durante su ausencia. Al dar el contacto, el parpadeo se interrumpe inmediatamente.

Avería del mando a distancia

Para desactivar las funciones de vigilancia:

- Desbloquee el vehículo con la llave (integrada en el mando a distancia) en la cerradura de la puerta del conductor.
- Abra la puerta; la alarma se disparará.
- Ponga el contacto; la alarma se interrumpirá y el testigo del botón se apagará.

Bloqueo del vehículo sin activar la alarma

► Bloquee o superbloquee el vehículo con la llave (integrada en el mando a distancia) en la cerradura de la puerta del conductor.

Fallo de funcionamiento

El encendido fijo del testigo rojo del botón al poner el contacto indica un fallo de funcionamiento del sistema.

Acuda a un concesionario autorizado CITROËN o a un taller cualificado para proceder a su revisión.

Activación automática

(Según el país de comercialización).

El sistema se activa automáticamente 2 minutos después de cerrar la última puerta o el maletero.

► Para evitar que la alarma se dispare al entrar en el vehículo, pulse previamente el botón de apertura del mando a distancia o desbloquee el vehículo con el sistema Acceso y arranque manos libres.

Elevalunas eléctricos



1. Mando del elevalunas eléctrico izquierdo.
2. Mando del elevalunas eléctrico derecho.

Funcionamiento manual

► Pulse el mando para abrir la ventanilla o tire de él para cerrarla, sin rebasar el punto de resistencia; la ventanilla se detendrá al soltar el mando.

Funcionamiento automático

(Según versión)

► Para abrir o cerrar la ventanilla, pulse o tire del interruptor venciendo su punto de resistencia: la ventanilla se abre o cierra totalmente al soltar el interruptor. Si se vuelve a accionar el mando, se interrumpe el movimiento de la ventanilla.

i Los mandos de los elevavinas se mantienen operativos durante unos 45 segundos después de quitar el contacto o de cerrar el vehículo. Transcurrido ese tiempo los mandos se desactivan. Pare reactivarlos, ponga el contacto o abra el vehículo.

Antipinzamiento

(Según versión)

Si la ventanilla encuentra un obstáculo mientras sube se detiene y baja parcialmente de forma inmediata.

Reinicialización

Tras volver a conectar la batería o en el caso de un desplazamiento anormal de la ventanilla, debe reinicializarse la función antipinzamiento

La función antipinzamiento está desactivada durante la siguiente secuencia de funcionamiento.

En cada ventanilla:

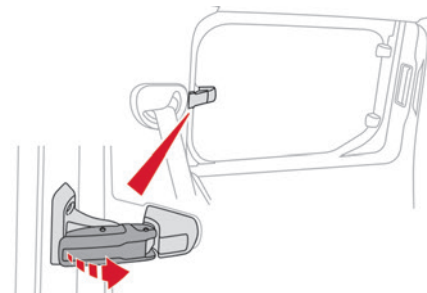
- Baje completamente la ventanilla y luego súbala; esta subirá unos centímetros con cada pulsación.
- Repita la operación hasta el cierre completo de la ventanilla.
- Siga tirando del mando hacia arriba durante al menos 1 segundo después de que la ventanilla alcance la posición de cerrada.

! Retire siempre la llave cuando salga del vehículo, aunque sea durante un breve período de tiempo.

Si un elevavinas eléctrico encuentra un obstáculo durante la operación, se debe invertir el movimiento de la ventanilla. Para hacerlo, pulse el mando pertinente. Cuando el conductor accione el mando del elevavinas del acompañante, debe asegurarse de que nada impida que la ventanilla se cierre correctamente. Preste especial atención a los niños cuando accionen las ventanillas.

Basculamiento de ventanillas de puertas traseras

Apertura



- Gire la palanca hacia el exterior.
- Empújela a fondo para bloquear la luna en posición abierta.

Cierre

- Tire de la palanca para desbloquear la luna.
- Gire la palanca a fondo hacia el interior para bloquear la luna en posición cerrada.

Recomendaciones generales para el uso de los asientos

! Por razones de seguridad, el ajuste de los asientos solo debe realizarse con el vehículo parado.

! Los respaldos solo deben manipularse con el vehículo parado.

! Antes de desplazar el asiento hacia atrás, compruebe que nada ni nadie obstruya el movimiento del asiento. Existe riesgo de pinzamiento debido a la presencia de pasajeros en la parte trasera o de bloqueo del asiento debido a la presencia de objetos voluminosos situados en el suelo detrás del asiento.

! No coloque objetos duros o pesados en los respaldos cuando estén en posición de mesa. Podrían salir despedidos peligrosamente en caso de frenada de emergencia o de colisión.

– No desmonte los reposacabezas sin guardarlos; sujételos en el interior del vehículo.
– Asegúrese de que los pasajeros pueden acceder a los cinturones de seguridad en todo momento y abrochárselos fácilmente.

– Los pasajeros no deben ocupar los asientos sin haberse ajustado y abrochado el cinturón de seguridad.

! Antes de realizar estas maniobras, compruebe que nada ni nadie obstruye los elementos móviles y sus bloqueos. Para evitar que se abata de golpe, tenga cuidado de sujetar el respaldo y sostenerlo hasta que esté horizontal.

No ponga la mano debajo del cojín del asiento para guiarlo hacia abajo o hacia arriba, puesto que los dedos podrían quedar atrapados. Coloque la mano en el asidero/ la correa (según equipamiento) de la parte superior del cojín de asiento.

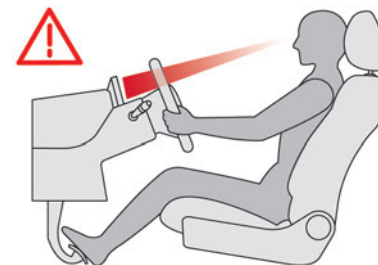
! Tenga en cuenta que un respaldo bloqueado incorrectamente compromete la seguridad de los pasajeros en caso de frenada brusca o de colisión. El contenido del maletero podría salir proyectado hacia la parte delantera del vehículo, provocando lesiones graves.

Asientos delanteros

Posición de conducción correcta

Antes de iniciar la marcha, y para aprovechar la ergonomía del puesto de conducción, realice los siguientes ajustes en el orden indicado:

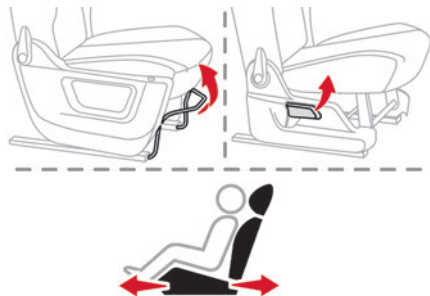
- altura del reposacabezas.
- inclinación del respaldo.
- altura del cojín del asiento.
- posición longitudinal del asiento.
- altura y profundidad del volante.
- los retrovisores exteriores e interior.



! Una vez realizados estos ajustes, compruebe que desde su posición de conducción vea bien el cuadro de instrumentos.

Ajuste

Longitudinal



- Levante el mando y deslice el asiento hacia delante o hacia atrás.

Altura

(solo para el conductor)



- Si el vehículo está equipado con ello, tire del mando hacia arriba para subir el asiento o empujelo hacia abajo para bajarlo, tantas veces como sea necesario para obtener la posición deseada.

i Para más información sobre los **Cinturones de seguridad**, consulte el apartado correspondiente.

Inclinación del respaldo



- Accione el mando hacia atrás y ayúdese con el peso de su cuerpo y con las piernas para ajustar el respaldo.

Lumbar

(solo para el conductor)



- Gire la rueda manualmente hasta obtener el apoyo lumbar deseado.

Reposabrazos



- Para colocar el reposabrazos en posición vertical, levántelo hasta que quede fijado en esta posición.

- Baje el reposabrazos para devolverlo a la posición de uso.

El reposabrazos puede retirarse del asiento del acompañante.

Desmontaje del reposabrazos

- Levante el reposabrazos y sitúelo en posición vertical.



- Empuje el eje del reposabrazos hacia el respaldo.

- Mientras lo mantiene en esta posición, gire el reposabrazos hacia la parte posterior.

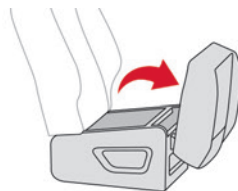
- Empuje el reposabrazos para separarlo del respaldo.

Montaje del reposabrazos



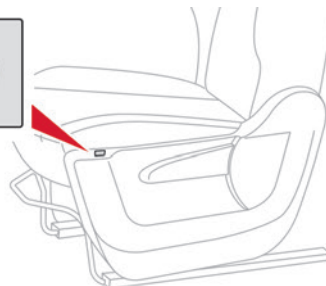
- Introduzca el reposabrazos en la ranura del respaldo, asegurándose de que alinea las bayonetas con los orificios.
- Empuje el eje del reposabrazos hacia el respaldo.
- Mientras lo mantiene en esta posición, gire el reposabrazos hacia la parte delantera. El reposabrazos vuelve a estar fijado al respaldo.

Compartimento portaobjetos debajo del asiento



- Levante el cojín del asiento del acompañante para acceder al compartimento portaobjetos.

Mando de los asientos térmicos



- Pulse el mando unos 30 segundos después de arrancar el motor.

La temperatura se regula automáticamente. El funcionamiento se interrumpe al pulsar de nuevo.

i Si pulsa el mando con el motor detenido, la solicitud se memorizará durante 2 minutos aproximadamente.

Con la banqueta delantera biplaza, el mando del asiento del conductor enciende o apaga la calefacción del asiento lateral de la banqueta.



No utilice la función cuando el asiento no esté ocupado.

Reduzca lo antes posible la intensidad de la calefacción.

Cuando el asiento y el habitáculo hayan alcanzado una temperatura adecuada, desactive la función; al reducirse el consumo de corriente eléctrica se reduce el consumo de carburante.



Se desaconseja un uso prolongado de los asientos térmicos para las personas con piel sensible.

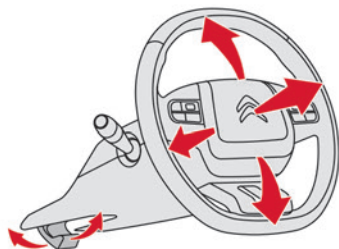
Existe el riesgo de sufrir quemaduras en el caso de las personas cuya percepción del calor esté alterada (por enfermedad, medicación, etc.).

Para mantener la esterilla térmica intacta y evitar un cortocircuito:

- no coloque objetos cortantes ni pesados sobre el asiento,

- no se suba de rodillas ni de pie sobre el asiento,
- no derrame líquidos sobre el asiento,
- no utilice nunca la función de calefacción si el asiento está húmedo.

Ajuste del volante



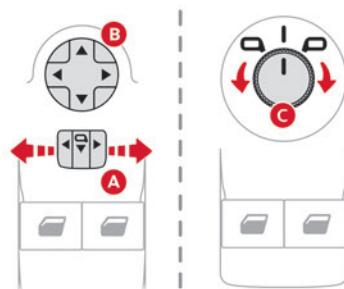
- **Con el vehículo parado**, tire del mando para liberar el volante.
- Ajuste la altura y la profundidad.
- Baje el mando para bloquear el volante.

! Por motivos de seguridad, estas operaciones deben efectuarse única y exclusivamente con el vehículo parado.

Retrovisores

Retrovisores exteriores

Ajuste



- Desplace el mando **A** o gire el mando **C** (según la versión) hacia la derecha o hacia la izquierda para seleccionar el retrovisor correspondiente.
- Accione el mando **B** o **C** (según la versión) en cualquiera de las cuatro direcciones para regularlo.
- Vuelva a dejar el mando **A** o **C** (según la versión) en su posición central.

! Por motivos de seguridad, los retrovisores deben ajustarse para reducir los ángulos muertos. Los objetos observados están en realidad más cerca de lo que parece.

Tenga esto en cuenta para apreciar correctamente la distancia con los vehículos que se acercan por detrás.

Plegado manual

Es posible plegar manualmente los retrovisores (obstáculos en el estacionamiento, espacio estrecho, etc.).

- Lleve el retrovisor hacia el vehículo.

Plegado eléctrico

Según el equipamiento, los retrovisores se pueden plegar eléctricamente desde el interior, con el vehículo estacionado y el contacto dado:



- Coloque el mando **A** en posición central.
- Tire del mando **A** hacia atrás.

- Bloquee el vehículo desde el exterior.

Despliegue eléctrico

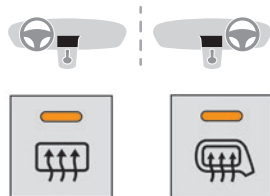
El despliegue eléctrico de los retrovisores se realiza con el mando a distancia o con la llave al desbloquear el vehículo. Si los retrovisores se han plegado con el mando **A**, vuelva a tirar hacia atrás del mando hasta la posición central.

i El pliegue/despliegue al bloquear o desbloquear el vehículo se puede

neutralizar. Consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado.

Si es necesario, es posible plegar manualmente los retrovisores.

Retrovisores térmicos



► Pulse este botón.

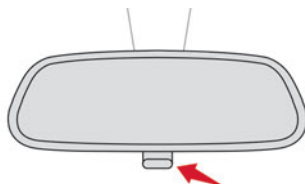
i Para obtener más información sobre el **desempeñado/desescarchado de la luneta**, consulte a la sección correspondiente.

Retrovisor interior

Cuenta con un dispositivo antideslumbramiento que oscurece el espejo del retrovisor y reduce las molestias del conductor causadas por el sol, el alumbrado de los otros vehículos, etc.

Modelo manual

Posición día/noche



► Tire de la palanca para pasar a la posición antideslumbramiento "noche".

► Empuje la palanca para pasar a la posición normal "día".

Ajuste

► Ajuste el retrovisor a la posición normal "día".

Modelo "electrocromo" automático

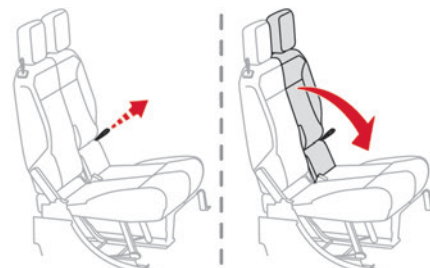
Gracias a un sensor que mide la luminosidad procedente de la parte trasera del vehículo, este sistema cambia de forma automática y progresiva entre los modos día y noche.

i Con el fin de garantizar una visibilidad óptima en las maniobras, el espejo se aclara automáticamente en cuanto se engrana la marcha atrás.

Banqueta delantera de 2 plazas

Asiento central

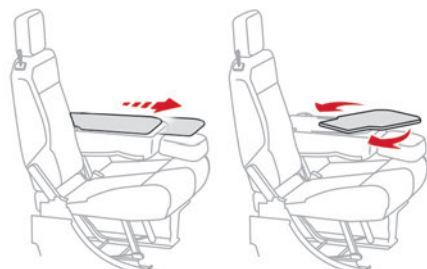
Posición de mesa



► Para bajar el respaldo, tire de la lengüeta en el borde inferior del asiento.



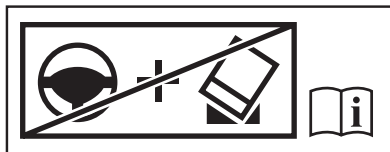
El respaldo del asiento central de la banqueta se abate en forma de mesa de trabajo creando una oficina móvil (para usarse en parado).



El vehículo también puede estar equipado con una mesa giratoria.

► Para volver a colocar el respaldo como asiento, pliegue la mesa y, a continuación, guíela hasta los bloqueos.

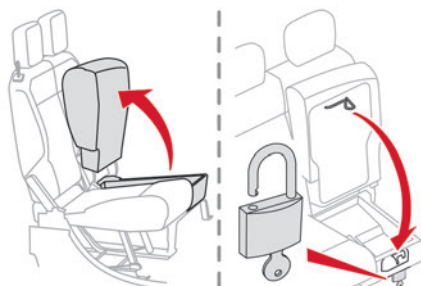
Tenga cuidado de no atascar la lengüeta bajo el cojín del asiento al desplazar el respaldo.



! Nunca utilice la mesa con el vehículo en movimiento.

En caso de frenado repentino o de impacto, los objetos sobre la mesa podrían convertirse en proyectiles peligrosos que pueden causar lesiones.

Compartimento portaobjetos de debajo de los asientos



► Suba el asiento central para acceder al compartimento portaobjetos. Este espacio se puede cerrar con seguridad con un candado (no suministrado).

! Cada vez que se bloquea el asiento en la posición para sentarse, asegúrese de que los ocupantes pueden acceder a las lengüetas de los cinturones de seguridad y las correas asociadas.

Plaza lateral

Posición retraíble



► Tire de la lengüeta del borde superior del asiento cerca del reposacabezas para inclinar y acompañar el conjunto.

Se coloca en el suelo del asiento delantero y por consiguiente forma un suelo plano al mismo nivel que el espacio de carga.

Esta posición permite transportar objetos largos en el interior del vehículo con las puertas cerradas.

Cuando está retraído, el peso máximo sobre el respaldo es de 50 kg.

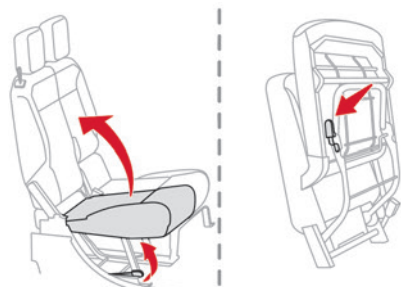
Para volver a colocar el asiento, levante el respaldo hasta que el asiento se bloquee en su posición en el suelo.

! No ponga la mano debajo del cojín del asiento para guiarlo hacia abajo o hacia arriba, puesto que los dedos podrían quedar atrapados.

Utilice siempre la correa.

Antes de realizar estas maniobras, compruebe que nada ni nadie obstruye los elementos móviles y sus bloqueos.

Posición plegada



► Levante la manivela amarilla de la base del asiento para desbloquear y levantar el conjunto hasta la posición plegada (asiento levantado contra el respaldo) y hasta que se bloquee. Esta posición le permite transportar cargas altas en el interior de la cabina. Para volver a colocar el asiento, empuje la manivela amarilla de debajo del asiento y baje el conjunto hasta que el asiento se bloquee en su posición en el suelo.

! No ponga la mano debajo del cojín del asiento para guiarlo hacia abajo o hacia

arriba, puesto que los dedos podrían quedar atrapados.

Coloque la mano delante del cojín del asiento.

Antes de realizar estas manipulaciones, compruebe que nada ni nadie obstruye los elementos móviles y sus bloqueos.

Banqueta trasera



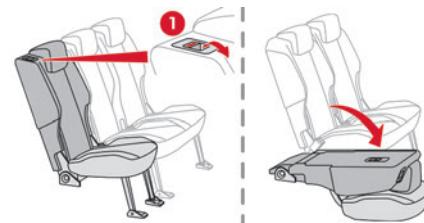
! Por razones de seguridad, el ajuste de los asientos solo debe realizarse con el vehículo parado.

Abatimiento de los respaldos

En primer lugar:

- Baje los reposacabezas de los respaldos.
- Si es necesario, desplace hacia delante los asientos delanteros.
- Compruebe que nada ni nadie interfiera en el abatimiento de los respaldos (ropa, equipaje, etc.).
- Compruebe que los cinturones de seguridad laterales estén correctamente colocados a lo largo de los respaldos.

i El abatimiento del respaldo va acompañado de una ligera bajada del cojín de asiento correspondiente. Cuando el respaldo está desbloqueado, puede verse el testigo rojo de las empuñaduras de desbloqueo de los asientos laterales.



- Gire la manecilla 1 para desbloquear el respaldo.
- Lleve el respaldo hacia abajo hasta la posición horizontal.

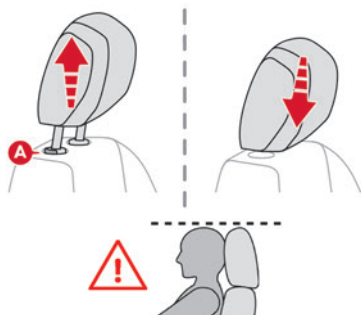
Colocación de los respaldos en su posición original

! Compruebe previamente que los cinturones de seguridad laterales estén correctamente colocados verticalmente al lado de las anillas de bloqueo de los respaldos.

- Enderece el respaldo y empújelo firmemente para activar su sistema de bloqueo de los respaldos.

- Verifique que el testigo rojo de la empuñadura **1** de desbloqueo no quede visible.
- Compruebe que los cinturones de seguridad laterales no queden pinzados durante la maniobra.

Ajuste de la altura de un reposacabezas



- Para montarlo, tire del mismo al máximo hacia arriba (dentado).
- Para retirarlo, presione la pestaña **A** y tire hacia arriba.
- Para volver a colocarlo, introduzca las varillas del reposacabezas en los orificios correspondientes manteniéndolas alineadas con el respaldo del asiento.
- Para bajarlo, presione la pestaña **A** y empuje simultáneamente el reposacabezas hacia abajo.

! El reposacabezas está provisto de un armazón con un dentado que impide que se baje. Esto constituye un dispositivo de seguridad en caso de choque.

El ajuste es correcto cuando el borde superior del reposacabezas queda a la altura de la parte superior de la cabeza.

No circule con los reposacabezas desmontados; deben estar montados y correctamente ajustados.

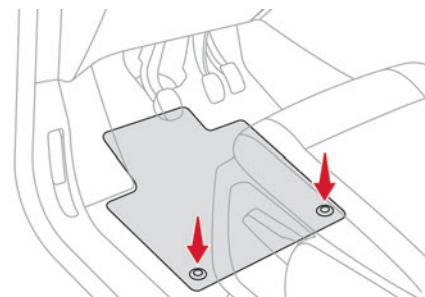
! Nunca circule con los reposacabezas desmontados o en posición baja si viajan pasajeros en los asientos traseros. Los reposacabezas deben ir montados y en posición alta.

i Para más información sobre los **Cinturones de seguridad**, consulte el apartado correspondiente.

Acondicionamiento del interior

Alfombrillas

Montaje



Para el primer montaje de la alfombrilla del lado del conductor, utilice exclusivamente las fijaciones que se incluyen.

Las demás alfombrillas simplemente se colocan sobre la moqueta.

Desmontaje/montaje

- Para desmontarla del lado del conductor, mueva el asiento hacia atrás y desenganche las fijaciones.
- Para montarla, coloque la alfombrilla y presiónela para fijarla.
- Compruebe que la alfombrilla esté bien fijada.

! Para evitar el riesgo de bloqueo de los pedales:

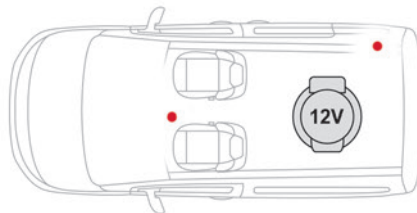
- Utilice exclusivamente alfombrillas adaptadas a las fijaciones de las que dispone el vehículo; su uso es obligatorio.
- Nunca superponga varias alfombrillas. El uso de alfombrillas no autorizadas por CITROËN puede obstaculizar el acceso a los pedales y entorpecer el funcionamiento del programador/limitador de velocidad. Las alfombrillas autorizadas están provistas de dos fijaciones situadas bajo el asiento.

Bandeja superior



Este compartimento, situado por encima de los parafangos, puede utilizarse para almacenar diferentes objetos.

Toma(s) auxiliar(es) de 12 V

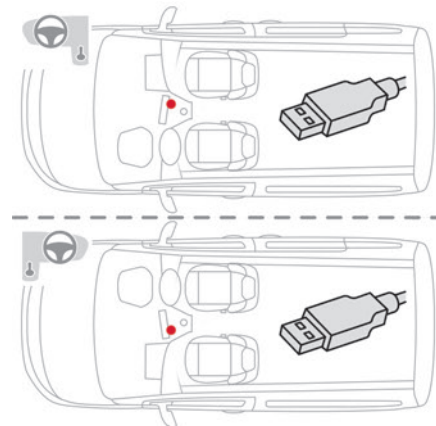


► Conecte un accesorio de 12 V (con una potencia nominal máxima de 120 W) utilizando un adaptador adecuado.

! Si no se respeta el amperaje máximo, el accesorio podría dañarse.

! La conexión de un dispositivo eléctrico no autorizado por CITROËN, como un cargador USB, puede provocar interferencias en el funcionamiento de los sistemas eléctricos del vehículo, como una mala recepción de la señal telefónica o una perturbación de la imagen en las pantallas.

Puerto USB



El puerto puede utilizarse para cargar un dispositivo portátil.

También permite reproducir los archivos de audio enviados a su sistema de audio a través de los altavoces del vehículo.

El

i Cuando se utiliza la toma USB, el dispositivo portátil se carga automáticamente. Aparece un mensaje si el consumo del dispositivo portátil es superior al amperaje suministrado por el vehículo.

Para más información relativa a cómo usar este equipo, consulte el apartado **Equipo de audio y telemática**.

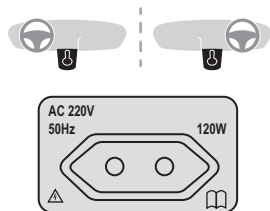


También permite conectar un teléfono móvil mediante MirrorLink™, Android Auto® o CarPlay®, para poder utilizar algunas aplicaciones del teléfono móvil en la pantalla táctil.

Para lograr los mejores resultados, debe utilizarse un cable fabricado o aprobado por el fabricante del dispositivo.

Estas aplicaciones pueden gestionarse mediante los mandos en el volante o los mandos de ajuste del sistema de audio.

Toma de corriente de 220 V/50 Hz



Se encuentra en el lateral el compartimento portaobjetos central.

Esta toma (potencia máxima de 150 W) funciona con el motor en marcha y el sistema Stop & Start en modo STOP.

► Levante la tapa de protección.

► Compruebe que el testigo verde esté encendido.

► Conecte un dispositivo multimedia u otro aparato eléctrico (cargador del teléfono, ordenador portátil, reproductor de CD-DVD, calentabiberones...).

En caso de fallo de funcionamiento, el testigo verde parpadea.

Acuda a un concesionario CITROËN o a un taller cualificado para proceder a la verificación de la toma.

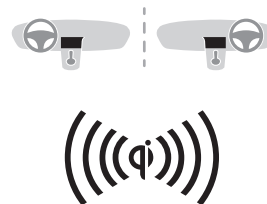
! No conecte más de un aparato a la vez en la toma (no emplee alargadores o ladrones con varias tomas).

Conecte únicamente aparatos con aislamiento de clase II (indicado en el aparato).

No utilice aparatos con carcasas metálicas (por ejemplo, afeitadoras eléctricas...).

i Como medida de seguridad, si el consume eléctrico es alto y se requiere corriente en el sistema eléctrico del vehículo (por mal tiempo, sobrecarga eléctrica, etc.), puede interrumpirse el suministro a la toma, en cuyo caso se apagará el testigo verde.

Cargador inalámbrico de teléfonos



Permite la carga inalámbrica de dispositivos portátiles como un smartphone mediante el principio de inducción magnética conforme a la norma Qi 1.1.

El dispositivo portátil que se va a cargar debe ser compatible con la norma Qi, por su propio diseño o empleando un estuche o una carcasa compatible.

El área de carga está identificada con el símbolo Qi.

La carga funciona con el motor en marcha y el sistema Stop & Start en modo STOP.

La carga se gestiona desde el smartphone.

Con Acceso y arranque manos libres, el funcionamiento del cargador puede interrumpirse brevemente cuando se abre una puerta o se quita el contacto.

Carga

► Del área de carga despejada, coloque el dispositivo en el centro.



Al detectarse un dispositivo portátil se enciende en verde el testigo del cargador. Permanece encendido durante el tiempo de carga de la batería del dispositivo.

! El sistema no está diseñado para cargar varios dispositivos a la vez.



! No deposite ningún objeto metálico (monedas, mando a distancia del vehículo, etc.) en el área de carga mientras se esté cargando un dispositivo debido al riesgo de sobrecalentamiento o de interrupción del proceso de carga.

Comprobación de funcionamiento

El estado del testigo permite supervisar el funcionamiento del cargador.

Luz del testigo de estado	Significado
Desactivado	Motor apagado. No se ha detectado ningún dispositivo compatible. Carga finalizada.

Luz del testigo de estado	Significado
Luz verde fija	Dispositivo compatible detectado. Cargando.
Naranja intermitente	Detección de un objeto extraño en la zona de carga. Dispositivo mal centrado en la zona de carga.
Naranja fijo	Fallo de funcionamiento del indicador de carga del dispositivo. La temperatura de la batería del dispositivo es demasiado elevada. Fallo de funcionamiento del cargador.



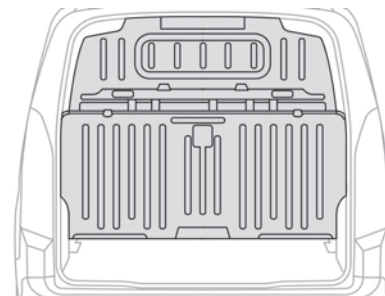
Si el testigo se enciende en color naranja:

– Retire el dispositivo y vuelva a colocarlo en el centro de la zona de carga.
o bien

– Retire el dispositivo e inténtelo de nuevo un cuarto de hora más tarde.

Si el problema persiste, lleve el vehículo a un concesionario autorizado CITROËN o a un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema.

Separación para retención de carga



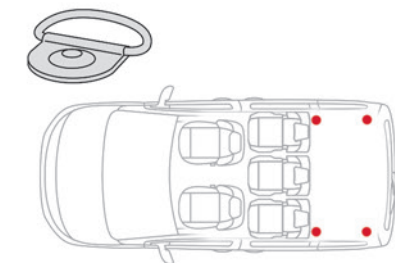
En el piso, detrás de los asientos delanteros, un mamparo vertical protege al conductor y a los pasajeros delanteros del riesgo de desplazamiento de la carga.

La zona de carga se separa del habitáculo mediante divisores de acero o de cristal.

! Al lavar el vehículo, no utilice de forma directa un aparato de lavado a presión para limpiar el interior.

Anillas de anclaje





Utilice las anillas de anclaje en el suelo trasero para fijar la carga.
Como medida de precaución en caso de frenado brusco, recomendamos situar los objetos pesados en la posición más adelantada posible (es decir, cerca de la cabina).

Recomendamos el uso de las anillas de anclaje situadas en el suelo para fijar la carga de forma segura.

! Al lavar el vehículo, no utilice de forma directa un aparato de lavado a presión para limpiar el interior.

Recomendaciones de mantenimiento

! El peso de la carga no debe superar la masa máxima en carga técnicamente admisible (MMTA)
Para más información relativa a **Especificaciones de motores y cargas remolcables**, consulte el apartado correspondiente.

! Si utiliza un sistema de transporte (barras de techo/baca), respete las cargas máximas correspondientes.
Para obtener más información relativa a **Barras de techo/baca**, consulte el apartado correspondiente.

! Asegúrese de que el tamaño, la forma y el volumen de la carga del interior del vehículo son compatibles con el código de circulación y la normativa de seguridad y no entorpecen el campo de visión del conductor.

! La carga debe estar distribuida de forma uniforme en la zona de carga para que no interfiera con la conducción.
Coloque la carga cerca de los paneles laterales, quizás contra los paneles laterales entre pasos de rueda.
Sin embargo, se recomienda colocar los objetos pesados tan cerca de la cabina como sea posible como precaución en caso de frenada brusca.

! Sujete firmemente todas las partes de la carga utilizando las anillas de sujeción del suelo de la zona de carga.
Para obtener más información sobre el **Acondicionamiento del interior** y particularmente sobre las anillas de anclaje, consulte el apartado correspondiente.

! Para evitar el riesgo de lesiones o accidentes, la carga debe estar estable de manera que no pueda deslizarse, volcar, caer o salir disparada. Para ello, utilice solamente correas de sujeción que cumplan la normativa vigente (DIN, por ejemplo).
Para más detalles relativos a la colocación de las correas, consulte la guía de utilización del fabricante.
No debe haber ningún espacio abierto entre los componentes de la carga.

Para evitar el deslizamiento de la carga, no debe haber ningún espacio abierto entre la carga y los paneles del vehículo. Además de con las correas, optimice la estabilidad de la carga con dispositivos para estabilizar la carga (cuñas, bloques rígidos o de madera, o acolchado).

! Al lavar el vehículo, no utilice de forma directa un aparato de lavado a presión para limpiar el interior.

Para la Cabina Extenso y la cabina larga

! No coloque objetos afilados o puntiagudos en la cubierta de protección para evitar dañarla.



! No coloque objetos sobre el salpicadero.

Desactive el airbag frontal del pasajero cuando transporte objetos largos. Para obtener más información sobre la **Desactivación del airbag frontal del acompañante**, consulte el apartado correspondiente.

! Evite colocar cargas cortas o pesadas en la tapa de protección; use la zona de carga siempre que sea posible.



! Evite fijar cargas o colgar objetos en la pared de la separación. Por motivos de seguridad, asegúrese de que los objetos pequeños no resbalan por los huecos de unos 3 cm entre la separación y la carrocería del vehículo.

Cabina Extenso



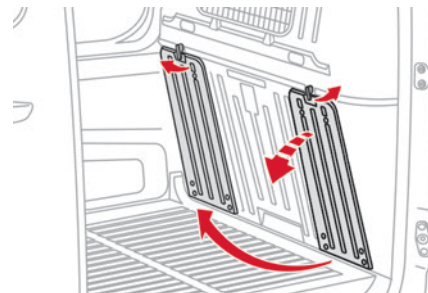
El conjunto consta de una banqueta delantera biplaza y una trampilla desmontable. Para obtener más información sobre la **Banqueta delantera biplaza**, consulte el apartado correspondiente.

Una separación situada en el suelo detrás de los asientos delanteros protege al conductor y a los pasajeros delanteros contra el riesgo de desplazamiento de la carga.

Se puede abrir una trampilla desplazable en esta separación para poder cargar objetos largos.

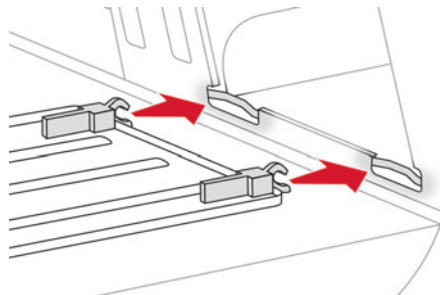
Se suministra una cubierta de protección con el vehículo para permitir el transporte de objetos largos con seguridad.

Cómo retirar la tapa



- Mientras sujeta la tapa con una mano, gire el mando de la parte superior de la tapa con la otra mano para soltarla.
- Baje la tapa para desmontarla de su alojamiento.
- Sitúela tras el asiento del acompañante y gire el control situado en la parte superior para asegurarla.

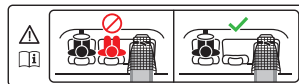
Montaje de la tapa



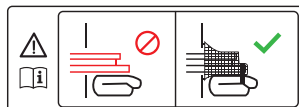
- Inclina la tapa, con las bisagras amarillas mirando hacia abajo.
- Inserte las bisagras en su alojamiento y pulse hacia abajo por completo (para evitar vibraciones).
- Con una mano levante la tapa para cerrarla y, a continuación, con la otra mano, gire el mando de la parte superior de la misma para asegurarla.

Colocación de la cubierta de protección

! En caso de que se abatido el respaldo de uno de los asientos laterales y se abra la portezuela de la separación, se debe montar la cubierta de protección.

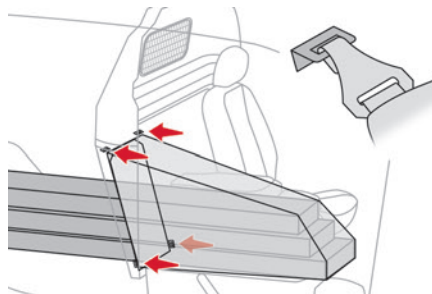


! No debería permitirse viajar a pasajeros en el asiento central si el respaldo del asiento lateral está abatido y la portezuela de la separación abierta.



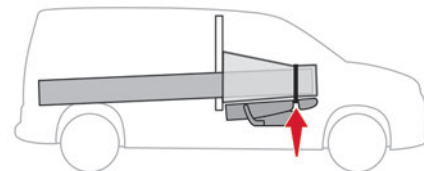
! Al cargar objetos largos, tenga cuidado de montar la cubierta de protección correctamente. Lea atentamente el procedimiento siguiente.

- Abata el respaldo del asiento lateral del pasajero.



- Coloque la cubierta de protección enganchando los 4 mosquetones a los 4 puntos de anclaje de la separación.
- Tire hacia afuera de las varillas del reposacabezas del respaldo abatido, permaneciendo 2 muescas visibles.
- Cargue el objeto deseado.

i El peso máximo permitido sobre el respaldo abatido es de 100 kg.



- Coloque la correa de la cubierta alrededor del reposacabezas.
- Tense la correa con la sección ajustable para poder mantener los objetos que se han cargado dentro de la cubierta.

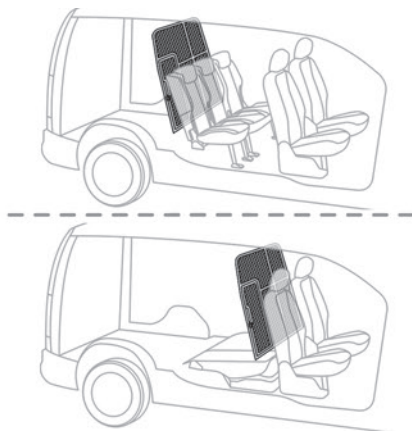
i La cubierta de protección se puede dejar en su sitio tras su utilización.

i Compruebe el estado de la cubierta de protección regularmente.

Si presenta signos de desgaste y deterioro, póngase en contacto con un concesionario CITROËN para que la sustituyan por una cubierta de protección que cumpla las

especificaciones exigidas por CITROËN para su vehículo.

Cabina larga

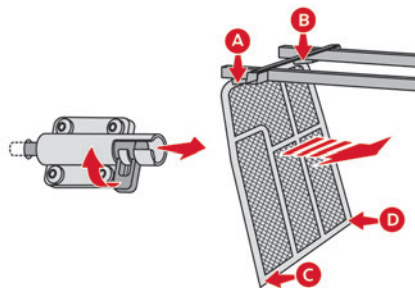


Una separación móvil que puede situarse detrás de los asientos de la primera o segunda fila protege al conductor y a los pasajeros contra los riesgos de desplazamiento de la carga. Se puede abrir una trampilla en la separación que permita transportar objetos largos.

Se suministra una cubierta de protección con el vehículo para permitir el transporte de objetos largos con seguridad.

Desplazamiento de la separación

Desplazamiento de la separación hacia delante



- Abata los respaldos de los asientos de la segunda fila y compruebe que están correctamente abatidos. Si es necesario, ajuste la posición de los asientos de la primera fila (desplazándolos hacia delante).
- Suelte los cierres superiores **A** y **B**.
- Compruebe que los cierres **C** y **D** están retraídos.
- Deslice la separación hacia delante
- Bloquee los cierres inferiores **C** y **D** y, a continuación, compruebe los pasadores de

posición están correctamente colocados sus ubicaciones.

- Bloquee los cierres superiores **A** y **B**.

Desplazamiento de la separación hacia atrás

- Suelte los cierres superiores **A** y **B**.
- Suelte los cierres inferiores **C** y **D**.
- Deslice la separación hacia atrás.
- Bloquee los cierres superiores **A** y **B**.
- Coloque los respaldos de los asientos de la segunda fila en posición.

i Los topes superiores pueden ajustarse si:

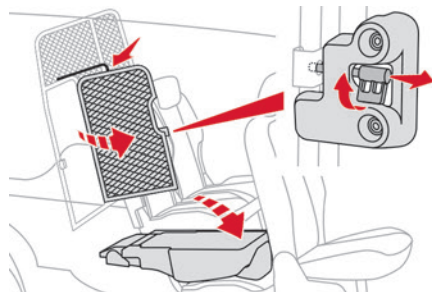
- Se requiere una fuerza excesiva para accionar los cierres superiores **A** y **B**.
- Se produce ruido al circular causado por una holgura excesiva.

i Cuando se bloquea la separación detrás de los asientos la primera o segunda fila, un sonido de acoplamiento indica que los cierres superiores están cerrados. Una marca visible y una de color muestran la posición de los cierres.

! La separación no debe moverse con los cierres sueltos, ya que existe el riesgo de arañazos o deterioro de los revestimientos de plástico.

! La separación no debe desmontarse nunca para transformar el vehículo comercial en un vehículo de pasajeros. Esto supondría un riesgo para la seguridad de los usuarios debido a la ausencia de seguros para niños en el portón trasero (obligatorio en vehículos de pasajeros).

Apertura y cierre de la trampilla

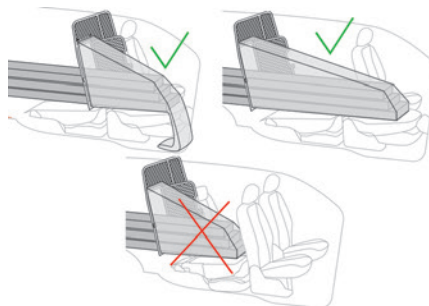


- Abra y cierre la trampilla utilizando el cierre.
- Utilice el tirante para mantenerlo en la posición abierta.

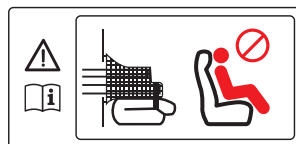
! Siempre cierre la trampilla y levante el respaldo del asiento o asientos laterales de los pasajeros (dependiendo de la posición de la separación) si no transporta cargas largas.

! Evite colocar cargas en la barra del umbral de la trampilla. Siempre que sea posible, coloque las cargas en sobre los respaldos de los asientos abatidos.

Colocación de la cubierta de protección

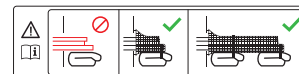


! La **cubierta de protección debe instalarse** siempre que el respaldo del asiento lateral se abata y la trampilla de la separación esté abierta.



! En la primera fila, no debería permitirse viajar a pasajeros en los asientos laterales si el respaldo del asiento lateral en la segunda fila situado detrás está abatido y la compuerta abierta.

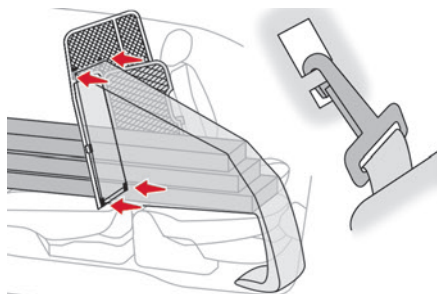
En la segunda fila, no debería permitirse viajar a pasajeros en el asiento central si el respaldo del asiento lateral está abatido y la compuerta abierta.



! Al cargar objetos largos, tenga cuidado de montar la cubierta de protección correctamente.

► Abata el respaldo de los asientos laterales (dependiendo de la posición de la separación). Para obtener más información sobre la **banqueta trasera**, en particular, sobre cómo abatir los respaldos, consulte el apartado correspondiente.

Para obtener más información sobre la **banqueta delantera biplazay**, en particular, sobre la posición retraída del asiento lateral, consulte el apartado correspondiente.

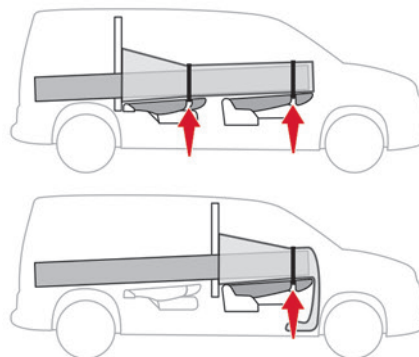


- Coloque la cubierta de protección enganchando los 4 mosquetones a los 4 puntos de anclaje de la separación.
- Extraiga las varillas de los reposacabezas de los respaldos abatidos de los asientos laterales (dependiendo de la posición del mamparo), dejando 2 muescas visibles.
- Cargue el objeto deseado.

i Evite colocar cargas pesadas sobre el asiento abatido de la primera fila. Siempre que sea posible, coloque las cargas pesadas sobre el suelo. El peso máximo permitido sobre cada respaldo abatido de la segunda fila es de 80 kg.

i Es normal que sobre cubierta de protección cuando la separación está detrás de la primera fila.

- Puede recoger la cubierta de protección que sobra en el espacio bajo la guantera.



- Coloque las correas alrededor de los reposacabezas (dependiendo de la posición de la separación).
- Tense la correa o correas con la sección ajustable para poder mantener los objetos que se han cargado dentro de la cubierta.

i La cubierta de protección se puede dejar en su sitio tras su utilización.

i Compruebe el estado de la cubierta de protección regularmente. Si presenta signos de desgaste y deterioro, póngase en contacto con un concesionario CITROËN para que la sustituyan por una cubierta de protección que cumpla las especificaciones exigidas por CITROËN para su vehículo.

Calefacción y ventilación

Consejos

i Consejos relativos a ventilación y aire acondicionado

- Para que la distribución del aire sea homogénea, no obstruya las rejillas de entrada de aire exterior situadas en la base del parabrisas, los difusores, los aireadores y las salidas de aire, así como el extractor de aire situado en el maletero.
- No cubra el sensor solar, situado en el salpicadero, ya que interviene en la regulación del sistema de aire acondicionado automático.
- Ponga en funcionamiento el sistema de aire acondicionado durante un mínimo de 5 a 10 minutos, una o dos veces al mes, para mantenerlo en perfecto estado de funcionamiento.
- Si el sistema no produce aire frío, apáguelo y consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado.

En caso de remolcar una carga máxima en pendiente pronunciada y con temperaturas elevadas, la desconexión del aire acondicionado permite recuperar la potencia del motor y, por tanto, mejorar la capacidad de remolcado.

! Evite circular durante mucho tiempo con la ventilación desactivada y el funcionamiento prolongado con la recirculación del aire interior (existe riesgo de formación de vaho y de degradación de la calidad del aire).

! Si la temperatura interior es muy alta después de que el vehículo haya permanecido durante mucho tiempo al sol, airee en primer lugar el habitáculo durante unos instantes.

Coloque el mando de caudal de aire a un nivel suficiente para garantizar la renovación del aire del habitáculo.

i La condensación generada por el aire acondicionado provoca un goteo de agua normal bajo el vehículo.

i Mantenimiento del sistema de ventilación y aire acondicionado

► Asegúrese de que el filtro de la cabina esté en buen estado y haga sustituir periódicamente los elementos filtrantes. Se recomienda la utilización de un filtro del habitáculo combinado. Gracias a su aditivo activo específico, contribuye a purificar el aire respirado por los ocupantes y a mantener la limpieza del habitáculo (reducción de síntomas alérgicos, malos olores y depósitos grasos).

► Para garantizar el buen funcionamiento del sistema de aire acondicionado, llévelo a revisar de acuerdo con las recomendaciones de la guía de mantenimiento y de garantías.



Contiene gases fluorados de efecto invernadero R134A

Según la versión y el país de comercialización, el sistema de aire acondicionado puede contener gases fluorados de efecto invernadero R134A.

i Stop & Start

Los sistemas de calefacción y aire acondicionado solo funcionan con el motor en marcha.

Desactive temporalmente el sistema Stop & Start para mantener una temperatura agradable en el habitáculo.

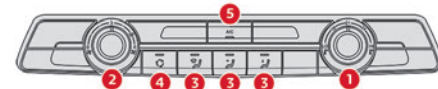
Para más información relativa a **Stop & Start**, consulte el apartado correspondiente.

Calefacción



Aire acondicionado manual

El sistema de aire acondicionado solo funciona con el motor en marcha.



1. Temperatura.
2. Caudal de aire.
3. Distribución de aire.
4. Recirculación de aire interior.
5. Encendido/apagado del aire acondicionado.

Caudal de aire

► Gire el mando **2** para obtener un caudal de aire suficiente que garantice su confort.

i Si coloca el mando de caudal de aire en posición **mínima** (desconexión), el sistema deja de regular la temperatura en el vehículo. No obstante, se continuará percibiendo un ligero flujo de aire debido al desplazamiento del vehículo.

Temperatura

► Gire el mando **1** de "LO" (frío) a "HI" (calor) para ajustar la temperatura según necesite.

Distribución del aire



Parabrisas y lunas laterales.



Aireadores centrales y laterales



Zonas de los pies.

La distribución de aire se puede modular accionando una combinación de las teclas correspondientes.

Aire acondicionado

Con el motor en marcha, el aire acondicionado está previsto para funcionar eficazmente en todas las estaciones del año, siempre que las ventanillas estén cerradas.

Permite:

- En verano, bajar la temperatura.
- En invierno, con temperaturas superiores a 3 °C, aumentar la eficacia del desempañado.

Encendido/apagado

► Pulse el botón **5** para activar/desactivar el sistema de aire acondicionado.

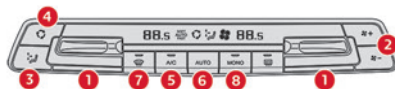
Con el aire acondicionado en marcha, para enfriar el aire más rápidamente, puede utilizar la recirculación de aire interior durante unos instantes pulsando el botón **4**. A continuación, abra de nuevo la entrada de aire exterior.

i El aire acondicionado no funciona cuando el caudal de aire está desactivado.



Al apagar el sistema pueden generarse molestias (humedad, vaho, etc.).

Aire acondicionado automático bizona



1. Temperatura.
2. Caudal de aire.
3. Distribución de aire.
4. Recirculación del aire interior.
5. Encendido/apagado del aire acondicionado.
6. Modo automático de confort.
7. Programa de visibilidad.
8. Función "Mono".

Modo automático de confort

► Pulse repetidamente el botón **"AUTO"** **6**.

El modo activado aparece en la pantalla como se describe a continuación.

AUTO SOFT	Proporciona un funcionamiento suave y silencioso limitando el caudal de aire.
AUTO	Ofrece el mejor equilibrio entre confort térmico y funcionamiento silencioso.
FAST AUTO	Proporciona un flujo de aire dinámico y eficaz.



Con el motor frío, el caudal de aire alcanzará su nivel óptimo

progresivamente para evitar una difusión demasiado intensa de aire frío.

Con tiempo frío, el sistema otorga prioridad a la difusión de aire caliente únicamente hacia el parabrisas, las lunas laterales y los pies de los ocupantes.

Modo manual

Si lo desea, puede elegir una configuración diferente a la ofrecida por el sistema cambiando un ajuste. Las demás funciones se seguirán gestionando automáticamente.

Al modificar un ajuste, el símbolo **"AUTO"** desaparece.

Desactivación del sistema

► Pulse el botón **2** **"-"** hasta que el símbolo del ventilador desaparezca.

De esta forma se desactivan todas las funciones del sistema de aire acondicionado automático bizona.

Ya no se regula la temperatura. Se continuará percibiendo un ligero flujo de aire debido al desplazamiento del vehículo.

► Pulse el botón **2** **"+"** para reactivar el sistema.

Temperatura

El conductor y el acompañante pueden ajustar la temperatura a su agrado de forma independiente.

El valor indicado en la pantalla corresponde a un nivel de confort y no a una temperatura en grados Celsius o Fahrenheit.

► Pulse el botón **1** hacia abajo para reducir el valor o hacia arriba para aumentarlo.

i Un ajuste en torno al valor 21 permite obtener un confort óptimo. No obstante, según sus preferencias, es habitual regularlo entre 18 y 24.

Se recomienda evitar una diferencia superior a 3 entre los valores de los lados izquierdo y derecho.

i Si, al entrar en el vehículo, la temperatura interior es mucho más fría o más caliente que el valor de confort, no hace falta modificar dicho valor para alcanzar el confort deseado. El sistema compensa automáticamente la diferencia de temperatura lo más rápidamente posible.

i Para refrigerar o calentar al máximo el habitáculo, es posible sobrepasar los valores mínimo de 14 o máximo de 28.

► Pulse el botón **1** hacia abajo hasta que se indique **"LO"** o hacia arriba hasta que aparezca **"HI"**.

Función "Mono"

El nivel de confort en el lado del acompañante puede regularse en función del nivel de confort en el lado del conductor (monozona).

► Pulse el botón correspondiente **8** para activar o desactivar la función.

El testigo del botón está encendido cuando la función está activada.

La función se desactiva automáticamente cuando el acompañante utiliza el mando de temperatura.

Programa visibilidad

► Pulse el botón **"visibilidad" 7** para desempañar o desescarchar con mayor rapidez el parabrisas y las lunas laterales.

El sistema controla el aire acondicionado, el caudal de aire y la entrada de aire, y distribuye la ventilación de manera óptima hacia el parabrisas y las lunas laterales.

► Vuelva a pulsar la tecla **"visibilidad" 8** para detener el programa.

O

► Pulse el botón **"AUTO" 6** para volver al programa automático de confort.

Aire acondicionado

Con el motor en marcha, el aire acondicionado está previsto para funcionar eficazmente en todas las estaciones del año, siempre que las ventanillas estén cerradas.

Permite:

- En verano, bajar la temperatura.
- En invierno, con temperaturas superiores a 3 °C, aumentar la eficacia del desempañado.

Encendido/apagado

► Pulse el botón **5** para activar/desactivar el sistema de aire acondicionado.

Con el aire acondicionado en marcha, para enfriar el aire más rápidamente, puede utilizar la recirculación de aire interior durante unos instantes pulsando el botón **4**. A continuación, abra de nuevo la entrada de aire exterior.

i El aire acondicionado no funciona cuando el caudal de aire está desactivado.

! Al apagar el sistema pueden generarse molestias (humedad, vaho, etc.).

Distribución del aire

► Pulse el botón **3** tantas veces como sea necesario para orientar el caudal de aire sucesivamente hacia:

- el parabrisas, las lunas laterales y los pies de los ocupantes.
- los pies de los ocupantes.
- el difusor central, los aireadores laterales y los pies de los ocupantes.
- el parabrisas, las lunas laterales, el difusor central, los aireadores laterales y los pies de los pasajeros.

- el difusor central y los aireadores laterales;
- el parabrisas y las lunas laterales (desempañado o desescarchado).

Caudal de aire

► Pulse los botones **2** para aumentar o disminuir el caudal de aire.
Aparece el símbolo del caudal de aire (hélice). Se va llenando o se vacía progresivamente según el valor solicitado.

Recirculación del aire interior

La entrada de aire exterior permite evitar y eliminar la formación de vaho en el parabrisas y en las ventanillas laterales.

La recirculación del aire interior permite aislar el habitáculo de los olores y humos del exterior.

i Esta función también permite calentar o enfriar más rápido el aire del habitáculo si fuese necesario.

► Pulse el botón **4** para recircular el aire interior o para permitir la entrada de aire del exterior.

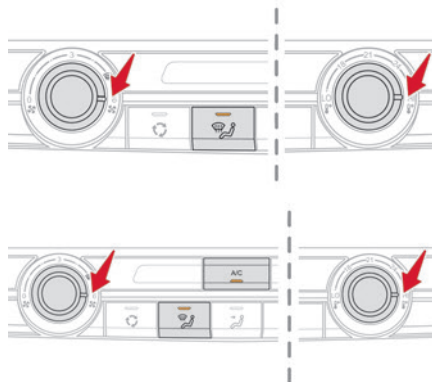
! Evite el uso prolongado de la recirculación del aire interior debido a al riesgo de vaho y al deterioro de la calidad del aire.

Desempañado/ desescarchado del parabrisas



Estas serigrafías en el panel de mando indican la posición de los mandos para desempañar o desescarchar rápidamente el parabrisas y las lunas laterales.

Calefacción o aire acondicionado manual

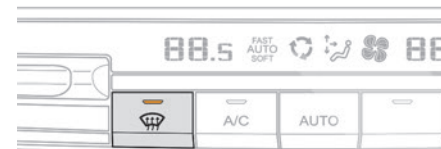


► Coloque los mandos de caudal de aire, temperatura y distribución de aire en las posiciones específicas marcadas.



► Para el aire acondicionado, pulse este botón; su testigo se enciende.

Aire acondicionado automático bizona



► Pulse este botón para desempañar o desescarchar con mayor rapidez el parabrisas y las ventanillas.

El sistema controla el aire acondicionado, el caudal de aire y la entrada de aire, y distribuye la ventilación de manera óptima hacia el parabrisas y las ventanillas.



► Para apagarlo, pulse de nuevo esta tecla o pulse **"AUTO"**.

El sistema vuelve a encenderse con los valores existentes al apagarlo.

i Parabrisas y surtidores térmicos

Para más información relativa al **mando del limpiaparabrisas** y, en particular, al parabrisas y los surtidores térmicos, consulte el apartado correspondiente.

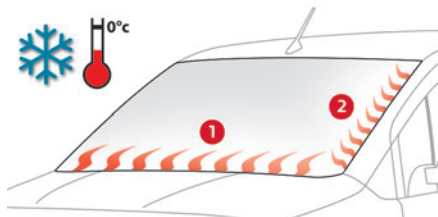


Con el Stop & Start, cuando el desempañado está activo, el modo STOP no está disponible.

Parabrisas térmico



Según el país de comercialización.
Con tiempo frío, esta función calienta el parabrisas.



En la zona **1**, la calefacción evita la acumulación de hielo cuando los limpiaparabrisas están en funcionamiento.

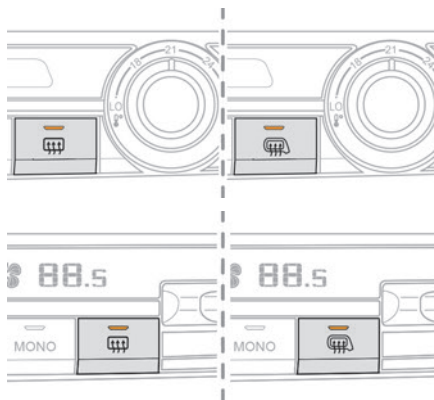
En la zona **2**, la calefacción mejora la visibilidad evitando la acumulación de nieve cuando los limpiaparabrisas están en funcionamiento.

Encendido/apagado



► Con el motor en marcha, pulse este botón para activar/desactivar la función (confirmada por el testigo correspondiente).
La duración del funcionamiento depende de la temperatura exterior.

Desempañado/desescarchado de la luneta y/o de los retrovisores



Encendido/Apagado



► Pulse este botón para encender o apagar el desescarchamiento de la luneta

y los retrovisores exteriores (si el vehículo está equipado).



► Pulse este botón para encender o apagar el desescarchamiento de los retrovisores exteriores.



Apague la función de desescarchamiento de la luneta y los retrovisores exteriores tan pronto como sea posible, ya reduciendo el consumo eléctrico se reduce el de carburante.



El desempañado/desescarchado de la luneta sólo funciona con el motor en marcha.

Sistema de calefacción/ventilación adicional



Calefacción

Consiste en un sistema adicional y autónomo que calienta el habitáculo y mejora la eficacia del desempañado.



Este testigo se enciende cuando el sistema está programado o se pone en funcionamiento remotamente mediante el mando a distancia.

Parpadea durante toda la duración de la calefacción y se apaga cuando finaliza el ciclo de calentamiento o cuando se cancela la calefacción con el mando a distancia.

Ventilación

Este sistema permite ventilar el habitáculo con aire exterior para mejorar la temperatura que se experimenta al entrar en el vehículo en verano.

Programación

Con sistema de audio Bluetooth®



► Pulse el botón **MENU** para acceder al menú principal.

- Seleccione **"Precalent. / Preventil."**.
- Seleccione **"Activación"** y, si es necesario para la programación, seleccione **"Parámetros"**.
- Seleccione **"Calenta."** para calentar el motor y el habitáculo o **"Ventilación"** para ventilar el habitáculo.



► Seleccione:

- El primer reloj para programar/memorizar la hora a la que se alcanzará la temperatura de precalentamiento.
- El segundo reloj para programar/memorizar una segunda hora a la que se alcanzará la temperatura de precalentamiento.

i Gracias a los dos relojes, y según la estación, por ejemplo, es posible seleccionar una hora de activación o la otra. Un mensaje en la pantalla confirmará la opción elegida.

Con CITROËN Connect Radio



Pulse **Aplicaciones** para acceder a la página primaria.



A continuación pulse **"Calefacción/ventilación programable"**.

- Seleccione la pestaña **"Estado"** para activar/desactivar el sistema.
- Seleccione la pestaña **"Otros ajustes"** para seleccionar **"Calefacción"** para calentar el motor y el habitáculo o **"Ventilación"** para ventilar el habitáculo.
- A continuación, programe o memorice la hora a la que se alcanzará la temperatura de precalentamiento de cada selección.



Pulse este botón para guardarla.

Con CITROËN Connect Nav



► Pulse el menú **"Aplicaciones"**.

► Pulse la pestaña **"Aplicaciones del vehículo"**.

⚙️ ► A continuación presione **"Programación de temperatura"**.

► Seleccione la pestaña **"Estado"** para activar y desactivar el sistema.

► Seleccione la pestaña **"Parámetros"** para seleccionar el modo **"Calefacción"** para calentar el motor y el habitáculo o **"Ventilación"** para ventilar el habitáculo.

► Después, programe/predetermine el tiempo de activación para cada selección.

► Pulse en **"OK"** para confirmar.



Deben transcurrir al menos 60 minutos entre operaciones de programación.

Mando a distancia de largo alcance

(según versión)

Este mando permite encender o apagar la calefacción del habitáculo desde un punto alejado.

El alcance del mando a distancia es de aproximadamente 1 km, en terreno descubierta.



Encendido



► Manteniendo pulsado este botón se inicia la calefacción inmediatamente (se confirma mediante el encendido momentáneo del testigo verde).

Desactivación

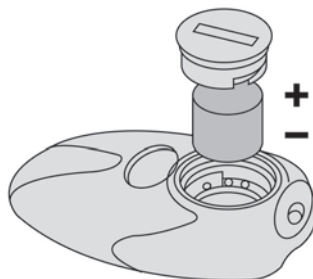


► Manteniendo pulsado este botón se detiene la calefacción inmediatamente (se confirma mediante el encendido momentáneo del testigo rojo).

i El testigo del mando a distancia parpadea durante aproximadamente 2 segundos si el vehículo no ha recibido la señal.
Realice de nuevo la solicitud después de cambiar de lugar.

Cambio de la pila

Si el testigo del mando a distancia se vuelve naranja significa que la pila está poco cargada.
Si el testigo no se enciende, la pila está gastada.



► Utilice una moneda para aflojar la tapa y sustituir la pila.

i La duración máxima del período de calefacción es de aproximadamente 45 minutos, dependiendo de las condiciones climáticas.

i La ventilación se activa siempre que la carga de la batería sea suficiente.

La calefacción se activa siempre que:

- La carga de la batería y el nivel de combustible sean suficientes.
- El motor se haya arrancado desde el ciclo de calefacción anterior.
- Hayan transcurrido 60 minutos entre dos solicitudes de calefacción.



! La calefacción programable se alimenta a través del depósito de carburante del vehículo. Antes de usarla, asegúrese de tener suficiente carburante. Si el depósito de carburante está en reserva, se le recomienda encarecidamente que no programe la calefacción.

Apague siempre la calefacción adicional durante el repostaje de carburante para evitar el riesgo de incendio o explosión.

! Para evitar los riesgos de envenenamiento y asfixia, no se debe usar la calefacción programable, ni siquiera durante periodos cortos, en un entorno cerrado como un garaje o un taller que no esté equipado con un sistema de extracción de gases de escape.

No estacione el vehículo en una superficie inflamable (hierba u hojas secas, papel, etc.). Existe riesgo de incendio.

! Las superficies acristaladas, como la luneta o el parabrisas, pueden calentarse mucho.

Nunca ponga objetos sobre estas superficies; no toque nunca estas superficies. Existe riesgo de lesiones por quemadura.



No tire a la basura las pilas del mando a distancia: contienen metales nocivos para el medio ambiente. Llévelas a un punto limpio autorizado.

Luz de techo

Apagado/encendido automático

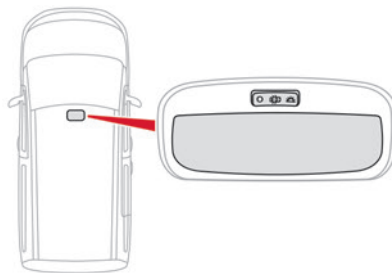
La luz de techo delantera se enciende al quitar la llave del contacto.

Todas las luces de techo se encienden al desbloquear el vehículo, al abrir una de las puertas correspondientes y para la localización del vehículo con el mando a distancia.

Se apagan progresivamente después de dar el contacto y al bloquear el vehículo.

! Tenga cuidado de no poner nada en contacto con las luces de techo.

Tipo 1



Siempre encendido, contacto dado.

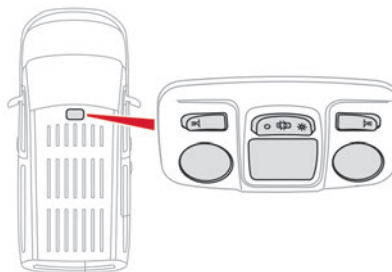


Se enciende al abrir una de las puertas delanteras o traseras.



Siempre apagado.

Tipo 2



Delante: se enciende al abrir alguna de las puertas delanteras o traseras (puerta lateral corredera y según equipamiento, puerta batiente izquierda o portón trasero).



Siempre encendido, contacto dado.



Siempre apagado.

Luz de techo individual

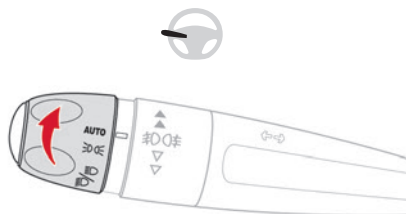


Si su vehículo está equipado con esta luz, se enciende y se apaga con un interruptor manual.

Con el contacto dado, accione el interruptor correspondiente.

Mando de las luces

Alumbrado principal



AUTO Encendido automático de luces/luces diurnas

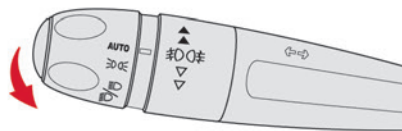
3000 Solo las luces de posición

☰ Luces de cruce o de carretera

i La activación de la iluminación seleccionada se confirma mediante el encendido del testigo correspondiente.

i Con determinadas condiciones meteorológicas (bajas temperaturas, humedad), es normal la aparición de vaho en la cara interior del cristal de los faros y de las luces traseras, que desaparece unos minutos después de encender las luces.

Conmutación de las luces (cruce/carretera)

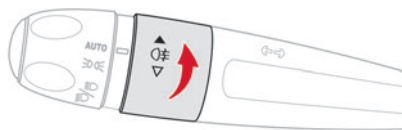


Tire del mando para cambiar entre las luces de cruce y las de carretera.

En los modos **"AUTO"** y luces de posición, el conductor puede encender directamente las luces de carretera ("ráfagas"), que permanecen encendidas mientras se tira de la palanca.

Anillo de selección de las luces antiniebla

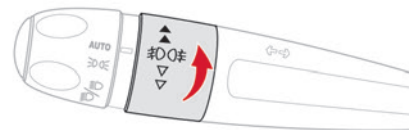
Pilotos antiniebla



☰ Funcionan con las luces de posición encendidas.

► Gire el anillo hacia adelante para encenderlas y hacia atrás para apagarlas. Si se produce el apagado automático de las luces (posición **"AUTO"**), las luces antiniebla y las luces de cruce permanecerán encendidas.

Con faros antiniebla y luces antiniebla traseras



☰ Funcionan cuando las luces de cruce están encendidas, en modo manual o en modo automático.

Gire el anillo y suéltelo:

► Una vez hacia delante, para encender las luces antiniebla delanteras y después una segunda vez para las luces antiniebla traseras.
► Una vez hacia atrás, para encender las luces antiniebla traseras y después una segunda vez para las luces antiniebla delanteras.
Si se produce el apagado automático de las luces (posición **"AUTO"**) o las luces de cruce se apagan manualmente, las luces antiniebla y las luces de posición permanecerán encendidas.
► Gire el anillo hacia atrás para apagar las luces antiniebla. Las luces de posición también se apagarán.

! Cuando se dejan las luces encendidas

Con el contacto quitado y en modo de encendido manual de las luces, la activación de una señal acústica al abrir una puerta delantera avisa al conductor de que ha olvidado apagar las luces del vehículo. La señal acústica se interrumpe al apagar las luces.

Las luces se apagan al quitar el contacto, pero pueden reactivarse accionando el mando de luces.

! Viajes al extranjero

Para conducir su vehículo en un país en el que el sentido de la circulación es inverso al del país de comercialización del vehículo, es necesario adaptar el reglaje de los faros delanteros para no deslumbrar a los usuarios que circulen en sentido contrario.

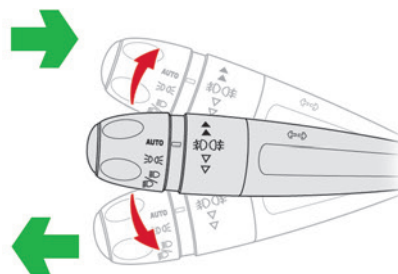
Consulte con la red CITROËN o un taller cualificado.

! Con buen tiempo o con lluvia, tanto de día como de noche, está prohibido circular con los faros antiniebla o las luces antiniebla traseras encendidos. En estas situaciones, la potencia del haz de luz puede deslumbrar a los demás conductores. Por ello, solo deben utilizarse con niebla o cuando está nevando. En estas condiciones meteorológicas, es necesario encender manualmente las luces

antiniebla y las luces de cruce, ya que el sensor solar puede detectar suficiente luz. No olvide apagar las luces antiniebla delanteras y traseras cuando no las necesite.

! No mire nunca demasiado de cerca al haz luminoso de los faros LED, ya que existe el riesgo de sufrir lesiones oculares graves.

Intermitentes



► Izquierda o derecha: baje o suba el mando de las luces rebasando el punto de resistencia.

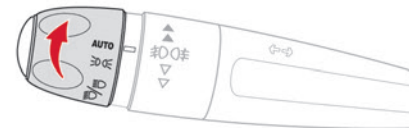
Tres parpadeos

► Pulse el mando hacia arriba o hacia abajo, sin rebasar el punto de resistencia. Los intermitentes parpadearán tres veces.

Encendido automático de las luces

Si el sensor solar detecta poca luminosidad exterior, las luces de matrícula, de posición y de cruce se encienden automáticamente sin intervención por parte del conductor. Asimismo, en caso de detección de lluvia, las luces se encenderán junto con los limpiaparabrisas automáticos con detección de lluvia.

En cuanto la luminosidad vuelve a ser suficiente, o al desactivarse los limpiaparabrisas, las luces se apagan automáticamente.



► Gire el anillo hasta la posición "AUTO".

Cuando la función está activada, también aparece un mensaje.

► Gire el anillo a otra posición. La desactivación de la función va acompañada de un mensaje en pantalla.

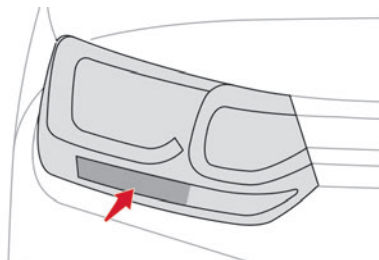
Fallo de funcionamiento

🔧 Si se produce un fallo de funcionamiento del sensor de luminosidad, las luces se encienden y este testigo se indica en el cuadro de instrumentos acompañado de una señal acústica y/o un mensaje.

Consulte en la red CITROËN o en un taller cualificado.

! En condiciones de niebla o nieve, el sensor solar puede detectar una luz suficiente. En este caso, las luces no se encenderán automáticamente. No cubra el sensor solar, situado en el salpicadero o en la parte superior del parabrisas, detrás del retrovisor interior (según equipamiento); las funciones asociadas dejarían de funcionar.

Luces diurnas/Luces de posición



Los faros se encienden automáticamente al arrancar el motor.

Garantizan las siguientes funciones:

- Luces diurnas (mando de las luces en la posición **"AUTO"** con luminosidad suficiente).
- Luces de posición (mando de las luces en la posición **"AUTO"** con poca luminosidad o

"Solo luces de posición" o "Luces de cruce/de carretera").

i En modo luces diurnas, la intensidad luminosa de los diodos es mayor.

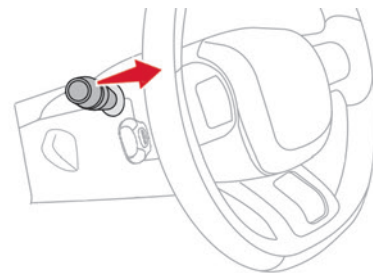
Luces de estacionamiento

Permiten balizar el lateral del vehículo mediante el encendido de las luces de posición solo del lado de la circulación.

► Según la versión, en el minuto siguiente a quitar el contacto, accione la palanca de las luces hacia arriba o hacia abajo, en función del lado de la circulación (por ejemplo, habiendo estacionado en el lado derecho, accione la palanca hacia abajo para que se enciendan las luces de posición del lado izquierdo). Esto se confirma mediante una señal acústica y el encendido en el cuadro de instrumentos del testigo del intermitente correspondiente. Para apagar las luces de estacionamiento, vuelva a colocar el mando de las luces en la posición central.

Iluminación de acompañamiento

Manual



Encendido/apagado

► Con el contacto quitado, haga una "ráfaga" con el mando de luces para activar/desactivar la función.

La iluminación de acompañamiento manual se apaga automáticamente cuando transcurre un periodo de tiempo determinado.

Luces automáticas

Con la ruedecilla en la posición **"AUTO"**, cuando la luminosidad es reducida, las luces de cruce se encienden automáticamente al quitar el contacto.



La activación, la desactivación y la duración de la iluminación de acompañamiento se ajustan en el menú de configuración del vehículo.

Iluminación de acogida exterior automática

Con la función "Encendido automático de las luces" activada, en caso de que la luminosidad sea baja, las luces de posición y las de cruce se encienden automáticamente al desbloquear el vehículo.



La activación, la desactivación y la duración

del alumbrado de acogida exterior se pueden configurar a través del menú de configuración del vehículo.

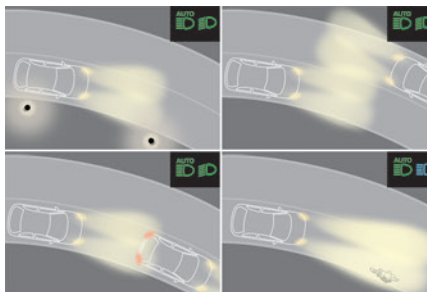
Conmutación automática de las luces de carretera

Este sistema conmuta automáticamente las luces de carretera y las de cruce en función de las condiciones de luminosidad y de circulación, gracias a una cámara situada en la parte superior del parabrisas.

! Este sistema es una ayuda a la conducción.

El conductor es siempre responsable del alumbrado del vehículo y de su adecuación a las condiciones de luminosidad, visibilidad y circulación, así como de respetar el código de circulación.

i El sistema estará operativo en cuanto el vehículo circule a más de 25 km/h. Por debajo de los 15 km/h, el sistema deja de estar operativo.



Activación/desactivación



La activación y la desactivación se realizan a

través del menú de configuración del vehículo. Cuando se desactiva, el sistema de iluminación cambia al modo "encendido automático de las luces":

El estado del sistema se queda memorizado al quitar el contacto.

Funcionamiento

Si la luminosidad es suficiente y/o si las condiciones de circulación no son adecuadas para el uso de las luces de carretera:



– Las luces de cruce se mantienen encendidas. Estos

testigos se encienden en el cuadro de instrumentos.

Si la luminosidad es muy baja y las condiciones de circulación lo permiten:



– Las luces de carretera se encienden automáticamente. Estos

testigos se encienden en el cuadro de instrumentos.

La función se desactiva cuando las luces antiniebla están encendidas o el sistema detecta una niebla espesa.

La función se reactiva automáticamente de forma inmediata cuando las luces antiniebla se apagan o el vehículo ya no se encuentra en un área de niebla espesa.



Este testigo se apaga cuando la función está desactivada.

Pausa

Si la situación requiere un cambio del estado de las luces, el conductor puede intervenir en cualquier momento.



► Una ráfaga de luces interrumpe la función y el sistema de iluminación

bascula al modo "encendido automático de las luces":

– Si los testigos "AUTO" y "Luces de cruce" estaban encendidos, el sistema cambiará a las luces de carretera.

– Si los testigos "AUTO" y "Luces de carretera" estaban encendidos, el sistema cambiará a las luces de cruce.

Para reactivar la función, efectúe de nuevo una ráfaga de luces.

i El sistema puede verse perturbado o puede no funcionar correctamente:

- En condiciones adversas de visibilidad (nevada, lluvia intensa, etc.).
- Si el parabrisas está sucio, empañado o cubierto (por un adhesivo, por ejemplo) delante de la cámara.
- Si el vehículo está situado frente a señales muy reflectantes.

Cuando el sistema detecta niebla intensa, desactiva temporalmente la función.

El sistema no puede detectar:

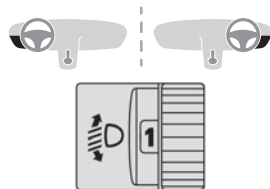
- A los usuarios que no tienen iluminación propia, como los peatones.
- Los vehículos cuya iluminación queda oculta (por ejemplo: los vehículos que circulan detrás de una barrera de seguridad como puede ser la mediana en una autopista).
- Los vehículos que se encuentran en la parte superior o inferior de un cambio de rasante, en curvas sinuosas o en intersecciones en cruz.

! Limpie regularmente el parabrisas, en particular, la zona situada delante de la cámara.

La superficie interior del parabrisas también se puede empañar por la zona de alrededor

de la cámara. Desempañe el parabrisas con regularidad cuando hace humedad o frío. No deje que la nieve se acumule en el capó o en el techo del vehículo puesto que podría obstruir la cámara de detección.

Reglaje de la altura los faros



Para evitar inconvenientes a los demás usuarios de la vía, debe regularse la altura de los faros con bombillas halógenas en función de la carga del vehículo.

- 0** Descargado
- 1** Carga parcial.
- 2** Carga media.
- 3** Carga máxima autorizada
- 4 5 6** No utilizado.

i El reglaje inicial es la posición **0**.

Mando de los limpiacristales

Programación

El vehículo puede incluir también algunas funciones que se pueden activar o desactivar:

- Barrido automático del limpiaparabrisas.
- Limpieza de la luneta al introducir la marcha atrás.

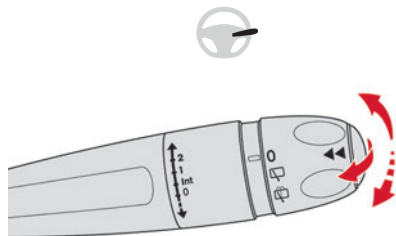
i En invierno, elimine la nieve, el hielo o la escarcha presente en el parabrisas, alrededor de los brazos y las escobillas de los limpiaparabrisas y en la junta del parabrisas antes de poner en funcionamiento los limpiaparabrisas.

! No accione los limpiaparabrisas si el parabrisas está seco. En caso de temperaturas extremas, compruebe que las escobillas no se hayan quedado pegadas al parabrisas antes de ponerlo en funcionamiento.

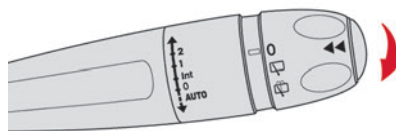
Mandos manuales

Los mandos del limpiaparabrisas son accionados directamente por el conductor.

Con barrido manual (intermitente)



Con barrido automático



Limpiaparabrisas

► Para seleccionar la velocidad de barrido: suba o baje la palanca hasta la posición deseada.

2 Barrido rápido (lluvia intensa)

1 Barrido normal (lluvia moderada)

Int Barrido intermitente (proporcional a la velocidad del vehículo)

0 Desactivado

0

AUTO Barrido automático (accione el mando hacia abajo y suéltelo).
Barrido único (tire brevemente del mando hacia el volante).

Lavaparabrisas

► Mantenga accionado el mando del limpiaparabrisas hacia usted.
El lavaparabrisas y el limpiaparabrisas funcionan mientras el mando está accionado.
La finalización del lavaparabrisas va seguida de un ciclo de limpiado.

i En los vehículos equipados con aire acondicionado automático, cualquier acción en el mando del lavaparabrisas supondrá el cierre momentáneo de la entrada de aire para evitar olores en el interior del habitáculo.

i Los surtidores de los parabrisas se encuentran en la punta de cada brazo.
El líquido lavacrystal se pulveriza a lo largo de toda la escobilla del limpiaparabrisas.
De este modo se mejora la visibilidad y se reduce el consumo de líquido lavacrystal.
En algunos casos, según el contenido o el color del líquido y la luminosidad exterior, la pulverización de líquido puede resultar casi imperceptible.

! Para no dañar las escobillas del limpiaparabrisas, no accione el

lavaparabrisas si el depósito de lavaparabrisas está vacío.
Accione el lavaparabrisas únicamente si no hay riesgo de que el líquido se congele en el parabrisas e interfiera en la visibilidad. En invierno, utilice siempre productos adecuados para bajas temperaturas.
No reponga nunca el nivel con agua.

Limpialuneta



Anillo de selección del limpiacristales:

0 Apagado.

Int Barrido intermitente (proporcional a la velocidad del vehículo).
2 Barrido con lavado (duración determinada).

Marcha atrás

Al engranar la marcha atrás, si el limpiaparabrisas está activado, el limpiacristales se pondrá en marcha automáticamente.

Activación/Desactivación

! La activación y la desactivación se realizan a través del menú de configuración del vehículo.

i Este sistema está activado por defecto.

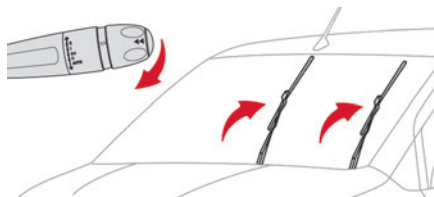
! En caso de que se haya acumulado nieve o hielo de forma significativa, o si se lleva instalado un portabicicletas en el portón trasero, desactive el limpiaventana automático.

Posición especial de los limpiaparabrisas

Esta posición se utiliza para limpiar o cambiar las escobillas. Asimismo, puede ser útil en invierno (hielo, nieve), para evitar que las escobillas se adhieran al parabrisas.

- i** Para conservar la eficacia de las escobillas de los limpiaparabrisas se aconseja lo siguiente:
- Manipularlas con cuidado.
 - Limpiarlas con regularidad con agua y jabón.
 - No utilizarlas para sujetar un cartón contra el parabrisas.
 - Sustituirlas en cuanto aparezcan los primeros signos de desgaste.

Antes de desmontar una escobilla del limpiaparabrisas



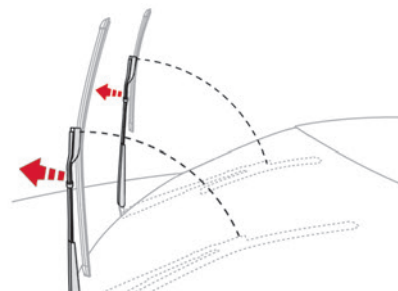
- Si se acciona el mando del limpiaparabrisas en el plazo de un minuto tras quitar el contacto, las escobillas se colocarán en posición vertical.
- Continúe con la operación deseada o el cambio de las escobillas.

Después de montar una escobilla delantera

- Para volver a colocar las escobillas en su posición inicial, dé el contacto y accione el mando del limpiaparabrisas.

Cambio de una escobilla del limpiaparabrisas

Desmontaje/montaje en la parte delantera



- Realice estas operaciones de sustitución de las escobillas desde el lado del conductor.
- Empiece con la escobilla situada más lejos de usted, sujete cada brazo por la sección rígida y levante lo más posible.

! Tenga cuidado de no coger los brazos por las ubicaciones de los surtidores. No toque las escobillas para evitar causar deformaciones irreparables. ¡No las suelte mientras las mueve, podría dañarse el parabrisas!

- Limpie el parabrisas con líquido de lavaparabrisas.

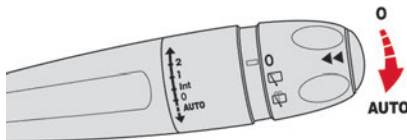
i No aplique productos antilluvia tipo "Rain X".

- Suelte la escobilla desgastada más cercana a usted y desmóntela.
- Monte la nueva escobilla y engánchela al brazo.
- Repita el procedimiento para la otra escobilla.
- Empezando por la escobilla más cercana a usted, vuelva a sujetar cada brazo por la sección rígida, a continuación, pliéguela con cuidado guiándola hacia el parabrisas.

Desmontaje/montaje en la parte trasera

- Sujete el brazo por la sección rígida y levántelo hasta el tope.
- Limpie la luneta con líquido de lavaparabrisas.
- Suelte la escobilla desgastada y extraíga-la.
- Monte la nueva escobilla y engánchela al brazo.
- Vuelva a sujetar el brazo por la sección rígida y pliéguela con cuidado guiándola hacia la luneta.

Limpiaparabrisas automáticos



El barrido del limpiaparabrisas funciona automáticamente al detectarse lluvia (sensor situado detrás del retrovisor), sin que intervenga el conductor, adaptando su velocidad a la intensidad de las precipitaciones.

Encendido

Accione el mando brevemente hacia abajo. Un ciclo de barrido completo confirma que la solicitud se ha tenido en cuenta.



Este testigo se encenderá en el cuadro de instrumentos y aparecerá un mensaje.

Parada



Accione el mando brevemente hacia abajo o sitúe el mando en otra posición (Int, 1 o 2).

Este testigo del cuadro de instrumentos se apaga y aparece un mensaje.

i Es necesario volver a activar el barrido automático del limpiaparabrisas, accionando el mando hacia abajo, después

de haber quitado el contacto durante más de un minuto.

Fallo de funcionamiento

En caso de producirse un fallo del limpiaparabrisas automático con detección de lluvia, este funciona de manera intermitente. Lleve a revisar el vehículo a la red CITROËN o a un taller cualificado.

! No cubra el sensor de lluvia, situado en la parte superior del parabrisas, detrás del retrovisor interior (según equipamiento); las funciones asociadas dejarían de funcionar.

Para lavar el vehículo en un túnel de autolavado, desactive el barrido automático. En invierno, se aconseja esperar a que el parabrisas se deshiele por completo antes de accionar el barrido automático.

Recomendaciones generales de seguridad

! No retire las etiquetas fijadas en distintos lugares del vehículo. Incluyen las etiquetas de seguridad así como la información de identificación del vehículo.

! Para cualquier intervención en el vehículo, acuda a un taller cualificado que disponga de la información técnica, la competencia y el material adecuado equivalente al que la red CITROËN le puede ofrecer.

! Según la legislación nacional vigente, podría ser obligatorio disponer de ciertos equipamientos de seguridad: chalecos reflectantes de alta visibilidad, triángulos de emergencia, alcoholímetros, bombillas y fusibles de recambio, extintor, botiquín, faldillas guardabarros en la parte trasera del vehículo, etc.

! **Instalación de accesorios eléctricos:**
– El montaje de un equipamiento o accesorio eléctrico no homologado por CITROËN puede provocar un exceso de consumo y una avería en los sistemas eléctricos de su vehículo. Acuda a la red

CITROËN para informarse sobre la oferta de accesorios recomendados.

– Por motivos de seguridad, el acceso a la toma de diagnóstico asociada a los sistemas electrónicos integrados en el vehículo queda estrictamente reservado a la red CITROËN o a un taller cualificado que disponga de las herramientas especiales adecuadas (riesgo de provocar un fallo de funcionamiento de los sistemas electrónicos integrados en el vehículo, lo que podría generar averías o accidentes graves). El fabricante no puede asumir la responsabilidad en caso de que no se respete esta recomendación.

– Cualquier modificación o adaptación no prevista ni autorizada por CITROËN o realizada sin respetar las prescripciones técnicas definidas por el fabricante conllevará la suspensión de la garantía comercial.

! Instalación de emisores de radiocomunicación

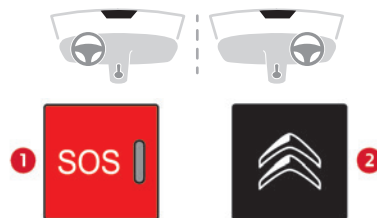
Póngase en contacto con la red CITROËN antes de instalar un emisor de radiocomunicación, donde le facilitarán información relativa a las características de los emisores que pueden montarse (banda de frecuencia, potencia de salida máxima, posición de la antena, condiciones específicas de instalación) conforme a la

Directiva de Compatibilidad Electromagnética de los vehículos (2004/104/CE).

i **Declaraciones de conformidad para los equipos de radio**

Los certificados relevantes están disponibles en el sitio web <http://service.citroen.com/ACddb/>.

Llamada de emergencia o de asistencia (tipo 1)



Llamada de emergencia localizada

► En caso de emergencia, pulse el botón 1 durante más de 2 segundos.
El testigo encendido y un mensaje de voz confirman que se ha realizado la llamada al

centro de llamadas "Llamada de emergencia localizada" *.

► Pulsando de nuevo inmediatamente se cancela la solicitud.

El testigo permanece encendido hasta que termina la llamada.

"Llamada de emergencia localizada" geolocaliza inmediatamente el vehículo y se pone en contacto en su propio idioma**, si fuese necesario, solicita el envío de los servicios de emergencia requeridos**. En los países en los que el servicio no está disponible o en caso que se haya rehusado explícitamente al servicio de geolocalización, la llamada se redirigirá directamente a los servicios de emergencia (112) sin información sobre la ubicación del vehículo.

! Cuando la unidad de control del airbag detecta un impacto, independientemente de si se despliegan o no los airbags, se realiza automáticamente una llamada de emergencia.

Funcionamiento del sistema

- Testigo encendido (durante 3 segundos) al dar el contacto: el sistema funciona correctamente.
- Testigo rojo fijo: anomalía del sistema.
- Testigo rojo intermitente: cambie la batería de reserva.

En los 2 últimos casos, los servicios de llamada de emergencia y de asistencia podrían no funcionar.

Contacte con un taller cualificado lo antes posible.

i La anomalía del sistema no impide que el vehículo circule.

Llamada de asistencia localizada

► Si se produce una avería en el vehículo, pulse el botón **2** durante más de 2 segundos para solicitar asistencia (un mensaje de voz confirma la solicitud***).

► Pulsando de nuevo inmediatamente se cancela la solicitud.

Geolocalización

► Desactive/reactive la geolocalización pulsando simultáneamente los botones **1** y **2**, seguido de la pulsación del botón **2** para confirmar.

i Si se beneficia de la oferta Citroën Connect Box con pack SOS y asistencia incluidos, dispondrá de servicios complementarios en su espacio personal a través de la página web de su país. Para obtener más información sobre el pack SOS y asistencia, consulte las condiciones generales de dichos servicios.

* Según las condiciones generales de uso del servicio, puesto a disposición por los concesionarios autorizados y sujeto a limitaciones tecnológicas y técnicas.

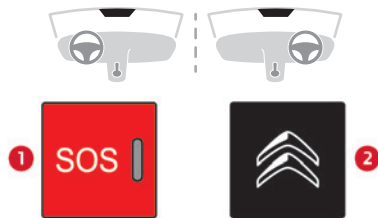
** Según la cobertura geográfica de "Llamada de emergencia localizada", "Llamada de asistencia localizada" y el idioma nacional oficial seleccionado por el propietario del vehículo.

Puede obtener la lista de países incluidos y de servicios telemáticos proporcionados en un concesionario o en el sitio web de su país.

*** Según la cobertura geográfica de "Llamada de emergencia localizada", "Llamada de asistencia localizada" y el idioma nacional oficial seleccionado por el propietario del vehículo.

Puede obtener la lista de países incluidos y de servicios telemáticos en un concesionario o en el sitio web de su país.

Llamada de emergencia o de asistencia (tipo 2)



Llamada de emergencia localizada (PE112)

- En caso de emergencia, pulse el botón 1 durante más de 2 segundos. El testigo encendido y un mensaje de voz confirman que se ha realizado la llamada a los servicios de emergencia*.
- ‘Llamada de emergencia localizada’ sitúa inmediatamente el vehículo y le pone en contacto con los servicios de emergencia apropiados.**.
- Pulsando de nuevo inmediatamente se cancela la solicitud.

El testigo parpadea cuando se envían datos del vehículo y permanece encendido cuando se establece la comunicación.

! Cuando la unidad de control del airbag detecta un impacto, independientemente de si se despliegan o no los airbags, se realiza automáticamente una llamada de emergencia.

i Al servicios "Llamada de emergencia localizada" se puede acceder de forma gratuita.

Funcionamiento del sistema

- Al dar al contacto, si el testigo se enciende en rojo y después en verde, apagándose posteriormente, el sistema funciona correctamente.
 - Si el testigo se enciende en rojos fijo el sistema tiene un fallo de funcionamiento.
 - Si el testigo parpadea en rojo sustituya la pila de emergencia.
- En los últimos casos, los servicios de llamada de emergencia y de asistencia podrían no funcionar.

Consulte con un concesionario o un taller cualificado lo antes posible.

i La anomalía del sistema no impide que el vehículo circule.

i Procesamiento de datos

Todo el procesamiento de información personal realizado por el sistema "Llamada de emergencia localizada" (PE112) es conforme con el marco para la protección de la información personal establecida por el Reglamento 2016/679 (RGPD) y por la Directiva 2002/58/EC del Parlamento europeo y el Consejo, y, en particular, busca proteger los intereses vitales de las personas concernidas según el artículo 6.1, párrafo d) del Reglamento 2016/679.

El procesamiento de la información personal está estrictamente limitado a la gestión del sistema "Llamada de emergencia localizada" empleado con el número de emergencia único europeo "112".

El sistema "Llamada de emergencia localizada" es capaz de recoger y procesar sólo los siguientes datos relacionado con el vehículo: número de chasis, tipo (vehículo de pasajeros o comercial ligero), tipo de

* Según las condiciones generales de uso del servicio, puesto a disposición por los concesionarios autorizados y sujeto a limitaciones tecnológicas y técnicas.

** En áreas cubiertas por 'Llamada de emergencia localizada' y 'Llamada de asistencia localizada'.

Puede obtener la lista de países incluidos y de servicios telemáticos en un concesionario o en el sitio web de su país.

carburante o fuente de alimentación, las 3 ubicaciones más recientes y dirección de desplazamiento, y un fichero de registro con fecha y hora que recoge la activación automática del sistema.

Los destinatarios de los datos procesados son los centros de gestión de llamadas de emergencia designados por las autoridades nacionales relevantes en el territorio en que están ubicados, permitiendo la recepción prioritaria y gestión de llamadas al número de emergencia "112".

i Almacenamiento de datos

Los datos contenidos en la memoria del sistema no son accesibles desde fuera del sistema hasta que se realiza una llamada. El sistema no es rastreable y no está supervisado de forma continua el su funcionamiento normal.

Los datos en la memoria interna del sistema se eliminan de forma automática y continuada. Únicamente se almacenan las 3 ubicaciones del vehículo más recientes.

Cuando se activa una llamada de emergencia, el registro de datos se almacena por un tiempo no superior a 13 horas.

i Acceso a datos

Tiene derecho a acceder a los datos y, si fuese necesario, enviar una solicitud para rectificar, eliminar o restringir el procesado de cualquier información personal no procesada de conformidad con las provisiones del Reglamento 2016/679 (RGPD). Los terceros a los que se han comunicado los datos, serán notificados de cualquier rectificación, eliminación o restricción llevada a cabo de conformidad con la mencionada Directiva, a no ser que hacerlo sea imposible o conlleve un esfuerzo desproporcionado. También tiene derecho a formular una queja ante la autoridad de protección de datos pertinente.

Llamada de asistencia localizada

- ▶ Si se produce una avería en el vehículo, pulse el botón **2** durante más de 2 segundos para solicitar asistencia (un mensaje de voz confirma la solicitud*).
- ▶ Pulsando de nuevo inmediatamente se cancela la solicitud.

i El modo privado permite gestionar a qué nivel se comparten los datos y la

posición entre el vehículo y la marca CITROËN.

Se puede configurar en el menú **Ajustes** de la pantalla táctil.

Por defecto, según el equipamiento, la geolocalización se desactiva/reactiva pulsando simultáneamente los dos botones y, a continuación, pulsando el botón "Llamada de asistencia localizada" para confirmar.

i Si ha adquirido el vehículo fuera de la red CITROËN, se aconseja hacer verificar y, en su caso, modificar la configuración de estos servicios en la red. En países multilingües, es posible configurar el servicio en el idioma oficial nacional de su elección.

i Por razones técnicas y para garantizar una mejor calidad de los servicios telemáticos ofrecidos a los clientes, el fabricante se reserva el derecho a realizar actualizaciones del sistema telemático integrado en el vehículo en cualquier momento.

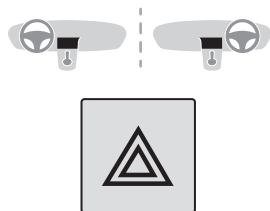
i Si se beneficia de la oferta Citroën Connect Box con pack SOS y asistencia

* Según la cobertura geográfica de "Llamada de emergencia localizada", "Llamada de asistencia localizada" y el idioma nacional oficial seleccionado por el propietario del vehículo.

Puede obtener la lista de países incluidos y de servicios telemáticos en un concesionario o en el sitio web de su país.

incluidos, dispondrá de servicios complementarios en su espacio personal a través de la página web de su país. Para obtener más información sobre el pack SOS y asistencia, consulte las condiciones generales de dichos servicios.

Luces de emergencia



► Al pulsar el botón comienzan a parpadear todos los intermitentes. Pueden activarse con el contacto quitado.

Encendido automático de las luces de emergencia

En una frenada de urgencia, en función de la velocidad: de deceleración, las luces de emergencia se encienden automáticamente. Se apagan automáticamente al volver a acelerar. Puede apagarlas pulsando el botón del salpadero.

Claxon



► Pulse en la parte central del volante.

Programa electrónico de estabilidad (ESC)

El programa de control de estabilidad electrónico integra los siguientes sistemas:

- Sistema de frenos antibloqueo (ABS) y distribución electrónica de la fuerza de frenado (EBFD).
- Asistencia al frenado de urgencia (EBA)
- Antideslizamiento de las ruedas (ASR)
- Control dinámico de estabilidad (DSC).
- Asistencia a la estabilidad del remolque (TSA).

Sistema de frenos antibloqueo (ABS) y distribuidor electrónico de la fuerza de frenado (EBFD)

Estos sistemas mejoran la estabilidad y maniobrabilidad del vehículo durante el frenado y permiten un mayor control en curvas, en especial en carreteras con superficies en mal estado o resbaladizas.

El ABS impide el bloqueo de las ruedas en caso de frenado de emergencia.

El EBFD gestiona la presión de frenado en cada rueda.



Este testigo se enciende fijo en caso de un fallo de funcionamiento del ABS.

El vehículo conserva un frenado clásica. Circule con precaución a velocidad moderada.

Consulte con un concesionario CITROËN o un taller cualificado lo antes posible.



Si este testigo se enciende junto con los de **STOP** y ABS, acompañado de un mensaje y una señal acústica, indica un mal funcionamiento del EBFD.

Deténgase inmediatamente en las mejores condiciones de seguridad posibles.

Póngase en contacto con un concesionario CITROËN o con un taller cualificado.



El funcionamiento normal del ABS puede causar leves vibraciones en el pedal del freno.

! En frenado de emergencia, pise muy firmemente y mantenga la presión.

! En caso de cambiar las ruedas (neumáticos y llantas), asegúrese de que estén autorizadas para su vehículo.

! Después de un impacto, lleve a revisar los sistemas a un concesionario de CITROËN o a un taller cualificado.

Asistencia a la frenada de emergencia (EBA)

Este sistema permite, en caso de emergencia, alcanzar con mayor rapidez la presión óptima de frenada y, por tanto, reducir la distancia de detención.

Se activa en función de la velocidad de accionamiento del pedal del freno. Esto se traduce en una disminución de la resistencia del pedal y un aumento de la eficacia de la frenada.

Antideslizamiento de las ruedas (ASR)/Control dinámico de estabilidad (DSC)

El sistema de antideslizamiento de las ruedas (ASR) optimiza la tracción al actuar sobre los frenos de las ruedas motrices y sobre el motor para evitar que las ruedas patinen. También

mejora la estabilidad de la dirección del vehículo al acelerar.

En caso de diferencia entre la trayectoria que sigue el vehículo y la que desea el conductor, el control dinámico de la estabilidad actúa automáticamente sobre el freno de una o varias ruedas y sobre el motor para reconducir el vehículo a la trayectoria deseada, dentro de los límites de las leyes de la física.

Estos sistemas se activan automáticamente al arrancar el vehículo.

Entran en funcionamiento si se detectan problemas de adherencia o de trayectoria.



Cuando está en funcionamiento, el testigo de alerta en el cuadro de instrumentos parpadea.

Desactivación/reactivación



En condiciones excepcionales (desplazamiento del vehículo sobre suelo embarrado, inmovilizado en la nieve, sobre terreno poco estable, etc.), puede resultar útil desactivar los sistemas DSC/ASR para que las ruedas puedan moverse libremente y, de ese modo, recuperar la adherencia.

No obstante, se aconseja volver a activar el sistema lo antes posible.

Estos sistemas se reactivan automáticamente después de haber quitado el contacto o a partir de 50 km/h.

Por debajo de 50 km/h, puede reactivar manualmente los sistemas.



Pulse este botón o gire la ruedecilla hasta esta posición.

El testigo en el botón o en la ruedecilla se enciende: los sistemas DSC/ASR dejan de actuar sobre el funcionamiento del motor.

Para desactivar el sistema:



Pulse este botón.

O bien



Gire la ruedecilla a esta posición.

El testigo en el botón o en la ruedecilla se apaga.

Fallo de funcionamiento



Este testigo de alerta se enciende, acompañado de una señal acústica y la visualización de un mensaje, para indicar que hay un fallo de funcionamiento.

Póngase en contacto con un concesionario autorizado CITROËN o con un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema.



ASR/DSC

Estos sistemas mejoran la seguridad durante la conducción normal, pero no

deben incitar al conductor a correr riesgos adicionales ni a circular a una velocidad elevada.

En condiciones de menor agarre (lluvia, nieve, hielo) es cuando aumenta el riesgo de perder adherencia. Por consiguiente, es importante para su seguridad mantener estos sistemas activados en cualquier condición y, especialmente, en las más adversas.

El funcionamiento correcto de estos sistemas depende de que se respeten las recomendaciones del fabricante en lo relativo a las ruedas (neumáticos y llantas), los componentes del sistema de frenos y los componentes electrónicos, así como a los procedimientos de montaje y reparación de los concesionarios CITROËN.

Se recomienda el uso de neumáticos para nieve para asegurar que estos sistemas se mantienen efectivos en condiciones invernales. Las 4 ruedas deben llevar neumáticos aprobados para el vehículo.

Asistencia a la estabilidad del remolque (TSA)

En situación de remolcado, este sistema reduce el riesgo de balanceo del vehículo o del remolque.

Funcionamiento

El sistema se activa automáticamente al dar el contacto.

El sistema de control de estabilidad electrónico (ESC) no debe presentar ningún fallo de funcionamiento.

A velocidades de entre 60 y 160 km/h, si el sistema detecta movimientos de oscilación en el remolque, actuará sobre los frenos para estabilizarlo y, si fuera necesario, reducirá la potencia del motor para que baje la velocidad del vehículo.



Este testigo de alerta parpadea en el cuadro de instrumentos y las luces de freno se encienden para captar la atención sobre esta acción correctiva.

Para obtener información sobre pesos y cargas remolcadas, consulte el apartado **Datos técnicos del motor y cargas remolcadas** del certificado de matriculación de su vehículo.

Para conducir de forma segura con un **dispositivo de remolque**, consulte el apartado correspondiente.

Fallo de funcionamiento



Si se detecta un fallo, este testigo se enciende en el cuadro de instrumentos, acompañado de una señal acústica y de un mensaje.

Si desea continuar arrastrando un remolque, reduzca la velocidad y circule con prudencia. Póngase en contacto con un concesionario CITROËN o un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema.

! El sistema de asistencia a la estabilidad del remolque ofrece una seguridad

mejorada en condiciones de circulación normales, siempre que se respeten las recomendaciones sobre el arrastre de un remolque. No debe alentar al conductor a asumir riesgos adicionales, como arrastrar un remolque en condiciones adversas de funcionamiento (sobrecarga, no respetar el peso admitido por el remolque, neumáticos desgastados o con inflado insuficiente, sistema de frenos deficiente, etc.) o conducir a velocidades excesivas.

En ciertos casos, es posible que el sistema no detecte el balanceo del remolque, sobre todo con remolques ligeros.

En caso de conducción sobre superficies deslizantes o deterioradas, es posible que el sistema no pueda impedir balanceos repentinos del remolque.

Advanced Grip Control

Un sistema especial de control de tracción patentado que mejora la maniobrabilidad sobre nieve, barro y arena.

El sistema está optimizado para su funcionamiento en un rango de condiciones y permite maniobrar en las situaciones más deslizantes (que tienen lugar durante la utilización habitual de un vehículo de pasajeros)

Este sistema, junto con neumáticos con pictograma de picos montañosos y copo de nieve (Peak Mountain Snow Flake) para todas las estaciones, combina seguridad, adherencia y maniobrabilidad.

La firmeza con que se pisa el pedal del acelerador debe ser suficiente para que el sistema pueda aprovechar la potencia del motor. Es completamente normal que se den fases de funcionamiento con un régimen motor elevado. Un selector con cinco posiciones permite elegir el ajuste más adecuado a las condiciones de conducción.

Asociado a cada modo, se enciende un testigo acompañado de la indicación de un mensaje para confirmar la elección.

Modos de funcionamiento



Estándar (ESC)



Este modo estándar está calibrado para un nivel de patinado reducido, basado en distintas adherencias encontradas habitualmente en carretera.



Después de quitar el contacto, el sistema se reinicializa automáticamente en este modo.

Nieve



Este modo adapta su estrategia a las condiciones de adherencia encontradas por cada una de las dos ruedas delanteras, al iniciar la marcha.

(Modo activo hasta los 80 km/h)

Todoterreno (barro, hierba húmeda, etc.)



Este modo autoriza, al iniciar la marcha, un importante patinado en la rueda que tiene menos adherencia para favorecer la evacuación del barro y recuperar la adherencia. A la vez, la rueda con mayor adherencia es controlada de manera que transmita el mayor par posible.

Una vez iniciada la marcha, el sistema optimiza la motricidad para responder, de la mejor manera, a las solicitudes del conductor.

(Modo activo hasta los 50 km/h)

Arena



Este modo permite que las dos ruedas motrices patinen un poco de manera simultánea para que el vehículo pueda avanzar y para limitar el riesgo de quedarse atascado en la arena.

(Modo activo hasta 120 km/h)



En arena, no utilice los otros modos ya que el vehículo puede quedar atascado.



Es posible desactivar los sistemas ASR y DSC girando el mando hasta la posición "OFF".



Los sistemas ASR y DSC dejarán de actuar sobre el funcionamiento del motor o sobre los frenos en caso de cambio de trayectoria.

Estos sistemas se reactivan automáticamente a partir de los 50 km/h o al dar el contacto.



Recomendaciones

Su vehículo ha sido concebido principalmente para circular por carreteras asfaltadas; sin embargo, permite circular ocasionalmente por otro tipo de vías menos transitables.

No obstante, no permite la conducción todoterreno en casos como estos:

- Atravesar o conducir por terrenos que puedan dañar los bajos del vehículo o provocar el desprendimiento de algún elemento (tubo de carburante, refrigerador

de carburante...) debido a la presencia de obstáculos, piedras...

- Circular por terrenos con pendiente pronunciada y con adherencia reducida.
- Atravesar cursos de agua.

Hill Assist Descent Control

Sistema de ayuda al descenso sobre firmes sin alquitrán (gravilla, barro...) o sobre pendientes pronunciadas.

Este sistema reduce el riesgo de deslizamiento o de aceleración involuntaria del vehículo al circular por una pendiente descendente, tanto en marcha adelante como en marcha atrás.

En pendiente descendente, ayuda al conductor a mantener una velocidad constante, en función de la marcha engranada, soltando progresivamente los frenos.

i Para que el sistema se active, la pendiente debe ser superior al 5%.

El sistema puede utilizarse con la caja de cambios en punto muerto.

En caso contrario, engrane una marcha para evitar que se cale el motor.

Con caja de cambios automática, el sistema se puede utilizar cuando el selector de marchas está en las posiciones **N**, **D** o **R**.

! Cuando el sistema está en regulación, el sistema Active Safety Brake se desactiva automáticamente.

i El sistema no está disponible:

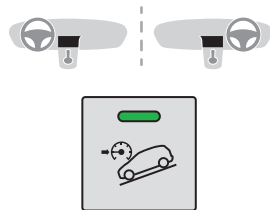
- Si la velocidad del vehículo es superior a 70 km/h.
- Si la velocidad del vehículo está controlada por el Regulador de velocidad adaptativo, según el tipo de caja de cambios.

Encendido

Por defecto, el sistema no está seleccionado.

El estado de la función no se queda memorizado al quitar el contacto.

El conductor puede seleccionar el sistema si el motor está en marcha, si el vehículo está parado o si circula a velocidades de hasta 50 km/h aproximadamente.



▶ Para seleccionar el sistema, a velocidades inferiores a 50 km/h, pulse este botón hasta que el testigo se encienda; este

testigo se enciende en verde en el cuadro de instrumentos.

El sistema se activa a velocidades inferiores a 30 km/h.

▶ Cuando el vehículo empiece a descender, puede soltar los pedales del acelerador y del freno, el sistema regula la velocidad:

 – Si la caja de cambios está en primera o segunda marcha, la velocidad se reduce y el testigo parpadea rápidamente,

– Si la caja de cambios está en punto muerto o si el pedal del embrague está pisado, la velocidad se reduce y el testigo parpadea lentamente; en este caso, la velocidad descendente mantenida es inferior.

En descensos, con el vehículo parado, si suelta los pedales del acelerador y del freno, el sistema soltará los frenos para que el vehículo empiece a circular gradualmente.

Las luces de freno se encienden automáticamente cuando el sistema está en regulación.

Si la velocidad supera los 30 km/h, la regulación se pone automáticamente en pausa y el testigo vuelve a ponerse gris en el cuadro de instrumentos, pero el testigo verde del botón permanece encendido.

La regulación se reanuda automáticamente cuando la velocidad vuelve a bajar de los 30 km/h y se cumplen las condiciones de pendiente y de no pisar los pedales.

Puede volver a pisar el pedal del freno o del acelerador en cualquier momento.

Desactivado

► Pulse el botón hasta que el testigo se apague. El testigo del cuadro de instrumentos también se apagará.

Por encima de 70 km/h, el sistema se desactiva automáticamente; el testigo del botón se apaga.

Fallo de funcionamiento

 Cuando se produce un fallo de funcionamiento del sistema, este testigo se enciende, acompañado de la indicación de un mensaje en el cuadro de instrumentos. Lleve a revisar el sistema a la red CITROËN o a un taller cualificado.

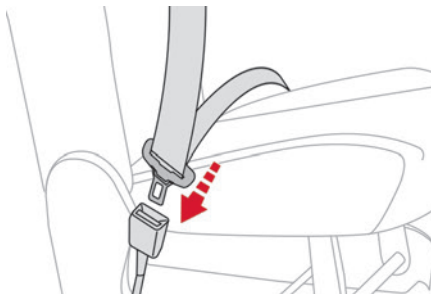
Cinturones de seguridad

Cinturones de seguridad delanteros

Los cinturones de seguridad delanteros están equipados con un sistema de pretensión pirotécnica y con limitador de esfuerzo. Este sistema mejora la seguridad en las plazas delanteras en caso de choque frontal o lateral. En función de la importancia del choque, el sistema de pretensor pirotécnico tensa instantáneamente los cinturones contra el cuerpo de los ocupantes. Los cinturones con pretensor pirotécnico están activos cuando el contacto está dado.

El limitador de esfuerzo atenúa la presión del cinturón contra el tórax del ocupante, mejorando así su protección.

Bloqueo



- Tire de la correa e inserte la hebilla en el cierre.
- Para comprobar el bloqueo, tire de la correa a modo de prueba.

Desbloqueo

- Pulse el botón rojo del cierre.
- Acompañe el movimiento del cinturón mientras se enrolla.

Banqueta delantera biplaza



Si el vehículo está equipado con una banqueta delantera, asegúrese de enganchar el cinturón en el enganche pertinente.

No invierta el cinturón o el enganche del conductor con el enganche o el cinturón de la plaza central.

Cinturones de seguridad traseros





Cada asiento trasero está equipado con un cinturón de seguridad pero sin sistema de pretensión pirotécnico ni limitador de esfuerzo. Tenga cuidado de insertar cada cinturón en su correspondiente enganche.

No intercambie cinturones y enganches de los asientos laterales con los del asiento central.

Testigos de cinturones de seguridad



Con asientos delanteros individuales

Al dar el contacto, si algún cinturón no está abrochado o se ha desabrochado, este testigo se enciende.

A velocidades superiores a 20 km/h aproximadamente, el testigo parpadea durante 2 minutos, acompañado de una señal sonora.

Transcurridos estos 2 minutos, el testigo permanece encendido hasta que el conductor y los pasajeros se abrochan los cinturones.

Con banqueta delantera biplaza (y el asiento del conductor)

Al dar el contacto, si el cinturón del conductor no está abrochado o se ha desabrochado, este testigo se enciende.

Al dar el contacto, si un cinturón de pasajero no está abrochado o se ha desabrochado, este testigo se enciende.

A velocidades superiores a 20 km/h aproximadamente, el testigo parpadea durante 2 minutos, acompañado de una señal sonora.

Transcurridos estos 2 minutos, el testigo permanece encendido hasta que el conductor se abrocha el cinturón.

Consejos

! El conductor debe asegurarse antes de iniciar la marcha de que los pasajeros utilizan correctamente los cinturones de seguridad y de que todos ellos están bien abrochados.

Independientemente del lugar que ocupe en el vehículo, abróchese siempre el cinturón de seguridad, incluso para trayectos cortos. No intercambie los cierres de cinturón de seguridad, ya que si no, estos no cumplirían completamente su función.

Antes y después de su uso, asegúrese de que el cinturón está correctamente enrollado.

Después de abatir o desplazar un asiento o la banqueta trasera, asegúrese de que el cinturón queda correctamente colocado y enrollado.

! Instalación

La parte inferior de la correa debe colocarse lo más bajo posible sobre la pelvis. La parte alta debe pasar por el hueco del hombro.

Para ser eficaz, un cinturón de seguridad:

- debe estar tensado lo más cerca posible del cuerpo,
- debe colocarse tirando por delante del cuerpo con un movimiento regular, comprobando que no se tuerce,
- debe utilizarse para sujetar a una sola persona,
- no debe presentar cortes ni estar deshilachado,
- no debe transformarse ni modificarse a fin de no alterar su eficacia.

! Recomendaciones para los niños

Utilice una silla infantil adecuada si el pasajero tiene menos de 12 años o mide menos de un metro y cincuenta centímetros. Nunca utilice el mismo cinturón para sujetar a más de un niño. Nunca lleve a los niños en el regazo.

Para más información relativa a las **Sillas infantiles**, consulte el apartado correspondiente.

! Mantenimiento

En cumplimiento de la normativa de seguridad vigente, para realizar cualquier tipo de reparación de los cinturones de seguridad del vehículo, acuda a un taller cualificado que disponga de la competencia y el material adecuado, como pueden proporcionarle en la red CITROËN.

Lleve a revisar periódicamente los cinturones de seguridad a la red CITROËN o a un taller cualificado, en particular si las correas presentan signos de deterioro.

Limpie las correas de los cinturones de seguridad con agua jabonosa o con un producto limpiador de textiles, a la venta en la red CITROËN.

! En caso de impacto

En función del tipo y de la importancia de la colisión, es posible que el dispositivo pretensor pirotécnico se active antes del despliegue de los airbags y con independencia de ellos. La activación de los pretensores va acompañada de un ligero desprendimiento de humo inofensivo y de un ruido, debido a la activación del cartucho pirotécnico integrado en el sistema.

En todos los casos, el testigo de airbag se enciende.

Después de sufrir una colisión, lleve a revisar y cambiar, en caso necesario, el sistema de cinturones de seguridad a la red CITROËN o a un taller cualificado.

Airbags

Sistema diseñado para contribuir a reforzar la seguridad de los ocupantes (excepto la plaza central del asiento trasero de la segunda fila) en caso de colisiones violentas.

Los airbags completan la acción de los cinturones de seguridad con limitador de esfuerzo.

Si se produce una colisión, los detectores electrónicos registran y analizan los choques frontales y laterales producidos en las zonas de detección de impacto:

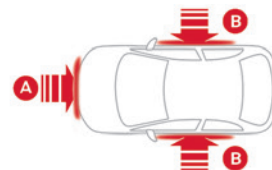
- En caso de choque violento, los airbags se despliegan instantáneamente y contribuyen a una mayor protección de los pasajeros (excepto las plazas centrales de la segunda fila). Inmediatamente después del choque, los airbags se desinflan rápidamente para no obstaculizar la visibilidad o la posible salida de los ocupantes.
- en caso de impacto poco violento en la parte trasera y en determinadas condiciones de vuelco, los airbags podrían no desplegarse. En estas situaciones, el cinturón de seguridad es

el único sistema que contribuye a garantizar su protección.

! Los airbags no funcionan con el contacto quitado.

Este equipamiento solo se despliega una vez. Si se produce un segundo impacto (durante el mismo accidente o en otro), el airbag no se volverá a desplegar.

Zonas de detección de impacto



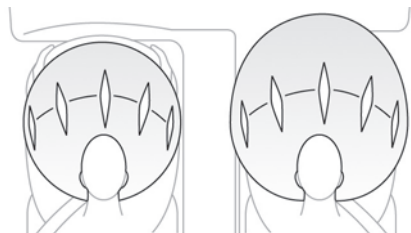
A. Zona de impacto frontal

B. Zona de impacto lateral

! Cuando uno o más airbags despliegan, la detonación de la carga pirotécnica incorporada en el sistema hace ruido y emite una pequeña cantidad de humo. Este humo no es nocivo, pero puede ser irritante para las personas sensibles. El ruido de la detonación asociado al despliegue de uno o varios airbags puede ocasionar una ligera disminución de la

capacidad auditiva durante un breve lapso de tiempo.

Airbags frontales



Sistema que protege al conductor y a los pasajeros de los asientos delanteros en el caso de un choque frontal grave y que limita los riesgos asociados a las lesiones en la cabeza y el pecho.

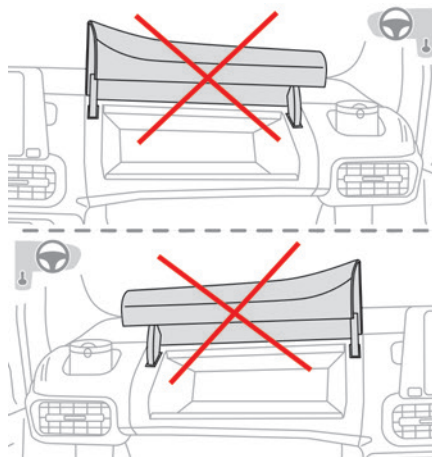
El del conductor está integrado en el centro del volante y el del acompañante en el techo.

En la versión con banqueta delantera de dos plazas, el pasajero que se sienta en el centro también queda protegido.

Despliegue

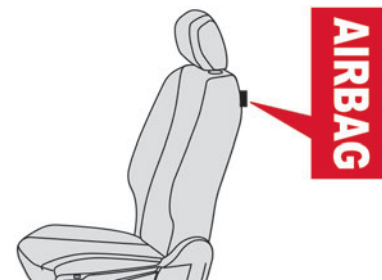
Salvo si el airbag frontal del acompañante está desactivado, todos los airbags se despliegan en caso de choque frontal violento en toda o parte de la zona de impacto frontal **A**, en el eje longitudinal del vehículo, en un plano horizontal y en sentido de delante hacia atrás del vehículo.

El airbag frontal se interpone entre el tórax y la cabeza del ocupante del vehículo y el volante, en el lado del conductor, y entre el salpicadero y el ocupante, en el lado del acompañante o acompañantes, para amortiguar su proyección hacia adelante.



! Durante la conducción, mantenga la guantera cerrada. De lo contrario, podría provocar lesiones en caso de accidente o de frenada brusca.

Airbags laterales



Si el vehículo está equipado con ellos, es un sistema que protege al conductor y al acompañante en caso de impacto lateral violento, limitando los riesgos de traumatismo en el tórax, entre el abdomen y la cabeza.

Los airbags laterales están integrados en el armazón del respaldo del asiento, en el lado de la puerta.

Despliegue

Los airbags laterales se despliegan unilateralmente en caso de choque lateral violento en toda la zona de impacto lateral o parte de ella, perpendicularmente al eje longitudinal del vehículo en un plano horizontal y en sentido desde el exterior hacia el interior del vehículo.

El airbag lateral se interpone entre la cadera y el hombro del acompañante y el panel de puerta correspondiente.

Airbags de cortina

Si está integrado en el vehículo, este sistema ofrece una protección mejorada al conductor y al pasajero en el caso de un impacto lateral grave, al limitar el riesgo de lesiones en el lateral de la cabeza.

Los airbags de cortina están integrados en los montantes y en la parte superior del habitáculo.

i En la versión con banqueta delantera de dos plazas, el pasajero que se sienta en el centro no queda protegido.

Despliegue

Los airbags laterales se despliegan en un lado en caso de choque lateral violento en toda la zona de impacto lateral o parte de ella, perpendicularmente al eje longitudinal del vehículo en un plano horizontal y en sentido desde el exterior hacia el interior del vehículo. El airbag de cortina se interpone entre el ocupante lateral trasero y las lunas.

Fallo de funcionamiento



Si se enciende este testigo en el cuadro de instrumentos, debe consultar con un concesionario CITROËN o un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema. Los airbags podrían no desplegarse en caso de impacto violento.

! En caso de impacto o golpe ligero en el lateral del vehículo o en caso de vuelco, los airbags podrían no desplegarse. En caso de colisión trasera o frontal, los airbags laterales no se desplegarán.

Consejos

! Para que los airbags sean plenamente eficaces, respete las siguientes medidas de seguridad.

Siéntese en posición erguida, con normalidad.

Abróchese el cinturón de seguridad asegurándose de colocarlo y ajustarlo correctamente.

No deje que nada se interponga entre los ocupantes y los airbags (niños, animales, objetos...), no fije ni pegue nada ni cerca ni en la trayectoria de salida de los airbags, ya que ello podría provocar lesiones durante su despliegue.

No coloque objetos sobre el salpicadero.

No modifique la disposición original del vehículo, en especial en el entorno directo de los airbags.

Después de un accidente o de recuperar el vehículo en caso de robo, haga revisar los sistemas de airbag.

Para cualquier intervención en los sistemas de airbags, consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado.

Incluso siguiendo todas las recomendaciones de seguridad mencionadas, existe el riesgo de sufrir lesiones o quemaduras leves en la cabeza, el pecho o los brazos debido al despliegue de un airbag. El airbag se infla de manera casi instantánea (en unas milésimas de segundo) y se desinfla inmediatamente evacuando gases calientes por unos orificios previstos para ello.

! Airbags frontales

No conduzca agarrando el volante por los radios o dejando las manos en la almohadilla central del volante. En el lado del acompañante, no apoye los pies en el salpicadero.

No fume, ya que el despliegue de los airbags puede causar quemaduras u otro tipo de lesiones debidas al cigarrillo o la pipa. Nunca desmonte, perforo o someta el volante a golpes violentos.

No fije ni pegue nada sobre el volante ni sobre el salpicadero, ya que ello podría causar lesiones al desplegarse los airbags.

! Airbags laterales

Utilice únicamente fundas de asiento homologadas compatibles con el despliegue de los airbags laterales. Para conocer la gama de fundas de asiento adecuadas para el vehículo, consulte en la red CITROËN.

No fije ni pegue nada en los respaldos de los asientos (ropa, etc.), ya que se podrían producir lesiones en el tórax o el brazo al desplegarse el airbag lateral. No se siente con la parte superior del cuerpo más cerca de la puerta de lo necesario. Los paneles de las puertas delanteras del vehículo incluyen sensores de impacto lateral.

Una puerta dañada o cualquier intervención no autorizada o incorrecta (modificación o reparación) en las puertas delanteras o en su guarnecido interior puede comprometer el funcionamiento de estos sensores, dando lugar a un riesgo de fallo de funcionamiento de los airbags laterales. Estos trabajos deben ser realizados exclusivamente por la red CITROËN o por un taller cualificado.

Airbags de cortina

No fije ni pegue nada en el techo, ya que se podrían producir lesiones en la cabeza al desplegarse el airbag de cortina. No desmonte los asideros instalados en el techo sobre las puertas, ya que estos intervienen en la fijación de los airbags de cortina.

Asientos para niños

 La normativa sobre el transporte de niños es específica de cada país. Consulte la legislación vigente relativa al país.

Para la máxima seguridad, siga estas recomendaciones:

- Conforme a la reglamentación europea, **todos los niños menores de 12 años o que midan menos 150 cm centímetros, deben viajar en sillas infantiles homologadas adecuadas a su peso** e instaladas en las plazas del vehículo equipadas con cinturón de seguridad o fijaciones ISOFIX.
- **Estadísticamente, las plazas más seguras para instalar a los niños son las plazas traseras del vehículo.**
- **Los niños que pesen menos de 9 kg deben viajar en posición orientada hacia atrás, tanto en las plazas delanteras como traseras.**

-  **Se recomienda** que los niños viajen en los **asientos traseros** del vehículo:
- **Orientados hacia atrás** hasta los 3 años.
 - **En el sentido de la marcha** a partir de los 3 años.

 Asegúrese de que el cinturón de seguridad esté bien colocado y adecuadamente tensado.

En el caso de los asientos para niños con pata de apoyo, asegúrese de que esta esté bien apoyada y estable en el suelo.

 Retire y guarde el reposacabezas antes de instalar un asiento para niños con respaldo en una de las plazas destinadas a los pasajeros. Vuelva a colocarlo cuando retire el asiento para niños.

Recomendaciones

 La instalación incorrecta de un asiento para niños puede comprometer la seguridad del niño en caso de accidente. Compruebe que no haya ningún cinturón de seguridad o hebilla de cinturón bajo el asiento para niños, ya que ello podría desestabilizarla.

Abroche los cinturones de seguridad o los arneses de la silla infantil limitando al máximo su holgura respecto al cuerpo del niño, incluso para trayectos cortos. Después de instalar un asiento para niños fijado mediante el cinturón de seguridad, compruebe que este último queda bien tensado sobre el asiento para niños y que lo sujeta firmemente contra el asiento del vehículo. Si el asiento del acompañante

puede regularse, desplácelo hacia adelante si es necesario.

Retire el reposacabezas antes de instalar un asiento para niños con respaldo en una de las plazas destinadas a los pasajeros.

Asegúrese de que el reposacabezas está correctamente guardado o fijado para evitar que salga despedido por el interior del vehículo en caso de frenada brusca. Vuelva a colocar el reposacabezas cuando retire la silla infantil.

! Instalación de un cojín elevador

La parte torácica del cinturón debe estar colocada sobre el hombro del niño sin tocar el cuello.

Compruebe que la parte abdominal del cinturón de seguridad queda correctamente colocada por encima de las piernas del niño. Utilice un cojín elevador con respaldo, equipado con una guía de cinturón de seguridad la altura del hombro.

! Protecciones adicionales

Para impedir la apertura accidental de las puertas y las lunas traseras, utilice el seguro para niños.

Procure no abrir más de un tercio las lunas traseras.

Para proteger a los niños de los rayos solares, instale estores laterales en las lunas traseras.

Por motivos de seguridad, nunca deje:

- a uno o varios niños solos sin vigilancia en un vehículo;
- a un niño o un animal en un vehículo que esté expuesto al sol con las ventanas cerradas;
- las llaves al alcance de los niños en el interior del vehículo.

Silla infantil en una plaza trasera

Fila 2



En el sentido de la marcha o de espaldas al sentido de la marcha



- Mueva el asiento delantero del vehículo y sitúe los respaldos en posición vertical para que las piernas del niño en la silla infantil situada en el sentido de la marcha o de espaldas a este no

estén en contacto con el asiento delantero del vehículo.

► Compruebe que el respaldo de la silla infantil situada en el sentido de la marcha está lo más cerca posible al respaldo del asiento trasero del vehículo (idealmente debería estar en contacto con este).

► Desplace el asiento trasero (en la segunda fila) hasta la posición longitudinal trasera máxima, con el respaldo en posición vertical.

i Asegúrese de que el cinturón de seguridad esté bien tensado.

Para los asientos para niños con pata de apoyo, asegúrese de que esta esté bien apoyada y estable en el suelo. En caso necesario, ajuste la posición del asiento delantero del vehículo.

Silla infantil en la plaza del acompañante



- Desplace el asiento trasero hasta la **posición más alta y completamente hacia atrás**, con el **respaldo en posición vertical**.

"En el sentido de la marcha"

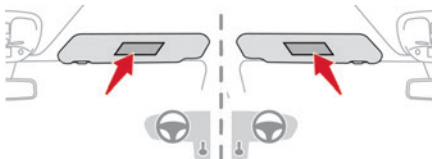
! Debe dejar activado el airbag del acompañante.

"De espaldas al sentido de la marcha"

! Se debe desactivar el airbag del acompañante antes de instalar un asiento para niños de espaldas al sentido de la marcha en el asiento del acompañante. De lo contrario, **el niño correrá el riesgo de sufrir lesiones graves, o incluso de muerte, por el despliegue del airbag.**



Etiqueta de advertencia: airbag de acompañante



Debe cumplir con las siguientes instrucciones, las cuales se recuerdan en las etiquetas de advertencia en ambos lados del parasol del acompañante:

NO INSTALAR NUNCA un sistema de retención para niños de espaldas al sentido de la marcha en un asiento protegido mediante un AIRBAG frontal ACTIVADO, ya que podría causar lesiones GRAVES o incluso la MUERTE del niño.

Desactivación del airbag frontal del acompañante

! Para garantizar la seguridad del niño, se debe desactivar el airbag frontal del acompañante cuando se instala una silla infantil de espaldas al sentido de la marcha en el asiento del acompañante. De lo contrario, el niño podría sufrir lesiones graves o incluso morir debido al despliegue del airbag.

! Vehículos no equipados con mando de desactivación

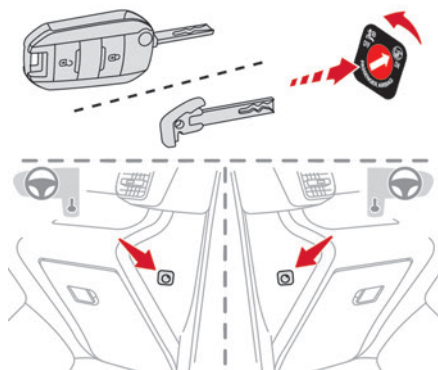
Está expresamente prohibido instalar sillas infantiles orientadas hacia atrás en el asiento o banqueta del acompañante. Si lo hace, pondría en riesgo de muerte o de lesiones graves al niño en caso de despliegue del airbag.



! Con la **Cabina Extenso** o la **cabina larga**, desactive el airbag frontal del pasajero cuando transporte objetos largos.

Desactivación/reactivación del airbag frontal del acompañante

El mando se encuentra al lado de la guantera.



Con el contacto apagado:

► Para desactivar el airbag, gire la llave en el conmutador hasta la posición "OFF".

► Para reactivarlo, gire la llave hasta la posición "ON".

Al poner el contacto:



Este testigo se enciende y permanece así para avisar de la desactivación.

Asientos para niños recomendados

Gama de asientos para niños que se fijan mediante un **cinturón de seguridad de tres puntos**:

Grupo 0+: desde el nacimiento hasta 13 kg



L1

"RÖMER Baby-Safe Plus"

Se instala de espaldas al sentido de la marcha.

Grupos 2 y 3: desde 15 hasta 36 kg



Grupos 2 y 3: desde 15 hasta 36 kg

L5

"RÖMER KIDFIX XP"

Puede montarse en las fijaciones ISOFIX del vehículo.

El niño queda sujeto mediante el cinturón de seguridad.

Instalado solo en los asientos laterales traseros.

Vuelva a colocar el reposacabezas cuando retire la silla infantil.

Grupos 2 y 3: desde 15 hasta 36 kg



L6

"Cojín elevador GRACO"

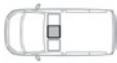
El niño queda sujeto mediante el cinturón de seguridad.

Instalado solo en el asiento delantero del acompañante o en los asientos laterales traseros.

Instalación de sillas infantiles que se fijan con el cinturón de seguridad

Conforme a la reglamentación europea, esta tabla le indica las posibilidades de instalación de sillas infantiles que se fijan con el cinturón de seguridad y están homologados como universales (c) en función del peso del niño y del asiento que ocupe en el vehículo.



Asientos		Peso del niño y guía de edad			
		Menos de 13 kg (grupos 0 (b) y 0+) Hasta 1 año aproximadamente	De 9 a 18 kg (grupo 1) De 1 a 3 años aproximadamente	15-25 kg (grupo 2) De 3 a 6 años aproximadamente	22-36 kg (grupo 3) De 6 a 10 años aproximadamente
Cabina/primer fila (a)	Con asiento individual, plaza del acompañante 	/			
	Con banqueta, plaza del acompañante exterior o central	Con airbag del acompañante desactivado "OFF"	U		
	  	Con airbag del acompañante activado "ON"	X	UF	

Leyenda

- (a) Consulte la normativa aplicable en el país en el que va a conducir antes de colocar a un menor en esta posición de asiento.
- (b) Grupo 0: desde el nacimiento hasta 10 kg. Los capazos y los portaniños para "coche" no deben instalarse en los asientos delanteros del acompañante.
- (c) Silla infantil universal: silla infantil adecuada para la instalación en cualquier vehículo utilizando el cinturón de seguridad.

U Posición de asiento adecuada para instalar una silla infantil que se fija mediante el cinturón de seguridad y está homologada universalmente para su uso "de espaldas al sentido de la marcha" o "en el sentido de la marcha".

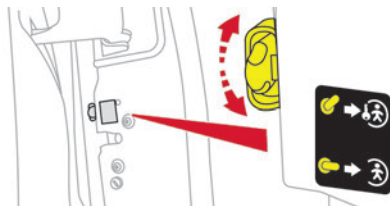
UF Posición de asiento adecuada para instalar un asiento para niños que se fija mediante el cinturón de seguridad y está homologado universalmente para su uso en el sentido de la marcha.

X Posición de asiento no adecuada para la instalación de una silla infantil para la clase de peso indicado.

Seguro manual para niños



Dispositivo mecánico que permite impedir la apertura de la puerta lateral corredera mediante la palanca interior.



Bloqueo/desbloqueo

► Gire **hacia arriba** el mando situado en el canto de la puerta lateral para **bloquearla** y **hacia abajo** para **desbloquearla**.

Seguro eléctrico para niños



Sistema gestionado a distancia para impedir la apertura de las puertas traseras (puertas laterales correderas, puertas batientes o portón trasero) mediante los mandos interiores.

Activación/Desactivación



► Con el contacto dado, pulse este botón para activar o desactivar el seguro para niños.

Cuando el testigo está encendido, el seguro para niños está activado.

i Con el seguro para niños activado, aún es posible abrir las puertas desde el exterior.

i En caso de golpe violento, el seguro eléctrico para niños se desactiva automáticamente.

! Cualquier otro estado del testigo revela un mal funcionamiento del seguro eléctrico para niños. Acuda a la red CITROËN o a un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema.

! Este sistema es independiente y no sustituye en ningún caso al mando de cierre centralizado.

No circule con la puerta lateral corredera abierta.

Compruebe el estado del seguro para niños cada vez que dé el contacto.

Retire siempre la llave de contacto cuando salga del vehículo, aunque sea por un breve espacio de tiempo.

Consejos de conducción

- Respete el código de circulación y preste atención independientemente de cuáles sean las condiciones de circulación.
- Preste atención a su entorno y mantenga las manos en el volante para poder reaccionar en cualquier momento ante cualquier imprevisto.
- Conduzca con suavidad, anticipe la frenada y mantenga una distancia de seguridad mayor, especialmente en malas condiciones meteorológicas.
- Detenga el vehículo para realizar las operaciones que requieran una atención especial (como ajustes, por ejemplo).
- Durante los viajes largos, haga una pausa cada dos horas.

¡Importante!

! **Nunca deje el motor en marcha en un espacio cerrado sin ventilación suficiente.** Los motores de combustión interna emiten gases de escape tóxicos, como monóxido de carbono. Existe riesgo de intoxicación e incluso de muerte.

! En condiciones invernales severas (temperatura inferior a -23 °C), deje el motor al ralentí durante 4 minutos antes de iniciar la marcha para garantizar el funcionamiento correcto y la duración de los componentes mecánicos del vehículo.

! **No circule nunca con el freno de estacionamiento eléctrico aplicado.**

Podría recalentar y dañar el sistema de frenos.

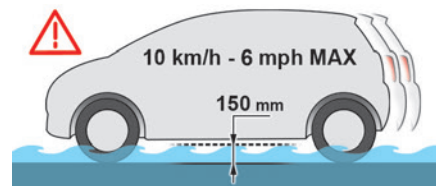
! **No estacione el vehículo ni deje el motor en marcha sobre una superficie inflamable (hierba u hojas secas, papel, etc.).** El sistema de escape del vehículo está muy caliente, incluso varios minutos después de parar el motor. Riesgo de incendio

! **No deje nunca el vehículo sin vigilancia con el motor en marcha.** Si debe salir del vehículo con el motor en marcha, aplique el freno de estacionamiento y coloque la caja de cambios en punto muerto o en posición **N** o **P**, según el tipo de caja de cambios.

! **Nunca deje a niños sin vigilancia en el interior del vehículo.**

En calzadas inundadas

Se recomienda encarecidamente no conducir por calzadas inundadas, ya que ello podría dañar gravemente el motor, la caja de cambios y los sistemas eléctricos del vehículo.



Si se ve obligado a pasar por un paso inundado:

- compruebe que la profundidad del agua no supere los 15 cm, teniendo en cuenta las posibles olas que puedan generar otros usuarios,
- desactive la función Stop & Start,
- circule lo más lentamente posible sin calar el motor. No supere en ningún caso la velocidad de 10 km/h.
- no se pare ni apague el motor.

Al salir de la calzada inundada, en cuando las condiciones de seguridad lo permitan, frene ligeramente varias veces para secar los discos y las pastillas de freno.

En caso de duda sobre el estado del vehículo, consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado.

En caso de remolcado

! La conducción con remolque somete al vehículo tractor a un mayor esfuerzo y exige mayor atención al conductor.

i Respete las masas máximas remolcables.

A gran altitud: reduzca la carga máxima un 10 % por cada 1000 metros de altitud; la densidad del aire disminuye con la altitud y el rendimiento del motor se reduce.

! **Vehículo nuevo:** no arrastre un remolque sin haber conducido como mínimo 1000 kilómetros.

i Si la temperatura exterior es elevada, deje el motor funcionando entre 1 y 2 minutos después de detener el vehículo para facilitar su refrigeración.

Antes de iniciar la marcha

Peso sobre la lanza

► Distribuya la carga en el remolque de modo que los objetos más pesados se encuentren lo más cerca posible del eje, y que el peso en la lanza (en el punto en que se une al vehículo) se aproxime al máximo autorizado sin superarlo.

Neumáticos

► Controle la presión de los neumáticos del vehículo tractor y del remolque, y respete las presiones recomendadas.

Iluminación

► Compruebe la señalización eléctrica y el alumbrado del remolque y el reglaje de la altura de los faros del vehículo.

i Si se utiliza un enganche de remolque original de CITROËN, los sensores de aparcamiento traseros se desactivan automáticamente para evitar la señal acústica.

Al conducir

Refrigeración

Al arrastrar un remolque cuesta arriba aumenta la temperatura del líquido de refrigeración. La carga máxima remolcable depende de la inclinación de la pendiente y de la temperatura exterior. La capacidad de refrigeración del ventilador no aumenta con las revoluciones del motor.

► Reduzca la velocidad y las revoluciones del motor con el fin de reducir el calentamiento. En cualquier caso, preste atención a la temperatura del líquido de refrigeración.

 Si se enciende este testigo y el de **STOP**, detenga el vehículo y apague el motor lo antes posible.

Frenos

Al arrastrar un remolque, la distancia de frenado aumenta. Para limitar el calentamiento de los frenos se recomienda utilizar el freno motor.

Viento lateral

Tenga en cuenta la mayor incidencia del viento sobre el vehículo.

Protección antirrobo

Inmovilizador electrónico

El mando a distancia tiene un chip electrónico que posee un código particular. Al dar el contacto, este código debe ser reconocido para que el arranque sea posible.

Unos segundos después de quitar el contacto, este sistema bloquea el sistema de control del motor, impidiendo de este modo que se pueda arrancar el motor en caso de robo.

 Si se produce un fallo de funcionamiento, se indica mediante el encendido de este testigo, una señal acústica y un mensaje en la pantalla.

En ese caso, no será posible arrancar el vehículo. Consulte enseguida con la red CITROËN.

Arranque/parada del motor

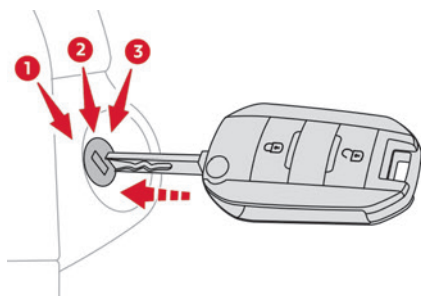
Arranque

 El freno de estacionamiento debe estar accionado.

► Con una caja de cambios manual, ponga la palanca de cambios en punto muerto, mantenga el pedal de embrague pisado hasta que el motor arranque por completo.

► Con caja de cambios automática, ponga la palanca en la posición **P** y pise el pedal del freno.

Mediante la llave convencional/ Mediante el mando a distancia



1. Posición **Stop**.

2. Posición **Contacto**.

3. Posición **Arranque**.

► Introduzca la llave en el contacto. El sistema reconoce el código de arranque.

► Desbloquee la columna de dirección girando simultáneamente el volante y la llave.

i En algunos casos, puede que tenga que girar con fuerza el volante para maniobrar las ruedas (por ejemplo, si las ruedas están giradas contra el bordillo).

► Gire la llave hasta la posición **2**, contacto, para activar el dispositivo de precalentamiento del motor.

oo ► Espere a que este testigo se apague en el cuadro de instrumentos y, a continuación, gire la llave hasta la posición **3** sin pisar el acelerador para accionar el motor de arranque hasta que el motor arranque. Tan pronto como lo haga suelte la llave.

i El testigo no se enciende si el motor ya está caliente. En ciertas condiciones meteorológicas, deben seguirse las siguientes recomendaciones:

– En condiciones climáticas suaves, no deje el motor al ralentí para calentarlo; inicie la marcha inmediatamente y circule a régimen moderado.

– Según la versión, si se activa el aire acondicionado cuando la temperatura exterior excede de 35 °C, el ralentí del motor puede alcanzar las 1300 rpm según las necesidades del aire acondicionado.

– En condiciones invernales, al dar el contacto, el testigo de precalentamiento permanecerá encendido más tiempo; espere a que se apague antes de arrancar.

– En **condiciones invernales muy extremas** (temperatura inferior a -23 °C), para garantizar el buen funcionamiento y la vida útil de los elementos mecánicos del vehículo (motor y caja de cambios), es necesario **dejar el motor en funcionamiento**

durante 4 minutos antes de iniciar la marcha.

No deje el motor en funcionamiento en un local cerrado sin suficiente aireación: los motores de combustión interna emiten gases de escape tóxicos, como monóxido de carbono. Existe riesgo de intoxicación e incluso de muerte.

i Con **motores de gasolina**, después de un arranque en frío, al precalentar el catalizador se pueden producir vibraciones en el motor que se perciben claramente cuando está parado y con el motor en marcha, con una duración de hasta 2 minutos (régimen de ralentí acelerado).

! Si el motor no arranca inmediatamente, quite el contacto.

Espere unos segundos antes de volver a accionar el motor de arranque. Si después de varios intentos el motor no arranca, no insista: podría dañar el motor de arranque y el motor.

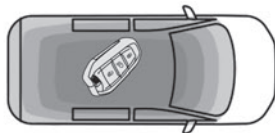
Póngase en contacto con un concesionario CITROËN o con un taller cualificado.

! Para evitar el riesgo de bloqueo de los pedales:

– Utilice exclusivamente alfombrillas adecuadas para las fijaciones de las que dispone el vehículo (su uso es obligatorio).

– Nunca superponga varias alfombrillas. El uso de alfombrillas no autorizadas por CITROËN puede obstaculizar el acceso a los pedales y entorpecer el funcionamiento del programador de velocidad/limitador de velocidad. Las alfombrillas aprobadas por CITROËN están provistas de dos fijaciones situadas bajo el asiento.

Con Acceso y arranque manos libres



► Sitúe el mando a distancia dentro del vehículo, en la zona de reconocimiento.



► Pulse el botón **"START/STOP"**

Con caja de cambios manual, la columna de dirección se desbloquea y el motor arranca de manera casi inmediata.

Con caja de cambios automática EAT8, el motor arranca de manera casi inmediata.

i El testigo no se enciende si el motor ya está caliente. En algunas condiciones climáticas se aconseja seguir las siguientes recomendaciones:

– En condiciones climáticas suaves, no deje el motor al ralentí para calentarlo; inicie la

marcha inmediatamente y circule a régimen moderado.

– Según versión, si se activa el aire acondicionado y cuando la temperatura exterior excede de 35°C, el régimen del motor al ralentí puede alcanzar las 1300 rpm según las necesidades del aire acondicionado.

– En condiciones invernales, al dar el contacto el testigo de precalentamiento permanecerá encendido más tiempo. Espere a que se apague antes de arrancar el motor.

– En **condiciones invernales muy extremas** (temperatura inferior a -23°C), para garantizar el buen funcionamiento y la vida útil de los elementos mecánicos del vehículo, motor y caja de cambios, es necesario **dejar el motor en funcionamiento durante 4 minutos** antes de iniciar la marcha.

No deje el motor en funcionamiento en un local cerrado sin suficiente aireación: los motores de combustión interna emiten gases de escape tóxicos, como monóxido de carbono. Existe riesgo de intoxicación e incluso de muerte.

i En los **motores de gasolina**, después de un arranque en frío, el precalentamiento del catalizador puede producir vibraciones en el motor que se perciben claramente cuando está parado durante hasta 2 minutos con el motor en marcha (régimen de ralentí acelerado).



Para **vehículos diésel**, en temperatura bajo cero el arranque sólo tendrá lugar cuando el testigo de precalentamiento se apague. Si este testigo se enciende después de pulsar el botón "START/STOP", debe mantener pisado el pedal del freno o del embrague hasta que el testigo se apague y no volver a pulsar el botón "START/STOP" hasta que el motor arranque y quede en marcha.

i Es imprescindible la presencia del mando a distancia del sistema Acceso y arranque manos libres en la zona de reconocimiento.

No salga nunca del vehículo con el motor en marcha y con el mando a distancia consigo. Si se aleja el mando a distancia de la zona de reconocimiento, aparecerá un mensaje. Desplace el mando a distancia hasta la zona para poder arrancar el motor.

i Si no se cumple alguna de estas condiciones de arranque, aparecerá un mensaje en el cuadro de instrumentos. En algunas circunstancias es necesario girar el volante a la vez que se pulsa el botón START/STOP para contribuir a desbloquear la columna de dirección. Se visualiza un mensaje.

Apagado

- Inmovilice el vehículo con el motor al ralentí
- Con caja de cambios manual, coloque la palanca de cambios en punto muerto.
- Con caja de cambios automática, es aconsejable seleccionar la posición **P**.

Mediante la llave convencional/ Mediante el mando a distancia

- Gire la llave completamente hasta la posición **1 (Stop)** y luego retírela del contacto.
- Para bloquear la columna de dirección, gire el volante hasta que se bloquee.

i Para facilitar el desbloqueo de la columna de dirección, se recomienda que las ruedas estén rectas antes de parar el motor.

- Compruebe que el freno de estacionamiento esté correctamente aplicado, especialmente en terreno en pendiente.

! Nunca quite el contacto antes de inmovilizar completamente el vehículo. Al parar el motor, las funciones de asistencia a la frenada y la dirección también desconectan, por lo que podría perder el control del vehículo.

i Por motivos de seguridad, no salga nunca del vehículo sin llevarse el mando

a distancia, aunque sea por un breve lapso de tiempo.

i Evite enganchar a la llave o al mando a distancia un objeto pesado que pueda forzar el eje del contacto y provocar fallos de funcionamiento.

Olvido de la llave en la posición de contacto

i Al abrir la puerta del conductor, aparecerá un mensaje de alerta, acompañado de una señal acústica, para recordar al conductor que ha dejado la llave en posición **1 (stop)**.
En caso de olvidar la llave en el contacto en posición **2 (contacto)**, el contacto se quitará automáticamente al cabo de una hora.
Para volver a dar el contacto, ponga la llave en posición **1 (stop)** y luego en posición **2 (contacto)**.

Con Acceso y arranque manos libres

- Con el mando a distancia en la zona de reconocimiento, pulse el botón **"START/STOP"**. Con caja de cambios manual, el motor se para y la columna de dirección se bloquea.
Con la caja de cambios automática EAT8, el motor se para.

i Si el vehículo no está inmovilizado, el motor no se parará.

Quitar el contacto Acceso y arranque manos libres



Con la llave electrónica del sistema Acceso y arranque manos libres en el interior del vehículo, al pulsar el botón **"START/STOP"**, sin accionar los pedales, se puede dar el contacto.

- **Vuelva** a pulsar este botón para quitar el contacto y poder bloquear el vehículo.

Arranque de emergencia con Acceso y arranque manos libres

Si el vehículo no detecta la llave electrónica en la zona de reconocimiento porque la pila del mando a distancia está gastada, hay un lector de emergencia situado a la izquierda, detrás del volante, para arrancar el motor.



- Mantenga el mando a distancia sujeto contra el lector, y a continuación:
- Con una caja de cambios manual, ponga la palanca de cambios en punto muerto, mantenga

el pedal de embrague pisado hasta que el motor arranque por completo.

► Con caja de cambios automática, ponga la palanca en la posición **P** y pise el pedal del freno.

► Luego, pulse el botón **"START/STOP"**. El motor arrancará.

Parada forzada con Acceso y arranque manos libres

Es posible parar el motor sin condiciones en sólo en caso de emergencia (incluso circulando).

► Para ello, mantenga pulsado el botón **"START/STOP"** durante aproximadamente 3 segundos.

En este caso, la columna de dirección se bloquea una vez detenido el vehículo.

Mando a distancia no reconocido con Acceso y arranque manos libres

Si el mando a distancia ya no está en la zona de detección, aparece un mensaje en el cuadro de instrumentos al cerrar una puerta o intentar parar el motor.

► Para confirmar la parada del motor, mantenga pulsado el botón **"START/STOP"** durante aproximadamente 3 segundos y contacte con la red CITROËN o con un taller cualificado.

Freno de estacionamiento manual

Bloqueo

► Pisando el freno, tire de la palanca del freno de estacionamiento para inmovilizar el vehículo.

Liberación sobre terreno plano

► Pisando el pedal del freno, tire ligeramente de la palanca del freno de estacionamiento hacia arriba y presione el botón de desbloqueo para, a continuación, bajar completamente la palanca.

⚠ Durante la conducción del vehículo, el encendido de este testigo, acompañado de una señal acústica y un mensaje, indica que el freno está accionado o no se ha soltado por completo.

⚠ Cuando estacione en pendiente o en una pendiente pronunciada estando el vehículo cargado, gire las ruedas para bloquearlas contra la acera y aplique el freno de estacionamiento.

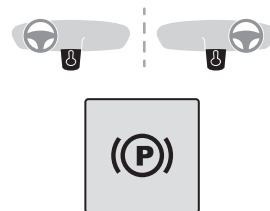
ℹ Pisar el pedal del freno facilita la aplicación y la liberación del freno de estacionamiento manual.

⚠ Si el vehículo está equipado con una caja de cambios manual, introduzca una marcha y luego quite el contacto.

⚠ Con una caja de cambios automática, coloque el selector de marchas en la posición **P** y quite el contacto.

Freno de estacionamiento eléctrico

En modo automático, el sistema aplica el freno de estacionamiento cuando se apaga el motor y deja de aplicarlo cuando el vehículo inicia la marcha.



En cualquier momento y con el motor en marcha:

► Para aplicar el freno de estacionamiento, tire **brevemente** de la palanca.

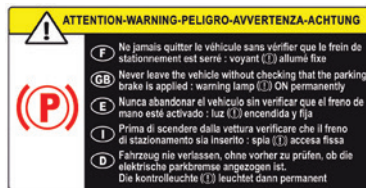
► Para soltarlo, **empuje** brevemente la palanca mientras pisa el freno.

Por defecto, el modo automático está activado.

Testigo

(P) Este testigo se enciende al mismo tiempo en el cuadro de instrumentos y en el mando para confirmar que el freno de estacionamiento está aplicado, acompañado del mensaje "Freno de estacionamiento aplicado". Se apaga para confirmar la liberación del freno de estacionamiento. El testigo del mando parpadea cuando el freno se bloquea o se libera manualmente.

! En caso de fallo de la batería, el freno de estacionamiento eléctrico no funciona. Por motivos de seguridad, con una caja de cambios manual, si el freno de estacionamiento no está puesto, inmovilice el vehículo introduciendo una marcha. Por motivos de seguridad, con una caja de cambios automática, si el freno de estacionamiento no está puesto, inmovilice el vehículo colocando uno de los calzos provistos bajo una de las ruedas. Póngase en contacto con la red CITROËN o un taller cualificado.



! Antes de salir del vehículo, verifique que el freno de estacionamiento esté puesto: los testigos del cuadro de instrumentos y del mando deben estar encendidos de manera fija. Si el freno de estacionamiento no está aplicado, se emitirá una señal acústica y aparecerá un mensaje al abrir la puerta del conductor.

! No deje a un niño solo en el interior del vehículo, ya que podría soltar el freno de estacionamiento.

! En caso remolcado, de estacionamiento en pendiente o si el vehículo va muy cargado, gire el volante hacia la acera y, con una caja de cambios manual, introduzca una velocidad.

En caso remolcado, de estacionamiento en pendiente o si el vehículo va muy cargado, gire el volante hacia la acera y, con una caja de cambios automática, seleccione el modo **P**.

En caso de arrastrar un remolque, el vehículo está homologado para estacionar en pendientes de hasta el 12 %.

Funcionamiento manual

Liberación manual

Con el contacto dado o el motor en marcha:

- Pise el pedal del freno.
- Mantenga pisado el pedal del freno y empuje brevemente el mando.

La liberación completa del freno de estacionamiento se confirma mediante el apagado del testigo del freno y del testigo **P** del mando, acompañado del mensaje "Freno estacionamiento suelto".

i Si presiona el mando sin pisar el pedal del freno, el freno de estacionamiento no se libera y aparece un mensaje.

Aplicación manual

Con el vehículo parado:

- Tire brevemente del mando.

La confirmación de la solicitud se indica mediante el parpadeo del testigo del mando. La aplicación del freno de estacionamiento se confirma mediante el encendido del testigo del freno y del testigo **P** del mando, acompañado del mensaje "Freno estacionamiento accionado".

Funcionamiento automático

Liberación automática

Asegúrese previamente de que el motor esté en marcha y de que la puerta del conductor esté correctamente cerrada.

El freno de estacionamiento eléctrico **se libera automáticamente de forma progresiva al iniciar la marcha.**

Con caja de cambios manual

- Pise completamente el pedal embrague y engrane la primera marcha o la marcha atrás.
- Pise el pedal del acelerador y suelte el pedal de embrague.

Con caja de cambios automática

- Pise el pedal del freno.
- Seleccione la posición **D**, **M** o **R**.
- Suelte el pedal del freno y pise el pedal del acelerador.

i Con caja de cambios automática, si el freno no se libera automáticamente, compruebe que las puertas delanteras estén correctamente cerradas.

! Estándo detenido y con el motor en marcha, no pise el pedal del acelerador si no es necesario ya que puede liberarse el freno de estacionamiento.

Aplicación automática

Con el vehículo parado, el freno de estacionamiento **se aplica automáticamente al parar el motor**.

La aplicación del freno de estacionamiento se confirma mediante el encendido del testigo del freno y del testigo **P** del mando, acompañado del mensaje "Freno estacionamiento accionado".

! Si el motor se cala o pasa al modo STOP del Stop & Start, la aplicación automática no se realiza.

i En funcionamiento automático, también se puede aplicar o liberar manualmente el freno de estacionamiento mediante el mando.

Casos particulares

Inmovilización del vehículo con el motor en marcha

Para inmovilizar el vehículo con el motor en marcha, tire brevemente del mando.

La aplicación del freno de estacionamiento se confirma mediante el encendido del testigo del freno y del testigo **P** del mando, acompañado del mensaje "Freno estacionamiento accionado".

Estacionamiento del vehículo con el freno suelto

! En condiciones de frío extremo (hielo), no se recomienda utilizar el freno de mano.

Para inmovilizar el vehículo, engrane una marcha o coloque los calzos contra una de las ruedas.

i Con caja de cambios automática, el modo **P** se selecciona automáticamente al quitar el contacto. Las ruedas se bloquean. Para obtener más información relativa a la **Rueda libre**, consulte el apartado correspondiente.

i Si dispone de una caja de cambios automática, con el modo **N** seleccionado, al abrir la puerta del conductor se activa una señal acústica. Se detiene al cerrarse nuevamente la puerta del conductor.

Desactivación del funcionamiento automático

En determinadas situaciones, por ejemplo si la temperatura es extremadamente baja o en caso de remolcado (p. ej., caravana, avería), puede resultar necesario desactivar el funcionamiento automático del sistema.

- Arranque el motor.
- Aplique el freno de estacionamiento con el mando, en caso de que esté liberado.
- Suelte completamente el pedal del freno.
- Mantenga el mando presionado en el sentido de desactivación durante un mínimo de 10 segundos y un máximo de 15.
- Suelte el mando.
- Pise el pedal del freno y manténgalo pisado.
- Tire del mando en el sentido de activación durante 2 segundos.



La desactivación de las funciones automáticas se confirma mediante el encendido de este testigo en el cuadro de instrumentos.

- Suelte el mando y el pedal del freno.
- En adelante, el freno de estacionamiento solo se podrá aplicar y liberar manualmente con el mando.

Repita este procedimiento para volver a activar el funcionamiento automático (se confirma al apagarse el testigo en el cuadro de instrumentos).

Freno de emergencia

En caso de fallo del pedal del freno o en situaciones excepcionales (por ejemplo, malestar del conductor, acompañando a un conductor novel, etc.), es posible detener el vehículo tirando de forma continua de la palanca de mando del freno de estacionamiento eléctrico. El frenado se produce mientras se está tirando del mando; una vez soltado este último, no se produce frenado alguno.

Los sistemas ABS y DSC garantizan la estabilidad del vehículo durante una frenada de emergencia.

En caso de fallo de la frenada de emergencia, aparece el mensaje "Fallo del freno de estacionamiento" en el cuadro de instrumentos.



En caso de fallo de los sistemas ABS y DSC, que se indica mediante el encendido de uno de los dos testigos o de ambos en el cuadro de instrumentos, la estabilidad del vehículo no está garantizada.

Si eso ocurre, el conductor debe asegurar la estabilidad tirando del mando y soltándolo varias veces sucesivas hasta inmovilizar el vehículo.

Ayuda al arranque en pendiente

Sistema que mantiene el vehículo inmovilizado un momento (aproximadamente 2 segundos) al efectuar un arranque en pendiente, durante el tiempo que se tarda en pasar del pedal del freno al pedal del acelerador.

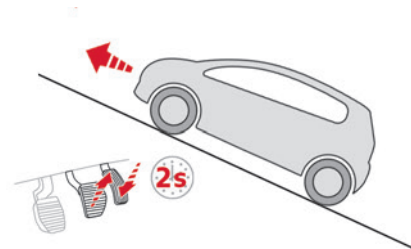
Este sistema solo está activo cuando:

- el vehículo está completamente parado, con el pie en el pedal del freno;
- se reúnen determinadas condiciones de pendiente;
- la puerta del conductor está cerrada.

! No salga del vehículo mientras este se encuentre inmovilizado temporalmente mediante la ayuda al arranque en pendiente. Si alguien necesita salir del vehículo con el motor en marcha, ponga manualmente el freno de estacionamiento. Después, asegúrese de que el testigo del freno de estacionamiento y el testigo **P** de la palanca del freno de estacionamiento eléctrico están encendidos de manera fija (no parpadeando).

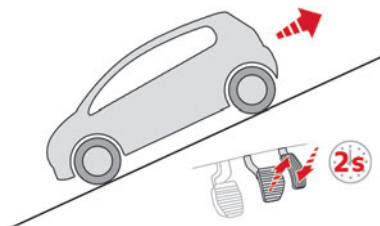
! La función de ayuda al arranque en pendiente no se puede desactivar. No obstante, la inmovilización del vehículo con el freno de estacionamiento interrumpe su función.

Funcionamiento



En pendiente ascendente, con el vehículo parado, este se mantiene inmovilizado un instante después de soltar el pedal del freno:

- Siempre y cuando esté en primera o en punto muerto con caja de cambios manual.
- Si está en modo **D** o **M** con una caja de cambios automática.



En pendiente descendente, con el vehículo parado y la marcha atrás engranada, este se mantiene inmovilizado un instante después de soltar el pedal del freno.

Fallo de funcionamiento



En caso de fallo de funcionamiento, se encienden

estos testigos de alerta.

Póngase en contacto con un concesionario autorizado CITROËN o con un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema.

Caja de cambios manual de 5 velocidades

Introducción de la marcha atrás



- Con el pedal de embrague pisado a fondo, debe colocar la palanca de cambios en punto muerto.
- Desplace la palanca de cambios hacia la derecha y luego hacia atrás.

! Introduzca la marcha atrás únicamente con el vehículo parado y el motor al ralentí.

i Por motivos de seguridad y para facilitar el arranque del motor:

- seleccione siempre punto muerto,
- pise el pedal de embrague.

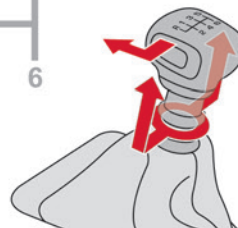
Caja de cambios manual de 6 velocidades

Introducción de la 5.^a o la 6.^a marcha

► Desplace el selector de marchas al máximo hacia la derecha para introducir correctamente la 5.^a o la 6.^a marchas.

! Si no se respeta esta instrucción la caja de cambios puede resultar dañada de forma permanente (introducción de la 3.^a o la 4.^a marchas por descuido).

Introducción de la marcha atrás



► Levante el anillo situado bajo el pomo y desplace la palanca de cambios hacia la izquierda y luego hacia adelante.

! Introduzca la marcha atrás únicamente con el vehículo parado y el motor al ralentí.

i Por motivos de seguridad y para facilitar el arranque del motor:

- Seleccione siempre punto muerto.
- Pise el pedal de embrague.

Caja de cambios automática

La caja de cambios automática de ocho marchas permite elegir entre el confort del funcionamiento

automático o el placer del cambio de marchas manual.

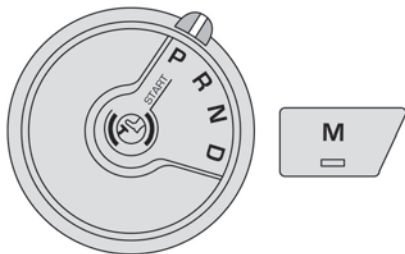
Hay disponibles dos modos de conducción:

- Funcionamiento **automático**, en el que la caja de cambios gestiona electrónicamente las velocidades:
- Funcionamiento **manual**, para que sea el conductor el que realice el cambio secuencial de marchas.

En funcionamiento automático, es posible cambiar de marcha utilizando puntualmente las levas del volante (por ejemplo, para realizar un adelantamiento).

Selector de marchas

! Para accionar el selector con total seguridad, se recomienda mantener el pie en el pedal del freno.



P. Estacionamiento.

R. Marcha atrás.

N. Punto muerto.

D. Conducción (funcionamiento automático).

M. Manual (funcionamiento manual con cambio secuencial de marchas).

i La posición **N** se puede usar en atascos o en un túnel de lavado.

Mandos en el volante



► Accione hacia usted la leva derecha "+" o izquierda "-" para introducir una marcha más larga o más corta.

i Las levas del volante no permiten seleccionar el punto muerto, ni engranar o desengranar la marcha atrás.

La información se mostrará en el cuadro de instrumentos



Al mover el selector o pulsar el botón **M**, la marcha y el testigo correspondiente se muestran en el cuadro de instrumentos.

Si un valor es inválido, se muestra el símbolo "-".



► Si aparece en el cuadro de instrumentos el mensaje "**Pisar el freno**", pise a fondo el pedal de freno.

Inicio de la marcha



► Pisando el pedal del freno, seleccione la posición **P**

► Arranque el motor.

Si no se cumplen las condiciones, sonará una señal y aparecerá un mensaje en la pantalla del cuadro de instrumentos.

► Suelte el freno de estacionamiento.

► Seleccione la posición **R**, **N** o **D**.



! Al iniciar la marcha en una pendiente pronunciada con un vehículo cargado,

pise el pedal del freno, seleccione la posición **D**, suelte el freno de estacionamiento y suelte el pedal del freno.

► Suelte progresivamente el pedal del freno. El vehículo comenzará a moverse inmediatamente.

I Si aparece **P** en el cuadro de instrumentos pero el selector está en otra posición, coloque el selector en **P** para poder arrancar. Si, durante la circulación, selecciona de forma inadvertida la posición **N**, deje que el motor vuelva al ralentí y, a continuación, seleccione la posición **D** para acelerar.

! Cuando el motor funciona al ralentí, si los frenos no están accionados y se seleccionan las posiciones **R**, **D** o **M**, el vehículo se desplazará incluso sin pisar el acelerador. No deje niños sin vigilancia en el interior del vehículo. Por motivos de seguridad, no salga nunca del vehículo sin llevarse la llave o el mando a distancia, aunque sea por un breve lapso de tiempo. Para realizar una operación de mantenimiento con el motor en marcha, aplique el freno de estacionamiento y seleccione la posición **P**.

! Con una caja de cambios automática, no empuje el vehículo para arrancar el motor.

Funcionamiento automático

D ► Seleccione la posición **D** para que las marchas se cambien de manera automática.

La caja de cambios funciona entonces en modo autoadaptativo, sin la intervención del conductor. Selecciona continuamente la marcha más adecuada en función del estilo de conducción, del perfil de la vía y la carga del vehículo.



Para obtener una aceleración máxima sin accionar el selector, pise a fondo el pedal del acelerador (kick-down). La caja de cambios cambiará automáticamente a una marcha más corta o mantendrá la marcha seleccionada hasta alcanzar el régimen máximo del motor.

Al frenar, la caja de cambios reduce automáticamente de marcha para obtener un freno motor eficaz.

Si se suelta bruscamente el acelerador, la caja de cambios no engranará una marcha superior por razones de seguridad.

! No seleccione nunca la posición **N** con el vehículo en movimiento.

Nunca seleccione las posiciones **P** o **R** hasta que el vehículo esté completamente parado.

Cambio manual de las velocidades (puntualmente)

Es posible tomar temporalmente el control de los cambios de marchas utilizando los mandos "+" y "-" del volante. Solo se responde a la solicitud de cambio de marcha si el régimen del motor lo permite.

Esta función permite anticipar determinadas situaciones, como el adelantamiento de un vehículo o la aproximación a una curva. Después de un tiempo sin accionar las levas, la caja de cambios vuelve a gestionar las marchas automáticamente.

Desplazamiento (movimiento sin usar el acelerador)

Esta funcionalidad permite maniobrar el vehículo con mayor suavidad a velocidad reducida (en maniobras de estacionamiento, embotellamientos, etc.).

Cuando el motor funciona al ralentí con el freno de mano suelto y se selecciona la posición **D**, **M** o **R**, el **vehículo se desplaza hacia delante** al retirar el pie del pedal del freno (sin necesidad de pisar el acelerador).

! Como medida de seguridad, nunca deje el vehículo con el motor en marcha y las puertas cerradas.

Funcionamiento manual

 ► Sitúe el selector en posición **D** y pulse el botón **M** para activar el cambio de marchas **secuencial** de 6.

El testigo del botón se enciende.

► Accione los mandos en el volante "+" o "-".

 Se mostrará el indicador **M** y las marchas seleccionadas aparecerán de forma sucesiva en el cuadro de instrumentos.

► Puede desactivar el funcionamiento automático en cualquier momento pulsado de nuevo el botón **M**.

El testigo del botón se apaga.

 En el modo manual, no es necesario levantar el pedal del acelerador al cambiar de marcha.

 El cambio de marcha solo se efectuará si la velocidad del vehículo y el régimen motor lo permiten.

 Si el régimen del motor es demasiado bajo o demasiado elevado, la marcha seleccionada parpadea durante unos segundos, y a continuación se indica la marcha realmente engranada. En parado o a velocidad muy reducida, la caja de cambios selecciona automáticamente la velocidad **M1**.

 Para conservar los frenos en buen estado en bajadas pronunciadas, utilice el freno motor para reducir su velocidad (seleccione una marcha inferior). La utilización del pedal del freno durante una duración prolongada puede hacer que se recalienten los frenos, lo que podría dañar o dejar inoperativo el sistema de frenada. Utilice solo los frenos cuando sea necesario, para reducir la velocidad o detener el vehículo.

 En función de la configuración de la carretera (por ejemplo, una vía de montaña), puede que sea preferible utilizar el modo manual. El funcionamiento automático no siempre es el más adecuado y no activa el freno de motor.

Valor no válido durante el funcionamiento manual

 Este símbolo se visualiza cuando no se ha introducido bien la marcha (selector de marchas entre dos posiciones).

► Coloque "correctamente" el selector en una posición.

Parada del vehículo

Antes de parar el motor, seleccione la posición **P** y accione el freno de estacionamiento para inmovilizar el vehículo.

 Puede percibirse un punto duro al cambiar a la posición **P**.

Si el selector de marchas no está en la posición **P** al abrir la puerta del conductor o aproximadamente 45 segundos después de quitar el contacto, sonará una señal y se indicará un mensaje.

► Vuelva a colocar el selector en la posición **P**; la señal acústica se interrumpirá y el mensaje desaparecerá.

 En una pendiente pronunciada, con un vehículo cargado, **pise el pedal del freno**, seleccione la posición **P**, accione el freno de estacionamiento y suelte el pedal del freno.

 Asegúrese en todas las circunstancias de que el selector esté en la posición **P** antes de salir del vehículo.

Anomalía

Con el contacto dado, aparece un mensaje en la pantalla del cuadro de instrumentos indicando una anomalía en la caja de cambios. Si eso ocurre, la caja pasa a modo de emergencia, bloqueándose en la 3ª marcha. En

esta situación, es posible percibir una sacudida importante al cambiar de **P** a **R** y de **N** a **R**. Ese tirón no supone ningún riesgo para la caja de cambios.

No exceda los 100 km/h, si lo permiten los límites de velocidad locales.

Lleve a revisar el vehículo a la red CITROËN o a un taller cualificado.

! Existe riesgo de dañar la caja de cambios:

- Si se pisan al mismo tiempo los pedales del acelerador y el freno (la frenada o la aceleración debe realizarse solo con el pie derecho).
- Si, con la batería descargada, se fuerza el cambio de la posición **P** a otra.



Para limitar el consumo de carburante durante una parada prolongada con el motor en marcha (en embotellamientos, etc.) sitúe la palanca de cambios en la posición **N** y aplique el freno de estacionamiento.

! Si el vehículo está equipado con caja de cambios automática, no intente nunca arrancar el motor empujando el vehículo.

Indicador de cambio de marcha

(Según motor).

Este sistema ayuda a reducir el consumo de carburante recomendando la marcha más adecuada.

Funcionamiento

Según la situación de conducción y el equipamiento del vehículo, el sistema puede recomendarle que se salte una o varias marchas.

Saltarse las marchas no debe considerarse obligatorio. De hecho, el perfil de la carretera, la densidad del tráfico y la seguridad siguen siendo los factores decisivos para elegir la mejor marcha. Por tanto, el conductor sigue siendo el responsable de decir si sigue o no las indicaciones del sistema.

Esta función no se puede desactivar.



Con caja de cambios automática, el sistema sólo está activo en funcionamiento manual.



La información se muestra en el cuadro de instrumentos, en forma de flecha ascendente o descendente acompañada de la marcha recomendada.



El sistema adapta las recomendaciones de cambio de marcha en función de las condiciones de conducción (pendiente, carga, etc.) y de las necesidades del conductor (potencia, aceleración, frenado, etc.).

El sistema no propone en ningún caso:

- Seleccionar la primera marcha;

- Seleccionar la marcha atrás.

Stop & Start

El Stop & Start pone el motor momentáneamente en espera —modo STOP— durante las fases en que el vehículo está detenido (semáforos en rojo, embotellamientos, etc.). El motor reanuda automáticamente —modo START— en cuanto el conductor desea iniciar la marcha.

Principalmente durante el uso urbano, la función permite reducir el consumo de carburante, las emisiones de gases contaminantes y el nivel sonoro en las paradas.

La función no afecta al funcionamiento del vehículo, en especial de los frenos.



Apertura del capó

Antes de realizar cualquier intervención en el compartimento motor, desactive el sistema Stop & Start para evitar el riesgo de heridas relacionadas con el reanque automático del motor.



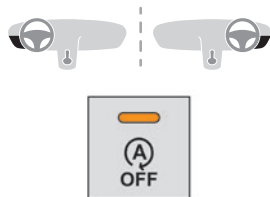
! Conducción sobre calzadas inundadas

Antes de adentrarse en una zona inundada, se recomienda encarecidamente desactivar el sistema Stop & Start.

Para obtener más información sobre **Consejos de conducción**, especialmente en lo que se refiere a la circulación sobre calzadas inundadas, consulte el apartado correspondiente.

Desactivación/Activación

Con el botón



► Pulse este botón para desactivar o volver a activar el sistema en cualquier momento. El testigo del botón **permanece encendido** mientras el sistema está **desactivado**.

Con sistema de audio/pantalla táctil



La activación y la desactivación se realizan a través del menú de configuración del vehículo.

! Si la desactivación se efectúa estando en modo STOP, el motor vuelve a arrancar inmediatamente.

i El sistema se reactiva automáticamente cada vez que el conductor pone el motor en marcha.

Funcionamiento

Condiciones principales para el funcionamiento

- La puerta del conductor debe estar cerrada.
- La puerta lateral corredera debe estar cerrada.
- El cinturón de seguridad del conductor debe estar abrochado.
- El nivel de carga de la batería debe ser suficiente.
- La temperatura del motor debe estar en el rango de funcionamiento nominal.
- La temperatura exterior debe estar entre 0°C y 35°C.

Cómo poner el motor en modo de espera (modo STOP)

El motor se pone automáticamente en modo de espera tan pronto como el conductor indica la intención de detenerse.

– Con **caja de cambios manual**: a velocidades inferiores a los 3 km/h (2 mph) o con el vehículo parado (según motorización), con la palanca de

cambios en punto muerto y sin pisar el pedal del embrague.

– Con **caja de cambios automática**: a velocidades inferiores a los 3 km/h (2 mph) o con el vehículo parado (según motorización), con el pedal del freno pisado o el selector de marchas en la posición **N**.

Contador de tiempo

El contador de tiempo suma el tiempo que se ha estado en espera durante el trayecto. El contador se pone a cero cada vez que se acciona el contacto.

Casos especiales:

El motor no se pondrá en espera si no se cumplen todas las condiciones de funcionamiento así como en los siguientes casos.

- Pendiente o cuesta pronunciada.
- La velocidad del vehículo no ha superado los 10 km/h desde el último arranque del motor (con la llave o mediante el botón "START/STOP").
- El freno de estacionamiento eléctrico está aplicado o se está aplicando.
- Se necesita para mantener el confort térmico en el habitáculo.
- Desempañado activado.



En estos casos, este testigo parpadea durante unos segundos y luego se apaga.

i Una vez ha vuelto a arrancar el motor, el modo STOP no está disponible mientras la velocidad del vehículo no alcance 8 km/h.

I El modo STOP no está disponible durante las maniobras de estacionamiento hasta unos segundos después de haber desengranado la marcha atrás o al girar el volante.

Rearranque del motor (modo START)

El motor vuelve a arrancar automáticamente tan pronto como el conductor indica la intención de circular de nuevo.

- **Con caja de cambios manual:** pisando a fondo el embrague.
- **Con caja de cambios automática:**
 - Con el selector en posición **D** o **M**: soltando el pedal del freno.
 - Con el selector en posición **N** y el pedal del freno suelto: poniendo el selector en **D** o **M**.
 - Con el selector en posición **P** y el pedal del freno suelto: poniendo el selector en **R**, **N**, **D** o **M**.

Casos especiales:

El motor volverá a arrancar si se cumplen todas las condiciones de funcionamiento así como en el siguiente caso.

- La velocidad del vehículo supera los 3 km/h (según motor).



En este caso, este testigo parpadea durante unos segundos y luego se apaga.

Fallos de funcionamiento

Según el equipamiento del vehículo:



En caso de fallo de funcionamiento del sistema, este testigo de alerta parpadea en el cuadro de instrumentos.



El testigo de alerta de este botón parpadea y aparece un mensaje, acompañado de una señal acústica. Acuda a un concesionario autorizado CITROËN o a un taller cualificado para proceder a la verificación del vehículo.

El vehículo se cala en modo STOP

Si se produce este fallo de funcionamiento, se encienden todos los testigos de alerta del cuadro de instrumentos.

Dependiendo de la versión, puede aparecer también un mensaje de alerta solicitándole que coloque el selector de marchas en la posición **N** y que pise el pedal del freno.

► Quite el contacto y arranque el motor de nuevo con la llave o con el botón **"START/STOP"**.



El sistema Stop & Start requiere el uso de una batería de 12 V de tecnología y características específicas. Cualquier intervención en la batería se debe realizar exclusivamente en la red CITROËN o en un taller cualificado.

Detección de inflado insuficiente

Este sistema controla automáticamente la presión de los neumáticos durante la circulación. Compara la información proporcionada por los sensores de velocidad de las ruedas con los **valores de referencia, que se deben reinicializar cada vez que se ajuste la presión de los neumáticos o cada vez que se cambie una rueda.**

El sistema activa una alerta cuando detecta que la presión de inflado de uno o varios neumáticos es insuficiente.



La detección de inflado insuficiente no sustituye a la vigilancia necesaria por parte del conductor.

Este sistema no le exige de controlar periódicamente la presión de inflado de los neumáticos (incluida la rueda de repuesto) así como antes de realizar un trayecto largo. Circular con algún neumático poco inflado, especialmente en condiciones de circulación severas (carga importante, alta velocidad, trayectos largos):

- Empeora la adherencia a la carretera
- Aumenta las distancias de frenado
- Causa un desgaste prematuro de los neumáticos
- Aumenta el consumo de carburante

i Los valores de presión de inflado definidos para el vehículo se indican en la etiqueta de presión de los neumáticos. Para obtener más información sobre los **Elementos de identificación**, consulte el apartado correspondiente.

! Control de la presión de los neumáticos

El control de la presión de los neumáticos se debe efectuar "en frío" (con el vehículo parado desde hace 1 hora o después de un trayecto inferior a 10 km efectuado a velocidad moderada). En caso contrario, añada 0,3 bares a los valores indicados en la etiqueta.

i Cadenas para nieve

No es necesario reinicializar el sistema después de colocar o retirar las cadenas para nieve.

i Rueda de repuesto

La rueda de repuesto de acero no está equipada con un sensor de detección de inflado insuficiente.

Alerta de inflado insuficiente



Se indica mediante el encendido fijo de este testigo, acompañado de una señal

acústica y, en función del equipamiento, de la indicación de un mensaje.

- Reduzca inmediatamente la velocidad y evite realizar giros de volante y evitar frenadas bruscas.
- Detenga el vehículo en cuanto las condiciones de seguridad y de circulación lo permitan.

! La pérdida de presión detectada no siempre causa una protuberancia visible en el neumático. No se conforme con realizar un control visual.

- Utilizando un compresor como por ejemplo el del kit de reparación provisional de neumáticos, controle en frío la presión de los cuatro neumáticos.
- Si no le resulta posible efectuar dicho control inmediatamente, circule con precaución a velocidad reducida.
- En caso de pinchazo, utilice el kit de reparación provisional de neumáticos o la rueda de repuesto (según equipamiento).

i La alerta permanece activada hasta la reinicialización del sistema.

Reinicialización

Reinicialice el sistema después de ajustar la presión de uno o varios neumáticos o de cambiar una o varias ruedas.

! Antes de reinicializar el sistema, asegúrese de que la presión de los cuatro neumáticos es correcta para las condiciones de utilización del vehículo y es conforme a los valores que figuran en la etiqueta de presión de los neumáticos. Controle la presión de los cuatro neumáticos antes de realizar la reinicialización. El sistema no avisa si la presión es errónea en el momento de la reinicialización.

Sin sistema de audio



- Pulse este botón durante unos 3 segundos y suéltelo. La reinicialización se confirma mediante una señal acústica.

Con sistema de audio o pantalla táctil



Con el vehículo detenido, el sistema se reinicializa por medio del menú de configuración del vehículos.

Fallo de funcionamiento

 En caso de fallo de funcionamiento, se encienden estos testigos de alerta.

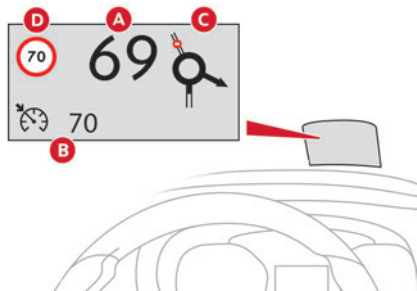
En este caso, la supervisión del inflado insuficiente de los neumáticos no está garantizada.

Acuda a un concesionario autorizado CITROËN o a un taller cualificado para proceder a la verificación del sistema.

Pantalla virtual

Sistema que proyecta un conjunto de datos en una pantalla ahumada situada en el campo de visión del conductor, permitiendo así que este no tenga que apartar la vista de la carretera.

Información mostrada durante el funcionamiento

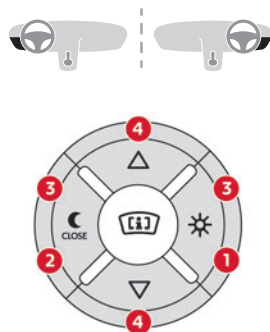


Una vez activado el sistema, los datos proyectados en el Head-up display son:

- A. La velocidad del vehículo.
- B. Información del regulador/limitador de velocidad.
- C. Si el vehículo va equipado con ello, la distancia entre vehículos, las alertas de frenada automática de emergencia y las instrucciones de navegación.
- D. Si el vehículo va equipado con ello, la información del reconocimiento del límite de velocidad.

 Para obtener más información relativa a la **Navegación**, consulte el apartado **Equipo de audio y telemática**.

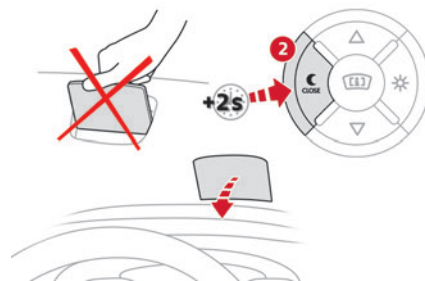
Selector



1. Encendido.
2. Apagado (pulsación prolongada).
3. Ajuste de la luminosidad.
4. Ajuste de la altura de la pantalla.

Activación/desactivación

► Con el motor en marcha, pulse la tecla **1** para activar el sistema y desplegar la pantalla.



► Mantenga pulsado el botón **2** para desactivar el sistema y retirar la pantalla. El estado del sistema al apagar el motor se conserva para el siguiente arranque.

Ajuste de la altura

► Con el motor en marcha, ajuste la altura deseada de la pantalla utilizando los botones **4**:

- arriba, para desplazar la pantalla hacia arriba;
- abajo, para desplazar la pantalla hacia abajo.

Ajuste de la luminosidad

► Con el motor en marcha, ajuste la luminosidad de la pantalla con el botón 3:

- el "sol", para aumentar la luminosidad;
- la "luna", para disminuir la luminosidad.

! Con el vehículo parado o en circulación, no debe colocarse ningún objeto cerca la pantalla (o en la cavidad) para no obstaculizar el movimiento de la pantalla ni entorpecer su funcionamiento.

i En determinadas condiciones meteorológicas extremas (lluvia y/o nieve, pleno sol...) la pantalla virtual puede ser ilegible o su visualización puede verse momentáneamente perturbada. Algunas gafas de sol pueden dificultar la lectura de los datos. Para limpiar la pantalla utilice un paño limpio y suave (tipo gamuza para las gafas o bayeta de microfibra). Nunca utilice un paño seco o abrasivo, ni productos detergentes o disolventes, ya que existe el riesgo de rayar la pantalla o dañar el tratamiento antirreflejos.

i Este sistema funciona con el motor en marcha y conserva la configuración al quitar el contacto.

Ayudas a la conducción y las maniobras: recomendaciones generales

i Las ayudas a la conducción y a las maniobras no pueden, en ningún caso, sustituir la atención del conductor. El conductor debe cumplir con el código de circulación, debe tener el control del vehículo en todo momento y poder recuperarlo de nuevo en cualquier momento. El conductor debe adaptar la velocidad a las condiciones meteorológicas, de conducción y viales. Es responsabilidad del conductor permanecer constantemente atento al estado de la circulación, evaluar las distancias relativas y las velocidades respecto a los demás vehículos y anticipar sus maniobras antes de indicar y cambiar de carril. Los sistemas no pueden superar los límites impuestos por las leyes de la física.

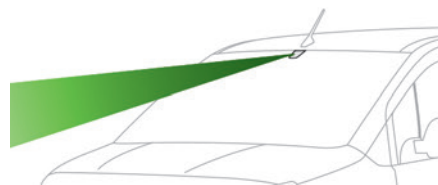
i **Ayudas a la conducción**
Debe sujetar el volante con ambas manos, utilizar siempre los el retrovisor interior y los retrovisores exteriores, mantener siempre el pie cerca de los pedales y descansar cada dos horas.

i Ayudas a las maniobras

Durante toda la maniobra, el conductor debe comprobar siempre el vehículo y su interno, en particular utilizando los retrovisores.

! Radar

El funcionamiento del radar y las funciones relacionadas puede verse afectado por la acumulación de suciedad (barro, escarcha, etc.) o en determinadas condiciones meteorológicas adversas (lluvia muy intensa, nieve, etc.) si el paragolpes está dañado. En caso de pintar o retocar la pintura del paragolpes delantero, consulte en la red CITROËN o en un taller cualificado; algunos tipos de pintura podrían perturbar el funcionamiento del radar.



! Cámara de ayuda a la conducción

Es posible que la cámara y sus funciones asociadas se vean afectadas si la superficie del parabrisas frente a la cámara

está sucia, empañada, con escarcha, cubierta de nieve, dañada o cubierta por una pegatina. En las versiones solo con cámara, este mensaje le indica que la cámara está cubierta: **"Cámara de ayuda a la conducción: visibilidad reducida, consulte la guía de utilización"**.

Desempañe el parabrisas con regularidad en caso de humedad o frío.

También puede afectar el rendimiento de la detección la mala visibilidad (iluminación inadecuada de la vía, lluvia intensa, niebla espesa, nevada) y el deslumbramiento (faros de un vehículo que se aproxima, sol bajo, reflejos en una carretera húmeda, al salir de un túnel, cambio brusco entre sombra y luz). En caso de sustitución del parabrisas, póngase en contacto con un concesionario CITROËN o con un taller cualificado para recalibrar la cámara, de lo contrario el funcionamiento de las ayudas a la conducción asociadas pueden interrumpirse.

I Otras cámaras

Las imágenes de la(s) cámara(s) que aparecen en la pantalla táctil o en el cuadro de instrumentos se pueden deformar por el relieve.

Si hay zonas en sombra, o en caso de luz solar intensa o en condiciones de luminosidad insuficiente, las imágenes se pueden ensombrecer y el contraste puede verse reducido.

Puede parecer que los obstáculos están más lejos de lo que están en realidad.

! Sensores

El funcionamiento de los sensores y de las funciones asociadas puede verse perturbado por interferencias de sonido como las emitidas por vehículos y maquinaria ruidosos (p. ej., camiones, taladros neumáticos), por la acumulación de nieve u hojas muertas sobre la calzada o en el caso de daños en los parachoques y retrovisores. Al engranar la marcha atrás, una señal acústica (pitido largo) indica que los sensores pueden estar sucios.

Una colisión frontal o trasera del vehículo puede alterar los ajustes de los sensores, algo que el sistema no siempre detecta: es posible que las mediciones de distancia resulten distorsionadas.

Los sensores no detectan de forma sistemática los obstáculos que son demasiado bajos (aceras, topes) o demasiado delgados (árboles, postes, cercados de alambre).

Es posible que algunos obstáculos situados en los ángulos muertos de los sensores no se detecten o dejen de detectarse durante la maniobra.

Algunos materiales (tejidos) absorben las ondas sonoras: es posible que los peatones no se detecten.

I Revisiones

Limpie regularmente los paragolpes y los retrovisores exteriores y el campo de visión de las cámaras.

Cuando lave el vehículo con un sistema de lavado de alta presión, no sitúe el surtidor a menos de 30 cm de las cámaras y los sensores.

! Alfombrillas

El uso de alfombrillas no autorizadas por CITROËN puede interferir en el funcionamiento del limitador de velocidad o el regulador de velocidad.

Para evitar el riesgo de bloqueo de los pedales:

- asegúrese de que la alfombrilla esté correctamente fijada,
- Nunca superponga varias alfombrillas.

I Unidades de medida

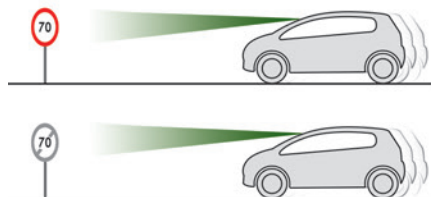
Asegúrese de que las unidades de velocidad que se muestran en el cuadro de instrumentos (km/h o mph) son las del país en el que circula.

De no ser así, cuando detenga completamente el vehículo, ajuste la indicación a la unidad de velocidad requerida, de manera que cumpla con la normativa local.

En caso de duda, consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado.

Reconocimiento de señales de límite de velocidad y recomendación

Consulte las **Recomendaciones generales sobre el uso de las ayudas a la conducción y a las maniobras**.



Este sistema muestra la velocidad máxima autorizada en el cuadro de instrumentos, según los límites de velocidad del país en el que circula, utilizando:

- Posición del vehículo detectado por la cámara.
- Información relativa a los límites de velocidad facilitada por la cartografía del sistema de navegación.

! Los mapas de navegación deben ser actualizados con regularidad para recibir del sistema información precisa sobre límites de velocidad.

- Señales que indican una zona de intersección detectada por la cámara.

Señal detectada	Velocidad sugerida (calculada)
Entrada en una zona de intersección Ejemplo: 	Sin CITROËN Connect Nav 10 mph o 20 km/h (según las unidades del cuadro de instrumentos) Con CITROËN Connect Nav Se muestra la velocidad máxima permitida en el país por el que circula.

- La cámara detecta algunas señales de tráfico.

Señal de tráfico detectada	Indicación de la velocidad relacionada con la señal de tráfico
Límite de velocidad en caso de lluvia Ejemplos: 	Si el mando del limpiaparabrisas se encuentra en la posición de "barrido intermitente" o "barrido automático" (con el fin de activar el sensor de lluvia): 110 km/h (por ejemplo)
Límite de velocidad en caso de remolcado 	Si hay un dispositivo de remolque aprobado fijado al vehículo: 90 km/h (por ejemplo)
Límite de velocidad aplicable en una distancia determinada Ejemplo: 	70 km/h (por ejemplo)

Señal de tráfico detectada	Indicación de la velocidad relacionada con la señal de tráfico
Límite de velocidad para vehículos cuya masa máxima técnicamente admisible o masa máxima autorizada es inferior a 3,5 toneladas 	90 km/h (por ejemplo)
Límite de velocidad en caso de nieve Ejemplo: 	Cuando la temperatura exterior es inferior a 3°C: 30 km/h (por ejemplo) Con un símbolo de "copo de nieve"
Límite de velocidad en determinados momentos Ejemplo: 	30 km/h (por ejemplo) Con un símbolo de "reloj"

! La unidad del límite de velocidad (km/h o mph) depende del país en el cual conduzca. Se deberá tener en cuenta para respetar la velocidad máxima. Para que el sistema funcione correctamente al desplazarse de un país a otro, la unidad de velocidad del cuadro de instrumentos debe corresponderse con la unidad del país en el que se circula.

! La lectura automática de las señales de tráfico es un sistema de ayuda a la conducción y no siempre muestra los límites de velocidad correctamente. Las señales de límite de velocidad presentes en la carretera tienen siempre prioridad sobre la indicación proporcionada por el sistema. El sistema está diseñado para detectar las señales conformes a la Convención de Viena sobre señalización en carretera.

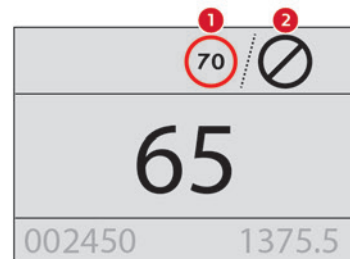
i Los límites de velocidad específicos, como aquellos destinados a los vehículos pesados, no se mostrarán. La indicación del límite de velocidad en el cuadro de instrumentos se actualiza cuando pasa por delante de una señal de limitación de velocidad destinada a turismos (vehículos ligeros).

Activación/desactivación

Por defecto, cada vez que se arranca el motor, el sistema se activa de manera automática.

 Se ajusta mediante el menú de configuración del vehículo.

Información que aparece en el cuadro de instrumentos



1. Indicación de límite de velocidad detectado o bien
2. Fin de la indicación de límite de velocidad



El sistema está activado pero no detecta información relacionada con el límite de velocidad.



Cuando se detecta información sobre el límite de velocidad, el sistema muestra el valor.



Cuando se trata de una velocidad máxima propuesta, la primera vez que el vehículo la supera en **más de 5 km/h (3 mph)** (por ejemplo, 95 km/h [59 mph]), el valor de la velocidad parpadea durante 10 segundos.

Límites de funcionamiento

El sistema no tiene en cuenta las reducciones de los límites de velocidad, especialmente las impuestas en los siguientes casos:

- Contaminación atmosférica
- En caso de remolcado
- Conducción con una rueda de repuesto de tipo temporal o cadenas para nieve
- Reparación de un neumático con el kit de reparación provisional de neumáticos
- conductores noveles.

Es posible que el sistema no muestre el límite de velocidad si no detecta ninguna señal de límite de velocidad en un tiempo determinado y en las situaciones siguientes:

- Señales de tráfico que están ocultas, no cumplen con la norma y están dañadas o deformadas
- Mapas obsoletos o incorrectos.

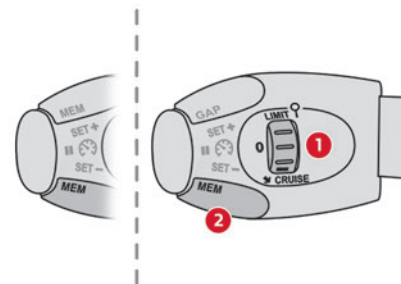
Recomendación



Además del **Reconocimiento de señales de límite de velocidad y recomendación**, el conductor puede seleccionar la velocidad indicada como ajuste de velocidad para el limitador de velocidad y el regulador de velocidad por medio del botón de memorización del limitador de velocidad o el regulador de velocidad.

i Para más información relativa al **Limitador de velocidad**, el **Regulador de velocidad** o el **Regulador de velocidad adaptativo**, consulte los apartados correspondientes.

Mandos en el volante



1. Selección del modo limitador o regulador de velocidad
2. Memorización de la velocidad programada

Información que aparece en el cuadro de instrumentos



3. Indicación del límite de velocidad
4. Sugerencia de memorización de la velocidad
5. Velocidad programada actual

Memorización de la velocidad



► Active el limitador/programador de velocidad. Aparece la información asociada al limitador/programador de velocidad.

Cuando se detecta una señal de nuevo límite de velocidad, el sistema muestra este valor y "MEM" parpadea durante unos segundos para proponerle que la memorice como nuevo ajuste de la velocidad.

i Si hay una diferencia de menos de 9 km/h entre la velocidad ajustada y la velocidad que muestra el Reconocimiento de señales de límite de velocidad y recomendación, no se muestra la indicación "MEM".

Dependiendo de las condiciones de la vía, pueden mostrarse diferentes velocidades.

► Pulse **una vez** la tecla **2** para guardar el valor de la velocidad propuesta.

Aparece un mensaje para confirmar la solicitud.

► Pulse **de nuevo** la tecla **2** para confirmar y guardar el nuevo ajuste de velocidad.

Después de un tiempo, la pantalla vuelve a la indicación habitual.

Reconocimiento optimizado de las señales de tráfico

Consulte las **Recomendaciones generales sobre el uso de las ayudas a la conducción y a las maniobras**.



Este sistema adicional reconoce estas **señales de tráfico** y las muestra en el cuadro de instrumentos si el modo de visualización correspondiente está seleccionado. Calle de un solo sentido: si empieza a conducir en dirección contraria en una calle de un solo sentido, se muestra un mensaje de alerta, incluido el símbolo de la señal, en el cuadro de instrumentos (solicitud de que se compruebe el sentido del tráfico). Otras señales: cuando se aproxima a una de estas tres señales, el pictograma de la señal se muestra en el cuadro de instrumentos.

! Las señales de tráfico reales tienen siempre prioridad sobre la indicación proporcionada por el sistema. Las señales deben ser conformes a la Convención de Viena sobre señalización en carretera.

Activación/desactivación



Se ajusta mediante el menú de configuración del vehículo.

Limitador de velocidad

Consulte las **Recomendaciones generales sobre el uso de las ayudas a la conducción y a las maniobras**.

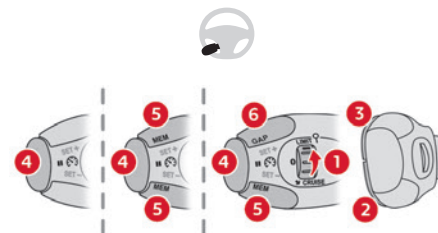
 Este sistema impide que el vehículo supere la velocidad programada por el conductor (ajuste de velocidad).

El limitador de velocidad se **activa** manualmente.

El ajuste de velocidad mínimo es de 30 km/h.

El ajuste de velocidad queda memorizado en el sistema al quitar el contacto.

Mandos en el volante



1. ON (posición **LIMIT**)/OFF (postillón **0**)
2. Reduce el valor de velocidad
3. Aumenta el valor de velocidad
4. Pausar/reanudar el limitador de velocidad al valor establecido anteriormente

5. Según versión:

Visualización de los umbrales de velocidad registrados con memorización de velocidades o bien

Aplicar la velocidad propuesta por Reconocimiento de señales de límite de velocidad y recomendación (visualización de **MEM**)

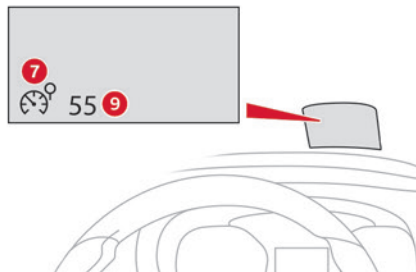
6. Visualización y ajuste de la distancia entre vehículos programada

Para obtener más información sobre la **Memorización de velocidades** o el **Reconocimiento de señales de límite de velocidad y recomendación**, consulte el apartado correspondiente.

La información se mostrará en el cuadro de instrumentos



Head-up display (Pantalla virtual)



6. Indicación de selección del modo de limitador de velocidad
7. Indicación de activación/interrupción del limitador de velocidad
8. Valor del ajuste de velocidad programado
9. Velocidad propuesta por el Reconocimiento de señales de límite de velocidad y recomendación

Activación/en pausa

► Gire la ruedecilla 1 hasta la posición "LIMIT" para seleccionar el limitador de velocidad; la función está en pausa.



► Si el umbral de velocidad límite es adecuado (última velocidad programada en el sistema) pulse la tecla 4 para activar el limitador de velocidad.



► Una nueva pulsación del botón 4 permite interrumpir momentáneamente la función (pausa).

i Cuando el ajuste de velocidad se mantiene por debajo de la velocidad del vehículo durante un periodo de tiempo prolongado, se activa un aviso acústico.

Regulación del límite de velocidad programado

No es necesario activar el limitador de velocidad para modificar el valor de velocidad. Para modificar el límite de velocidad programado en función de la velocidad actual del vehículo:

- Pulse brevemente el botón 2 o 3 para cambiar el valor a ritmo de + o - 1 km/h (1 mph).
 - Mantenga pulsado el botón 2 o 3 para cambiar el valor a ritmo de + o - 5 km/h (5 mph).
- Para modificar el valor de velocidad límite mediante los límites de velocidad memorizados y la pantalla táctil:

► Pulse la tecla **5** para ver los umbrales de velocidad memorizados.

► Pulse la tecla correspondiente al límite de velocidad deseado.

La pantalla de selección se cierra tras unos instantes.

Este valor pasa a ser la velocidad límite.

Para modificar el valor de velocidad límite a partir de la velocidad que propone el sistema Reconocimiento de señales de límite de velocidad y recomendación del vehículo:

► La velocidad propuesta se indica en el cuadro de instrumentos.

► Pulse una primera vez la tecla **5**; aparece un mensaje confirmando la solicitud de memorización.

► Pulse una segunda vez la tecla **5** para guardar la velocidad propuesta.

El valor aparece inmediatamente como la nueva velocidad memorizada en el cuadro de instrumentos.

Superación temporal de la velocidad programada

► Pise a fondo el pedal del acelerador.



El limitador de velocidad se desactiva momentáneamente y la velocidad programada indicada parpadea.

Suelte el pedal del acelerador para volver a la velocidad programada.

Cuando la superación no se debe a la acción del conductor (en el caso de una pendiente pronunciada, por ejemplo), se activa inmediatamente una señal acústica.

! En caso de descenso pronunciado o de fuerte aceleración, el limitador no podrá impedir que el vehículo supere el ajuste de velocidad.

Frene si es necesario controlar la velocidad del vehículo.



Cuando la velocidad del vehículo recupera el valor de velocidad programado, el limitador de velocidad vuelve a funcionar: la indicación del ajuste de velocidad permanece fija.

Desactivación

► Gire la ruedecilla **1** hasta la posición "0"; la indicación de la información asociada al limitador de velocidad desaparece.

Fallo de funcionamiento



El parpadeo de los guiones (primero intermitente y después fijo) indica un fallo de funcionamiento del limitador de velocidad.

Lleve a revisar el vehículo a la red CITROËN o a un taller cualificado.

Regulador de velocidad - Recomendaciones particulares

! Por la seguridad y de todos, utilice el programador de velocidad solo si las condiciones de circulación le permiten circular a una velocidad constante y manteniendo una distancia de seguridad suficiente.

Manténgase alerta cuando el programador de velocidad esté activado. Si mantiene pulsado uno de los botones de ajuste de la velocidad, puede producirse un cambio muy rápido de la velocidad del vehículo.

En caso de **pendiente descendente pronunciada**, el programador no podrá impedir que el vehículo supere la velocidad

establecida. Frene si es necesario controlar la velocidad del vehículo.

En **pendiente ascendente pronunciada** o en caso de remolcado, es posible que no pueda alcanzarse o mantenerse la velocidad establecida.

i Superación del valor de la velocidad programada

Puede superar **de forma temporal** la opción de velocidad presionando el pedal del acelerador (la velocidad programada parpadeará).

Para volver a la velocidad programada, suelte el acelerador (cuando se alcanza de nuevo esta velocidad, la velocidad visualizada deja de parpadear).

! Límites de funcionamiento

- Nunca utilice el sistema en estos casos:
- En una zona urbana con riesgo de que haya peatones cruzando la calzada
 - Tráfico denso
 - En carreteras sinuosas o pendientes
 - En carreteras resbaladizas o inundadas
 - Condiciones climáticas desfavorables
 - Conducción por un circuito de velocidad
 - Conducción sobre un banco de rodillos
 - Utilización de cadenas para nieve, fundas antideslizantes o neumáticos tachonados

Programador de velocidad

Consulte **Recomendaciones generales sobre el uso de las ayudas a la conducción y la maniobra y Regulador de velocidad - Recomendaciones particulares.**



El sistema mantiene automáticamente la velocidad del vehículo programada por el conductor (ajuste de la velocidad), sin pisar el acelerador.

El regulador de velocidad **se activa** manualmente.

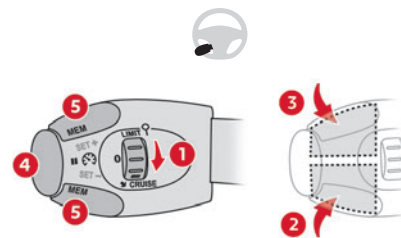
Es necesario que el vehículo circule a una velocidad mínima de 40 km/h.

Con caja de cambios manual, debe estar engranada la tercera marcha o una superior. Con caja de cambios automática, debe estar seleccionado el modo **D** o bien, en modo **M**, la segunda marcha como mínimo.

i El regulador de velocidad permanece activo después de un cambio de marcha, independientemente del tipo de caja de cambios, en motores equipados con Stop & Start.

i Al quitar el contacto, se anula cualquier ajuste de velocidad programado.

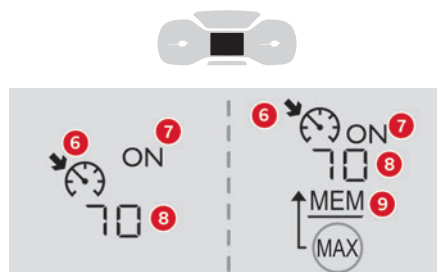
Mandos en el volante



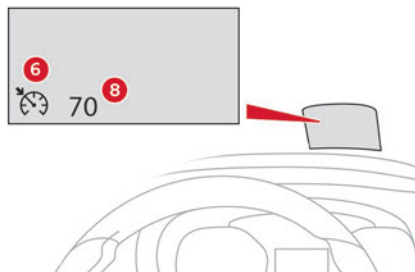
1. ON (posición **CRUISE**)/OFF (postillón **0**)
2. Activación del regulador de velocidad a la velocidad actual/reducir la velocidad establecida
3. Activación del regulador de velocidad al valor actual/aumentar la velocidad establecida
4. Pausar/reanudar el regulador de velocidad al valor establecido anteriormente
5. Según versión:
Visualización de los umbrales de velocidad registrados con memorización de velocidades o bien
Aplicar la velocidad propuesta por Reconocimiento de señales de límite de velocidad y recomendación (visualización de **MEM**)

Para obtener más información sobre **Memorización de velocidades o Reconocimiento de señales de límite de velocidad y recomendación**, consulte el apartado correspondiente.

La información se mostrará en el cuadro de instrumentos



Head-up display (Pantalla virtual)



6. Indicación de selección del modo regulador de velocidad
7. Indicación de estado de interrupción/reanudación del regulador de velocidad
8. Valor del ajuste de velocidad programado
9. Velocidad propuesta por el Reconocimiento de señales de límite de velocidad y recomendación

Activación/Interrupción



- Gire la ruedecilla 1 hasta la posición "CRUISE" para seleccionar el modo regulador de velocidad; la función está interrumpida.



- Pulse el botón 2 o 3 para activar el regulador de velocidad y memorizar una velocidad programada cuando el vehículo alcanza la velocidad deseada; la velocidad actual del vehículo se convierte en la velocidad programada.
- Suelte el pedal del acelerador.



- Si pulsa de nuevo sobre el botón 4 se interrumpe momentáneamente la función (pausa).
- Si pulsa de nuevo el botón 4 se reanuda el funcionamiento del regulador de velocidad (ON).

- i** El funcionamiento del regulador de velocidad puede interrumpirse momentáneamente (pausa):
- Pisando el pedal del freno.
 - Automáticamente, en caso de activación del sistema de control electrónico de estabilidad (ESC).

Modificación de la velocidad de cruce

El regulador de velocidad debe estar activo. Para modificar la velocidad de cruce a partir de la velocidad actual del vehículo:

- A intervalos de +/- 1 km/h, pulse breve y sucesivamente las teclas 2 o 3.
- De manera continua, a intervalos de +/- 5 km/h, pulse prolongadamente las teclas 2 o 3.

- !** Al mantener pulsado el botón 2 o 3 se produce un cambio brusco de la velocidad del vehículo.

! Por seguridad, se recomienda escoger una velocidad de crucero cercana a la velocidad actual del vehículo, para evitar las aceleraciones o deceleraciones bruscas del vehículo.

Para modificar el valor de velocidad de crucero mediante los límites de velocidad memorizados y la pantalla táctil:

- Pulse la tecla **5** para ver los umbrales de velocidad memorizados.
- Pulse el botón correspondiente al ajuste de velocidad escogido.

La pantalla de selección se cierra tras unos instantes.

Este límite pasa a ser la nueva velocidad de crucero.

Para modificar el valor de la velocidad de crucero a partir de la velocidad que propone el sistema Reconocimiento de señales de límite de velocidad y recomendación del vehículo:

- La velocidad propuesta se indica en el cuadro de instrumentos.
- Pulse una primera vez la tecla **5**; aparece un mensaje para confirmar la solicitud de memorización.
- Pulse una segunda vez la tecla **5** para guardar la velocidad propuesta.

El valor aparece inmediatamente como la nueva velocidad memorizada en el cuadro de instrumentos.

Superación temporal de la velocidad de crucero

Si es necesario (para un adelantamiento, etc.), es posible superar la velocidad de crucero pisando el pedal de acelerador.



El regulador de velocidad se desactiva momentáneamente y la velocidad de crucero indicada parpadea.

Para volver a la velocidad de crucero, basta con soltar el pedal de acelerador.



Cuando la velocidad del vehículo recupera el valor de velocidad de crucero, el regulador funciona de nuevo: la indicación de la velocidad de crucero se vuelve fija.

! En caso de pendiente descendente pronunciada, el programador de velocidad no podrá impedir que el vehículo supere la velocidad programada. Es posible que tenga que frenar para controlar la velocidad del vehículo. En ese caso, el regulador de velocidad se pone automáticamente en pausa.

Para activar de nuevo el sistema, con una velocidad del vehículo superior a 40 km/h, pulse la tecla **4**.

Desactivación

► Gire la ruedecilla **1** hasta la posición "0"; la indicación de la información asociada al regulador de velocidad desaparece.

Fallo de funcionamiento



El parpadeo de los guiones (primero intermitente y después fijo) indica un fallo de funcionamiento del programador de velocidad.

Lleve a revisar el vehículo a la red CITROËN o a un taller cualificado.

Regulador de velocidad adaptativo

Consulte **Recomendaciones generales sobre el uso de las ayudas a la conducción y la maniobra** y **Regulador de velocidad - Recomendaciones particulares**.

Este sistema mantiene **automáticamente** la velocidad del vehículo a un valor definido

(ajuste de velocidad), manteniendo al mismo tiempo una distancia de seguridad con respecto al vehículo precedente (vehículo objetivo) y que ha sido establecido de antemano por el conductor. El sistema gestiona automáticamente la aceleración y desaceleración del vehículo. Con la **función Stop**, el sistema gestiona el frenado hasta que el vehículo se detiene por completo.



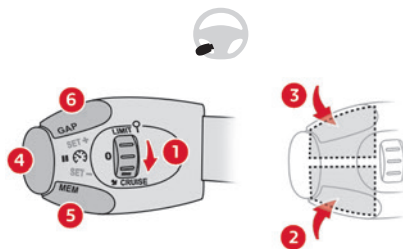
Para ello, el vehículo está equipado con una cámara situada en la parte superior del parabrisas y, según la versión, un radar situado en el parachoques delantero.

! Diseñado principalmente para su uso en autopistas y autovías, este sistema solamente funciona con vehículos que circulan en el mismo sentido que su vehículo.

i Si el conductor activa un intermitente para adelantar a un vehículo que circula a una velocidad inferior, el regulador de velocidad permite que el vehículo se acerque temporalmente al vehículo que le precede para facilitar el adelantamiento, sin superar la velocidad programada en ningún caso.

! Es posible que la cámara y/o el radar no vean correctamente algunos de los vehículos que se encuentren en la carretera, o no los interpreten de la forma correcta (p. ej., un camión), lo que puede dar lugar a una mala interpretación de las distancias y hacer que el vehículo acelere o frene de forma inadecuada.

Mandos en el volante



1. ON (posición **CRUISE**)/OFF (postillón 0)
2. Activación del regulador de velocidad a la velocidad actual/reducir la velocidad establecida
3. Activación del regulador de velocidad al valor actual/aumentar la velocidad establecida
4. Pausar/reanudar el regulador de velocidad al valor establecido anteriormente

5. Según versión:

Visualización de los umbrales de velocidad registrados con memorización de velocidades o bien

Aplicar la velocidad propuesta por Reconocimiento de señales de límite de velocidad y recomendación (visualización de **MEM**)

6. Visualización y ajuste de la configuración de la distancia con el vehículo precedente

Utilización

Activación del sistema (pausa)

► Con el motor en marcha, gire el mando **1** hacia abajo hasta la posición **CRUISE**. El regulador de velocidad está listo para ser activado (pantalla gris).

Activación del regulador de velocidad y selección del ajuste de velocidad

Con caja de cambios manual, la velocidad debe estar comprendida entre 30 y 160 km/h.

Con caja de cambios automática, se debe seleccionar el modo **D** o **M** y la velocidad debe estar comprendida entre 30 y 180 km/h.

► Pulse el botón **2** o **3**: la velocidad actual pasa a ser la velocidad programada (30 km/h como mínimo) y el regulador de velocidad funciona de inmediato (pantalla gris).

► Pulse **3** para aumentar o **2** para disminuir el ajuste de la velocidad (intervalos de 5 km/h si se mantiene pulsado).

! Al mantener pulsado el botón **2** o **3** se produce un cambio rápido de la velocidad del vehículo.

Pausa/reanudación del regulador de velocidad

► Pulse **4** o pise el **pedal del freno**. Para poner en pausa el regulador de velocidad, también es posible:

- Cambiar del modo **D** al **N**;
- Pisar el pedal del embrague durante más de 10 segundos;
- Pulsar el mando del freno de estacionamiento eléctrico;

► Pulse **4** para reanudar el regulador de velocidad. Es posible que el regulador de velocidad se haya interrumpido automáticamente:

- Cuando la velocidad del vehículo baja de los 30 km/h con caja de cambios manual;
- Cuando las revoluciones del motor bajan de las 1100 rpm con caja de cambios manual;
- Mediante la activación del sistema ESC.

Con caja de cambios manual, el conductor debe pisar el pedal del acelerador para reanudar la marcha y reactivar el sistema superados los 30 km/h pulsando los botones **2**, **3** o **4**.

Con caja de cambios automática, después de un frenado que implique la parada completa del vehículo, el sistema mantiene el vehículo inmovilizado; el regulador de velocidad se pone en pausa. El conductor debe pisar el pedal del acelerador para reanudar la marcha y reactivar

el sistema superados los 30 km/h pulsando los botones **2**, **3** o **4**.

En caso de que el conductor no realice ninguna acción después de una inmovilización de este tipo, el freno de estacionamiento eléctrico se activa automáticamente transcurridos unos 5 minutos.

i El regulador de velocidad permanece activo después de un cambio de marcha, independientemente del tipo de caja de cambios.

! Cuando el conductor intenta reactivar el regulador de velocidad interrumpido, aparece brevemente el mensaje "Activación denegada, condiciones inadecuadas" si no es posible la reactivación (no se cumplen las condiciones de seguridad).

Modificación del ajuste de la velocidad con la función Reconocimiento de señales de límite de velocidad y recomendación

► Pulse **5** para aceptar la velocidad propuesta por la función en el cuadro de instrumentos y, a continuación, pulse de nuevo para confirmar.

! Para impedir una aceleración o deceleración repentina del vehículo, seleccione un ajuste de velocidad próximo a la velocidad actual de su vehículo.

Modificación de la distancia entre vehículos

► Pulse **6** para ver los umbrales de ajuste de distancia ("Lejos", "Normal", "Cerca") y, a continuación, pulse de nuevo para seleccionar un umbral.

Al cabo de unos segundos, se acepta la opción y se memoriza al quitar el contacto.

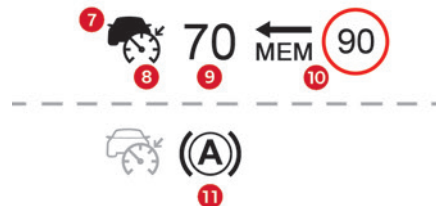
Superación temporal de la velocidad programada

► Pise a fondo el pedal del acelerador. La supervisión de la distancia y el regulador de velocidad están desactivados mientras se mantenga la aceleración. Se visualiza "Regulador de velocidad suspendido"

Desactivación del sistema

► Gire el mando **1** hacia arriba hasta la posición **OFF**

Indicaciones en el cuadro de instrumentos



7. Vehículo detectado por el sistema (símbolo completo)
8. Regulador de velocidad activo (color distinto al gris)
9. Valor del ajuste de la velocidad
10. Velocidad propuesta por el Reconocimiento de señales de límite de velocidad y recomendación
11. Vehículo retenido (versiones con caja de cambios automática)



12. Ajuste de la distancia entre vehículos
13. Posición del vehículo detectada por el sistema

Mensajes y alertas

i Los mensajes y las alertas no se muestran por orden.

- "Regulador de velocidad interrumpido" o "Regulador de velocidad suspendido" tras una breve aceleración del conductor.
- "Regulador de velocidad activo", no se detecta ningún vehículo.
- "Regulador de velocidad interrumpido", vehículo detectado.
- "Regulador de velocidad activo", vehículo detectado.



"Retome el control" (naranja).



► Frene o acelere, en función del contexto.

"Retome el control" (rojo).

► Retome el control del vehículo

inmediatamente: el sistema no puede gestionar la situación de conducción actual.



"Activación denegada, condiciones inadecuadas". El sistema se niega a activar el regulador de velocidad pues no se cumplen las condiciones necesarias.

Función Stop



"Regulador de velocidad interrumpido" (durante unos

segundos).

El sistema ha frenado el vehículo hasta detenerlo y lo mantiene inmovilizado: regulador de velocidad interrumpido.

El conductor tiene que acelerar para reanudar la marcha y reactivar el regulador de velocidad.

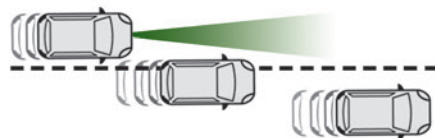
Límites de funcionamiento

El regulador de velocidad funciona tanto de día como de noche, con niebla o lluvia moderada.

El sistema no puede gestionar determinadas situaciones por lo que es necesaria la intervención del conductor.

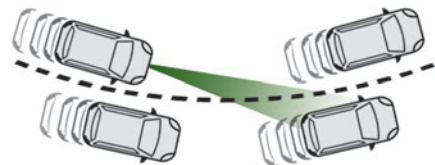
Casos de no detección por parte del sistema:

- Peatones, algunos ciclistas o animales.
- Vehículos detenidos (por atasco, avería, etc.).

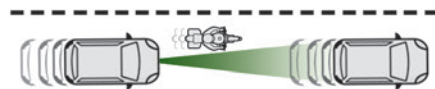


- Vehículos que franquean su carril.
- Vehículos que circulan en sentido contrario.

Situaciones en las que el conductor debe anular el sistema regulador de velocidad:



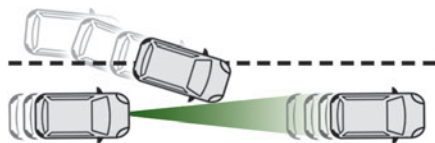
- Vehículos en una curva cerrada.
- Al acercarse a una rotonda.



— Al ir detrás de un vehículo estrecho. Reactive el regulador de velocidad cuando las condiciones lo permitan.

Casos en los que se solicita al conductor que retome el control inmediatamente:

- Desaceleración excesivamente pronunciada del vehículo que le precede.



– Incorporación brusca de un vehículo entre su vehículo y el que le precede.

- !** Preste especial atención:
- Cuando haya motocicletas en la carretera y cuando haya vehículos espaciados escalonadamente a lo largo del carril.
 - Al entrar en un túnel o al cruzar un puente.

- !** Si se produce uno de los siguientes fallos de funcionamiento, no utilice el sistema:
- Después de sufrir un impacto en el parabrisas cerca de la cámara.
 - Si las luces de freno no funcionan.

- !** Si se han realizado los siguientes cambios en el vehículo, no utilice el sistema:
- Transporte de objetos largos en las barras del techo o en el portacargas.
 - Remolque.
 - Modificación de la parte delantera del vehículo (por ejemplo, añadir luces de cruce de largo alcance o pintar el parachoques delantero).

Fallo de funcionamiento

-  Si el regulador de velocidad no funciona correctamente, aparecen guiones en lugar del ajuste de velocidad en la pantalla.
-  Si se produce un fallo de funcionamiento, este testigo se enciende acompañado de una señal sonora y se confirma mediante un mensaje en la pantalla.
- Lleve el vehículo a la red CITROËN o a un taller cualificado para proceder a la verificación del sistema.

- i** El programador de velocidad adaptativo se desactiva automáticamente si se detecta el uso de la rueda de repuesto de tipo "temporal" o si se detecta un fallo en las luces de freno laterales o las luces de freno del remolque (en remolques autorizados).

Memorización de velocidades

Esta función está vinculada al limitador de velocidad y al regulador de velocidad, y permite registrar límites de velocidad que se propondrán posteriormente como ajustes para estos dos sistemas.

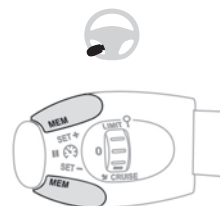
Se pueden memorizar varios ajustes de velocidad para cada sistema. Ya hay memorizados unos cuantos ajustes de velocidad por defecto.

! Por motivos de seguridad, el conductor solo debe efectuar estas operaciones con el vehículo parado.

Memorización de velocidades

 En el menú **Conducción/Vehículo** de la pantalla táctil, seleccione **"Acceso rápido"** y, a continuación, **"Ajustes de velocidad memorizados"**.

Botón "MEM"



Este botón permite seleccionar un ajuste de velocidad memorizado para utilizarlo con el limitador de velocidad o el regulador de velocidad.

Para más información relativa al **Limitador de velocidad** o el **Regulador de velocidad** consulte los apartados correspondientes.

Active Safety Brake con Alerta Riesgo Colisión y Asistencia a la frenada de emergencia inteligente

Consulte las **Recomendaciones generales sobre el uso de las ayudas a la conducción y a las maniobras**.

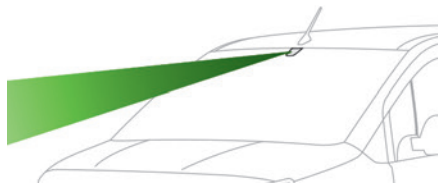


El sistema permite:

- Advertir al conductor del riesgo de que su vehículo colisione con el vehículo que le precede.
- Evitar una colisión o limitar su gravedad, reduciendo la velocidad del vehículo.

Este sistema consta de tres funciones:

- Alerta Riesgo Colisión,
- Asistencia a la frenada de emergencia inteligente.
- Active Safety Brake (frenada automática de emergencia)



El vehículo está equipado con una cámara situada en la parte superior del parabrisas.

! Este sistema no sustituye la vigilancia del conductor.

Este sistema está diseñado para ayudar al conductor y mejorar la seguridad vial. Es responsabilidad del conductor vigilar permanentemente el estado de la circulación, respetando el código de circulación.

i En cuanto el sistema detecta un obstáculo potencial, prepara el circuito de frenos por si se necesita la frenada automática. Puede producir un ligero ruido y una ligera sensación de desaceleración.

Fallos de funcionamiento y soluciones

El sistema ESC no debe estar defectuoso.

Los sistemas DSC/ASR no deben estar desactivados.

Los cinturones de seguridad de todos los pasajeros deben estar abrochados.

Se requiere una conducción a velocidad estable en carreteras con pocas curvas.

En los casos siguientes, se recomienda desactivar el sistema mediante el menú de configuración del vehículo:

- Enganche de un remolque.
- Cuando se transportan objetos largos en las barras del techo o en el portacargas.

- Si lleva montadas cadenas para la nieve.
- Antes de pasar por un túnel de autolavado con el motor en marcha.
- Antes de colocar el vehículo sobre un banco de rodillos en un taller.
- Con el vehículo parado y el motor en marcha.
- Cuando se produce un impacto en el parabrisas cerca de la cámara de detección.

i El sistema se desactiva automáticamente después de que se detecte el uso de algunas ruedas de repuesto de tipo "temporal" (diámetro más pequeño). El sistema se desactiva automáticamente después de que se detecte una avería en el interruptor del pedal del freno o con al menos dos luces de freno.

! Es posible que no se den advertencias, se den demasiado tarde o parezcan injustificadas.

Por consiguiente, mantenga siempre el control del vehículo y esté alerta para reaccionar en cualquier momento para evitar un accidente.

! Después de un impacto, la función deja de funcionar automáticamente. Lleve a revisar el sistema a la red CITROËN o a un taller cualificado.

Alerta Riesgo Colisión

Advierte al conductor del riesgo de que su vehículo colisione con el vehículo que le precede o con un peatón presente en el carril.

Funcionamiento

En función del riesgo de colisión detectado por el sistema y del umbral de alerta seleccionado por el conductor, se pueden activar varios niveles diferentes de alerta que se muestran en el cuadro de instrumentos.

Tienen en cuenta la dinámica del vehículo, la velocidad de vehículo y la del que le precede, las condiciones ambientales y las condiciones de funcionamiento del vehículo (en una curva, acciones sobre los pedales, etc.) para activar la alerta en el momento adecuado.



Nivel 1 (naranja): alerta visual únicamente, que indica que el vehículo que le precede está muy cerca.

Aparece el mensaje "**Vehículo cerca**".



Nivel 2 (rojo): alerta visual y acústica que indican que la colisión es inminente.

Aparece el mensaje "**¡Frene!**".

Nivel 3: por último, en algunos casos, se puede dar una alerta táctil en forma de microfrenada que confirma el riesgo de colisión.

i Cuando la velocidad de su vehículo es demasiado alta al acercarse a otro vehículo, el primer nivel de alerta puede no

mostrarse y aparecerá directamente el nivel de alerta 2.

Importante: el nivel de alerta 1 no aparece nunca para un obstáculo fijo o cuando está seleccionado el umbral de activación de la alerta "**Cerca**".

Modificación del límite de activación de la alerta

Este límite de activación determina la manera en la cual se recibirán las alertas de presencia de un vehículo que circula o está parado delante de su vehículo, o de la presencia de un peatón en su vía de circulación.



El límite actual se puede modificar mediante el menú de configuración del vehículo.

Puede seleccionar uno de estos tres umbrales predefinidos:

- "Lejos",
- "Normal",
- "Cerca".

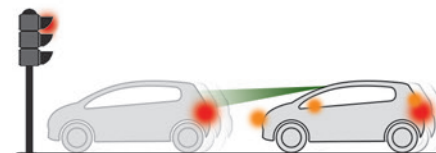
El último límite seleccionado queda memorizado al quitar el contacto.

Asistencia a la frenada de emergencia inteligente

En caso de que el conductor frene pero no lo suficiente para evitar una colisión, este sistema completa la frenada en los límites de las leyes de la física.

Esta asistencia solo tendrá lugar en caso de que accione el pedal del freno.

Active Safety Brake



Esta función, también denominada frenada automática de emergencia, interviene después de las alertas si el conductor no reacciona lo bastante rápido y no acciona los frenos del vehículo.

Su finalidad es reducir la velocidad de impacto o evitar una colisión en el caso de que el conductor no reaccione.

Funcionamiento

El sistema funciona en las siguientes condiciones:

- La velocidad del vehículo no debe superar los 60 km/h cuando se detecta un peatón.
- La velocidad del vehículo no debe superar los 80 km/h cuando se detecta un vehículo parado.
- La velocidad del vehículo debe estar entre 10 km/h y 85 km/h cuando se detecta un vehículo en movimiento.

 Este testigo parpadea (durante aproximadamente 10 segundos) una vez que la función actúa sobre los frenos del vehículo.

Con una caja de cambios automática, en caso de frenada automática de emergencia hasta la detención completa del vehículo, mantenga pisado el pedal del freno para evitar que el vehículo se ponga de nuevo en marcha. Con caja de cambios manual, en caso de frenada automática de emergencia hasta la detención completa del vehículo, el motor se puede calar.

 En cualquier momento, el conductor puede mantener el control del vehículo girando con firmeza el volante y/o pisando el pedal del acelerador.

 El funcionamiento del sistema se puede manifestar mediante ligeras vibraciones en el pedal del freno. Si el vehículo se detiene por completo, la frenada automática se mantiene entre 1 y 2 segundos.

Desactivación/activación

Por defecto, cada vez que se arranca el motor, el sistema se activa de manera automática.

 Este sistema se puede desactivar o activar a través del menú de configuración del vehículo.

 La desactivación del sistema se indica mediante el encendido de este testigo, acompañado de un mensaje.

Fallo de funcionamiento

 En caso de fallo de funcionamiento del sistema, se alertará al conductor mediante el encendido fijo de este testigo, acompañado de un mensaje y de una señal acústica.

Póngase en contacto con la red CITROËN o un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema.

  Si estos testigos se encienden después de que se haya apagado y rearrancado el motor, póngase en contacto con la red CITROËN o un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema.

Alerta activa de cambio involuntario de carril

Consulte las **Recomendaciones generales sobre el uso de las ayudas a la conducción y a las maniobras.**

Gracias a una cámara situada en la parte superior del parabrisas que permite identificar las líneas de delimitación de carril en el firme y en los bordes de la carretera (según versión), el sistema rectifica la trayectoria del vehículo alertando al conductor cuando detecta un riesgo de cambio accidental de carril o de entrada en el arcén (según versión). Este sistema es especialmente útil en autopistas, autovías y carreteras principales.



Condiciones de funcionamiento

- La velocidad del vehículo debe estar entre 65 y 180 km/h.
- El carril de tráfico debe estar delimitado por una línea divisoria.
- El conductor debe sujetar el volante con las dos manos.
- La modificación de la trayectoria no debe ir acompañada de la activación de los intermitentes.
- El sistema ESC debe estar activado y no presentar ninguna anomalía.

 El sistema ayuda al conductor solo cuando el vehículo corre el riesgo de desviarse involuntariamente de la vía por la

cual circula. No actúa sobre la distancia de seguridad ni la velocidad o la frenada. El conductor debe sujetar el volante con ambas manos de manera que pueda mantener el control cuando las circunstancias ya no permitan al sistema intervenir (por ejemplo, en caso de desaparición de las marcas de las líneas divisorias).



Este testigo parpadea durante la corrección de la trayectoria.



El conductor puede impedir la corrección sujetando el volante con firmeza (por ejemplo, en el caso de una maniobra para evitar una colisión). La corrección de la trayectoria se interrumpirá si se activan los intermitentes.

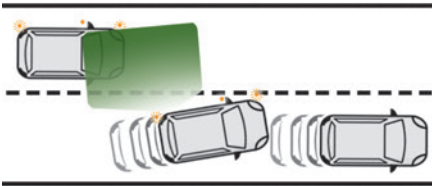
Mientras los intermitentes estén activados y durante unos segundos después de su desactivación, el sistema considera que toda variación en la trayectoria es voluntaria y no activa ninguna corrección durante este periodo.



Si el sistema detecta que el conductor no está sujetando el volante con suficiente firmeza durante una corrección automática de la trayectoria, interrumpirá la corrección. Se emite una alerta para alentar al conductor a recuperar el control del vehículo.

Funcionamiento

Cuando el sistema identifica un riesgo de franqueo involuntario de una de las líneas de delimitación de carril detectadas o del límite del carril (por ejemplo, el borde del arcén) efectúa una corrección de la trayectoria necesaria para volver a situar el vehículo en la vía inicial. El conductor percibe un movimiento de giro del volante.



Situaciones de conducción y alertas relacionadas

En la tabla que sigue se muestran las alertas y los mensajes que se visualizan en respuesta a las situaciones de conducción. El orden de las alertas no es secuencial.

Estado de la función	Testigo	Visualización y/o mensaje relacionado	Comentarios
OFF		 (gris)	Función desactivada.

Estado de la función	Testigo	Visualización y/o mensaje relacionado	Comentarios
ON		 (gris)	Función activada, condiciones no reunidas: – Velocidad inferior a 65 km/h (40 mph). – No se reconocen las líneas del carril. – Sistemas ASR/DSC desactivados o funcionamiento del sistema ESC activado. – Conducción "deportiva".
ON		 (gris)	Desactivación/Parada automática de la función (por ejemplo, porque se ha detectado un remolque o al utilizar la rueda de repuesto "compacta" incluida en el vehículo).
ON		 (verde)	Se detectan las líneas del carril. Velocidad superior a 65 km/h (40 mph).
ON		 (naranja)/(verde)	El sistema corrige la trayectoria del lado en el cual se ha detectado el riesgo de franqueo involuntario (línea naranja).

Estado de la función	Testigo	Visualización y/o mensaje relacionado	Comentarios
ON		 (naranja)/(verde) "Sujete el volante"	– Si, durante la corrección de la trayectoria, el sistema detecta que el conductor no sujeta el volante durante unos segundos, interrumpe la corrección y devuelve el control al conductor. – Si, durante la corrección de la trayectoria, el sistema determina que la corrección no será suficiente y que se franqueará una línea continua (línea naranja), se advierte al conductor de que debe modificar la trayectoria obligatoriamente. Cuanto más maniobras de corrección se realicen, más tiempo durará la alerta acústica correspondiente. La alerta no cesará hasta que el conductor responda. Este mensaje también puede aparecer si tiene las manos en el volante.

Límites de funcionamiento

El sistema pasa automáticamente al modo de espera en los siguientes casos:

- ESC desactivado o en curso de regulación
- Velocidad inferior a 65 km/h o superior a 180 km/h
- Conexión eléctrica a un remolque
- Detección de la utilización de una rueda de repuesto "temporal" (la detección no es inmediata, se recomienda desactivar la función)
- Se ha detectado un estilo de conducción dinámico, presión en el freno o en el pedal del acelerador

- Circulación superando las líneas de señalización
- Activación de los intermitentes
- Franqueo de la línea interior en una curva
- Circulación en una curva cerrada
- Detección de una inactividad del conductor durante una corrección

i Durante una corrección, si el conductor está inactivo (no sujeta el volante durante 10 segundos), aparece un mensaje de advertencia.

Si el conductor está inactivo (no sujeta el volante durante 2 segundos), la corrección se interrumpe.

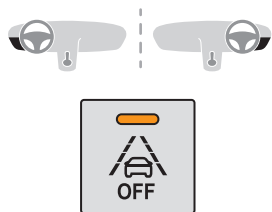
- !** El funcionamiento del sistema puede verse perturbado o inhibido en las siguientes situaciones:
- Contraste insuficiente entre la superficie de la calzada y los arcones (p. ej., una sombra)
 - Marcas en el suelo ausentes, desgastadas, ocultas (nieve, barro) o múltiples (zonas de obras, etc.)
 - Poca distancia entre el vehículo y el que le precede (las marcas en el firme no se detectan)
 - Carreteras estrechas o sinuosas.

Riesgo de activación no deseada

Se recomienda desactivar el sistema en estas situaciones de conducción:

- Conducción sobre superficies de la calzada deficientes, inestables o muy deslizantes (hielo)
- Condiciones climáticas desfavorables
- Conducción por un circuito de velocidad
- Conducción sobre un banco de rodillos

Desactivación/activación



► Pulse este botón para desactivar o volver a activar el sistema en cualquier momento.

La desactivación se indica mediante el encendido del testigo en el botón y este testigo en el cuadro de instrumentos. El sistema se **reactiva automáticamente** cada vez que se da el contacto.

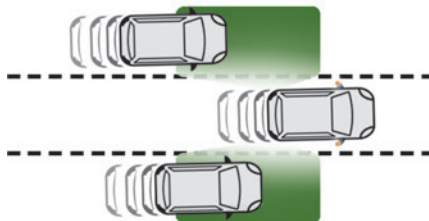
Fallo de funcionamiento

El fallo de funcionamiento del sistema se indica cuando se encienden estos testigos de alerta en el cuadro de instrumentos, acompañados de una señal acústica y de la visualización de un mensaje.

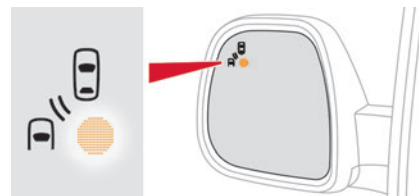
Acuda a un concesionario autorizado CITROËN o a un taller cualificado para proceder a la verificación del sistema.

Sistema de vigilancia de ángulo muerto

Consulte las **Recomendaciones generales sobre el uso de las ayudas a la conducción y a las maniobras**.



Este sistema incluye sensores en los laterales de los parachoques y avisa al conductor de la presencia de potencialmente peligrosa de otro vehículo (coche, camión, motocicleta) en áreas ciegas del vehículo (áreas no visibles por el campo de visión del conductor).



Se enciende un testigo en el retrovisor del lado correspondiente:

- **Fijo**, de manera inmediata, cuando un vehículo nos adelanta;
- **Intermitente**, después de aproximadamente un segundo, cuando adelantamos lentamente a otro vehículo.

Activación/desactivación

La activación y la desactivación se realizan a través del menú de configuración del vehículo.

El estado del sistema queda memorizado al quitar el contacto.

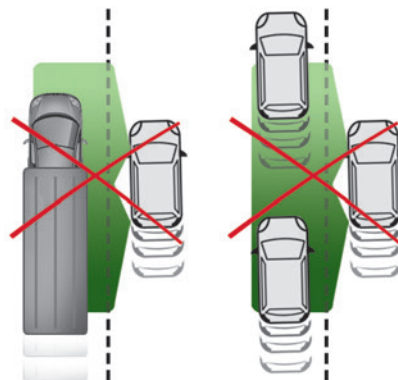
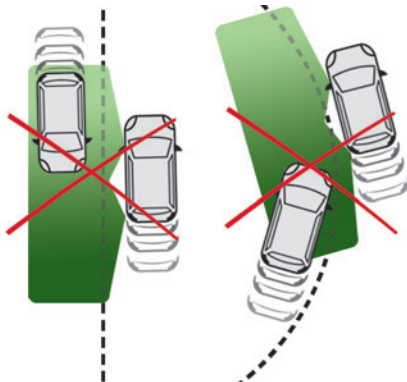
El sistema se desactiva automáticamente en caso de remolcado con un dispositivo de enganche de remolque autorizado por la red CITROËN.

Condiciones de funcionamiento

- Todos los vehículos circulan en el mismo sentido y en carriles contiguos.

- La velocidad del vehículo debe estar comprendida entre 12 y 140 km/h.
- Al adelantar a un vehículo, la diferencia de velocidad es menor de 10 km/h.
- Al adelantar a un vehículo, la diferencia de velocidad es menor de 25 km/h.
- El tráfico fluye con normalidad.
- Durante una maniobra de adelantamiento prolongada, el vehículo adelantado permanece oculto en la zona de ángulo muerto.
- Se circula por una vía recta o con curvas suaves.
- El vehículo no arrastra ningún remolque, caravana, etc.

Límites de funcionamiento



No se activará ninguna alerta en las siguientes condiciones:

- En presencia de objetos fijos (vehículos estacionados, guardarraíles, farolas, señales de tráfico, etc.).
- Tráfico en dirección contraria.
- Circulando por carreteras sinuosas o con curvas pronunciadas.
- En caso de adelantar o de ser adelantado por un vehículo largo (camión, autobús, etc.) que se detecta en una zona de ángulo muerto de la parte trasera al mismo tiempo que está presente en el campo de visión del conductor por la parte delantera.
- En adelantamientos rápidos.
- Con circulación muy densa: los vehículos, detectados delante y detrás, se confunden con un vehículo largo o un objeto fijo.

Fallo de funcionamiento

En caso de fallo de funcionamiento, este testigo se encenderá en el cuadro de instrumentos, acompañado de un mensaje en pantalla.

Póngase en contacto con un concesionario CITROËN o un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema.

Algunas condiciones climatológicas pueden perturbar momentáneamente el sistema (lluvia, granizo, etc.). En particular, circular por una carretera mojada o pasar de una zona seca a una zona mojada puede provocar la activación de falsas alertas (por ejemplo, una nube de gotas de agua en el ángulo muerto puede ser interpretada como un vehículo). En condiciones adversas o invernales, asegúrese de que los sensores no estén cubiertos de barro, hielo o nieve. No tape con adhesivos u otros objetos la zona de alerta situada en los retrovisores exteriores, ni las zonas de detección situadas en los parachoques delantero y trasero, ya que ello podría impedir el buen funcionamiento del sistema.

Sistema activo de vigilancia de ángulos muertos

Como complemento al testigo luminoso fijo en el retrovisor del lado correspondiente, para ayudarle a evitar una colisión se percibirá una corrección de la trayectoria en caso de que se intente franquear el carril cuando el intermitente esté activado.

Este sistema es la combinación del Alerta activa de cambio involuntario de carril y Sistema de vigilancia de ángulo muerto.

Estas dos funciones deben estar activadas y en funcionamiento.

El vehículo debe circular a una velocidad de entre 65 y 140 km/h.

Estas funciones son especialmente adecuadas para conducir en carreteras y autopistas.

Para más información relativa a la **Alerta activa de cambio involuntario de carril** y la **Sistema de vigilancia de ángulo muerto**, consulte el apartado correspondiente.

! Este sistema es una ayuda a la conducción que en ningún caso puede sustituir la atención del conductor.

Detección de falta de atención

Consulte las **Recomendaciones generales sobre el uso de las ayudas a la conducción y a las maniobras**.

Descanse si se siente cansado o al menos cada 2 horas.

Según versión, la función consiste en el sistema "Avisador de tiempo de conducción" solo o combinado con el sistema "Detección de falta de atención".

! Estos sistemas bajo no están, ningún concepto, diseñados para mantener despierto al conductor o evitar que se duerma al volante.

Es responsabilidad del conductor detener el vehículo si se encuentra cansado.

Activación/desactivación



La activación o desactivación de la función se efectúa a través del menú de configuración del vehículo.

El estado de la función se memoriza al quitar el contacto.

Avisador de tiempo de conducción



El sistema activa una alerta cuando detecta que el conductor no ha realizado

una pausa después de dos horas de conducción a una velocidad superior a 65 km/h.

Esta alerta se traduce mediante un mensaje que le propone realizar una pausa, acompañado de una señal acústica.

Si el conductor no sigue esta recomendación, la alerta se repetirá cada hora hasta que se detenga el vehículo.

El sistema se reinicializa si se cumple alguna de las siguientes condiciones:

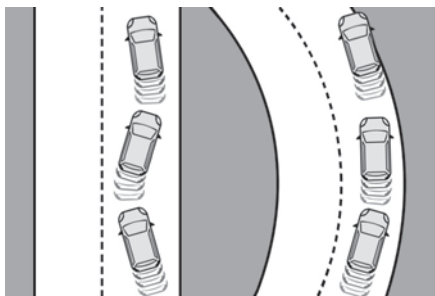
- Con el motor en marcha, el vehículo ha estado parado durante más de 15 minutos.
- El contacto está quitado desde hace unos minutos.
- El cinturón de seguridad del conductor está desabrochado y su puerta está abierta.

i Cuando la velocidad del vehículo es inferior a 65 km/h, el sistema se pone en modo de espera.

El tiempo de conducción se contabiliza de nuevo cuando la velocidad es superior a 65 km/h.

Alerta atención al conductor

Según versión, el sistema "Avisador de tiempo de conducción" se combina con el sistema "Detección de falta de atención".



Gracias a la cámara situada en la parte superior del parabrisas, el sistema evalúa el nivel de atención, fatiga o distracción del conductor identificando las variaciones en la trayectoria respecto a las marcas en el firme. Este sistema es especialmente adecuado para vías rápidas (velocidad superior a 65 km/h). En el primer nivel de alerta, se avisa al conductor mediante el mensaje **"Permanezca atento!"** acompañado de una señal acústica. Tras 3 alertas del primer nivel, el sistema activa una alerta adicional con el mensaje **"Dangerous driving: take a break"**, acompañado de una señal acústica más acusada.

! El funcionamiento del sistema puede verse perturbado o inhibido en las siguientes situaciones:

- Malas condiciones de visibilidad (alumbrado insuficiente de la calzada, nieve o lluvia intensa, niebla espesa, etc.);
- Deslumbramiento (faros de un vehículo que circula en sentido contrario, sol bajo,

reflejo de la calzada mojada, salida de un túnel, alternancia de sombras y luces, etc.);

- Zona del parabrisas situada delante de la cámara: sucia, con barro, con escarcha, con nieve, dañada o cubierta con algún adhesivo
- Marcas en el suelo ausentes, desgastadas, ocultas (nieve, barro) o múltiples (zonas de obras, etc.);
- Poca distancia con el vehículo precedente (las marcas en el suelo no se detectan).
- Carreteras estrechas o sinuosas.

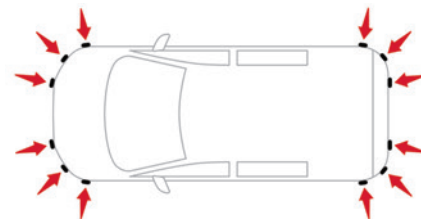
i En determinadas condiciones de conducción (calzada degradada o en caso de viento fuerte), el sistema puede emitir alertas independientemente del estado de atención del conductor.

! El funcionamiento del sistema puede verse perturbado o inhibido en las siguientes situaciones:

- Marcas en el firme ausentes, desgastadas, ocultas (nieve, barro) o múltiples (zonas de obras, etc.)
- Poca distancia con el vehículo que le precede (las marcas en el suelo no se detectan).
- Carreteras estrechas o sinuosas.

Ayuda al estacionamiento

Consulte las **Recomendaciones generales sobre el uso de las ayudas a la conducción y a las maniobras**.

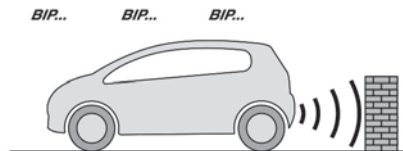


Gracias a los sensores ubicados en el parachoques, esta función avisa de la proximidad de obstáculos (p. ej., peatón, vehículo, árbol, barrera...) dentro de su campo de detección.

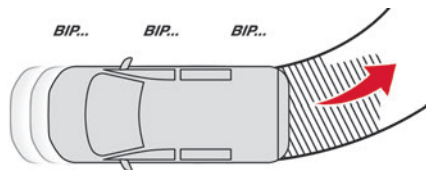
Ayuda trasera al estacionamiento

El sistema se activa al engranar la marcha atrás y se confirma con una señal sonora. El sistema se desactiva al desengranar la marcha atrás.

Ayuda sonora



El sistema indica la presencia de obstáculos tanto en la zona de detección de los sensores como en la trayectoria del vehículo, que está definida por la dirección del volante.



Según versión, en el ejemplo que se muestra, la ayuda acústica solo avisa de los obstáculos que se encuentran dentro de la zona sombreada. La información de proximidad se indica mediante una señal acústica discontinua cuya frecuencia aumenta a medida que el vehículo se acerca al obstáculo.

Cuando la distancia entre el vehículo y el obstáculo es inferior a unos treinta centímetros, la señal acústica se vuelve continua.

El sonido emitido por el altavoz (derecho o izquierdo) permite localizar en qué lado está el obstáculo.

Ajuste de la señal acústica



Con CITROËN Connect Radio o CITROËN Connect Nav, al pulsar este botón se abren la ventanilla para ajustar el volumen de la señal acústica.

Ayuda gráfica



Complementa la asistencia sonora, sin tener en cuenta la trayectoria del vehículo, mostrando en pantalla unas barras que representan la distancia entre el obstáculo y el vehículo (blanco: obstáculos más distantes, naranja: obstáculos cercanos, rojo: obstáculos muy cercanos).

A medida que el vehículo se aproxima al obstáculo, el símbolo "Danger" (peligro) aparece en la pantalla.

Ayuda delantera al estacionamiento

Como complemento a la ayuda trasera al estacionamiento, la ayuda delantera al estacionamiento se activa al detectar un

obstáculo en la parte delantera del vehículo, si la velocidad del vehículo es inferior a 10 km/h.

El sistema de ayuda al estacionamiento delantero se interrumpe si el vehículo se detiene durante más de tres segundos durante el desplazamiento hacia delante, si ya no se detecta ningún obstáculo o cuando la velocidad del vehículo supera los 10 km/h.

El sonido emitido por el altavoz (delantero o trasero) permite localizar el obstáculo en relación con el vehículo, en la trayectoria del vehículo, delante o detrás.

Ayuda lateral al estacionamiento



Usando cuatro sensores adicionales situados a los lados de los paragolpes, el sistema registra la posición de los obstáculos fijos durante la maniobra e indica cuándo se encuentran junto a los laterales del vehículo.

! Solamente se indican correctamente los obstáculos fijos. Es posible que los obstáculos móviles que se detectan al

principio de la maniobra se indiquen erróneamente, mientras que los obstáculos móviles que aparecen a los lados del vehículo y que no se habían registrado previamente no se indicarán.

! Los objetos memorizados durante la maniobra dejarán de guardarse al quitar el contacto.

Desactivación/activación

Sin sistema de audio



► Pulse este botón para desactivar o volver a activar el sistema en cualquier momento. El testigo se **enciende** cuando se **desactiva** el sistema.

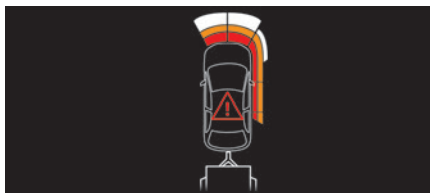
Con sistema de audio o pantalla táctil



Este ajuste se realiza desde el menú de configuración

del vehículo.

El estado de la función se memoriza al quitar el contacto.



i La ayuda trasera al estacionamiento se desactiva automáticamente cuando se conecta un remolque o un portabicicletas a un enganche de remolque instalado según las recomendaciones del fabricante. En ese caso, el contorno del remolque se visualiza en la parte trasera de la imagen del vehículo.

Límites de funcionamiento

La inclinación del vehículo si el maletero está muy cargado puede desviar las mediciones de distancia.

Fallo de funcionamiento



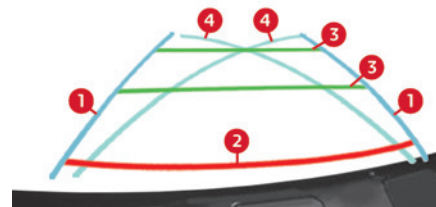
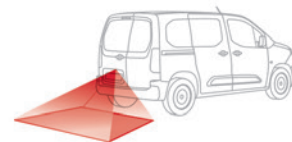
Si se detecta un fallo al introducir la marcha atrás, este testigo se enciende en el cuadro de instrumentos, acompañado de una señal acústica y de un mensaje (pitido corto). Lleve a revisar el sistema a la red CITROËN o a un taller cualificado.

Cámara de marcha atrás

Consulte las **Recomendaciones generales sobre el uso de las ayudas a la conducción y a las maniobras**.

Con el contacto dado, este sistema usa una cámara situada cerca de la tercera luz de freno para mostrar una vista de la parte trasera del vehículo en la pantalla (si es un furgón o incluye una separación completa).

La cámara de marcha atrás se activa automáticamente al introducir la marcha atrás. La imagen se muestra en la pantalla. La pantalla se apaga cuando la caja de cambios está en punto muerto o en una marcha de avance.



Las líneas azules **1** representan la dirección general del vehículo (la separación corresponde a la anchura del vehículo con los retrovisores).

La línea roja **2** representa una distancia de aproximadamente 30 cm desde el borde del parachoques trasero del vehículo. Las líneas verdes **3** representan distancias de aproximadamente 1 y 2 metros desde el borde del parachoques trasero del vehículo. Las líneas curvas azul turquesa **4** representan el ángulo máximo de giro.

! Es posible que la cámara no vea algunos de los objetos.

! Es posible que ciertos vehículos sean difíciles de ver (colores oscuros, faros apagados) cuando el brillo de la pantalla se reduce mediante el reostato de luces.

! La calidad de la imagen puede verse afectada por el entorno, las condiciones exteriores (lluvia, suciedad, polvo), el modo de conducción y las condiciones de iluminación (noche, sol a baja altura). Si hay zonas en sombra, o en caso de luz solar intensa o en condiciones de luminosidad insuficiente, las imágenes se pueden ensombrecer y el contraste puede verse reducido.

! Puede parecer que los obstáculos están más lejos de lo que están en realidad. Durante las maniobras de estacionamiento y los cambios de carril, es importante controlar

los laterales del vehículo utilizando los retrovisores.

La ayuda trasera al estacionamiento también permite completar la información del entorno del vehículo.

Límites de funcionamiento

El funcionamiento del sistema puede verse alterado (o incluso dañarse) y puede no funcionar en las siguientes situaciones:

- Instalación de un portabicicletas en el portón trasero o en la puerta batiente (dependiendo de la versión).
- Fijación de un remolque en la bola de enganche.
- Circulación con una puerta abierta.

! Tenga en cuenta que la cámara no debe ocultarse (mediante una etiqueta, un portabicicletas, etc.).

i El campo visual de la cámara puede variar dependiendo de la carga del vehículo.

Recomendaciones de mantenimiento

En condiciones adversas o invernales, asegúrese de que la cámara no esté cubierta de barro, hielo o nieve.

Compruebe regularmente que la lente de la cámara esté limpia.

Si es necesario, limpie la cámara con un paño suave seco.

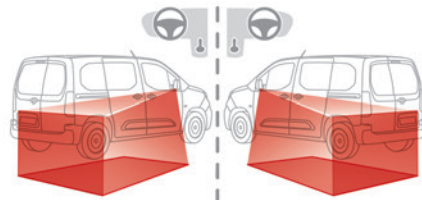
Cuando lave el vehículo con un chorro de alta presión, mantenga la pulverización como mínimo a 30 cm de la cámara.

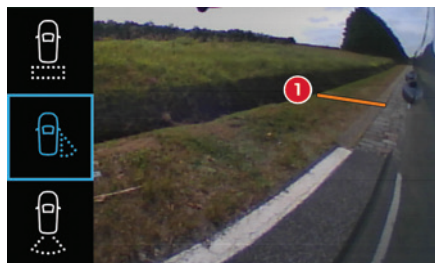
Visión trasera envolvente

Consulte las **Recomendaciones generales sobre el uso de las ayudas a la conducción y a las maniobras**.

Con el contacto dado, para mejorar la visibilidad del ángulo muerto del lado del acompañante y de la parte trasera del vehículo, este sistema usa dos cámaras para mostrar las vistas del entorno cercano del vehículo (furgón chapado o con una división maciza) en la pantalla.

Este sistema incluye tres subfunciones:





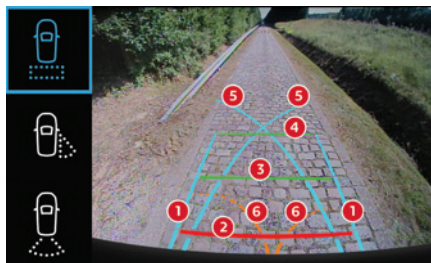
– **Vista del lado del pasajero:** muestra la zona del lado del acompañante del vehículo.

La línea naranja 1 representa una distancia de aproximadamente 5 m desde el parachoques trasero.



– **Vista trasera de vigilancia:** muestra una vista a larga distancia de la zona trasera.

La línea naranja 1 representa una distancia de aproximadamente 5 m desde el parachoques trasero.



– **Asistencia visual de marcha atrás:** muestra una vista del área próxima a la parte trasera del vehículo.

Las líneas de dimensión azules 1 representan el ancho del vehículo con los retrovisores desplegados.

La línea roja 2 representa una distancia de 30 cm desde el parachoques trasero; las dos líneas verdes 3 y 4 representan 1 y 2 m respectivamente.

Las curvas azules 5 aparecen sucesivamente; están basadas en la posición del volante y representan el círculo de giro de su vehículo.

Los guiones naranjas 6 representan los radios de apertura de las puertas traseras.

! Compruebe siempre los retrovisores exteriores mientras conduce y al maniobrar.

! Es posible que la cámara trasera no vea algunos de los objetos.

! Es posible que ciertos vehículos sean difíciles de ver (colores oscuros, faros apagados) cuando el brillo de la pantalla se reduce mediante el reostato de luces.

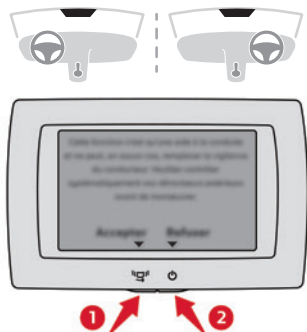
! La calidad de la imagen puede verse afectada por el entono, las condiciones exteriores (lluvia, suciedad, polvo), el modo de conducción y las condiciones de iluminación (noche, sol a baja altura). Si hay zonas en sombra, o en caso de luz solar intensa o en condiciones de luminosidad insuficiente, las imágenes se pueden ensombrecer y el contraste puede verse reducido.

! Puede parecer que los obstáculos están más lejos de lo que están en realidad. Durante las maniobras de estacionamiento y los cambios de carril, es importante controlar los laterales del vehículo utilizando los retrovisores.

La ayuda trasera al estacionamiento también permite completar la información del entorno del vehículo.

Activación/desactivación

El sistema se activa al dar el contacto.



► Con el contacto dado, pulse este botón 2 para encender o apagar la pantalla. Aparecerá un mensaje.

► Tome nota de este mensaje y válídelo con el botón 1 que se corresponde con la respuesta "Aceptar".

La pantalla se encenderá.

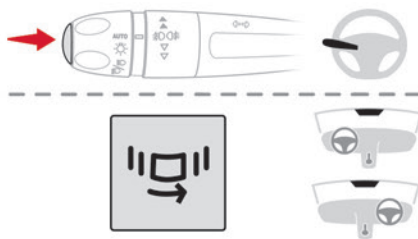
► Con el motor en marcha, pulse el botón 2 para apagar la pantalla.

La función se pone automáticamente en pausa (la pantalla cambia a gris) **en marcha atrás**, a más de **15 km/h**. La función se reactiva cuando el vehículo vuelve a circular a una velocidad inferior a este límite.

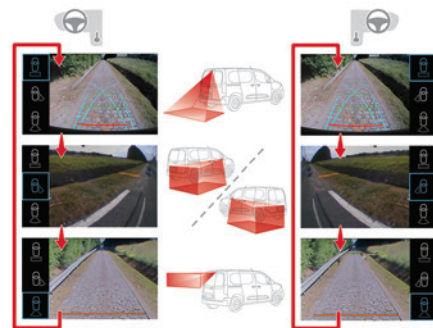
Funcionamiento

► En punto muerto, la **vista trasera de vigilancia** se muestra de manera predeterminada.

► Al **engranar la marcha atrás**, la **ayuda visual para la marcha atrás** aparece en la pantalla (aunque esté apagada).



► Para **cambiar la vista**, pulse el extremo del mando de las luces o pulse el botón correspondiente situado debajo de la pantalla.



La reconstrucción del entorno se realiza solamente mediante la **vista trasera de vigilancia** y la **vista del lado del acompañante**.

Límites de funcionamiento

El funcionamiento del sistema puede verse alterado (o incluso dañarse) y puede no funcionar en las siguientes situaciones:

- Instalación de un portabicicletas en el portón trasero o en la puerta batiente (dependiendo de la versión).
- Fijación de un remolque en la bola de enganche.
- Circulación con una puerta abierta.

⚠ Tenga en cuenta que las cámaras no deben ocultarse (mediante una etiqueta, un portabicicletas, etc.).

i El campo de visión de la cámara trasera (**vista trasera de vigilancia o ayuda visual a la marcha atrás**) puede variar dependiendo de la carga del vehículo.

i Si se abre la puerta batiente durante el uso de la **vista trasera de vigilancia** o la **ayuda visual a la marcha atrás**, en marcha de avance o marcha atrás, la pantalla se vuelve gris.
Si se abre la puerta del acompañante durante el uso de la **vista del lado del acompañante**, en marcha de avance o marcha atrás, la pantalla se vuelve gris.

i Si se acopla el remolque a la bola de remolque, al engranar la marcha atrás la **ayuda visual a la marcha atrás** ya no funcionará hasta que se desacople el remolque. La **vista trasera de vigilancia** pasa a ser la vista predeterminada.

i Si el sistema presenta una anomalía, consulte en la red CITROËN para evitar problemas de seguridad.

sensores y las cámaras no están cubiertos de barro, hielo o nieve.

Compruebe regularmente la limpieza de las lentes de las cámaras.

Si es necesario, limpie las cámaras con un paño suave seco.

Recomendaciones de mantenimiento

En caso de condiciones meteorológicas adversas o en invierno, asegúrese de que los

VIAJE CON CONFIANZA

CON LOS LUBRICANTES TOTAL QUARTZ

Desde hace más de 50 años, TOTAL y CITROËN comparten valores comunes: excelencia, creatividad e innovación tecnológica.

Acorde con estos ideales, TOTAL ha desarrollado su gama de lubricantes TOTAL QUARTZ, específicamente adaptados a los motores CITROËN para reducir aún más su consumo y proteger el medio ambiente.

TOTAL y CITROËN ponen a prueba la fiabilidad y el rendimiento de sus productos en competiciones automovilísticas desarrolladas bajo condiciones extremas.

Elija los lubricantes TOTAL QUARTZ para el mantenimiento de su vehículo, con ellos se asegura una duración y un rendimiento óptimos del motor.



Compatibilidad de los carburantes



Carburantes de gasolina conformes con la norma EN228 conteniendo hasta 5 % y 10 % de etanol respectivamente.



Carburantes de gasoil conformes con las normas EN590, EN16734 y EN16709 que contienen hasta 7 %, 10 %, 20 % y 30 % de éster metílico de ácidos grasos respectivamente. El empleo de carburantes B20 o B30, incluso ocasionalmente, exige condiciones especiales de mantenimiento referidas como "Condiciones arduas".



Carburante de gasoil parafínico conforme a la norma EN15940.

! El uso de cualquier otro tipo de (bio) carburante (aceites vegetales o animales puros o diluidos, carburante doméstico...) está terminantemente prohibido, ya que podría dañar el motor y el circuito de carburante.

i Sólo está autorizada la utilización de aditivos para carburantes que cumplan

las normas B715001 (gasolina) o B715000 (gasoil).

Gasoil a temperaturas bajas

A temperaturas inferiores a 0 °C, la formación de parafinas en los carburantes diésel de tipo verano puede impedir el funcionamiento correcto del motor. En estas condiciones de temperatura, utilice carburante diésel de tipo invierno y mantenga el depósito de carburante más del 50 % lleno.

A temperaturas inferiores a -15 °C, para evitar problemas de arranque es aconsejable estacionar el vehículo a cubierto (garaje con calefacción).

Desplazamientos al extranjero

Algunos carburantes pueden dañar el motor del vehículo.

En algunos países, puede ser necesario el uso de un carburante determinado (octanaje específico, nombre comercial específico...) para garantizar el funcionamiento correcto del motor.

Para más información, consulte con la red.

Repostaje

Capacidad del depósito: aproximadamente 61 litros (gasolina) o 50 litros (gasoil).

Capacidad de la reserva: 6 litros aproximadamente.

Nivel de carburante bajo



Quando el depósito de carburante alcanza un nivel bajo, se enciende este testigo de alerta en el cuadro de instrumentos, acompañado de la visualización de un mensaje y de una señal acústica. Cuando se enciende por primera vez, quedan **aproximadamente 6 litros** de carburante.

El testigo de alerta reaparecerá, acompañado de una señal acústica y de un mensaje, cada vez que se dé el contacto hasta que se efectúe un repostaje de carburante suficiente. Durante la conducción, la señal acústica y el mensaje reaparecen a intervalos cada vez más cortos a medida que el nivel de carburante se aproxima a 0.

Reposte lo antes posible para evitar quedarse sin carburante.

Para más información relativa a la **Inmovilización por falta de carburante (diésel)**, consulte el apartado correspondiente.



Stop & Start

Nunca reposte carburante con el motor en modo STOP. Debe quitar el contacto mediante el botón.

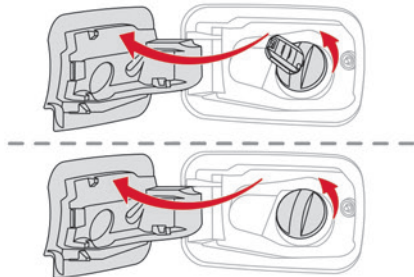
Repostaje

Se debe añadir como mínimo 10 litros de carburante para que el indicador de nivel de carburante los tenga en cuenta.

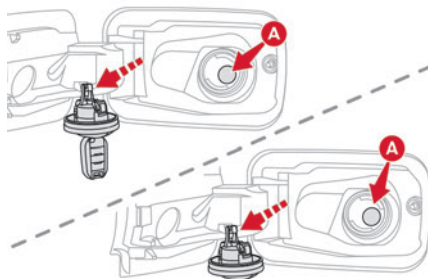
Al abrir el tapón de llenado puede generarse un ruido producido por la irrupción de aire. Esto es completamente normal y es consecuencia de la estanqueidad del sistema de carburante.

Para realizar el repostaje con total seguridad:

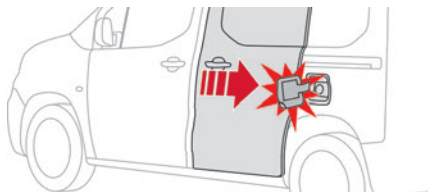
- ▶ **Pare siempre el motor.**
- ▶ Desbloquee el vehículo con la llave Acceso y arranque manos libres.
- ▶ Abra la tapa del depósito de carburante.



- ▶ Con llave convencional, introduzca la llave en el tapón y gire la llave hacia la izquierda.



- ▶ Retire el tapón desenroscándolo y luego colóquelo en el soporte (situado en la tapa del depósito de carburante).
- ▶ Introduzca la boquilla del surtidor hasta llegar al tope, al mismo tiempo que empuja la válvula metálica **A**.
- ▶ Llene el depósito. No insista después del tercer corte de la boquilla de llenado, ya que ello podría ocasionar fallos de funcionamiento.
- ▶ Vuelva a colocar el tapón y ciérrelo girándolo hacia la derecha.
- ▶ Empuje la tapa del depósito de carburante para cerrarla (el vehículo debe estar desbloqueado).



! Si el vehículo dispone de una puerta corredera en el lado izquierdo, no la abra con la tapa del depósito de carburante abierta. De lo contrario existe el riesgo de dañar la tapa del depósito de carburante y la puerta corredera, así como de lesionar a la persona repostando.



! Si la tapa del depósito de carburante está abierta, un dispositivo impide la apertura de la puerta lateral corredera izquierda. Sin embargo, la puerta puede abrirse a medias. Cierre la tapa del depósito de carburante para poder volver a utilizarla.

El vehículo está equipado con un catalizador que contribuye a reducir el nivel de sustancias nocivas en los gases de escape.

! En caso de repostar un carburante inadecuado para la motorización del vehículo, es indispensable vaciar el depósito y llenarlo con el carburante correcto antes de poner en marcha el motor.

Corte de la alimentación de carburante

El vehículo está equipado con un dispositivo de seguridad que corta la alimentación de carburante en caso de choque.

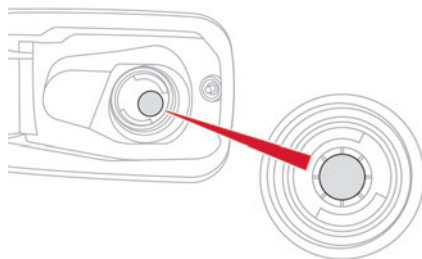
Sistema anticonfusión de carburante (diésel)

(Según país de comercialización.)

Este dispositivo mecánico impide llenar el depósito de un vehículo diésel con gasolina.

El sistema anticonfusión, situado en la entrada del depósito, aparece al retirar el tapón.

Funcionamiento



Cuando se inserta una boquilla de llenado de gasolina en la boca del depósito de carburante de un vehículo diésel, entra en contacto con la tapa. El sistema permanece cerrado e impide el llenado.

No insista e introduzca una boquilla de gasoil.

i Sigue siendo posible utilizar una garrafa para llenar el depósito.

i Desplazamientos al extranjero

Debido a que las boquillas de repostaje de gasoil pueden ser diferentes según el país, el sistema anticonfusión de carburante puede imposibilitar el llenado del depósito. Antes de desplazarse al extranjero, es aconsejable comprobar con el concesionario CITROËN si el vehículo está adaptado a los equipos de suministro de los países visitados.

Cadenas para la nieve

En condiciones invernales, las cadenas para nieve mejoran la tracción y el comportamiento del vehículo en las frenadas.

! Las cadenas para nieve se deben montar solo en las ruedas delanteras. No deben montarse en las ruedas de repuesto temporales.

i Tenga en cuenta la reglamentación nacional específica relativa al uso de cadenas para nieve y la velocidad máxima autorizada.

Consejos de instalación

- ▶ Si debe instalar las cadenas durante el trayecto, detenga el vehículo en una superficie plana, al lado del arcén de la vía.
- ▶ Aplique el freno de estacionamiento y, si es necesario, coloque calzos bajo las ruedas para evitar que el vehículo se desplace.
- ▶ Coloque las cadenas siguiendo las instrucciones del fabricante.
- ▶ Inicie la marcha con suavidad y circule durante unos momentos sin superar los 50 km/h.
- ▶ Detenga el vehículo y compruebe que las cadenas están correctamente tensadas.

i Se recomienda encarecidamente practicar el montaje de las cadenas en suelo plano y seco antes de utilizarlas sobre nieve.

! Evite circular por carreteras sin nieve con las cadenas para nieve instaladas, ya que ello podría dañar los neumáticos del vehículo y la calzada. Si el vehículo va equipado con llantas de aleación, compruebe que ninguna parte de las cadenas o las fijaciones está en contacto con la llanta.

Utilice solo cadenas para nieve diseñadas para el tipo de ruedas con las cuales va equipado su vehículo:

Dimensiones de los neumáticos de origen	Tamaño de eslabón máximo (mm)
195/65 R15	9
205/60 R16	
205/55 R17	
215/65 R16	
215/60 R17	No admite cadenas

También puede utilizar fundas antideslizantes. Para más información, póngase en contacto con la red CITROËN o con un taller cualificado.

Dispositivo de enganche de remolque

Distribución de la carga

► Distribuya la carga en el remolque de modo que los objetos más pesados se encuentren lo más cerca posible del eje, y que el peso en la lanza se aproxime al máximo autorizado sin superarlo.

La densidad del aire disminuye con la altitud, reduciendo así las prestaciones del motor. La carga máxima remolcable debe reducirse un 10 % por cada 1000 metros de altitud.

i Utilice los dispositivos de enganche de remolque con sus accesorios sin modificar aprobados por CITROËN. Es aconsejable que acuda a la red CITROËN o a un taller cualificado para efectuar el montaje. En caso de no realizar el montaje en la red CITROËN, este debe efectuarse siguiendo las instrucciones del fabricante.

Si se monta un enganche de remolque aprobado, determinadas funciones de ayuda a la conducción o de ayuda a las maniobras se desactivan automáticamente.

! Respete el peso máximo autorizado que se puede remolcar que figura en el certificado de registro del vehículo, la etiqueta del fabricante y el apartado **Características técnicas** de esta guía.

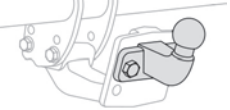
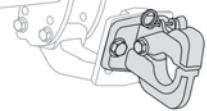
El cumplimiento de la masa máxima autorizada en la lanza (enganche de remolque) también incluye el uso de accesorios (portabicicletas, enganche de cajas, etc.).

! Respete la legislación vigente en el país por el cual circula.

Dispositivo de enganche de remolque

Según el equipamiento del vehículo, puede tener instalado alguno de los siguientes dispositivos de enganche de remolque:

N.º de autorización: E1 R55 (referencia 2)

Tipo de dispositivo de remolque		Posición de montaje y referencia de dispositivo de remolque	
		 Placa de montaje en la parte inferior y dispositivo de enganche de remolque sujeto en la parte superior	 Placa de montaje en la parte inferior y dispositivo de enganche de remolque sujeto en la parte inferior
	Placa + Rótula G1	– LCV std (estándar) L1 – LCV std (estándar) L2	– LCV "CROSS" (uso profesional) L1 – LCV "CROSS" (alto rendimiento) L2
	Placa + Gancho sencillo CL	– LCV std (estándar) L1 – LCV std (estándar) L2 – LCV "CROSS" (uso profesional) L1 – LCV "CROSS" (uso profesional) L2	X
	Placa + Gancho combinado CK		

i Para obtener más información sobre su dispositivo de enganche de remolque, consulte la guía de usuario.

! Desmonte la bola de remolque de desmontaje rápido cuando no vaya a tirar de un remolque.

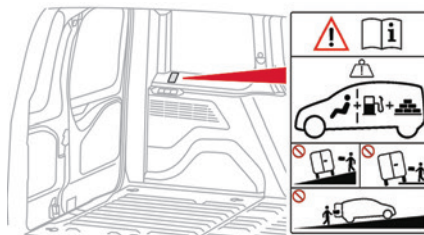
Indicador de sobrecarga



El indicador de sobrecarga es un sistema de ayuda a la conducción y le informa de que se ha superado el **peso máximo autorizado**; puede tratarse bien de la masa técnica máxima admitida (GVW) o del peso máximo autorizado en cada eje (delantero y trasero) (GAWR).

! El indicador no exime al usuario de cumplir con su responsabilidad.

i Incluso si mide correctamente el peso de la carga del vehículo, cualquier factor que pueda variar este peso (conductor o pasajeros adicionales o repostar carburante adicional) después de la medición puede hacer que se supere la medición y que se sobrecargue el vehículo.



! La carga incluye el peso de los objetos almacenados en la zona de carga (incluyendo accesorios como p. ej. bandejas) pero también el peso de todas las personas que vayan en el vehículo, de la cantidad de carburante y de los diferentes equipamientos del vehículo.

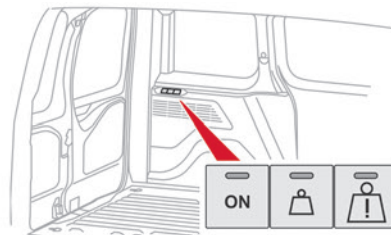
Para conseguir un rendimiento óptimo, el vehículo debe estar parado y cargarse sobre una superficie nivelada (evite estacionar en pendiente o subir un lateral sobre a la acera).

! Enganchar un remolque al vehículo puede afectar al funcionamiento del sistema.

Funcionamiento

La medición de la carga presente sobre el vehículo se activa:

► Automáticamente al arrancar el motor;



ON ► Pulsando en parado este botón situado en la zona de carga. El sistema permanece activo durante 5 minutos.

Visualización del valor en la zona de carga



Si la masa sobre el vehículo **se aproxima al peso máximo autorizado**, se encienden los testigos en estos botones.



Si la masa sobre el vehículo **sobrepasa el peso máximo autorizado**, se encienden los testigos en estos botones.

Visualización del valor en el cuadro de instrumentos





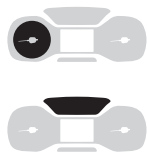
Si la masa sobre el vehículo **sobrepasa el peso máximo autorizado**, se enciende este testigo.

Fallo de funcionamiento

Indicación de la anomalía en la zona de carga

Una vez que se calcula la zona de carga, los LED de los 3 botones parpadean simultáneamente durante unos 3 segundos y después se apagan. Póngase en contacto con un concesionario autorizado CITROËN o con un taller cualificado.

La información se mostrará en el cuadro de instrumentos



Estos testigos se encenderán, acompañados de un mensaje.

Póngase en contacto con un concesionario autorizado CITROËN o con un taller cualificado.

Modo de ahorro de energía

Sistema que gestiona el tiempo de utilización de determinadas funciones para preservar una carga suficiente en la batería.

Después de parar el motor, aún puede utilizar, durante un tiempo acumulado máximo de aproximadamente 40 minutos, funciones como el sistema de audio y telemática, los limpiaparabrisas, las luces de cruce, las luces de techo...

Activación del modo

Un mensaje de activación del modo de ahorro de energía aparece en la pantalla del cuadro de instrumentos y las funciones activas se ponen en modo de espera.



Si en ese momento se está realizando una llamada telefónica, esta podrá mantenerse durante aproximadamente 10 minutos con el kit manos libres Bluetooth de su sistema de audio.

Salida del modo

Estas funciones se reactivan automáticamente la próxima vez que se utilice el vehículo. Para recuperar su disponibilidad de manera inmediata, arranque el motor y déjelo en marcha durante:

- menos de 10 minutos, para poder usar el equipamiento durante aproximadamente 5 minutos,
- más de 19 minutos, para poder usar el equipamiento durante aproximadamente 30 minutos.

Respete los tiempos indicados de funcionamiento del motor para obtener el nivel de carga de la batería necesario.

No arranque y pare el motor repetidamente y de forma continua para recargar la batería.



Quando la batería está descargada, el motor no arranca.

Para más información relativa a la **batería de 12 V**, consulte el apartado correspondiente.

Modo de reducción de la carga

Sistema que gestiona el uso de determinadas funciones en función del nivel de energía que queda en la batería.

Con el vehículo en circulación, el sistema neutraliza temporalmente algunas funciones, como el aire acondicionado y el desempañado de la luneta.

Las funciones desactivadas se reactivan automáticamente en cuanto las condiciones lo permiten.

Barras de techo/ Portacargas de techo

! Recomendaciones

Distribuya la carga de modo uniforme con cuidado de no sobrecargar uno de los lados.

Sitúe la parte más pesada de la carga lo más cerca del techo posible.

Sujete firmemente la carga.

Conduzca con suavidad: el vehículo es más sensible al viento lateral y su estabilidad podría verse afectada.

Compruebe periódicamente la firmeza de las barras de techo y la baca, y que estén bien fijadas, como mínimo antes de cada viaje.

! En caso de colocar una carga (**no superior a 40 cm de altura**) en el techo, **no exceda** los pesos siguientes:

– Barras transversales sobre barras

longitudinales: **80 kg**.

– 2 barras transversales atornilladas al techo:

100 kg

– 3 barras transversales atornilladas al techo:

150 kg

– Una baca de aluminio: **120 kg**.

– Una baca de acero: **115 kg**.

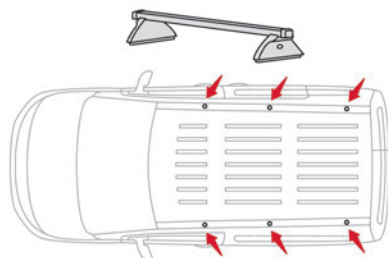
Si la altura es superior a 40 cm, adapte la velocidad del vehículo en función del perfil de la vía, con el fin de no dañar las barras de techo o la baca ni las fijaciones al vehículo.

Consulte la legislación nacional para respetar la reglamentación relativa al transporte de objetos más largos que el vehículo.



! Por motivos de seguridad y para evitar que se dañe el techo, se deben utilizar las barras de techo y los portacargas homologados para su vehículo.

Respete las instrucciones de montaje y uso indicadas en la guía que se incluye con las barras de techo y los portaequipajes.



Para instalar las barras de techo transversales o una baca, utilice las fijaciones previstas para ello:

- retire las tapas de protección de las fijaciones del vehículo,
- coloque las fijaciones en su lugar y fíjelas al techo una por una,

► asegúrese de que las barras de techo o la baca estén correctamente fijadas (moviéndolas). Las barras pueden adaptarse a cada punto de fijación.

Capó

! Stop & Start

Antes de realizar cualquier intervención en el compartimento motor, debe quite el contacto para evitar el riesgo de heridas relacionadas con la activación automática del modo START.



i La ubicación del mando de liberación interior impide la apertura del capó cuando la puerta delantera izquierda está cerrada.

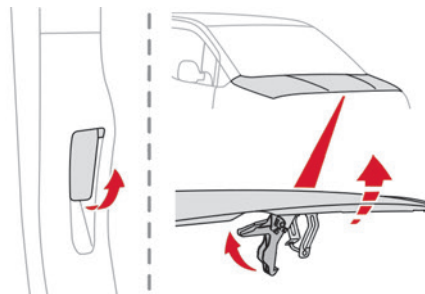
! Con el motor caliente, tenga cuidado al manipular el mando exterior y la varilla de soporte del capó (corre el riesgo de sufrir quemaduras); utilice la zona protegida. Con el capó abierto, tenga cuidado de no dañar el cierre de seguridad. No abra el capó en caso de fuerte viento.

! Refrigeración del motor cuando está parado

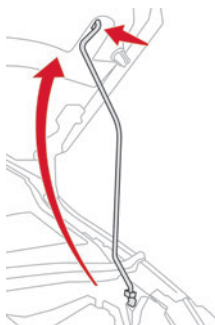
La refrigeración del motor puede ponerse en marcha después de parar el motor. Tenga cuidado con los objetos o la ropa que pueden quedar atrapados en las aspas del ventilador.

Apertura

- Abra la puerta delantera izquierda.



- Tire hacia usted del mando situado en la parte inferior del marco de la puerta.
- Levante el mando de seguridad y abra el capó.



- Saque la varilla de soporte de su alojamiento y fíjela en la muesca para mantener el capó abierto.

Cierre

- Saque la varilla de la muesca de sujeción.
- Fije la varilla en su alojamiento.
- Baje el capó y suéltelo al final del recorrido.
- Tire del capó para comprobar que está correctamente cerrado.

! Debido al equipamiento eléctrico presente en el compartimento motor, se recomienda limitar su exposición al agua (lluvia, lavado, etc.).

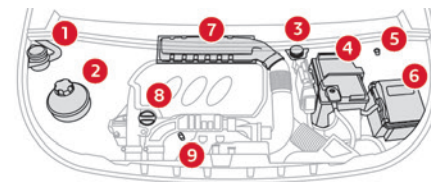
Compartimento del motor

El motor representado es sólo un ejemplo con propósitos ilustrativos

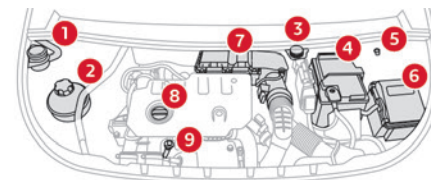
Las ubicaciones de los siguientes elementos pueden variar:

- Filtro de aire.
- Varilla de nivel de aceite del motor.
- Tapón de llenado de aceite del motor.

Motor de gasolina



Motor diésel



1. Depósito del líquido lavacrystal
2. Depósito del líquido de refrigeración del motor
3. Depósito del líquido de frenos
4. Batería/fusibles
5. Punto de masa desplazado (-)
6. Caja de fusibles
7. Filtro de aire
8. Tapón de llenado de aceite del motor
9. Varilla de nivel de aceite del motor

! El circuito de gasoil está sometido a una presión muy alta.

Cualquier intervención en este circuito se debe realizar exclusivamente en la red CITROËN o en un taller cualificado.

Revisión de los niveles

Controle todos los niveles siguientes según el plan de mantenimiento del fabricante. Salvo que se indique lo contrario, repóngalos si es necesario.

En caso de disminución significativa de un nivel, lleve el vehículo a la red CITROËN o a un taller cualificado para realizar la revisión del sistema correspondiente.

! Los líquidos deben cumplir los requisitos del fabricante y ser apropiados para el motor del vehículo.

! Tenga cuidado al intervenir en el compartimento motor, ya que determinadas zonas del motor pueden estar extremadamente calientes (riesgo de quemaduras) y el ventilador de refrigeración podría ponerse en marcha en cualquier momento (incluso con el contacto quitado).

Productos usados

! Evite el contacto prolongado del aceite y los líquidos usados con la piel. La mayoría de estos líquidos son nocivos para la salud, e incluso muy corrosivos.



No tire el aceite ni los líquidos usados en las alcantarillas ni al suelo. Vacíe el aceite usado en los recipientes reservados para tal fin en la red CITROËN o un taller cualificado.

Aceite del motor



El nivel se comprueba una vez que el motor haya estado detenido al menos durante 30 minutos y sobre superficie nivelada, bien con el indicador de nivel de aceite en el cuadro de instrumentos al dar al contacto (en vehículos equipados con un indicador eléctrico) o bien con la varilla de nivel de aceite.

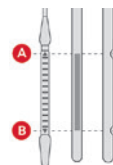
Es normal tener que realizar una reposición del nivel del aceite entre dos revisiones (o cambios de aceite). Se recomienda comprobar el nivel, con reposición del nivel si es necesario, cada 5000 km.

! Con el fin de preservar la fiabilidad de los motores y del sistema anticontaminación, no utilice nunca aditivos en el aceite del motor.

Comprobación con la varilla de nivel de aceite

Para ubicar la varilla de nivel de aceite, consulte la ilustración del compartimento del motor correspondiente.

- Agarre la varilla por el extremo de color y sáquela completamente.
- Limpie el extremo de la varilla con un paño limpio y que no suelte pelusa.



- Vuelva a introducir la varilla hasta el fondo, y sáquela de nuevo para efectuar una comprobación visual del nivel de aceite: debe estar situado entre las marcas **A** (máx.) y **B** (mín.).

No arranque el motor si el nivel se encuentra:

- Por encima de la marca **A**, contacte con un concesionario autorizado CITROËN o un taller cualificado.
- Por debajo de la marca **B**, reponga el nivel de aceite del motor de inmediato.

! Grado del aceite

Antes de rellenar o de cambiar el aceite del motor, compruebe que es adecuado para el motor y que cumple las recomendaciones del plan de mantenimiento programado

del vehículo (también disponible en su concesionario autorizado CITROËN y en talleres cualificados).
El uso de un aceite no recomendado puede invalidar la garantía contractual en el caso de fallo del motor.

Puesta a nivel del aceite del motor

La ubicación del tapón del depósito de aceite se muestra en el esquema del compartimento motor correspondiente.

- ▶ Vierta el aceite en pequeñas cantidades, evitando que se derrame sobre los componentes del motor (riesgo de incendio).
- ▶ Espere unos minutos antes de comprobar el nivel de nuevo mediante la varilla.
- ▶ Añada más aceite si es necesario.
- ▶ Después de comprobar el nivel, apriete con cuidado el tapón del depósito y vuelva a colocar la varilla en su emplazamiento.

i Durante los 30 minutos después de completar el nivel de aceite, la comprobación realizada mediante el indicador de nivel de aceite del cuadro de instrumentos al dar el contacto no es válida.

Líquido de frenos

 El nivel de líquido debe estar cerca de la marca **"MAX"**. De lo contrario, verifique el desgaste de las pastillas de freno.

Para saber con qué frecuencia se debe cambiar el líquido de frenos, consulte el plan de mantenimiento del fabricante.

! Si está reponiendo el nivel, limpie el tapón antes de colocarlo. Utilice solamente líquido de frenos DOT4 de un recipiente hermético.

Líquido de refrigeración del motor



Compruebe regularmente el nivel del líquido de refrigeración.

Es normal reponer el nivel de líquido entre dos servicios.

La comprobación y la reposición de nivel deben hacerse únicamente con el motor frío.

Un nivel insuficiente presenta riesgo de daños importantes para el motor.

El nivel de este líquido debe estar cerca de la marca **"MAX"** sin llegar a sobrepasarla nunca. Si el nivel está cerca o por debajo de la marca **"MIN"**, es esencial reponerlo.

Cuando el motor está caliente, el ventilador regula la temperatura del refrigerante.

Además, puesto que el sistema de refrigeración está bajo presión, espere como mínimo una hora después de parar el motor antes de realizar ningún trabajo.

Para evitar el riesgo de quemaduras si necesita reponer el nivel con urgencia, coloque un trapo

alrededor del tapón y afloje el tapón dos vueltas para dejar que disminuya la presión. Una vez que la presión haya disminuido, retire el tapón y reponga el nivel de refrigerante.

Líquido de lavaparabrisas



Reponga el nivel cuando sea necesario.

Capacidad del depósito:

- 5,3 litros en las versiones para clima muy frío.
- 2,2 litros en las demás versiones.

Características del líquido

El líquido de se debe reponer con una mezcla preparada.

En invierno (temperaturas bajo cero), se debe usar un líquido que contenga un producto para evitar la congelación que sea apropiado para las condiciones en cuestión, a fin de conservar los elementos del sistema (bomba, depósito, conductos, etc.).

! El llenado con agua pura está prohibido en cualquier caso (riesgo de congelación, depósitos de lodo, etc.).

Aditivo de carburante diésel (diésel con filtro de partículas)



o



El nivel mínimo del depósito de aditivo del filtro de partículas se indica mediante el encendido de este testigo de

manera fija, acompañado de una señal acústica y de un mensaje de advertencia que informa de que el nivel de aditivo es demasiado bajo.

Reposición de nivel

Se debe reponer el nivel del aditivo lo antes posible en la red CITROËN o en un taller cualificado.

AdBlue (BlueHDi)

Se emite una alerta cuando se alcanza el nivel de la reserva.

Para más información relativa a los **indicadores de autonomía de AdBlue**, consulte el apartado correspondiente.

Para evitar que el vehículo sea inmovilizado con arreglo a la normativa, debe reponer el nivel del depósito de AdBlue.

Para más información relativa al **Suministro de AdBlue**, consulte el apartado correspondiente.

Comprobaciones

Salvo que se indique lo contrario, compruebe estos componentes siguiendo y respetando las indicaciones que constan en el plan de mantenimiento del fabricante, y en función de la motorización.

Si lo prefiere, acuda a un concesionario CITROËN o a un taller cualificado para proceder a su revisión.

 Utilice únicamente productos recomendados por CITROËN o productos con calidad y características equivalentes. Para optimizar el funcionamiento de componentes tan importantes como los del sistema de frenos, CITROËN selecciona y ofrece productos muy específicos.

Batería de 12 V



La batería no requiere mantenimiento. No obstante, compruebe regularmente el apriete correcto de los terminales (en las versiones sin terminales de bloqueo rápido) y el estado de limpieza de las conexiones.

 Para más información sobre las precauciones que se deben tomar antes de realizar intervenciones en la **batería de 12 V**, consulte el apartado correspondiente.

 Las versiones equipadas con Stop & Start incluyen una batería de ácido de plomo de 12 V con una tecnología y características específicas. Su sustitución se debe realizar exclusivamente en la red CITROËN o en un taller cualificado.

Filtro del habitáculo



En función del entorno y de la utilización del vehículo (atmósfera polvorienta,

conducción urbana, etc.) **duplique los cambios si es necesario.**

 Un filtro del habitáculo sucio puede provocar el deterioro de las prestaciones del sistema de aire acondicionado y generar olores desagradables.

Filtro de aire



En función del entorno y de la utilización del vehículo (atmósfera polvorienta, conducción urbana, etc.) **duplique los cambios si es necesario.**

Filtro de aceite



Cambie el filtro de aceite cada vez que cambie el aceite del motor.

Filtro de partículas (diésel)



Cuando el filtro de partículas empieza a saturarse, este testigo de alerta se ilumina temporalmente, acompañado de un mensaje que alerta del riesgo de obstrucción del filtro. Tan pronto como las condiciones de circulación lo permitan, regenere el filtro conduciendo a una velocidad de, al menos, 60 km/h (37 mph) hasta que se apague el testigo de alerta.

i Si el testigo de alerta no se apaga, significa que el nivel de aditivo para combustible diésel es bajo. Para más información relativa a la **Comprobación de los niveles**, consulte el apartado correspondiente.

i Después de un funcionamiento prolongado del vehículo a muy baja velocidad o al ralentí, excepcionalmente puede constatar la presencia de emisiones de vapor de agua por el tubo de escape al acelerar. Estas emisiones no afectan al funcionamiento del vehículo ni al medio ambiente.

i Vehículo nuevo
Durante las primeras operaciones de regeneración del filtro de partículas, puede que note un cierto olor a quemado. Este hecho es completamente normal.

Caja de cambios manual

 La caja de cambios no requiere mantenimiento (no es necesario realizar un cambio de aceite).

Caja de cambios automática

 La caja de cambios no requiere mantenimiento (no es necesario realizar un cambio de aceite).

Pastillas de freno

 El desgaste de los frenos depende del estilo de conducción, especialmente en los vehículos utilizados en ciudad y para recorridos cortos. Posiblemente sea necesario controlar el estado de los frenos incluso entre las revisiones del vehículo. Si no hay fuga en el circuito, una bajada del nivel del líquido de frenos indica un desgaste de las pastillas de freno.

i Después de lavar el vehículo, la humedad o, en invierno, el hielo que se pueda formar en los discos y las pastillas de freno pueden disminuir la eficacia de la frenada. Aplique suavemente los frenos varias veces para secar y deshelar los frenos.

Desgaste de los discos de freno

 Para información relativa a la comprobación del grado de desgaste de los discos de freno, consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado.

Freno de estacionamiento manual

 Cuando el recorrido del freno de estacionamiento es excesivo o se observa una pérdida de eficacia de este sistema,

es necesario ajustarlo, incluso entre dos revisiones.

Un concesionario autorizado CITROËN o un taller cualificado deberá encargarse de comprobar el sistema.

Freno de estacionamiento eléctrico

 Este sistema no requiere ningún control específico. No obstante, en caso de problemas, lleve a comprobar el sistema a la red CITROËN o a un taller cualificado.

i Para más información relativa al **Freno de estacionamiento eléctrico**, consulte el apartado correspondiente.

Ruedas y neumáticos

 La presión de inflado de todos los neumáticos, incluido el de repuesto, debe hacerse con neumáticos fríos.

Las presiones que figuran en la etiqueta de presión de los neumáticos son las indicadas para neumáticos fríos. Si ha circulado más de 10 minutos o más de 10 kilómetros a más de 50 km/h, añada 0,3 bares a los valores indicados en la etiqueta.

! El inflado insuficiente aumenta el consumo de carburante. Si la presión de los neumáticos no es conforme se produce un desgaste de los neumáticos que afecta

negativamente al agarre del vehículo a la vía, con el consiguiente riesgo de accidente.

La conducción con los neumáticos gastados o dañados reduce la eficacia de los frenos y el rendimiento del agarre del vehículo sobre el firme. Se recomienda comprobar periódicamente el estado de los neumáticos (banda de rodadura y paredes) y las llantas, así como la presencia de las válvulas.

Cuando los indicadores de desgaste no aparecen hundidos en la talla del neumático, la profundidad de las ranuras es de menos de 1,6 mm y es imprescindible reemplazar los neumáticos.

El uso de llantas y neumáticos de tamaño distinto a los especificados puede afectar a la vida útil de los neumáticos, el giro de las ruedas, la distancia al suelo, la lectura del velocímetro y tener un efecto negativo de la adherencia sobre la calzada.

El montaje de neumáticos distintos en los ejes delantero y trasero puede provocar una sincronización incorrecta del ESC.

AdBlue® (BlueHDi)

Para garantizar el respeto del medio ambiente y el cumplimiento de la nueva norma Euro 6 sin que ello repercuta en las prestaciones ni en el consumo de carburante de los motores diésel, CITROËN ha decidido equipar sus vehículos con un sistema que asocia la SCR (Reducción

Catalítica Selectiva) con un filtro de partículas (FP) para el tratamiento de los gases de escape.

Sistema SCR

Gracias a un líquido denominado AdBlue® que contiene urea, un catalizador convierte hasta un 85 % de los óxidos de nitrógeno (NOx) en nitrógeno y agua, elementos inofensivos para la salud y el medio ambiente.



El AdBlue® está contenido en un **depósito especial** de unos 17 litros de capacidad.

Su capacidad permite una autonomía de aproximadamente 6.000 km, (**que puede ser considerable** dependiendo del estilo de conducción y del vehículo). Un sistema de alerta se activa automáticamente cuando la autonomía llega a los 2.400 km, es decir, cuando se alcanza el nivel de reserva. Durante los 2.400 km restantes se van emitiendo varias alertas hasta que el depósito se queda vacío y se bloquea el vehículo.

i Para obtener más información sobre los **testigos** y las alertas relacionadas, o los **indicadores**, consulte el apartado correspondiente.

! Cuando el depósito de AdBlue® está vacío, un sistema reglamentario inhibe el arranque del motor. Cuando el sistema SCR falla, el nivel de emisiones de su vehículo deja de ser

conforme a la reglamentación Euro 6: el vehículo se vuelve contaminante.

En caso de un fallo de funcionamiento confirmado del sistema SCR, es esencial visitar un concesionario CITROËN o un taller cualificado. Tras 1.100 km, se activa automáticamente un dispositivo que impide arrancar al motor.

En ambos casos, el indicador de autonomía le permitirá conocer la distancia que se puede recorrer antes de la inmovilización del vehículo.

i Congelación del AdBlue®

El AdBlue® se congela a una temperatura inferior a -11 °C.

El sistema SCR incluye un dispositivo de calentamiento del depósito de AdBlue® que le permite circular en condiciones extremadamente frías.

Suministro de AdBlue®

Se recomienda reponer el nivel de AdBlue® en cuanto aparezca la primera alerta indicando que se ha alcanzado el nivel de la reserva.

! Para garantizar que el sistema SCR funciona correctamente:

- Utilice únicamente líquido AdBlue® conforme a la norma ISO 22241.

- No transvase nunca AdBlue® a otro recipiente: perdería sus cualidades de pureza.
- No diluya nunca AdBlue® con agua.

Puede obtener AdBlue® de la red CITROËN o de un taller cualificado.

 También puede visitar una estación de servicio equipada con bombas de AdBlue® especialmente diseñadas para vehículos particulares.

 Nunca reponga el nivel en un dispensador de AdBlue® reservado al uso de vehículos pesados.

Recomendaciones de almacenamiento

El AdBlue® se congela por debajo de los -11 °C aproximadamente y se deteriora a partir de los +25 °C. Se recomienda almacenar los envases en un lugar fresco y resguardados de los rayos solares.

En estas condiciones, el líquido se puede conservar al menos durante un año.

En caso de que el líquido se haya congelado, se podrá utilizar cuando se haya descongelado completamente a temperatura ambiente.

 No guarde los envases de AdBlue® en el vehículo.

Precauciones de uso

El AdBlue® es una solución a base de urea. Este líquido es ininflamable, incoloro e inodoro (si se conserva en un lugar fresco).

En caso de contacto con la piel, lave la zona afectada con agua corriente y jabón. Si entra en contacto con los ojos, lávelos inmediatamente con agua abundante o con una solución de lavado ocular durante al menos 15 minutos. Si la quemazón o la irritación persisten, acuda al médico.

En caso de ingestión, enjuáguese inmediatamente la boca con agua limpia y beba mucha agua.

En determinadas condiciones (temperatura elevada, por ejemplo), no se puede excluir el riesgo de que se desprenda amoníaco: no inhale los vapores. Los vapores de amoníaco provocan irritación en las mucosas (los ojos, la nariz y la garganta).

 Mantenga el AdBlue® fuera del alcance de los niños, en su envase original.

Procedimiento

Antes de proceder a realizar una puesta a nivel, asegúrese de que el vehículo está estacionado en una superficie plana y horizontal.

En condiciones de bajas temperaturas, compruebe que la temperatura del vehículo es superior a -11 °C. En caso contrario, el AdBlue® puede estar congelado y no se podrá verter en

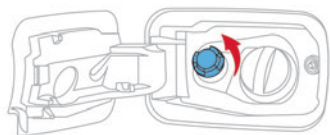
el depósito. Estacione el vehículo durante unas horas en un lugar donde la temperatura sea más alta para poder realizar la reposición de nivel.

 No vierta el AdBlue® en el depósito de gasoil.

 En caso de que rebose AdBlue® o se produzcan salpicaduras sobre la carrocería, limpie inmediatamente la zona con agua fría o con un paño húmedo. Si el líquido se ha cristalizado, elimínelo con una esponja y agua caliente.

 **Importante: cuando efectúe una reposición de nivel después de una inmovilización por falta de AdBlue debe esperar unos 5 minutos antes de volver a dar el contacto, sin abrir la puerta del conductor, desbloquear el vehículo, introducir la llave en el contacto e introducir la llave del sistema "Acceso y arranque manos libres" en el habitáculo. Dé el contacto, espere 10 segundos y arranque el motor.**

- Quite el contacto y retire la llave del interruptor de encendido para parar el motor. o bien
- Con Acceso y arranque manos libres, pulse el botón **"START/STOP"** para apagar el motor.



- Con el vehículo desbloqueado y la tapa de llenado de carburante abierta, gire hacia la izquierda el tapón azul del depósito de AdBlue®.
- Con envase de AdBlue®: tras comprobar la fecha de caducidad, lea detenidamente las instrucciones en la etiqueta antes de verter el contenido del envase en el depósito de AdBlue del vehículo.
- Con bomba de AdBlue®: introduzca la boquilla y llenar el depósito hasta el corte automático de la boquilla.

! Para no llenar en exceso el depósito de AdBlue:

- Añada entre 10 y 13 litros empleando el envase de AdBlue®
- Deténgase tras la primera parada automática de la boquilla si está efectuando el llenado en una estación de servicio.

! Si el depósito de AdBlue® está completamente vacío, lo que se confirma con el mensaje "Rellene AdBlue: arranque bloqueado", es prioritario añadir al menos 5 litros.

Después del llenado

- Vuelva a poner el tapón azul del depósito de combustible y gírelo en el sentido de las agujas del reloj hasta que ya no pueda girarlo más.
- Vuelva a cerrar la tapa del carburante.



No tire las botellas o envases de AdBlue® con la basura doméstica. Deposítelos en un contenedor reservado para este fin o llévelos a donde los compró.

Cambio al modo "rueda libre"

El determinadas situaciones, debe permitir que el vehículo circule en modo de "rueda libre" (cuando esté siendo remolcado, cuando se encuentre sobre rodillos de prueba, en un túnel de lavado automático, durante el transporte ferroviario o marítimo, etc.).

El procedimiento varía dependiendo del tipo de caja de cambios y de freno de estacionamiento.

Con caja de cambios manual y freno de mano eléctrico



Procedimiento de liberación

- Con el motor en marcha y el pedal del freno pisado, coloque el selector de marchas en la posición de punto muerto.
- Con el pedal del freno pisado, quite el contacto.
- Libere el pedal del freno y, a continuación, dé el contacto de nuevo.
- Con el pedal del freno pisado, presione la palanca para liberar el freno de estacionamiento.
- Libere el pedal del freno y quite el contacto.

Regreso al funcionamiento normal

- Con el pedal del freno pisado, reinicie el motor.

Con caja de cambios automática y freno de mano eléctrico



Procedimiento de liberación

- Con el motor en marcha y manteniendo presionado el pedal de freno, seleccione la posición **N** en el selector de marchas.
- Mientras mantiene presionado el pedal de freno, quite el contacto.
- Libere el pedal de freno y dé el contacto.
- Mientras presiona el panel de freno, tire de la palanca para liberar el freno de mano.
- Libere el pedal de freno y quite el contacto.

Volver al funcionamiento normal

► Mientras mantiene presionado el pedal de freno, dé el contacto.

Acceso y arranque manos libres

Al dar o quitar el contacto, no debe pisar el pedal del freno. Si lo hace, el motor arranca, de modo que tendrá que reiniciar el proceso.

Consejos de mantenimiento

Recomendaciones generales

Debe respetar las siguientes recomendaciones para evitar daños en el vehículo.

Exterior

 No aplique nunca un chorro de limpieza a alta presión sobre el compartimento del motor, ya que podría dañar los componentes eléctricos.

No lave el vehículo en condiciones de sol intenso o frío extremo.

 Cuando lave el vehículo en un túnel de lavado automático, asegúrese de

bloquear las puertas y, según la versión, de retirar la llave electrónica del área. Cuando utilice un dispositivo de lavado a presión, sostenga la lanza a una distancia mínima de 30 cm del vehículo (especialmente, en caso de presencia de pintura descascarillada, sensores o juntas en las áreas que vaya a limpiar). Limpie inmediatamente cualquier mancha que contenga elementos químicos que puedan dañar la pintura del vehículo (incluyendo resina de árboles, excrementos de pájaros, secreciones de insectos, polen o alquitrán).

Dependiendo del entorno, limpie el vehículo con mayor frecuencia para retirar depósitos yodados (en zonas de costa), hollín (en zonas industriales) o barro y depósitos de sal (en zonas húmedas o frías), ya que pueden resultar altamente corrosivos.

Para retirar las manchas más resistentes, que requieran el uso de un producto específico (como manchas de alquitrán o insectos), póngase en contacto con un concesionario autorizado CITROËN o con un taller cualificado.

Preferiblemente, acuda a un concesionario autorizado CITROËN o a un taller cualificado para la realización de retoques en la pintura.

Interior

 Cuando lave el vehículo, no utilice nunca una manguera de agua o un dispositivo de lavado a alta presión para limpiar el interior.

Si transporta líquidos en un vaso o en otro tipo de contenedor abierto, existe el riesgo de que estos se viertan y dañen los controles del salpicadero y la consola central. ¡Tenga cuidado!

Carrocería

Pintura con acabado brillante

 No utilice productos abrasivos, disolventes, gasolina o aceites para limpiar la carrocería.

No utilice nunca una esponja abrasiva para limpiar las manchas más resistentes, ya que podría rallar la pintura.

No aplique cera para pulir en condiciones de sol intenso o sobre piezas de plástico o goma.

 Utilice una esponja suave, agua jabonosa o un producto con pH neutro. Frote suavemente la carrocería con un paño de microfibra limpio. Aplique la cera para pulir sobre el vehículo limpio y seco.

Respete las instrucciones de uso indicadas en el producto.

Distintivos adhesivos

(Según la versión)

 No utilice un dispositivo de lavado de alta presión para limpiar el vehículo. Podría dañar o despegar los distintivos adhesivos.

 Lave el vehículo mediante un chorro de agua abundante a una temperatura de entre 25°C y 40°C.
Desplace el chorro de agua por la superficie que desee limpiar, de forma perpendicular a esta.
Enjuague el vehículo con agua desmineralizada.

Inmovilización por falta de carburante (diésel)

En los vehículos equipados con un motor diésel, en caso de agotar la reserva, será necesario cebar el circuito de carburante.

Si el motor no arranca a la primera, no insista y repita el procedimiento.

i Para más información relativa al **Sistema anticonfusión de carburante (diésel)**, consulte el apartado correspondiente.

Con 1.6 BlueHDi (Euro 6.1)

- ▶ Dé el contacto (sin arrancar el motor).
- ▶ Espere 6 segundos aproximadamente y quite el contacto.
- ▶ Repita la operación 10 veces.
- ▶ Accione el motor de arranque para arrancar el motor.

Si el motor no arranca a la primera, no insista y repita el procedimiento.

Con 1.5 BlueHDi (Euro 6.2/6.3)

- ▶ Dé el contacto (sin arrancar el motor).
- ▶ Espere 1 minuto aproximadamente y quite el contacto.
- ▶ Accione el motor de arranque para arrancar el motor.

Si el motor no arranca a la primera, no insista y repita el procedimiento.

(Motores distintos de-BlueHDi)

▶ Abra el capó y, si es necesario, suelte la tapa de estilo para acceder a la bomba de cebado.



▶ Accione la bomba de cebado hasta que se endurezca (la primera vez que presione, el sistema puede oponer resistencia).

▶ Accione el motor de arranque para poner en marcha el motor (si el motor no arranca a la primera, espere aproximadamente 15 segundos antes de volver a intentarlo).

▶ Si, tras varios intentos, el motor no arranca, vuelva a accionar la bomba de cebado y el motor de arranque a continuación.

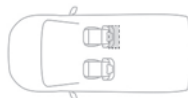
▶ Vuelva a colocar la tapa de estilo y fíjela; a continuación, cierre el capó.

Utillaje de a bordo

▶ Para facilitar el acceso, desplace hacia delante los asientos.

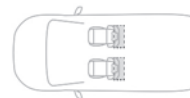
Acceso a las herramientas

Con kit de reparación provisional de neumáticos



El kit está emplazado bajo el asiento delantero derecho.

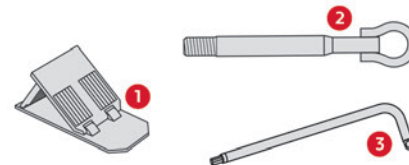
Con rueda de repuesto



El gato está emplazado bajo el asiento delantero derecho.

Las herramientas están emplazadas bajo el asiento delantero derecho.

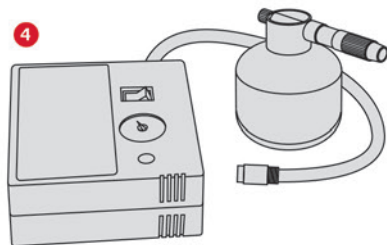
Descripción de las herramientas



1. Calzo para inmovilizar el vehículo
2. Argolla de remolcado desmontable.
3. Llave Torx.

Permite desmontar las luces traseras para sustituir una bombilla

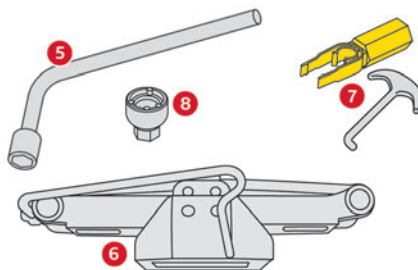
Con kit de reparación provisional de neumáticos



4. Compresor de 12 V con un bote de sellador y un adhesivo de limitación de velocidad. Para la reparación temporal de un neumático y el ajuste de la presión.

Para obtener más información relativa al **kit de reparación provisional de neumáticos**, consulte el apartado correspondiente.

Con rueda de repuesto



5. Llave de desmontaje de la rueda. Permite desmontar los tornillos de fijación de la rueda y subir/bajar el gato.
6. Gato. Empleado para elevar el vehículo.
7. Herramienta de desmontaje de tapas de tornillo o tapacubos (según equipamiento). Si el vehículo cuenta con tales elementos, permite desmontar las tapas de los tornillos en las llantas de aleación o el tapacubos en las llantas de acero.
8. Tuerca para los tornillos antirrobo de "seguridad". Permite la adaptación de la llave de desmontaje de la rueda a los tornillos especiales antirrobo.

i Para obtener más información sobre la **Rueda de repuesto**, consulte el apartado correspondiente.

! Todos estos útiles son específicos para su vehículo y pueden variar según el equipamiento. No los utilice con otros fines.

i El gato debe utilizarse únicamente para cambiar una rueda con un neumático dañado o pinchado. El gato no necesita mantenimiento. El gato es conforme a la reglamentación europea, como se define en la Directiva de Máquinas 2006/42/CE.

i Algunas partes del gato, como la rosca del tornillo o las uniones pueden causar lesiones: evite tocarlas. Elimine con cuidado cualquier resto de grasa lubricante.

Kit de reparación provisional de neumáticos

i Escanee el código QR de la página 3 para acceder a vídeos explicativos.

Está compuesto por un compresor y un bote de producto de sellado y permite **reparar temporalmente** un neumático para poder llegar hasta el taller más cercano.

i Está diseñado para reparar la mayoría de los pinchazos que pueden afectar al

neumático, localizados en la banda de rodadura o en el hombro del neumático.

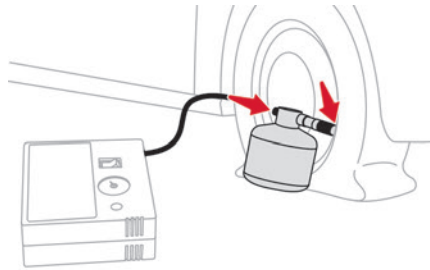
El sistema eléctrico del vehículo permite conectar un compresor durante el tiempo necesario para inflar un neumático después de reparar un pinchazo.

Para más información relativa al **Kit de herramientas**, consulte el apartado correspondiente.

Procedimiento de reparación

! No retire ningún cuerpo extraño (por ejemplo, un tornillo o un clavo) que haya penetrado en el neumático.

- ▶ Estacione el vehículo sin obstaculizar la circulación y accione el freno de mano.
- ▶ Respete las indicaciones de seguridad (luces de emergencia, triángulo de emergencia, chaleco reflectante, etc.) según la legislación vigente en el país donde esté realizando la conducción.
- ▶ Apague el contacto.
- ▶ Retire el tapón de la válvula del neumático que va a reparar y guárdelo en un lugar limpio.



- ▶ Conecte el tubo flexible del bote de sellador a la válvula del neumático que va a reparar y apriete con fuerza.
- ▶ Conecte el tubo del compresor al bote de sellador.
- ▶ Compruebe que el interruptor del compresor esté en la posición "O".
- ▶ Desenrolle por completo el cable eléctrico guardado bajo el compresor.
- ▶ Enchufe el conector eléctrico del compresor a la toma de 12 V del vehículo.

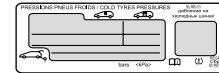
! Para **conectar el compresor**, solo puede utilizarse la toma de 12 V situada en la **parte delantera** del vehículo.



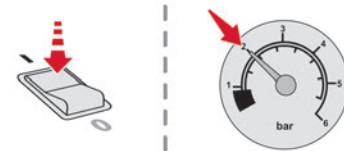
- ▶ Pegue el adhesivo de limitación de velocidad.

! El adhesivo de limitación de velocidad debe pegarse en el interior del vehículo, en el área próxima al conductor, para recordarle que circula con una rueda de uso temporal.

La presión de inflado de los neumáticos está indicada en esta etiqueta.



- ▶ Encienda el contacto.



- ▶ Active el compresor situando el interruptor en la posición "I", hasta que la presión del neumático alcance los 2 bares. El producto de sellado se inyecta a presión en el neumático, por lo tanto, no desconecte el tubo flexible de la válvula durante esta operación (riesgo de salpicaduras).

! Si al cabo de aproximadamente 7 minutos, el neumático no alcanza la presión de 2 bares, significa que no puede repararse. Contacte con un concesionario autorizado CITROËN o con un taller cualificado para solicitar asistencia.

- ▶ Mueva el interruptor a la posición "O".
- ▶ Desenchufe el conector eléctrico del compresor de la toma de 12 V del vehículo.
- ▶ Vuelva a colocar el tapón en la válvula.
- ▶ Retire el kit.

- Retire y guarde el bote de sellador.

! El sellador es nocivo en caso de ingestión e irritante para los ojos.

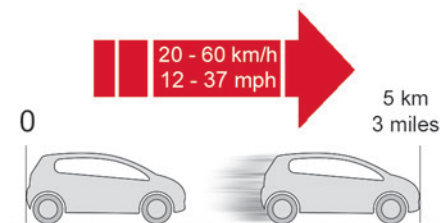
Mantenga este producto fuera del alcance de los niños.

La fecha límite de utilización del líquido figura en el bote.

Después de utilizarlo, no lo deseché con

los residuos domésticos; llévalo a un concesionario autorizado CITROËN o a un centro de gestión de residuos autorizado.

No olvide adquirir un nuevo bote de sellador, disponible en los concesionarios autorizados CITROËN o en un taller cualificado.



- Inmediatamente después, circule durante aproximadamente 5 kilómetros (3 millas) a velocidad reducida (entre 20 y 60 km/h (entre 12 y 37 mph)) para sellar el pinchazo.
- Deténgase para comprobar la reparación y la presión del neumático haciendo uso del kit.

! Circulando con un neumático reparado mediante este tipo de kit, no debe

superar la velocidad de 80 km/h (50 mph) ni recorrer una distancia mayor de 200 km (125 millas).

Acuda a un concesionario autorizado CITROËN o a un taller cualificado para proceder al cambio del neumático.

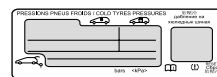
Comprobación/ajuste de la presión de los neumáticos

Puede utilizar el compresor, sin inyectar sellador, para comprobar la presión de los neumáticos y ajustarla si es necesario.

- Retire el tapón de la válvula del neumático y guárdelo en un lugar limpio.
- Desenrolle el tubo guardado bajo el compresor.
- Acople el tubo en la válvula y apriete con firmeza.
- Compruebe que el interruptor del compresor esté en la posición "O".
- Desenrolle por completo el cable eléctrico guardado bajo el compresor.
- Enchufe el conector eléctrico del compresor a la toma de 12 V del vehículo.
- Encienda el contacto.

! Para **conectar el compresor**, solo puede utilizarse la toma de 12 V situada en la **parte delantera** del vehículo.

i La presión de inflado de los neumáticos está indicada en esta etiqueta.



- Encienda el compresor girando el interruptor hasta la posición "I" y ajuste la presión conforme a la etiqueta de presión de los neumáticos del vehículo. Para desinflar: presione el botón negro situado en el tubo del compresor, junto a la conexión de la válvula.

! Si al cabo de 7 minutos, el neumático no alcanza la presión de 2 bares, significa que está dañado. Contacte con un concesionario autorizado CITROËN o con un taller cualificado para solicitar asistencia.

- Una vez que se haya alcanzado la presión correcta, coloque el interruptor en la posición "O".
- Retire el kit y guárdelo.

! En caso de modificación de la presión de uno o varios neumáticos, será necesario reinicializar el sistema de detección de inflado insuficiente. Para más información relativa a la **Detección de inflado insuficiente**, consulte el apartado correspondiente.

Rueda de repuesto

i Escanee el código QR de la página 3 para acceder a vídeos explicativos.

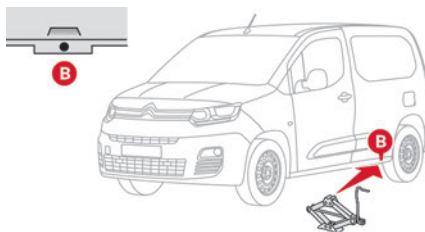
Procedimiento para sustituir una rueda dañada por la rueda de repuesto utilizando el utilaje suministrado con el vehículo.

i Para más información relativa al **Kit de herramientas**, consulte el apartado correspondiente.

- Estacione el vehículo sin obstaculizar la circulación y aplique el freno de estacionamiento.
- Siga las instrucciones de seguridad (luces de emergencia, triángulo de emergencia, llevar el chaleco reflectante de alta visibilidad, etc.) conforme a la legislación vigente en el país por el que circula.
- Quite el contacto.

Acceso a la rueda de repuesto

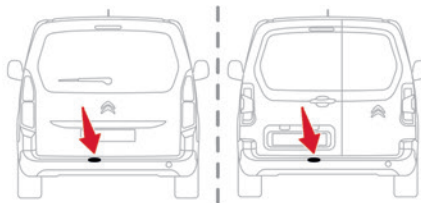
- Acceda a la rueda de repuesto desde la parte trasera.



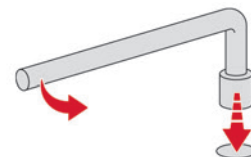
- Si el vehículo va equipado con un enganche de remolque, levante la parte trasera del vehículo (completamente hasta el punto B) utilizando el gato hasta dejar un espacio suficiente para retirar la rueda de repuesto.

Extracción de la rueda de repuesto del soporte.

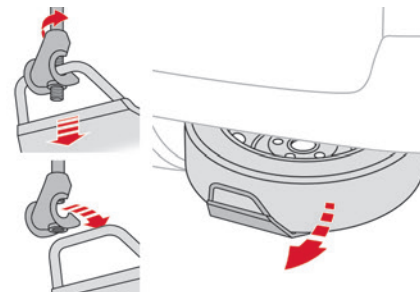
- Según ¡versión, abra el portón trasero o las puertas batientes.



- Acceda al tornillo del soporte, situado en el umbral de la puerta trasera.

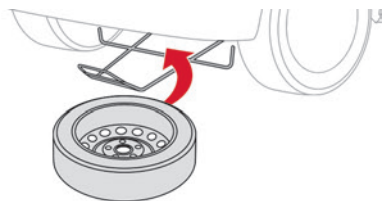


- Afloje el tornillo con la llave de ruedas hasta que el soporte esté lo suficientemente bajo para poder soltar el gancho del soporte.



- Libere el soporte del gancho y coloque la rueda de repuesto próxima a la rueda que tiene que cambiar.

Colocación de la rueda de repuesto en el soporte.



- Coloque la rueda frente al soporte.
- Monte la rueda en el soporte empujando alternativamente los lados derecho e izquierdo, hasta que la zona de fijación del gancho está despejada.
- Coloque el soporte en el gancho y apriete el tornillo con la llave de ruedas hasta que esté correctamente apretado.

Desmontaje de una rueda

! Estacionamiento del vehículo

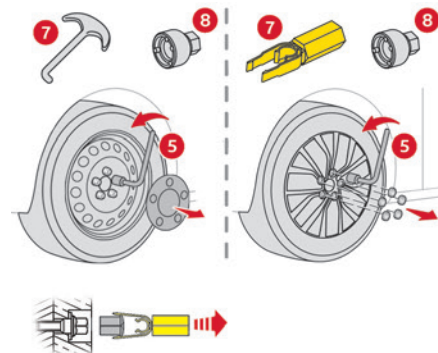
Inmovilice el vehículo en un lugar donde no obstaculice la circulación. El suelo debe ser horizontal, estable y no deslizante. Con caja de cambios manual, engrane la primera marcha para bloquear las ruedas, aplique el freno de estacionamiento, a menos que esté programado para activarse en modo automático, y quite el contacto. Con caja de cambios automática, seleccione el modo **P** para bloquear las ruedas, aplique el freno de estacionamiento, a menos que

esté programado para activarse en modo automático, y quite el contacto. Compruebe que los testigos del freno de estacionamiento del cuadro de instrumentos están encendidos de forma permanente. Asegúrese siempre de que los ocupantes hayan salido del vehículo y se encuentren en una zona que garantice su seguridad. Si es necesario, coloque un calzo bajo la rueda diagonalmente opuesta a la que vaya a cambiar. Nunca se sitúe debajo de un vehículo elevado mediante un gato; utilice una borriqueta.

! Rueda con embellecedor

Al desmontar la rueda, suelte previamente el tapacubos con la llave de desmontaje de ruedas tirando de él a la altura del paso de la válvula.

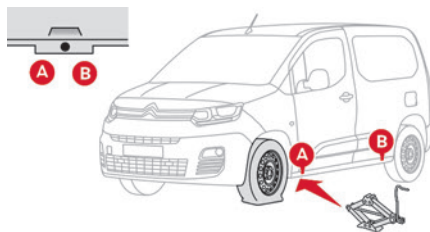
Al volver a montar la rueda, después de apretar los tornillos de la rueda, monte el embellecedor comenzando por colocar su paso frente a la válvula y presionando luego por todo su contorno con la palma de la mano.



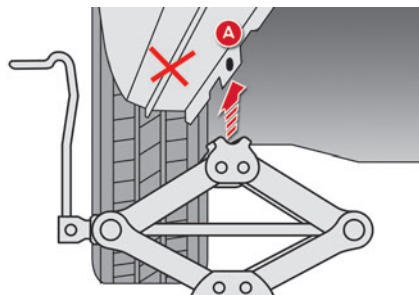
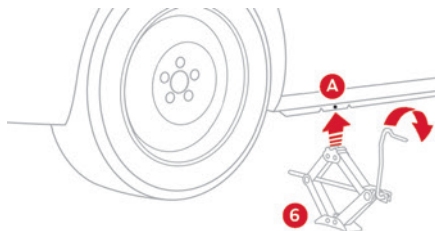
- Con llanta de acero, retire el tapacubos con la herramienta **7**.
- Con llanta de aleación, retire las tapas de los tornillos con la herramienta **7**.
- Si el vehículo va equipado con ello, monte el adaptador antirrobo **8** en la llave de ruedas **5** para aflojar el tornillo antirrobo.
- **Afloje** (sin retirarlos) los demás tornillos sólo con la llave de ruedas **5**.

! Llanta con tapacubos

Al desmontar la rueda, retire previamente el tapacubos con la llave de ruedas tirando de él a la altura del paso de la válvula.



► Coloque la base del gato sobre el suelo y asegúrese de que está justamente debajo de los puntos de elevación **A** o **B** previstos en los bajos, el más cercano a la rueda que se va a cambiar.



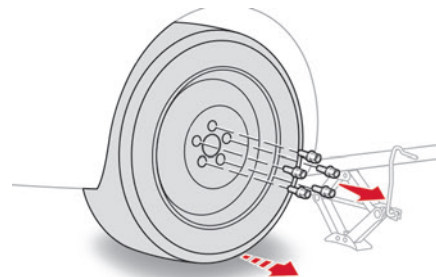
► Despliegue el gato **6** hasta que la parte superior entre en contacto con el punto de elevación **A** o **B** que se vaya a utilizar; la superficie de contacto **A** o **B** del vehículo debe encajar correctamente en el centro de la parte superior del gato.

► Eleve el vehículo hasta dejar suficiente espacio entre la rueda y el suelo para poder montar fácilmente la rueda de repuesto (no pinchada).

! ¡Riesgo de lesiones!

Asegúrese de que el gato está colocado de forma estable. Sobre suelo deslizante o blando, el gato podría desplazarse o hundirse.

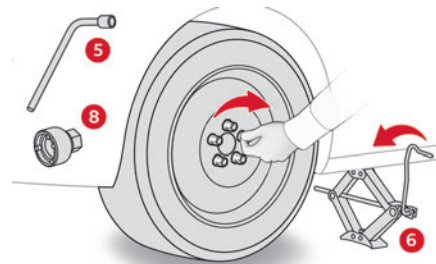
Compruebe que el gato está estrictamente colocado en uno de los puntos de elevación **A** o **B** bajo el vehículo, asegurándose de que la superficie de contacto del vehículo esté correctamente centrada en la parte superior del gato. En caso contrario, podría causar daños al vehículo, al gato o a ambos.



► Retire los tornillos y guárdelos en un lugar limpio.

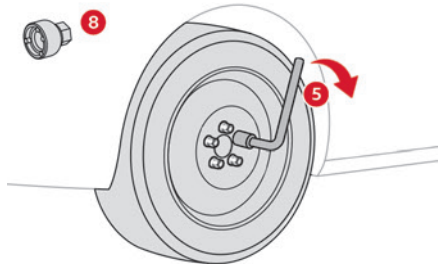
► Desmonte la rueda.

Montaje de una rueda

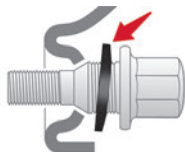


► Coloque la rueda en el cubo de la rueda.
 ► Apriete los tornillos al máximo con la mano.
 ► Efectúe un apriete previo del tornillo antirrobo con la llave de desmontaje de la rueda **5** equipada con el adaptador antirrobo **8**.

- Efectúe un apriete previo de los demás tornillos utilizando solo la llave de desmontaje de la rueda **5**.
- Baje el vehículo de nuevo completamente.
- Pliegue el gato **6** y retírelo.



- Si su vehículo va equipado con ello, apriete el tornillo antirrobo con la llave de desmontaje de la rueda **5** equipada con el adaptador antirrobo **8**.
- Apriete los demás tornillos utilizando solo la llave de desmontaje de la rueda **5**.
- Guarde las herramientas.



i Montaje de una rueda de repuesto de acero o de tipo "temporal"

Si el vehículo está equipado con llantas de aleación, las arandelas no entran en contacto con la llanta de repuesto de acero o de tipo "temporal". La sujeción de la rueda está garantizada por el apoyo cónico de cada tornillo.

! Después de cambiar una rueda

Guarde correctamente la rueda pinchada en el soporte.

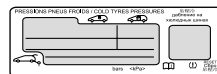
Acuda a la red CITROËN o a un taller cualificado lo antes posible. Haga examinar la rueda pinchada. Después de la inspección, el técnico le indicará si el neumático se puede reparar o si se debe sustituir.

i Algunas funciones de ayuda a la conducción deberán estar desactivadas, como p. ej., Active Safety Brake.

i Si el vehículo va equipado con un sistema de detección de inflado insuficiente, controle la presión de los neumáticos y reinicie el sistema. Para más información relativa a la **Detección de inflado insuficiente**, consulte el apartado correspondiente.

i Rueda con tapacubos Después de montar la rueda, monte

el tapacubos colocando la muesca frente a la válvula y, a continuación, presione el contorno con la palma de la mano.



i La presión de inflado de los neumáticos está indicada en esta etiqueta.

Cambio de una bombilla

i Con determinadas condiciones meteorológicas (bajas temperaturas, humedad), es normal la aparición de vaho en la cara interior del cristal de los faros y de las luces traseras, que desaparecerá unos minutos después de encender las luces.

! Los faros van equipados con cristales de policarbonato cubiertos con un barniz protector:

► **No los limpie con un paño seco o abrasivo, ni con productos detergentes o disolventes.**

► Utilice una esponja, agua y jabón o un producto con pH neutro.

► Si utiliza el lavado a alta presión en manchas persistentes, no dirija la manguera

directamente hacia las luces ni hacia su contorno de manera prolongada. De este modo, evitará que se deterioren el barniz protector y la junta de estanqueidad.

! El cambio de las bombillas debe efectuarse con el contacto quitado cuando los faros lleven apagados unos minutos (riesgo de quemaduras graves). No toque la bombilla directamente con los dedos: utilice paños que no desprendan pelusa.

Es esencial utilizar únicamente bombillas de tipo antiultravioleta (UV), de forma que no se dañen los faros.

Sustituya siempre una bombilla defectuosa por una bombilla nueva con la misma referencia y las mismas características.

! **Apertura del capó/acceso a bombillas**
Con el motor caliente, tenga cuidado, puesto que existe el riesgo de quemaduras. Tenga cuidado con los objetos o la ropa que pueden quedar atrapados en las aspas del ventilador de refrigeración, ya que existe el riesgo de estrangulamiento.



i Lámparas halógenas (Hx)

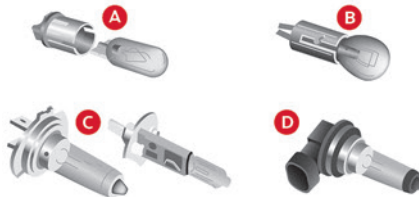
Para asegurar una buena iluminación de calidad, compruebe que la bombilla quede correctamente colocada en su alojamiento.

! **Después de cambiar una bombilla**

Para el montaje, efectúe estas operaciones en sentido inverso. Cierre con mucho cuidado la tapa de protección para garantizar la estanqueidad de las lámparas.

Tipos de bombillas

El vehículo está equipado con diferentes tipos de bombillas. Para retirarlas:



Tipo A Lámpara totalmente de cristal: tire con cuidado ya que va montada a presión.

Tipo B Lámpara de bayoneta: presione la lámpara y retírela girándola en el sentido contrario a las agujas del reloj.

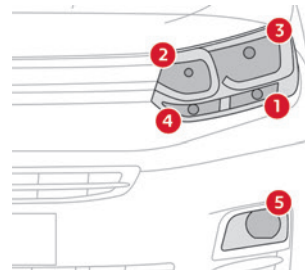
Tipo C Lámpara halógena: retire el resorte de bloqueo de su emplazamiento.

Tipo D Lámpara halógena: gire la lámpara en sentido contrario a las agujas de un reloj.

i Al final de cada operación, compruebe que las luces funcionan correctamente.

Luces delanteras

Para más información relativa al **cambio de una lámpara** y, en particular, a los tipos de las lámparas, consulte el apartado correspondiente.



1. Luces de posición/Luces diurnas.

Tipo A, W21 - 5W o LED (según versión)

2. Luces de carretera.

Tipo C, H1

3. Luces de cruce.

Tipo C, H7

4. Intermitente.

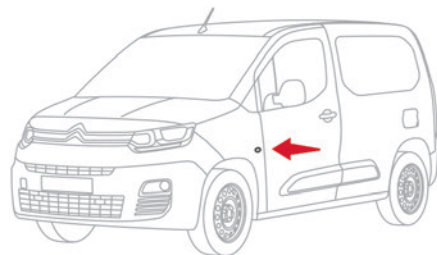
Tipo B, PY21W

5. Luces antiniebla.

Tipo D, H11

Intermitente lateral

Tipe A, WY5W-5W (ámbar)

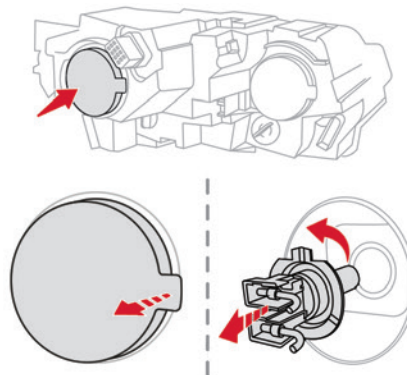


- Empuje el intermitente lateral hacia atrás y libérela.
- Durante el montaje, introduzca el intermitente lateral hacia adelante y luego deslícelo hacia atrás.

Las bombillas de color ámbar (intermitentes e intermitentes laterales) se deben sustituir por bombillas de especificaciones y colores idénticos.

Luces de cruce

Tipo C, H7

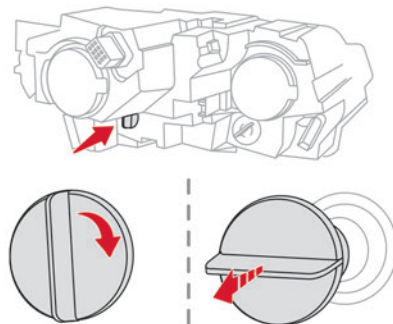


- ▶ Retire la tapa de protección tirando de la lengüeta.
- ▶ Gire la unidad en relación al soporte.
- ▶ Saque el portalámparas.
- ▶ Retire la bombilla y sustitúyala.

i Tenga cuidado de volver a colocar la tapa de protección mientras mantiene accesible la lengüeta.

Luces de posición/diurnas

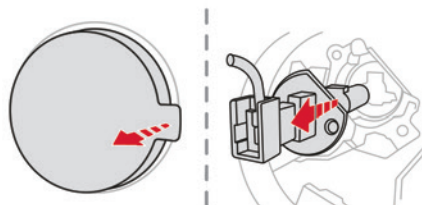
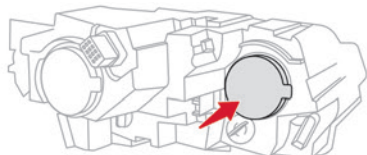
Tipo A, W21 - 5W



- ▶ Gire el portalámparas un cuarto de vuelta a la derecha.
- ▶ Saque el portalámparas.
- ▶ Retire la bombilla y sustitúyala.

Luces de carretera

Tipo C, H1



- Retire la tapa de protección tirando de la lengüeta.
- Libere la unidad en relación al soporte.
- Saque el portalámparas.
- Retire la bombilla y sustitúyala.

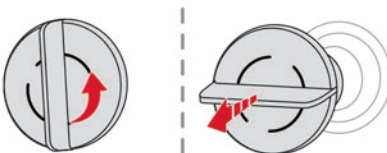
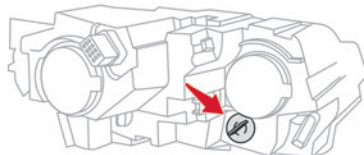
i Tenga cuidado de volver a colocar la tapa de protección mientras mantiene accesible la lengüeta.

Intermitentes

Tipo B, PY21W

- i** Un parpadeo rápido en un intermitente (izquierdo o derecho) indica el fallo de

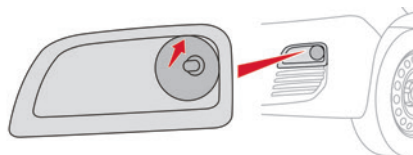
una de las bombillas del lado correspondiente.



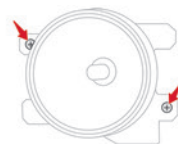
- Gire el portalámparas un cuarto de vuelta a la izquierda.
- Tire de la unidad en relación al soporte.
- Retire la bombilla y sustitúyala.

Luces antiniebla delanteras

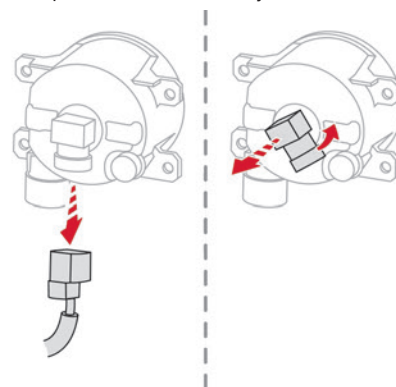
Tipo D, H11



- Inserte un destornillador plano entre la lámpara y la tapa.
- Tire, haciendo palanca, para soltar la tapa.



- Retire los dos tornillos de fijación del módulo.
- Saque el módulo de su alojamiento.



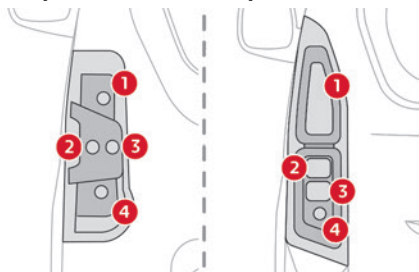
- Presione el clip de bloqueo y desconecte el conector.
- Gire el portabombillas un cuarto de vuelta a la izquierda.
- Retire el portabombillas.
- Sustituya la bombilla fundida.

i Para reemplazar estas bombillas, es posible ponerse en contacto con un concesionario CITROËN o un taller cualificado.

Luces traseras

Para más información relativa al **Cambio de una lámpara** y, en particular, a los tipos de las lámparas, consulte el apartado correspondiente.

Con puertas batientes/portón trasero



1. Luces de freno / Luces de posición.

Tipo B, P21/5W

2. Intermitentes.

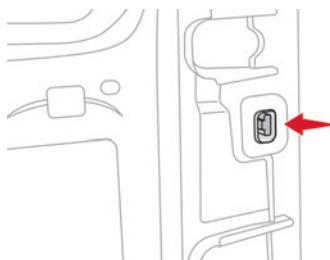
Tipo B, PY21W (ámbar)

3. Luces de marcha atrás.

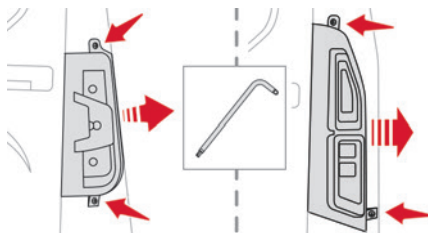
Tipo B, P21W

4. Luces antiniebla.

Tipo B, P21W

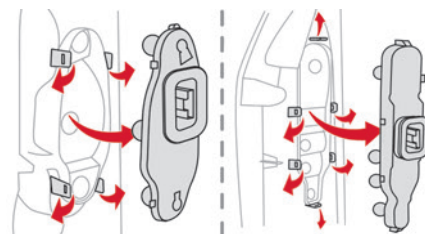


- Desde el interior, desconectar el conector eléctrico de la parte trasera de las lámparas.



- Retire los dos tornillos de fijación con la llave Torx suministrada con el vehículo. Para obtener más información sobre el **Kit de herramientas**, consulte el apartado correspondiente.

- Desde el exterior, tire hacia atrás del grupo óptico (con **puertas batientes**) o hacia el centro del vehículo (con **portón trasero**).



- Aparte las lengüetas y extraiga el portalámparas a continuación.
► Retire la lámpara defectuosa presionando sobre ella ligeramente y girándola un cuarto de vuelta a la izquierda.
► Sustituya la bombilla.

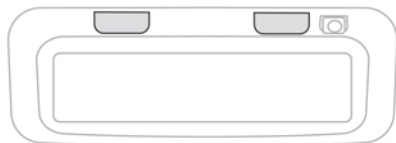
i Tenga cuidado de colocar las lengüetas y el cableado correctamente para evitar que el cableado quede pinzado.

i El período de reinicialización después del cambio de una bombilla de intermitente es de unos 2 minutos o más.

Luces de matrícula

Tipo A, W5W - 5W

Con puertas batientes



- ▶ Suelte el guarnecido interior.
- ▶ Desenchufe el conector apartando a un lado su lengüeta.
- ▶ Desenrosque el portalámparas un cuarto de vuelta en sentido inverso a las agujas del reloj.
- ▶ Sustituya la bombilla.
- ▶ Coloque el portalámparas en su lugar y enchufe el conector.
- ▶ Monte el guarnecido.

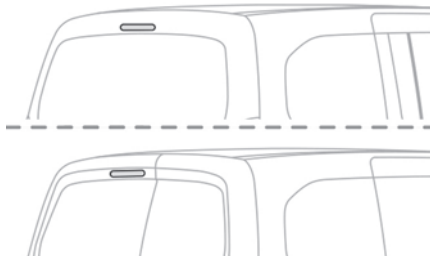
Con portón trasero



- ▶ Retire la lente de plástico con un destornillador.
- ▶ Sustituya la bombilla.
- ▶ Vuelva a colocar la lente de plástico y presione sobre ella.

Tercera luz de freno

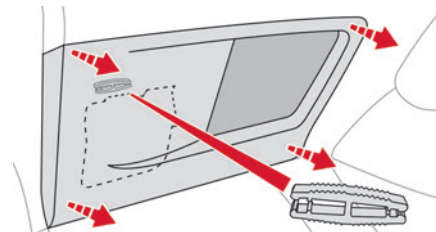
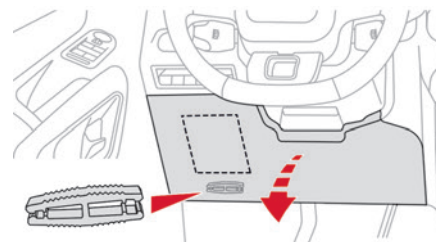
Tipo A, W16W - 16W



- Afloje las dos tuercas.
- Empuje las varillas
- Si es necesario, desenchufe el conector para desmontar la luz.
- Sustituya la bombilla.

Cambio de un fusible

Acceso a las herramientas



Las pinzas de extracción están situadas detrás de la tapa de la caja de fusibles.

- ▶ Libere la tapa tirando de la parte superior izquierda y, a continuación, de la derecha.
- ▶ Retire completamente la tapa.
- ▶ Retire las pinzas de su alojamiento.

Cambio de un fusible

Antes de cambiar un fusible:

- ▶ identifique la causa de la anomalía y corríjala.
- ▶ Detenga cualquier consumo de corriente.
- ▶ Inmovilice el vehículo y quite el contacto.

► Identifique el fusible defectuoso con las tablas de correspondencias de fusibles y los esquemas.

Para reemplazar un fusible es esencial:

► Utilizar las pinzas especiales para extraer el fusible de su alojamiento y verificar el estado del filamento.

► Sustituir siempre el fusible fundido por otro de la misma intensidad (del mismo color), ya que una intensidad diferente puede provocar fallos de funcionamiento (riesgo de incendio).

Si el fallo vuelve a producirse después de cambiar el fusible, acuda a un concesionario CITROËN o a un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema eléctrico.

i Las tablas de correspondencias de fusibles y los esquemas correspondientes están disponibles en la red de concesionarios CITROËN o en un taller cualificado.

! La sustitución de un fusible que no figure en las tablas de correspondencias podría provocar fallos graves en el vehículo. Póngase en contacto con un concesionario CITROËN o con un taller cualificado.



En buen estado	Fundido
Pinzas	

i Instalación de accesorios eléctricos

El sistema eléctrico del vehículo está diseñado para funcionar con equipos de serie u opcionales.

Antes de instalar otros equipos o accesorios eléctricos en el vehículo, consulte con la red CITROËN o un taller cualificado.

! CITROËN declina toda responsabilidad en relación con los gastos ocasionados por la reparación del vehículo o por los fallos de funcionamiento que puedan resultar de la instalación de accesorios no suministrados ni recomendados por CITROËN y no instalados según sus instrucciones, en particular, cuando el consumo del conjunto de los dispositivos conectados supera los 10 miliamperios.

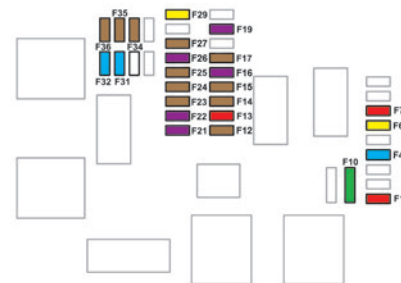
i Para más información relativa a la instalación de un enganche de remolque o de un equipo de tipo TAXI, consulte en la red CITROËN.

Fusibles en el salpicadero

La caja de fusibles está situada en la parte inferior izquierda del salpicadero.

Acceso a los fusibles

► Suelte la tapa tirando de la parte superior izquierda y, a continuación, de la derecha. Los fusibles que se indican a continuación varían según el equipamiento del vehículo.



Fusible N.º	Amperaje (A)	Funciones
F1	10	Cargador inalámbrico de teléfonos, retrovisor interior electrocrómico
F4	15	Claxon.

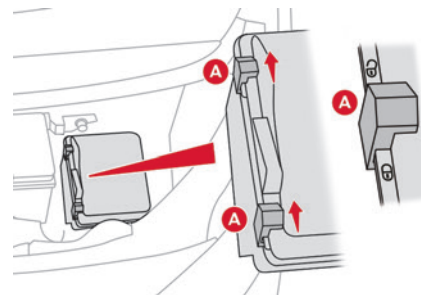
Fusible N.º	Amperaje (A)	Funciones
F6	20	Bomba del lavaparabrisas.
F7	10	Toma de 12 V (traseira).
F10	30	Módulo de seguros eléctricos.
F13	10	Controles de radio y telemáticos.
F14	5	Alarma, indicador de sobrecarga, unidad telemática avanzada.
F19	3	Caja de enganche de remolque.
F22	3	Pantalla de visión trasera envolvente.
F23	5	Caja de enganche de remolque genérica.

Fusible N.º	Amperaje (A)	Funciones
F27	5	Calefacción adicional.
F29	20	Sistema de audio , pantalla táctil.
F32	15	Toma de 12 V (delantera).
F34	5	Control de espejo.
F36	5	Toma USB.

Fusibles en el compartimento motor

Esta caja de fusibles está situada en el compartimento motor cerca de la batería.

Acceso a los fusibles



- Desbloquee los dos cierres **A**.
- Abra la tapa.
- Sustituya el fusible.
- Después de la intervención, cierre la tapa con cuidado y bloquee los dos cierres **A** para garantizar la estanqueidad de la caja de fusibles.



Fusible N.º	Amperaje (A)	Funciones
F16	15	Luz antiniebla delantera.
F18	10	Luz de carretera derecha.
F19	10	Luz de carretera izquierda.
F29	40	Limpiaparabrisas.

Batería de 12 V

Procedimiento para arrancar el motor a partir de otra batería o para recargar la batería descargada.

Baterías de arranque de plomo/ácido



Las baterías contienen sustancias nocivas como ácido sulfúrico y plomo. Se deben desechar según la normativa y en ningún caso se deben desechar junto con la basura doméstica. Lleve las pilas del mando a distancia y las baterías gastadas a un punto de recogida autorizado.

! Antes de manipular la batería, protéjase los ojos y la cara.

Cualquier operación en la batería debe realizarse en un medio ventilado, alejado de llamas o de fuentes de chispas, para evitar cualquier riesgo de explosión o incendio. Lávese las manos al finalizar la intervención.

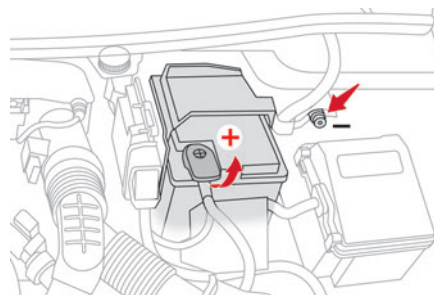
! Las versiones equipadas con Stop & Start incluyen una batería de ácido de plomo de 12 V con una tecnología y características específicas.

Su sustitución se debe realizar exclusivamente en la red CITROËN o en un taller cualificado.

Acceso a la batería

La batería está situada en el capó.

- Abra el capó con el mando interior y luego con el cierre de seguridad exterior.
- Fije la varilla de soporte del capó.



El borne (-) de la batería no está accesible. Hay una toma de tierra remota cerca de la batería.

i Para más información relativa al **Capó** y al **Motor**, consulte los apartados correspondientes.

Arranque a partir de otra batería

Si la batería del vehículo está descargada, el motor se puede arrancar mediante una batería auxiliar (externa o de otro vehículo) y cables de emergencia, o bien con ayuda de una batería de emergencia.

! No arranque nunca el motor utilizando un cargador de baterías.

Jamás utilice una batería de emergencia de 24 V o superior.

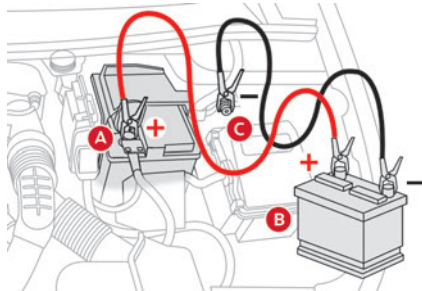
Compruebe de antemano que la batería de emergencia tiene un voltaje nominal de 12 V y al menos la misma capacidad que la batería descargada.

Los dos vehículos no deben tocarse.

Apague todos los consumidores eléctricos de los dos vehículos (sistema de audio, limpiaparabrisas, luces, etc.).

Asegúrese de que los cables de emergencia no pasen cerca de las partes móviles del motor (ventilador, correa, etc.).

No desconecte el borne (+) cuando el motor esté en marcha.



► Conecte el cable rojo al borne (+) de la batería descargada **A** (a la altura de la parte metálica acodada) y luego al borne positivo (+) de la batería auxiliar **B** o de emergencia.

► Conecte un extremo del cable verde o negro al borne (-) de la batería auxiliar **B** o de emergencia (o al punto de masa del vehículo auxiliar).

► Conecte el otro extremo del cable verde o negro al punto de masa **C** del vehículo averiado.

► Arranque el motor del vehículo auxiliar y déjelo en marcha unos minutos.

► Accione el motor de arranque del vehículo averiado y deje el motor en marcha.

Si el motor no arranca inmediatamente, quite el contacto y espere unos instantes antes de volver a intentarlo.

► Espere a que regrese a ralentí.

► Desconecte los cables de arranque de emergencia **en orden inverso**.

► Deje el motor en marcha, con el vehículo circulando o parado, durante 30 minutos para que la batería alcance un nivel de carga adecuado.

! Para la desconexión, efectúe estas operaciones en el orden inverso.

i Algunas funciones como el Stop & Start no están disponibles si la batería no tiene un nivel de carga suficiente.

Carga de la batería con un cargador de baterías

Para una vida útil óptima de la batería, es indispensable mantener la carga a un nivel adecuado.

En determinados casos, puede resultar necesario cargar la batería:

- Uso del vehículo principalmente en trayectos cortos
- En previsión de una inmovilización prolongada de varias semanas.

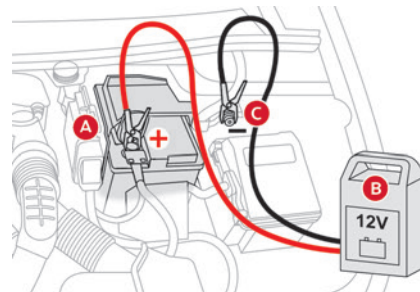
Póngase en contacto con un concesionario CITROËN o con un taller cualificado.

! Para cargar usted mismo la batería del vehículo, utilice únicamente cargadores compatibles con baterías de plomo con una tensión nominal de 12 V.

! Siga las instrucciones de uso facilitadas por el fabricante del cargador. No invierta nunca las polaridades.

i No es necesario desconectar la batería.

- Apague el contacto.
- Apague todos los consumidores eléctricos (sistema de audio, luces, limpiaparabrisas, etc.).



► Apague el cargador **B** antes de conectar los cables a la batería para evitar cualquier chispa peligrosa.

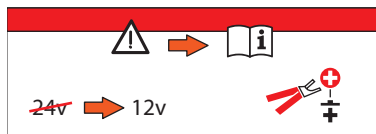
► Compruebe que los cables del cargador estén en buen estado.

► Levante la tapa de plástico del borne (+) si el vehículo dispone de ella.

► Conecte los cables del cargador **B** de la siguiente manera:

- El cable rojo positivo (+) al borne (+) de la batería **A**,

- El cable negro negativo (-) al punto de masa **C** del vehículo.
- Al final de la operación de carga, apague el cargador **B** antes de desconectar los cables de la batería **A**.



! Si esta etiqueta está presente, utilice únicamente un cargador de 12 V para evitar daños irreversibles de los componentes eléctricos asociados al sistema Stop & Start.

! No intente nunca recargar una batería congelada, puesto que podría explotar. Si la batería está congelada, llévela a la red CITROËN o a un taller cualificado donde comprobarán que los componentes internos no hayan resultado dañados y que la carcasa no presente fisuras, lo que supondría un riesgo de fuga de ácido tóxico y corrosivo.

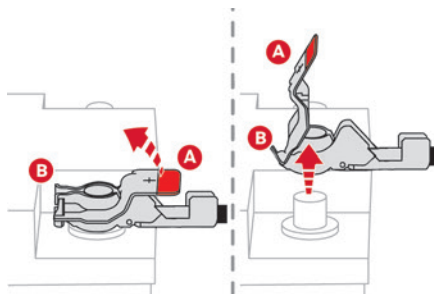
Desconexión de la batería

Con el fin de mantener un nivel de carga suficiente para arrancar el motor, se recomienda desconectar la batería en caso de inmovilización del vehículo durante un periodo de tiempo largo. Antes de desconectar la batería:

- Cierre todos los accesos (puertas, portón trasero, lunas, techo).
 - Apague todos los consumidores eléctricos (sistema de audio, limpiaparabrisas, luces, etc.).
 - Quite el contacto y espere durante cuatro minutos.
- Después de acceder a la batería, desconecte el borne (+) solamente.

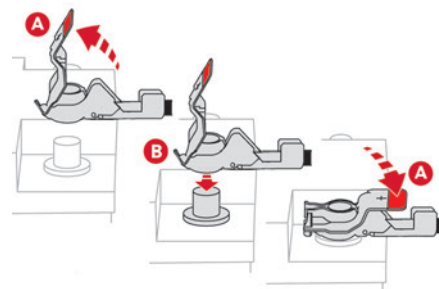
Abrazadera de borne de cierre rápido

Desconexión del borne (+)



- Levante la palanca **A** al máximo para abrir la abrazadera **B**.
- Retire la abrazadera **B** levantándola.

Reconexión del borne (+)



- Levante la palanca **A** al máximo.
- Coloque de nuevo la abrazadera **B** abierta en el borne (+).
- Presione la abrazadera **B** hacia abajo hasta que haga tope.
- Baje la palanca **A** para bloquear la abrazadera **B**.

! Nunca fuerce la palanca, ya que si la abrazadera está mal colocada, el bloqueo no se efectuará y tendrá que repetir el procedimiento.

Después de la reconexión de la batería

Después de la reconexión de la batería, dé el contacto y espere un minuto antes de arrancar el motor para permitir que se inicialicen los sistemas electrónicos.

No obstante, si después de esta operación persisten ligeras perturbaciones, consulte con la red CITROËN o un taller cualificado.

Consultando el apartado correspondiente, usted mismo puede reinicializar determinados sistemas, como pueden ser:

- El mando a distancia o la llave electrónica (según versión).
- Los elevallunas eléctricos.
- Las puertas eléctricas.

- La fecha y la hora.
- Las emisoras de radio memorizadas.

i La siguiente vez que arranque el motor para realizar un trayecto, el Stop & Start podría no estar operativo. En ese caso, el sistema no estará de nuevo disponible hasta que se realice una

inmovilización continua del vehículo, cuya duración dependerá de la temperatura exterior y del estado de carga de la batería (hasta aproximadamente 8 horas).

Remolcado

Procedimiento para el remolcado del vehículo o para remolcar otro vehículo mediante la argolla de remolcado.

i Recomendaciones generales

Respete la legislación vigente en el país por el cual circula.

Compruebe que el peso del vehículo tractor es superior al del vehículo remolcado.

El conductor debe permanecer al volante del vehículo remolcado y debe poseer un permiso de conducción válido.

Para remolcar un vehículo con las cuatro ruedas sobre el suelo, utilice siempre una barra de remolcado homologada. Está prohibido utilizar cuerdas o correas.

El vehículo tractor debe iniciar la marcha de manera progresiva.

Si se remolca el vehículo con el motor apagado, la asistencia al frenado y la dirección no están operativas.

! Debe llamarse a una grúa profesional si:

- El vehículo se ha averiado en una autopista o vía principal;
- No es posible poner la caja de cambios en punto muerto, desbloquear la dirección o soltar el freno de estacionamiento;
- No es posible remolcar un vehículo con caja de cambios automática con el motor en marcha;
- Se remolca con sólo dos ruedas en el suelo;
- Es un vehículo de 4 ruedas motrices;
- No hay disponible una barra de remolcado aprobada.

Tipo de vehículo (motor / caja de cambios) caja de cambios	Limitaciones del remolcado			
	Ruedas delanteras en el suelo	Ruedas traseras en el suelo	Plataforma	4 ruedas en el suelo con barra de remolcado
Combustión interna / Manual	✓	✓	✓	✓
Combustión interna / Automática	✗	✓	✓	✗

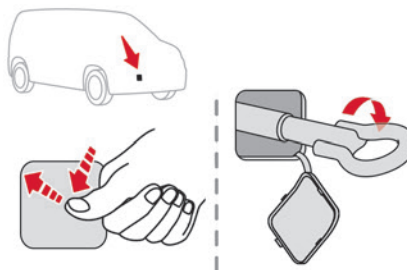
i En caso de fallo en la batería o en el freno de estacionamiento eléctrico, es esencial llamar a un profesional con una grúa con plataforma (excepto caja de cambios manual)

Acceso a la argolla

i Para más información relativa al **Kit de herramientas**, consulte el apartado correspondiente.

! Con una caja de cambios manual, ponga la palanca de cambios en punto muerto.
Con una caja de cambios automática, sitúe el selector de marchas en la posición **N**. No respetar esta particularidad puede suponer el deterioro de algunos componentes del sistema de frenos y la ausencia de asistencia a la frenada al rearrancar el motor.

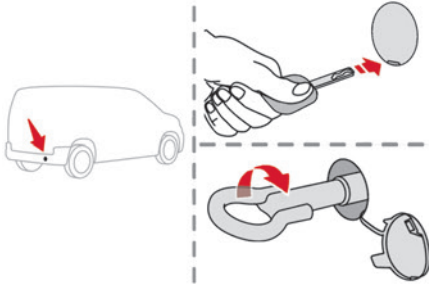
Remolcado del vehículo



- En el paragolpes delantero, deslice el saliente central de la tapa hacia el extremo superior (como se indica en la imagen) para soltarla.
- Enrosque al máximo la anilla de remolcado.

- Instale la barra de remolcado.
- Encienda las luces de emergencia del vehículo remolcado.
- Inicie la marcha con suavidad y circule a velocidad reducida en una distancia corta.

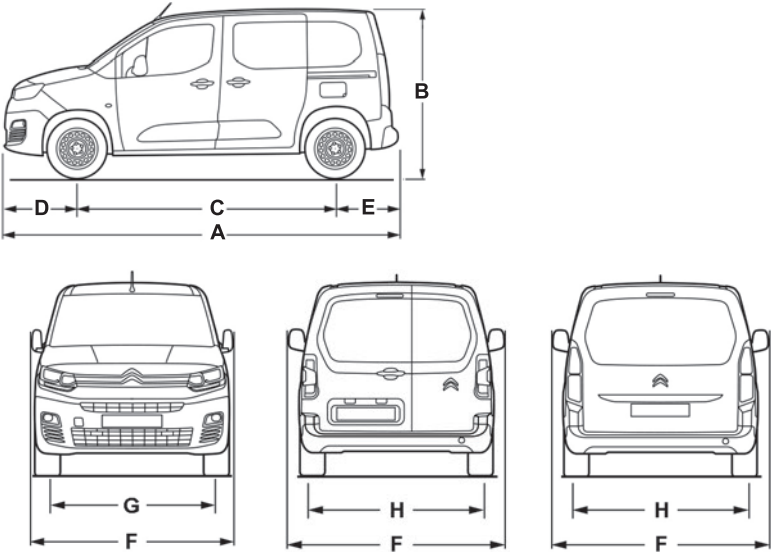
Remolcado de otro vehículo



- ▶ En el paragolpes trasero, coloque la llave en la muesca situada debajo de la tapa.
- ▶ Gire la llave y luego abra la tapa.
- ▶ Enrosque al máximo la anilla de remolcado.
- ▶ Instale la barra de remolcado.
- ▶ Encienda las luces de emergencia del vehículo remolcado.
- ▶ Inicie la marcha con suavidad y circule a velocidad reducida en una distancia corta.

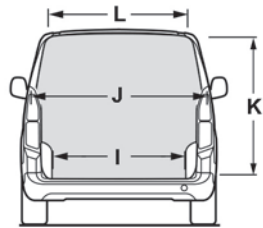
Dimensiones (mm)

Estas dimensiones se han medido en un vehículo no cargado.
Su vehículo está disponible en dos longitudes (M y XL).
Los valores reales pueden variar según los diámetros de rueda, la carga, el motor, etc.



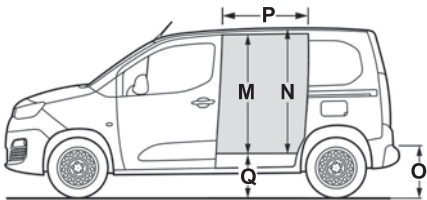
		Longitud vehículo	
		M (L1)	XL (L2)
A	Longitud total	4403	4753

			Longitud vehículo	
B	Altura total	Versión estándar	1796 a 1825	1812 a 1820
		Versión para uso profesional	1840 a 1860	1849 a 1860
C	Distancia entre ejes		2785	2975
D	Voladizo delantero		892	
E	Voladizo trasero		726	886
F	Anchura de los retrovisores incluidos	Plegados	1921	
		Desplegados	2107	
G	Anchura vía delantera		1553/1563	1553
H	Anchura vía trasera		1569/1577	1549/1568



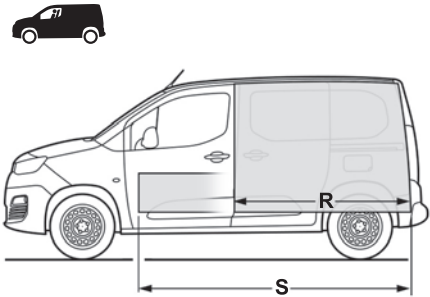
		Longitud vehículo	
		M (L1)	XL (L2)
I	Anchura interior entre pasos de rueda	1229	

			Longitud vehículo
J	Anchura interior máxima	Puertas laterales correderas eléctricas	1733
		Con 1 puerta lateral corredera	1630
		Con 2 puertas laterales correderas	1527
K	Altura de apertura despejada	Con puertas batientes	1137
		Con portón trasero	1197
L	Anchura de apertura despejada		1242



		Longitud vehículo	
		M (L1)	XL (L2)
M	Altura de apertura despejada	1072	
N	Altura de carga interior (varía en función de la inclinación del suelo y de la curvatura del techo)	1200 a 1270	

			Longitud vehículo	
W	Altura del umbral de carga	Versión estándar	548 a 588	X
		Versión estándar con carga útil aumentada	568 a 578	561 a 565
		Versión para uso profesional	602 a 610	605 a 610
P	Anchura de apertura despejada	Máx.	675	
		Min.	641	
Q	Altura del umbral de carga	Versión estándar	534 a 558	
		Versión estándar con carga útil aumentada	551 a 558	543 a 552
		Versión para uso profesional	574 a 581	575 a 587



		Longitud vehículo	
		M (L1)	XL (L2)

			Longitud vehículo	
R	Longitud del suelo interior	Con separación	1817	2167
		Con escalera	1790	2140
S	Longitud de carga máxima (Con cubierta de protección colocada)		3090	3440

Características de motorizaciones y cargas remolcables

Motores

Las características de los motores se detallan en el permiso de circulación del vehículo y en la documentación de ventas.

i La potencia máxima corresponde al valor homologado en el banco motor, según las condiciones definidas por la reglamentación europea (Directiva 1999/99/CE).

Para más información, consulte en la red CITROËN o en un taller cualificado.

Masas y cargas remolcables

Los valores de masas y cargas remolcables máximos asociados a su vehículo se indican en el permiso de circulación y en la documentación comercial.

Estos valores también se indican en la placa o en la etiqueta del fabricante.
Para más información, póngase en contacto con la red CITROËN o un taller cualificado.

Los valores de MMA (masa máxima autorizada) del conjunto y de las cargas remolcables indicados son válidos para una altitud máxima de 1 000 metros. La carga máxima remolcable debe reducirse un 10% por cada 1 000 metros de altitud adicionales.

La masa máxima autorizada en la lanza corresponde a la masa permitida en el enganche de remolque.

! Una temperatura exterior elevada podría provocar una disminución de la capacidad del vehículo para proteger el motor. Cuando la temperatura exterior sea superior a 37°C, limite la masa remolcada.

! Remolcar cargas puede afectar negativamente al agarre a la vía, aunque el vehículo este muy cargado.
Al arrastrar un remolque, la distancia de frenada aumenta.

Cuando lleve remolque, no supere nunca los 100 km/h (respete la legislación local vigente).

i Cuando la temperatura exterior es elevada, se recomienda dejar el motor funcionando entre 1 y 2 minutos después de detener el vehículo para facilitar su refrigeración.

Motorizaciones y cargas remolcables - GASOLINA EURO 6.3



Motor	PureTech 110 S&S BVM6	PureTech 130 S&S BVM6	PureTech 130 S&S EAT8
Caja de cambios	Manual de 6 velocidades	Manual de 6 velocidades	Automática de 8 velocidades
Código	EB2ADT STTd BVM6	EB2ADTS STTd BVM6	EB2ADTS STTd EAT8
Código de modelo	EUHNP2-L	EUHNS2-L	EUHNS3-L
Cilindrada (cc)	1199	1199	1199
Máx. potencia: estándar CE (kW)	81	96	96
Carburante	Sin plomo	Sin plomo	Sin plomo
Remolque con frenos (en el límite de la MMA del conjunto en una pendiente del 12 % (kg)	900	950	950
Remolque sin frenos (kg)	750	750	750
Masa máxima autorizada en la lanza/bola de remolque (kg)	74	74	74

Motorizaciones y cargas remolcables - DIÉSEL EURO 6.1



Motor	BlueHDi 100 S&S BVM5
Caja de cambios	Manual de 5 velocidades
Código	DV6FD STTd BVM5
Código de modelo	EFBHYB-L
Cilindrada (cc)	1560
Máx. potencia: estándar CE (kW)	73
Carburante	Diésel
Remolque con frenos (en el límite de la MMA del conjunto) en una pendiente del 12 % (kg)	950
Remolque sin frenos (kg)	750
Masa máxima autorizada en la lanza/bola de remolque (kg)	74

Motorizaciones y cargas remolcables - DIÉSEL EURO 6.2 y 6.3

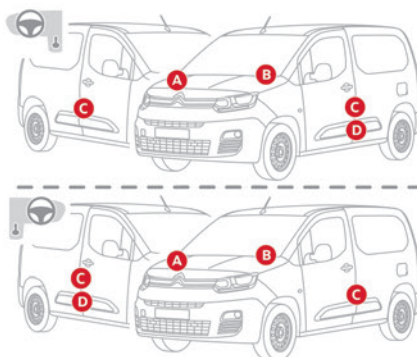


Motor	BlueHDi 100 S&S BVM5	BlueHDi 100 BVM5	BlueHDi 130 S&S BVM6	BlueHDi 130 S&S EAT8
Caja de cambios	Manual de 5 velocidades	Manual de 5 velocidades	Manual de 6 velocidades	Automática de 8 velocidades
Código	DV5RD STTd BVM5	DV5RD BVM5	DV5RC STTd BVM6	DV5RC STTa EAT8
Código de modelo	EFYHYC-L	EFYHYJ-L	EFYHZJ-L	EFYHZR-L
Cilindrada (cc)	1499	1499	1499	1499

Motor	BlueHDi 100 S&S BVM5	BlueHDi 100 BVM5	BlueHDi 130 S&S BVM6	BlueHDi 130 S&S EAT8
Máx. potencia: estándar CE (kW)	75	75	96	96
Carburante	Diésel	Diésel	Diésel	Diésel
Remolque con frenos (en el límite de la MMA del conjunto) en una pendiente del 12 % (kg)	1050	1050	1250	1050
Remolque sin frenos (kg)	750	750	750	750
Masa máxima autorizada en la lanza/bola de remolque (kg)	74	74	74	74

Elementos de identificación

Existen varios elementos visibles para la identificación y la localización del vehículo.



A. Número de identificación del vehículo (VIN), bajo el capó

Grabado en el chasis, junto al paso de rueda delantero derecho.

B. Número de identificación del vehículo (VIN), en el salpicadero

En una etiqueta, visible a través del parabrisas.

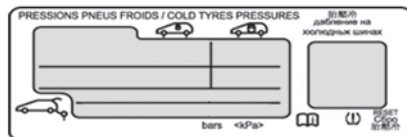
C. Etiqueta del fabricante.

Fijada al pilar central, lado derecho o izquierdo. Recoge la siguiente información:

- Nombre del fabricante.
- Número completo de autorización para la comercialización de un vehículo en la Unión Europea,
- Número de identificación del vehículo (VIN).
- Masa máxima técnicamente admisible en carga (MMTA).
- Masa máxima autorizada del conjunto (MMA).
- Masa máxima sobre el eje delantero.

- Masa máxima sobre el eje trasero.

D. Etiqueta de neumáticos/referencias de pintura



Fijada a la puerta del lado del conductor.

Recoge la siguiente información relativa a los neumáticos:

- Presiones de inflado de los neumáticos en vacío y con carga.
- Especificación de los neumáticos, compuesta por las medidas y el tipo, así como los índices de carga y velocidad.
- Presión de inflado de la rueda de repuesto.

Indica también la referencia del color de la pintura.

i El vehículo puede estar equipado originalmente con neumáticos con unos índices de carga y velocidad superiores a los indicados en la etiqueta sin que la presión de los neumático resulte afectada (con neumáticos fríos).

Bluetooth® sistema de audio



i Las diferentes funciones y ajustes descritos varían según la versión y la configuración del vehículo.

! Por motivos de seguridad y porque requieren especial atención por parte del conductor, las operaciones de vinculación del teléfono móvil Bluetooth al sistema manos libres Bluetooth del sistema de audio se deben realizar **con el vehículo parado** y el contacto dado.

! El sistema de audio está codificado de manera que solo pueda funcionar en su vehículo. Con el fin de evitar los riesgos de electrocución, de incendio y de averías mecánicas, toda intervención en el sistema

se debe realizar exclusivamente en la red de la marca o en un concesionario autorizado.

i Cuando el motor está parado, es posible que el sistema de audio se apague tras unos minutos para preservar la batería.

Primeros pasos



Pulsación: Encendido/apagado:
Rotación: ajuste del volumen.

SRC / Pulsación breve: cambio de la fuente de audio (radio, USB, AUX (si el dispositivo está conectado); CD; Streaming).
Pulsación prolongada: acceso al menú **Teléfono** (si el teléfono está conectado).



Ajuste de las opciones de audio:
Balance; Delante/Detrás; Izquierda/

Derecha; Graves/Agudos; Loudness; Ambientes sonoros.
Activación/desactivación del ajuste automático del volumen (en función de la velocidad del vehículo).

Radio:

LIST Pulsación breve: indicación de la lista de emisoras.

Pulsación prolongada: actualización de la lista.

Multimedia:

Pulsación breve: indicación de la lista de carpetas.

Pulsación prolongada: indicación de los tipos de clasificación posibles.



Selección de la visualización de la pantalla entre los modos:

Fecha; Funciones de audio; Ordenador de a bordo; Teléfono.

OK

Confirmación o visualización del menú contextual.

Botones 1 a 6.

1

Pulsación breve: selección de la emisora de radio presintonizada.

Pulsación prolongada: memorización de una emisora.

Radio:

◀▶ Búsqueda automática paso a paso de la emisora de frecuencia inferior/superior.

Multimedia:

Selección de la pista del CD, USB, streaming anterior/siguiente.

Desplazamiento por una lista.

Radio:

▲▼ Búsqueda manual, paso a paso, de la emisora de frecuencia inferior/superior.

Selección de la carpeta MP3 anterior/siguiente.

Multimedia:

Selección de la carpeta/género/artista/lista de reproducción anterior/siguiente del dispositivo USB.

Desplazamiento por una lista.

↶ Abandonar la operación en curso.
Subir un nivel (menú o carpeta).

Acceso al menú principal.

MENU

TA

Activación/desactivación de la función TA (boletines de tráfico).

Pulsación prolongada: selección del tipo de boletín.

BAND Selección de las bandas de frecuencia FM/DAB/AM.

Mandos en el volante

Mandos en el volante - Tipo 1



Radio:

Selección de la emisora memorizada inferior/superior.

Selección del elemento anterior/siguiente de un menú o de una lista.

Multimedia:

Selección de la pista anterior/siguiente.

Selección del elemento anterior/siguiente de un menú o de una lista.

LIST Radio:

Pulsación breve: indicación de la lista de emisoras.

Pulsación prolongada: actualización de la lista.

Multimedia:

Pulsación breve: indicación de la lista de carpetas.

Pulsación prolongada: indicación de los tipos de clasificación posibles.

SRC / **Fuera de una conversación telefónica:**

Pulsación breve: cambio de la fuente de audio (Radio; USB; AUX (si el equipo está conectado); CD; Streaming) validación si el menú **"Teléfono"** está abierto.

Pulsación breve: abrir el menú **"Teléfono"**.

En caso de llamada telefónica:

Pulsación breve: descolgar una llamada.

Pulsación prolongada: rechazar una llamada.

Durante una llamada telefónica:

Pulsación breve: abrir el menú contextual del teléfono.

Pulsación prolongada: colgar.

OK Confirmación de una selección.



Aumento del volumen.



Disminución del volumen.



Silenciar/restablecer el sonido mediante la pulsación simultánea de los botones de aumento y disminución del volumen.

Mandos en el volante - Tipo 2



MENU Acceso al menú principal.



Aumento del volumen.



Silenciar/restablecer el sonido.

Disminución del volumen.

SRC / **Fuera de una conversación telefónica:**

Pulsación breve: cambio de la fuente de audio (Radio; USB; AUX (si el equipo está conectado); CD; Streaming) validación si el menú **"Teléfono"** está abierto.

Pulsación breve: abrir el menú **"Teléfono"**.

En caso de llamada telefónica:

Pulsación breve: descolgar una llamada.

Pulsación prolongada: rechazar una llamada.

Durante una llamada telefónica:

Pulsación breve: abrir el menú contextual del teléfono.

Pulsación prolongada: colgar.

 Iniciar el reconocimiento de voz de su smartphone a través del sistema.

LIST Radio:

Pulsación breve: indicación de la lista de emisoras.

Pulsación prolongada: actualización de la lista.

Multimedia:

Pulsación breve: indicación de la lista de carpetas.

Pulsación prolongada: indicación de los tipos de clasificación posibles.

Radio:

Selección de la emisora memorizada inferior/superior.

Selección del elemento anterior/siguiente de un menú o de una lista.

Multimedia:

Selección de la pista anterior/siguiente.

Selección del elemento anterior/siguiente de un menú o de una lista.

Pulsación del mando giratorio: confirmación.

Menús

Según versión.



"Multimedia": Parámetros multimedia, Parámetros radio.



"Teléfono": Llamar, Gestión agenda, Gestión teléfono, Colgar.



"Ordenador de a bordo".



"Mantenimiento": Diagnósis, Diario de las alertas, ...



"Conexiones": Gestión de las conexiones, Buscar un dispositivo.



"Personalización-configuración": Definir los parámetros del vehículo, Elección del idioma, Configuración pantalla, Elección de las unidades, Ajuste fecha y hora.

MENU Pulse el botón **"MENU"**.

◀▶ Desplazamiento de un menú a otro.

OK Entrada en un menú.

Radio

Selección de una emisora

SRC Pulse el botón **SOURCE** tantas veces como sea necesario y seleccione la radio.

BAND Pulse este botón para seleccionar una banda de frecuencias (FM/DAB/AM).

◀▶ Pulse uno de los botones para realizar una búsqueda automática de las emisoras de radio.

▲ Pulse uno de los botones para efectuar una búsqueda manual de la frecuencia superior/inferior.

LIST Pulse este botón para ver la lista de emisoras captadas localmente.

Para actualizar esta lista, pulse durante más de dos segundos. El sonido se interrumpe durante la actualización.

RDS

i El entorno exterior (colinas, inmuebles, túneles, aparcamientos subterráneos, etc.) puede bloquear la recepción, incluso en modo de seguimiento RDS. Este fenómeno es normal en la propagación de las ondas de radio y, en ningún caso, constituye un fallo del equipo de audio.

i Cuando el RDS no está disponible, las siglas RDS aparecen tachadas en la pantalla.

! El RDS, si aparece indicado, permite seguir escuchando una misma emisora gracias al seguimiento automático de frecuencia. No obstante, en determinadas condiciones, el seguimiento de una emisora RDS puede no estar asegurado en todo el país, ya que las emisoras de radio no cubren el 100 % del territorio. Esto explica la pérdida de recepción de la emisora durante un trayecto.

Procedimiento breve

En modo **"Radio"**, pulse directamente el botón **OK** para activar/desactivar el modo RDS.

Procedimiento largo

MENU Pulse el botón **MENU**.

◀▶ Seleccione **"Funciones de audio"**.

OK Pulse **OK**.

◀▶ Seleccione la función **"Preferencias de banda FM"**.

OK Pulse **OK**.

◀▶ Seleccione **"Seguimiento de frecuencia (RDS)"**.

OK Pulse **OK**, aparecerá RDS en la pantalla.

Escuchar los mensajes TA

! La función TA (Información de Tráfico) da prioridad a la reproducción de los mensajes de alerta TA. Para que esta función esté activa, es necesario recibir correctamente una emisora de radio que emita este tipo de mensajes. Cuando se emite una información de tráfico, el soporte multimedia que se está utilizando (Radio, CD, USB, etc.) se interrumpe automáticamente para difundir el mensaje TA. La reproducción normal del soporte musical que se estaba oyendo se reanuda al finalizar la emisión del mensaje.

Cuando se emite un mensaje, el soporte musical que se está escuchando (radio, CD, USB, etc.) se interrumpe automáticamente para recibir el mensaje INFO. La reproducción normal del soporte musical que se estaba oyendo se reanuda al finalizar la emisión del mensaje.

- TA** Mantenga pulsado este botón para acceder a la lista de las categorías.
- ▲ Seleccione o deseleccione las categorías.
- ▼
- OK** Active o desactive la recepción de los mensajes correspondientes.

Mostrar los INFO TEXT

i Los radiotextos son mensajes transmitidos por la emisora de radio relativos al programa o a la canción que se está escuchando.

- OK** Cuando la emisora aparezca en la pantalla, pulse **OK** para visualizar el menú contextual.
- ▲ Seleccione "Señalización RadioText
- ▼ (TXT)" y confirme mediante **OK** para guardar.

Recepción de los mensajes INFO

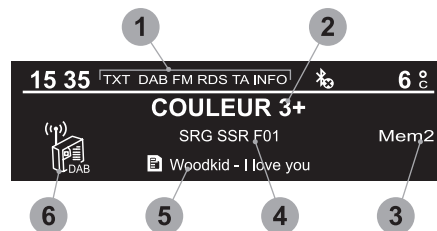
i La función INFO da prioridad a la reproducción de los mensajes de alerta TA. Para que esta función esté activa, es necesario recibir correctamente una emisora de radio que emita este tipo de mensajes.

Radio DAB (Digital Audio Broadcasting)

Radio digital terrestre

Según versión

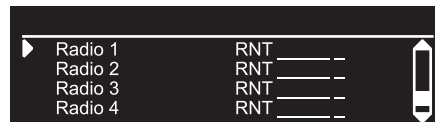
i Si la estación de radio "DAB" que se está escuchando no está disponible en FM la opción "DAB FM" aparece tachada.



- 1 Indicación de opción: si está activa pero no disponible, la indicación aparecerá tachada.
- 2 Indicación que muestra el nombre de la emisora sintonizada.
- 3 Emisoras presintonizadas, botones 1 a 6. Pulsación breve: selección de la emisora de radio presintonizada. Pulsación prolongada: memorización de una emisora.
- 4 Indicación que muestra el nombre del servicio "multiplex" que se está utilizando.
- 5 Indicación del texto de radio (TXT) de la emisora sintonizada.

6 Representa la potencia de la señal de la banda que se está escuchando.

i Al cambiar de región, se recomienda actualizar la lista de emisoras de radio presintonizadas.



LIST Lista completa de emisoras de radio y "multiplexes".

Radio digital terrestre

i La radio digital ofrece una calidad de audio superior y también categorías adicionales de noticias de tráfico (TA INFO). Los diferentes "servicios múltiplex" proponen una lista de emisoras guardadas por orden alfabético.

BAND Cambio de banda (FM1, FM2, DAB, etc.).

◀▶ Cambio de emisora dentro de un mismo "servicio múltiplex".

▲ Lanzamiento de una búsqueda hacia el "servicio múltiplex" anterior/siguiente.

▼ Pulsación prolongada: selección de las categorías de anuncios deseadas entre

TA Transporte, Actualidad, Ocio y Flash especial (disponibles según la emisora).

i Cuando la emisora aparezca en la pantalla, pulse **OK** para visualizar el menú contextual.
(Seguimiento de frecuencia (RDS), Seguimiento auto DAB / FM, Señalización RadioText (TXT), información sobre la emisora, etc.)

Seguimiento de emisora DAB/FM

i El "DAB" no cubre el 100 % del territorio. Cuando la señal digital es de mala calidad, el "Seguimiento auto DAB / FM" permite continuar escuchando una misma emisora, cambiando automáticamente a la radio analógica FM correspondiente (en caso de que exista).
Cuando el "Seguimiento auto DAB / FM" esté activado, la emisora DAB se seleccionará automáticamente.

MENU Pulse el botón **MENU**.

◀▶ Seleccione **"Multimedia"** y confirme.

▲ Seleccione **"Seguimiento auto DAB / FM"** y confirme.

i Si el "Seguimiento auto DAB / FM" está habilitado, se produce un desfase de unos segundos cuando el sistema cambia a

la radio analógica FM. En ocasiones se produce una variación del volumen.

! Si la emisora "DAB" escuchada no está disponible en FM (opción **"DAB/FM"** no disponible), o si el "Seguimiento auto DAB / FM" no está activado, se produce un corte del sonido cuando la calidad de la señal digital es mala.

Multimedia

Puerto USB

🔌 Inserte la llave USB en la toma USB o conecte el dispositivo USB a la toma USB mediante un cable adecuado (no incluido). El sistema cambia automáticamente a la fuente "USB".

! Con el fin de preservar el sistema, no utilice concentradores USB.

i Cualquier dispositivo conectado al sistema debe cumplir la norma aplicable al producto o la norma IEC 60950-1.

El sistema crea listas de reproducción (en la memoria temporal). El tiempo de creación de dichas listas puede variar entre unos segundos y varios minutos en la primera conexión. Reducir el número de archivos no musicales y el número de carpetas permite disminuir el

tiempo de espera. Las listas de reproducción se actualizan cada vez que se conecta una memoria portátil USB.

 Cuando se utiliza la toma USB, el dispositivo portátil se carga automáticamente.

Modo de reproducción

Los modos de reproducción disponibles son:

- **Normal:** las pistas se reproducen en orden, según la clasificación de los archivos seleccionados.
- **Aleatoria:** las pistas de un álbum o carpeta se reproducen de manera aleatoria.
- **Aleatorio en todos los medios:** todas las pistas guardadas en el dispositivo se reproducen de manera aleatoria.
- **Repetición:** únicamente se reproducen las pistas del álbum o la carpeta que se está escuchando.

- OK** Pulse este botón para visualizar el menú contextual de la función Multimedia.
- ▲** Pulse este botón para seleccionar el modo de reproducción elegido.
- ▼** Pulse este botón para confirmar.
- OK**

La elección realizada se muestra en la parte superior de la pantalla.

Selección de una pista de reproducción

- ◀▶** Pulse uno de estos botones para acceder a la pista anterior/siguiente.
- ▲** Pulse uno de estos botones para acceder a la carpeta anterior/siguiente.
- ▼**

Clasificación de los archivos

- LIST** Mantenga pulsado este botón para visualizar las diferentes clasificaciones.
- ◀▶** Seleccione por "Carpeta"/"Artista"/"Género"/"Lista de reproducción".
- Según la disponibilidad y el tipo de dispositivo utilizado.
- OK** Pulse **OK** para seleccionar la clasificación deseada y luego pulse de nuevo en **OK** para validar.

Reproducción de archivos

- LIST** Pulse brevemente este botón para visualizar la clasificación seleccionada.
- ◀▶** Navegue por la lista con los botones izquierda/derecha y arriba/abajo.
- OK** Confirme la selección pulsando **OK**.
- ◀▶** Pulse uno de estos botones para acceder a la pista anterior/siguiente de la lista.
- Mantenga pulsado uno de los botones para avanzar o retroceder rápidamente.

- ▲** Pulse uno de estos botones para acceder a la "Carpeta"/"Artista"/"Género"/"Lista de reproducción" anterior/siguiente de la lista.

Entrada AUX toma (AUX)

Según equipamiento.

-  Conecte el dispositivo portátil (reproductor MP3, etc.) a la toma jack auxiliar con un cable de audio (no incluido).

- i** Cualquier dispositivo conectado al sistema debe cumplir la norma aplicable al producto o la norma IEC 60950-1.

- Pulse varias veces seguidas el botón **SRC** y seleccione **"AUX"**.

Ajuste primero el volumen en su dispositivo portátil (a un nivel alto). A continuación, ajuste el volumen del sistema de audio. Los mandos se manejan a través del dispositivo portátil.

- !** No conecte el mismo dispositivo a la toma jack auxiliar y a la toma USB al mismo tiempo.

Reproductor de CD

Inserte solo CD con forma circular. Algunos sistemas antipiratería instalados en un CD original o en un CD copiado mediante una grabadora personal, pueden generar fallos de

* Según la disponibilidad y el tipo de dispositivo utilizado.

funcionamiento no relacionados con la calidad del reproductor original.

Inserte un CD en el reproductor; la reproducción comienza automáticamente.

! El sistema no reconoce los reproductores de CD externos conectados a través de la toma USB.

SRC // Para escuchar un CD ya insertado, pulse varias veces seguidas la tecla **SOURCE** y seleccione **"CD"**.

◀▶ Pulse uno de los botones para seleccionar una pista del CD.

LIST Pulse el botón **LIST** para visualizar la lista de pistas del CD.

◀▶ Mantenga pulsado uno de los botones para avanzar o retroceder rápidamente.

Escuchar una recopilación MP3

Inserte una recopilación en MP3 en el reproductor de CD.

El equipo de audio busca todas las pistas musicales, por lo que la reproducción puede tardar unos segundos en iniciar.

! En un mismo CD, el reproductor puede leer hasta 255 archivos MP3 divididos en 8 niveles de directorios. No obstante, le recomendamos que los limite a dos niveles para reducir el tiempo de acceso a la reproducción del CD.

Durante la reproducción, no se respeta la estructura de carpetas.

Todos los archivos aparecen en un mismo nivel.

SRC // Para escuchar un CD ya insertado, pulse varias veces seguidas la tecla **SOURCE** y seleccione **"CD"**.

▲ Pulse uno de estos botones para seleccionar una carpeta del CD.

◀▶ Pulse uno de estos botones para seleccionar una pista del CD.

LIST Pulse el botón **LIST** para visualizar la lista de carpetas de la recopilación MP3.

◀▶ Mantenga pulsado uno de los botones para avanzar o retroceder rápidamente.

Bluetooth® para streaming de audio

El streaming permite escuchar archivos de música del teléfono a través de los altavoces del vehículo.

Conecte un teléfono.

(Consulte el apartado **"Vinculación de un teléfono"**).

SRC // Active la función streaming pulsando la tecla **SOURCE**

En algunos casos, la reproducción de archivos de audio debe iniciarse con el teclado.

La selección de los archivos de audio se puede realizar mediante los botones del panel de mandos del sistema de audio y los mandos del

volante. La información contextual se puede ver en la pantalla.

Si el teléfono es compatible con la función. La calidad del audio depende de la calidad de emisión del teléfono.

Conexión de reproductores Apple®

Conecte el reproductor Apple® a la toma USB mediante un cable adecuado (no incluido).

La reproducción comienza automáticamente.

El control se realiza a través del sistema de audio.

Las clasificaciones disponibles son las del dispositivo portátil conectado (artistas/álbumes/géneros/listas de reproducción).

La versión del software del sistema de audio puede no ser compatible con la generación de su reproductor Apple®.

Información y consejos

El reproductor de CD reproduce archivos de audio con la extensión ".mp3, .wma, .wav, .aac" con una velocidad de reproducción comprendida entre 32 Kbps y 320 Kbps.

También es compatible con el modo TAG (ID3 tag, WMA TAG).

No reproduce ningún otro tipo de archivos (.mp4, etc.).

Los archivos ".wma" deben ser de tipo wma 9 estándar.

Las frecuencias de muestreo reproducidas son 11, 22, 44 y 48 KHz.

Para la toma USB el sistema reproduce archivos de audio con la extensión ".mp3, .wma, .wav, .cbr, .vbr" a una velocidad comprendida entre 32 Kbps y 320 Kbps.

No reproduce ningún otro tipo de archivos (.mp4, etc.).

Los archivos ".wma" deben ser de tipo wma 9 estándar.

Las frecuencias de muestreo reproducidas son 11, 22, 44 y 48 KHz.

Se recomienda escribir nombres de archivos con menos de 20 caracteres y no utilizar los caracteres especiales (por ejemplo: « ? ; ù) para evitar cualquier problema de reproducción o visualización.

Para poder reproducir un CDR o un CDRW grabado, seleccione durante la grabación los estándares ISO 9660 nivel 1, 2 o Joliet preferentemente.

Si el disco está grabado en otro formato, es posible que la reproducción no se realice correctamente.

En un mismo disco, se recomienda utilizar siempre el mismo estándar de grabación, con una velocidad lo más baja posible (4x como máximo) para obtener una calidad de audio óptima.

Para el caso particular de un CD multisesión, se recomienda utilizar el estándar Joliet.

Con el fin de preservar el sistema, no utilice concentradores USB.

 Utilice solamente llaves USB en formato FAT 32 (File Allocation Table).

 Se recomienda utilizar cables USB oficiales Apple® para garantizar una utilización correcta.

Teléfono

Vinculación de un teléfono mediante Bluetooth®

 Por motivos de seguridad, puesto que requieren una atención especial por parte del conductor, las operaciones de vinculación del teléfono móvil Bluetooth con el sistema manos libres Bluetooth del sistema de audio deben realizarse con el **vehículo parado** y el contacto dado.

 Active la función Bluetooth del teléfono y asegúrese de que está "visible para todos" (configuración del teléfono).

 Los servicios disponibles dependen de la red, de la tarjeta SIM y de la compatibilidad de los dispositivos Bluetooth utilizados. Compruebe las instrucciones del teléfono y con su operador, los servicios a los que tiene acceso.

Procedimiento desde el teléfono



Seleccione el nombre del sistema en la lista de aparatos detectados.

Procedimiento desde el sistema

MENU Pulse el botón **MENU**.



Seleccione **"Conexiones"**.

OK

Confirme mediante **OK**.



Seleccione **"Buscar un dispositivo Bluetooth"**.

OK

Confirme mediante **OK**.

Aparece una ventana con un mensaje de búsqueda en curso.

En la lista de dispositivos detectados, seleccione el teléfono que desea vincular. Solo se puede vincular un teléfono a la vez.

Finalización de la vinculación



Para finalizar la vinculación, independientemente del procedimiento elegido, desde el teléfono o desde el sistema, confirme y valide el mismo código en el sistema y en el teléfono.

Si la vinculación falla, el número de intentos es ilimitado.

Un mensaje confirma en la pantalla que la conexión se ha realizado con éxito.

Información y consejos

El menú "Teléfono" permite acceder especialmente a las siguientes funciones: "Agenda", si el equipamiento de su teléfono es totalmente compatible, "Lista de llamadas", "Consultar los dispositivos vinculados". Según el tipo de teléfono, puede que se le solicite aceptar o validar el acceso del sistema a cada una de las funciones.

 Para más información (compatibilidad, ayuda complementaria, etc.) conéctese a la página web de la Marca.

Gestión de las conexiones

 Al conectar el teléfono, dispondrá automáticamente de funcionamiento manos libres y streaming de audio. La capacidad del sistema para conectarse a un único perfil depende del teléfono. Por defecto, se pueden conectar los dos perfiles.

MENU Pulse el botón **MENU**.

 Seleccione "**Conexiones**".

OK Pulse **OK** para confirmar.

 Seleccione "**Bluetooth Gestión**"
 **conexiones Bluetooth**" y confirme.

Aparece la lista de teléfonos vinculados.

OK Pulse **OK** para confirmar.

 Indica que hay un dispositivo conectado.

 Una cifra indica el número de perfiles conectados al sistema:

- 1 para multimedia o 1 para teléfono.
- 2 para multimedia y teléfono.

 Indica la conexión del perfil de streaming de audio.

 Indica el perfil de teléfono manos libres.

 Seleccione un teléfono.



OK Pulse **OK** para confirmar.

 A continuación, seleccione y confirme:



- "**Conectar teléfono**"/"**Desconectar teléfono**" : para conectar/desconectar el teléfono o el kit manos libres únicamente.
- "**Conectar lector media**"/"**Desconectar reproductor media**" : para conectar/desconectar el streaming únicamente.
- "**Conectar teléfono + lector media**"/"**Desconectar teléfono + reproductor media**" : para conectar/desconectar el teléfono (kit manos libres y streaming).
- "**Suprimir conexión**" : para eliminar la vinculación.

 Cuando anule una vinculación del sistema, hágalo también en el teléfono.

OK Pulse **OK** para confirmar.

Recepción de una llamada

Una llamada entrante se anuncia mediante el timbre del teléfono y la aparición de un mensaje en la pantalla.

 Seleccione la pestaña "**Si**" en la pantalla mediante las teclas.

Confirme mediante **OK**.

OK

SRC / Pulse este botón de los mandos en el volante para aceptar la llamada.

Realización de una llamada

En el menú "**Teléfono**".

Seleccione "**Llamar**".

Seleccione "**Marcar**".

O

Seleccione "**Agenda**".

O

Seleccione "**Diario**".

Confirme mediante **OK**.

OK

SRC / Pulse durante más de dos segundos uno de estos botones para acceder a su carpeta, y luego navegue utilizando el botón giratorio.

Colgar una llamada

En el menú **"Teléfono"**.

Seleccione **"Colgar"**.

Confirme pulsando **OK** para finalizar la llamada.

SRC/ Durante una llamada, pulse durante más de dos segundos uno de los botones.

i El sistema accede a la agenda del teléfono según la compatibilidad de este y únicamente durante la conexión mediante Bluetooth.

i Algunos teléfonos permiten enviar un contacto a la agenda del sistema de audio mediante conexión Bluetooth. Los contactos que se importan de ese modo se guardan en una carpeta permanente visible para todos, independientemente del teléfono que se conecte. No se puede acceder al menú de la carpeta si está vacía.

Gestión de las llamadas

OK Durante una llamada en curso, pulse **OK** para visualizar el menú contextual.

Colgar

▲ En el menú contextual, seleccione

▼ **"Colgar"** para finalizar la llamada.

OK Confirme mediante **OK**.

Cortar el micro

(para que el interlocutor no le oiga)

▲ Desde el menú contextual:



– Seleccione **"Micro OFF"** para desactivar el micrófono.

– Deseleccione **"Micro OFF"** para activar de nuevo el micrófono.

Confirme mediante **OK**.

OK

Modo teléfono

▲ Desde el menú contextual:



– Seleccione **"Modo combinado"** para pasar la comunicación al teléfono (ejemplo: para salir del vehículo continuando con la conversación).

– Deseleccione **"Modo combinado"** para pasar la llamada al vehículo.

Confirme mediante **OK**.

OK

Si se ha cortado el contacto, al ponerlo de nuevo cuando vuelva al vehículo, la conexión Bluetooth se reactivará automáticamente y el sonido pasará de nuevo al sistema (según compatibilidad del teléfono).

En algunos casos, el modo combinado se debe activar desde el teléfono.

Respuesta de voz interactiva

▲ En el menú contextual, seleccione

▼ **"Marcación DTMF"** y confirme para

utilizar el teclado digital para navegar por el menú de respuesta de voz interactiva.

OK Confirme mediante **OK**.

Llamada de consulta

▲ En el menú contextual, seleccione

▼ **"Permutar"** y confirme para retomar una

llamada en espera.

OK Confirme mediante **OK**.

OK

Agenda

▲ Para acceder a la agenda, mantenga

▼ pulsado el botón **SRC/TEL**.

▲ Seleccione **"Agenda"** para visualizar la

▼ lista de contactos.

OK Confirme mediante **OK**.

OK

MENU Para modificar los contactos guardados en el sistema, pulse **MENU**, seleccione **"Teléfono"** y confirme.

Seleccione **"Gestión agenda"** y confirme.

Puede:

– **"Consultar una ficha"**

– **"Suprimir una ficha"**,

– **"Suprimir todas las fichas"**.



El sistema accede a la agenda del teléfono según la compatibilidad de este y únicamente durante la conexión mediante Bluetooth.



Algunos teléfonos permiten enviar un contacto a la agenda del sistema de audio mediante conexión Bluetooth. Los contactos que se importan de ese modo se guardan en una carpeta permanente visible para todos, independientemente del teléfono que se conecte. No se puede acceder al menú de la carpeta si está vacía.

Reconocimiento de voz

Esta función le permite utilizar el reconocimiento de voz de su smartphone a través del sistema. Para lanzar el reconocimiento de voz, según el tipo de mandos en el volante: Pulse de manera prolongada el extremo del mando de luces.



Pulse este botón.

El reconocimiento de voz requiere la utilización de un smartphone compatible previamente conectado al vehículo mediante Bluetooth.

Preguntas frecuentes

En la siguiente información se reúnen las respuestas a las preguntas realizadas con mayor frecuencia acerca del sistema de audio. **Con el motor parado, el sistema de audio se apaga después de utilizarlo unos minutos.**

Cuando el motor está parado, el tiempo de funcionamiento del sistema de audio depende del nivel de carga de la batería del vehículo. Es normal que se apague. El sistema de audio pasa al modo ahorro de energía y se apaga para evitar descargar la batería del vehículo.

► Arranque el motor del vehículo para aumentar la carga de la batería.

En la pantalla se mostrará el mensaje "el sistema de audio se ha sobrecalentado".

Para proteger la instalación en el caso de que la temperatura ambiente sea demasiado elevada, el sistema de audio pasa a un modo de protección térmica, en el que el volumen puede reducirse o incluso puede detenerse la reproducción del CD.

► Apague el sistema de audio durante unos minutos para permitir que se enfríe.

Radio

Hay una diferencia de calidad sonora entre las distintas fuentes de audio (radio, CD, etc.).

Para disfrutar de una experiencia de sonido óptima, las opciones de audio (Volumen, Grave, agudos, Ambiente y Loudness) pueden ajustarse para las diferentes fuentes de audio, lo que da lugar a diferencias audibles al cambiar entre cada fuente (radio, CD, etc.).

► Compruebe que las opciones de sonido (Volumen, Grave, agudos, Ambiente y Loudness) son adecuadas para las fuentes que se están escuchando. Le recomendamos que

coloque las funciones de sonido (Grave, agudos, equilibrio delantero-trasero y equilibrio izquierda-derecha) en la zona media, que establezca el ambiente musical como "Ninguno", que pase la corrección de volumen a "Activa" en modo CD y a "Inactiva" en modo Radio.

Las emisoras memorizadas no se encuentran (no hay sonido, 87,5 MHz aparece en pantalla, etc.).

Se ha seleccionado la banda de frecuencia errónea.

► Pulse el botón BAND AST para encontrar la banda de frecuencia (FM, FM2, DAB, AM) en la que están memorizadas las emisoras.

Se muestra un anuncio de tráfico (TA), pero no recibo información de tráfico.

La emisora de radio no difunde información de tráfico.

► Seleccione una emisora de radio que difunda información de tráfico.

La calidad de recepción de la emisora sintonizada se deteriora progresivamente o las emisoras memorizadas no funcionan (no hay sonido, se visualiza 87,5 MHz, etc.).

El vehículo está demasiado lejos del transmisor de la emisora seleccionada o no hay ningún transmisor en la zona geográfica por la que circula.

► Active la función RDS para permitir que el sistema verifique si hay alguna emisora más potente en la zona geográfica.

El entorno (montañas, edificios, túneles, aparcamientos subterráneos, etc.) puede bloquear la recepción, incluido el modo RDS. Se trata de un fenómeno totalmente normal y no es indicativo de que haya un fallo de funcionamiento del sistema de audio.

La antena no está montada o está dañada (por ejemplo, al pasar por un túnel de lavado automático o en un área de estacionamiento subterráneo).

- Lleve la antena a un concesionario autorizado para su revisión.

El sonido se corta de forma intermitente durante 1 o 2 segundos en el modo de radio.

El sistema RDS busca, durante este breve corte de sonido, una frecuencia que permita una mejor recepción de la emisora.

- Desactive la función RDS si el fenómeno se produce con demasiada frecuencia y siempre en el mismo recorrido.

Multimedia

La conexión Bluetooth se corta.

Es posible que el nivel de carga de la batería del dispositivo periférico sea insuficiente.

- Cargue la batería del dispositivo periférico.

El mensaje "Error dispositivo USB" aparece en la pantalla.

La llave USB no se ha reconocido o puede que su contenido se haya corrompido.

- Reformatee la llave USB.

El CD es expulsado de forma sistemática o no se reproduce.

El CD está colocado al revés, es ilegible, no contiene datos de audio o está en un formato de audio no reconocido por el sistema de audio.

El CD está protegido por un sistema de protección antipiratería no reconocido por el sistema de audio.

- Verifique el sentido de inserción del CD en el reproductor.

- Verifique el estado del CD: el CD no se reproducirá si está demasiado dañado.

- Compruebe el contenido si se trata de un CD grabado: consulte las recomendaciones del capítulo "Audio".

Al ser de calidad insuficiente, algunos CD grabados no podrán ser reproducidos por el sistema de audio.

La calidad del audio del CD es mala.

El CD utilizado está rayado o es de mala calidad.

- Inserte CD de buena calidad y consérvelos en buenas condiciones.

Los ajustes del sistema de audio (graves, agudos, ambiente) no están adaptados.

- Ajuste el nivel de los agudos o de los graves a 0, sin seleccionar ningún ambiente.

No logro reproducir la música almacenada en mi smartphone a través del puerto USB.

Dependiendo del smartphone, el acceso a través de la radio a la música del smartphone debe estar autorizado por este.

- Active manualmente el perfil MTP del smartphone (menú parámetros USB).

Teléfono

No logro acceder a mi buzón de voz.

Son pocos los teléfonos u operadores que permiten utilizar esta función.

- Contacte con el buzón de voz, a través del menú del teléfono, utilizando el número indicado por el operador.

No logro acceder a mi agenda.

- Compruebe la compatibilidad de su teléfono. No ha permitido el acceso del sistema a sus contactos durante la vinculación.

- Acepte o confirme el acceso del sistema a la agenda del teléfono.

No logro continuar la conversación cuando entro en mi vehículo.

El modo teléfono está activado.

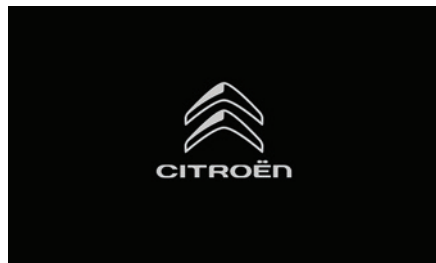
- Anule el modo teléfono para transmitir la comunicación al vehículo.

No logro vincular mi teléfono por Bluetooth.

Los teléfonos (modelos, versiones de sistemas operativos) tienen particularidades en el procedimiento de vinculación y algunos no son compatibles.

- Antes de iniciar el procedimiento de vinculación, elimine los teléfonos vinculados del sistema y la vinculación del teléfono, con el fin de poder examinar la compatibilidad de los teléfonos.

CITROËN Connect Radio



Sistema de audio multimedia - Aplicaciones - Teléfono Bluetooth®

i Las funciones y reglajes descritos varían en función de la versión y configuración del vehículo.

! Por razones de seguridad y debido a que requieren una atención sostenida por parte del conductor, las siguientes operaciones deben realizarse con el **vehículo parado** y el contacto encendido:

- Vincular el smartphone al sistema en modo Bluetooth.
- Usar el smartphone.
- Conectar aplicaciones CarPlay®, MirrorLink™ o Android Auto (no es posible

ver determinadas aplicaciones cuando el vehículo está en movimiento).

- Cambiar la configuración y reglaje del sistema.

i El sistema está protegido de manera que solo pueda funcionar en el vehículo.

Aparece el mensaje **Modo de economía de energía** cuando el sistema está a punto de entrar en dicho modo.

i Los códigos fuente del OSS (software de fuente abierta) del sistema se encuentran disponibles en las siguientes direcciones:

<https://www.groupe-psa.com/fr/oss/>
<https://www.groupe-psa.com/en/oss/>

Primeros pasos

⏻ Con el motor en marcha, una pulsación permite cortar el sonido.

Con el contacto quitado, una pulsación pone el sistema en marcha.

Aumente o reduzca el volumen con la rueda o los botones "más" o "menos" (según equipamiento).

Utilice los botones a cada lado de la pantalla táctil para acceder a los menús y, una vez dentro del menú, utilice los botones que aparecen en la pantalla táctil.

Según el modelo, utilice los botones "Fuente" o "Menú" situados a ambos lados de la pantalla táctil para acceder a los menús y luego pulse los botones virtuales de la pantalla táctil.

Pulsando brevemente la pantalla con tres dedos se pueden visualizar en todo momento los menús desplazándose.

Todas las zonas táctiles de la pantalla son de color blanco.

Para las páginas con varias pestañas en la parte inferior de la pantalla, se puede cambiar entre páginas tocando la pestaña de la página deseada, o deslizando con el dedo las páginas hacia la izquierda o la derecha.

Pulse en la zona en gris para volver al nivel anterior o para confirmar.

Pulse la flecha atrás para volver al nivel anterior o para confirmar.

! La pantalla táctil es de tipo "capacitiva".

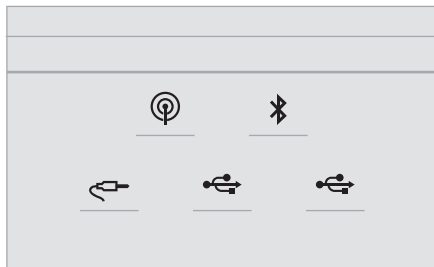
Para limpiar la pantalla, se recomienda utilizar un trapo suave no abrasivo (gamuza de gafas) sin producto adicional.

No utilice objetos puntiagudos en la pantalla. No toque la pantalla con las manos mojadas.

Cierta información aparece indicada permanentemente en la barra superior de la pantalla táctil:

- Información sobre el estado del aire acondicionado (según versión) y acceso directo al menú correspondiente.
- Información sobre el estado del menú Radio multimedia y Teléfono

- Información sobre el estado de la privacidad.
- Acceder a la configuración de la pantalla táctil y el cuadro de instrumentos digital.
- Selección de la fuente de audio (según equipamiento).
- Emisoras de FM/DAB/AM (según equipamiento).
- Teléfono conectado por Bluetooth y difusión multimedia Bluetooth (streaming).
- Llave de memoria USB.
- Reproductor multimedia conectado mediante la toma auxiliar (según equipamiento).



I En el menú "Ajustes", es posible crear un perfil para una persona o para un grupo de personas con intereses comunes, así como configurar una amplia gama de parámetros (emisoras memorizadas, configuración de audio, ambientes, etc.). La configuración se aplica automáticamente.

I Si las temperaturas son muy altas, es posible que se limite el volumen para

proteger al sistema. Puede entrar en modo standby (con la pantalla y el sonido apagados) durante 5 minutos o más. El sistema volverá a la normalidad cuando la temperatura del compartimento de pasajeros baje.

Mandos en el volante

Mandos en el volante - Tipo 1



Radio:

Selección de la emisora memorizada inferior/superior.

Selección del elemento anterior/siguiente de un menú o de una lista.

Multimedia:

Selección de la pista anterior/siguiente.

Selección del elemento anterior/siguiente de un menú o de una lista.



Radio:

Pulsación breve: indicación de la lista de emisoras.

Pulsación prolongada: actualización de la lista.

Multimedia:

Pulsación breve: indicación de la lista de carpetas.

Pulsación prolongada: indicación de los tipos de clasificación posibles.



Pulsación breve: cambio de la fuente de audio (radio, USB, AUX (si el dispositivo está conectado); CD; Streaming).



Confirmación de una selección.



Aumento del volumen.



Disminución del volumen.



Silenciamiento/restablecimiento del sonido mediante la pulsación simultánea de los botones de aumento y disminución del volumen.

Mandos en el volante - Tipo 2



Comandos de voz:

Este mando se encuentra en el volante o en el extremo del mando de las luces (según equipamiento).

Pulsación corta, comandos de voz del smartphone a través del sistema.



Aumento del volumen.



Disminución del volumen.

Silenciar pulsando simultáneamente los botones de aumento y disminución del volumen (según equipamiento).

Restablecer el sonido mediante la pulsación de uno de los dos botones de volumen.

SRC Multimedia (pulsación breve): cambiar de fuente multimedia.

 **Teléfono** (pulsación breve) : iniciar llamada telefónica.

Llamada activa (pulsación breve): acceder al menú del teléfono.

Teléfono (pulsación prolongada): rechazar una llamada entrante, colgar una llamada en curso; si no se está realizando ninguna llamada, acceder al menú del teléfono.

 **Radio** (rotación): búsqueda automática de la emisora anterior/siguiente.

Multimedia (rotación): pista anterior/siguiente, desplazamiento por las listas.

Pulsación breve: confirmación de una selección. Sin selección, acceder a las emisoras presintonizadas.

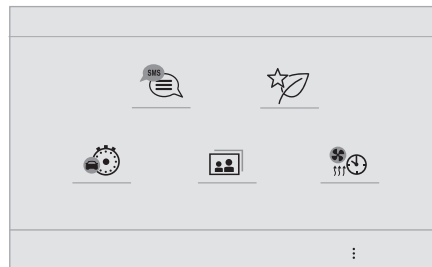
LIST Radio: visualización de la lista de emisoras.

Multimedia: visualización de la lista de pistas.

Radio (mantener pulsado): actualizar la lista de emisoras recibidas.

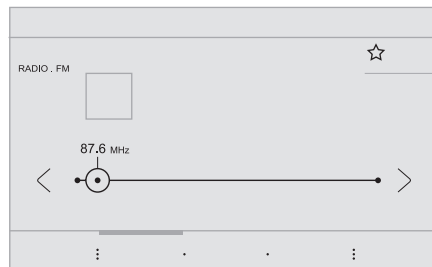
Menús

Aplicaciones



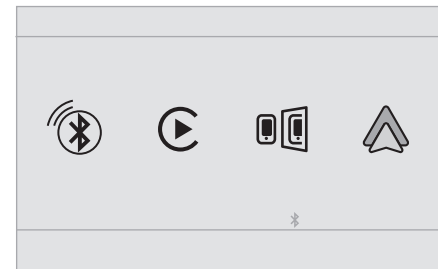
 Permite acceder a los equipamientos que se pueden configurar.

Radio multimedia



 Seleccione una fuente de audio o una emisora de radio.

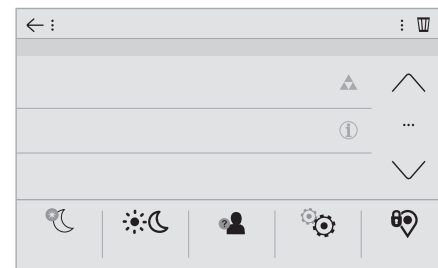
Teléfono



 Permite conectar un teléfono móvil a través de Bluetooth®.

Permite ejecutar algunas aplicaciones en un smartphone conectado a través de MirrorLink™, CarPlay® o Android Auto.

Ajustes



 Configurar un perfil personal y/o configurar el sonido (balances,

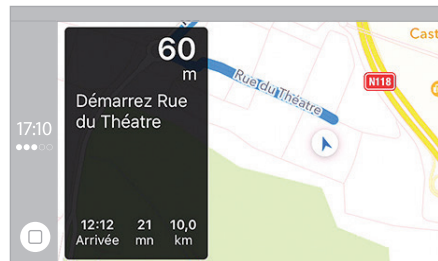
ambiente...) y la pantalla (idioma, unidades, fecha, hora...).

Conducción



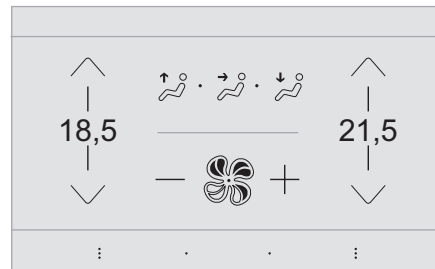
 Permite activar, desactivar o configurar algunas funciones del vehículo.

Navegación



 Permite configurar la navegación y seleccionar el destino a través de MirrorLink™, CarPlay® o Android Auto.

Aire acondicionado



 Permite regular los diferentes ajustes de temperatura y de caudal de aire.

Aplicaciones

Visualización de fotografías

Insertar una llave USB en la toma USB.

 Con el fin de preservar el sistema, no utilice un concentrador USB.

El sistema puede utilizarse para leer carpetas y archivos de imagen en los formatos: .tiff; .gif; .jpg/jpeg; .bmp y .png.

 Pulse **Connect-App** para acceder a la página principal.

 Pulse **"Imágenes"**.

 Seleccione una carpeta.

 Seleccione una imagen para visualizarla.

 Pulse este botón para ver los datos de la foto.

 Pulse en la flecha atrás para volver al nivel anterior.

Gestión de los mensajes

 Pulse **Connect-App** para acceder a la página principal.

 Pulse "SMS".

 Seleccione la pestaña "SMS".

 Pulse este botón para seleccionar los ajustes de visualización de los mensajes.

 Pulse este botón para buscar y seleccionar un destinatario.

 Seleccione la pestaña "Mensajes rápidos".

 Pulse este botón para seleccionar los ajustes de visualización de los mensajes.

 Pulse este botón para escribir un nuevo mensaje.

 Pulse en la papelera situada junto al mensaje seleccionado para eliminarlo.

 Pulse este botón situado junto al mensaje seleccionado para acceder a la página secundaria.

 Pulse este botón para editar y modificar el texto existente.

 Pulse este botón para escribir un nuevo mensaje.



Pulse la papelera para eliminar el mensaje.

Radio

Selección de una emisora



Pulse **RADIO MEDIA** para acceder a la página principal.



Pulse uno de los botones para realizar una búsqueda automática de las emisoras de radio.



Mueva la barra deslizante arriba o abajo para buscar manualmente las frecuencias.



MHz
KHz

Pulse en la frecuencia.



Introduzca los valores en el teclado virtual de las bandas FM y AM.

OK

Pulse "OK" para confirmar.



La recepción radiofónica puede verse perturbada por la utilización de dispositivos eléctricos no homologados por la marca, como un cargador USB conectado a la toma de 12 V.

El entorno exterior (montañas, edificios, túneles, aparcamientos subterráneos, etc.) puede bloquear la recepción, incluido el modo RDS. Este fenómeno es totalmente normal

en el contexto de las transmisiones de ondas de radio y en ningún caso es indicativo de un fallo de funcionamiento del sistema de audio.

Cómo cambiar de banda de frecuencia



Pulse **RADIO MEDIA** para acceder a la página principal.

Pulse el botón "**OPCIONES**" para acceder a la página secundaria.



Pulse "**Banda**" para cambiar de banda.



Pulse en la zona sombreada para confirmar.

Memorizar una emisora

Seleccione una emisora o una frecuencia.



Pulse brevemente la estrella vacía. Si la estrella está llena, la emisora de radio ya está memorizada.



Seleccione una emisora o una frecuencia.

Pulse "**Memorizar**".



Pulse prolongadamente uno de los botones para memorizar la emisora.

Activación/desactivación del RDS

RDS, cuando está activado, permite seguir escuchando la misma emisora de radio al

sintonizar automáticamente frecuencias alternativas.



Pulse **RADIO MEDIA** para acceder a la página principal.

Pulse el botón "**OPCIONES**" para acceder a la página secundaria.



Active/desactive "**RDS**".



Pulse en la zona sombreada para confirmar.



Es posible que el seguimiento de emisoras RDS no esté disponible en todo el país, ya que es posible que muchas de las emisoras no cubran el 100 % del territorio nacional. Es explica la pérdida de recepción de la emisora durante un viaje.

Mostrar información de texto

La función "Texto de radio" muestra información transmitida por la emisora de radio relacionada con la propia emisora o con la canción que se está reproduciendo en ese momento.



Pulse **RADIO MEDIA** para acceder a la página principal.

Pulse el botón "**OPCIONES**" para acceder a la página secundaria.



Active/desactive "**INFO**".



Pulse en la zona sombreada para confirmar.

Escuchar los mensajes TA

La función TA (Información de tráfico) da prioridad a la reproducción de mensajes de alerta TA. Para que funcione, esta función necesita una buena recepción de una emisora de radio que transmita este tipo de mensajes. Mientras se transmite información de tráfico, el soporte musical que se esté reproduciendo en esos momentos se interrumpe para que se pueda oír el mensaje TA. La reproducción normal del soporte musical que se estaba oyendo se reanuda al finalizar la emisión del mensaje.



Pulse **RADIO MEDIA** para acceder a la página principal.

Pulse el botón **"OPCIONES"** para acceder a la página secundaria.



Active/desactive **"TA"**.



Pulse en la zona sombreada para confirmar.

Reglajes de audio



Pulse **RADIO MEDIA** para acceder a la página principal.

Pulse el botón **"OPCIONES"** para acceder a la página secundaria.



Pulse **"Reglajes de audio"**.



Seleccione la pestaña **"Tonalidad"**, **"Distribución"**, **"Sonido"**, **"Voz"** o **"Sonidos"** para configurar los ajuste de sonido.



Pulse la flecha atrás para confirmar.



En la pestaña **"Tonalidad"**, los ajuste de sonido **Ambientes**, **Graves**, **Medios** y **Agudos** son diferentes e independientes en función de la fuente del sonido.

En la pestaña **"Distribución"**, los ajustes **Todos los pasajeros**, **Conductor** y **Solo delante** son comunes a todas las fuentes. En la pestaña **"Sonido"**, puede activar o desactivar **"Adaptación del volumen a la velocidad"**, **"Entrada auxiliar"** y **"Sonido de las teclas"**.



El balance/la distribución (o la espacialización con el sistema Arkamys®) utiliza el procesamiento de audio para ajustar la calidad del sonido en función del número de ocupantes del vehículo.



Sonido a bordo: Arkamys Sound Staging® optimiza la distribución del sonido dentro del compartimento de los pasajeros.

Radio DAB (Digital Audio Broadcasting)

Radio digital terrestre

La radio digital permite una mayor calidad de sonido.

Los diferentes "múltiplex/conjuntos" proponen una lista de emisoras ordenadas alfabéticamente.



Pulse **RADIO MEDIA** para acceder a la página principal.

Pulse el botón **"OPCIONES"** para acceder a la página secundaria.



Pulse **"Banda"** para seleccionar **"Banda DAB"**.



Pulse en la zona sombreada para confirmar.

FM-DAB

El "DAB" no cubre el 100 % del país.

Cuando la calidad de la señal digital se degrada, el "FM-DAB" permite continuar escuchando una misma emisora, cambiando automáticamente a la emisora analógica "FM" correspondiente (si la hay).



Pulse **RADIO MEDIA** para acceder a la página principal.

Pulse el botón **"OPCIONES"** para acceder a la página secundaria.



Active/desactive **"FM-DAB"**.



Pulse en la zona sombreada para confirmar.

i Si "FM-DAB" está activado, puede producirse un desfase de tiempo de unos segundos cuando el sistema cambia a la emisora analógica "FM" y, en algunos casos, un cambio en el volumen. Cuando la calidad de la señal digital vuelve a ser buena, el sistema vuelve automáticamente a "DAB".

! Si la emisora "DAB" escuchada no está disponible en "FM" o si el "FM-DAB" no está activado, se producirá un corte del sonido cuando la calidad de la señal digital sea mala.

Multimedia

Puerto USB



Inserte la llave de memoria USB en el puerto USB o conecte el dispositivo USB al puerto USB utilizando un cable adecuado (no suministrado).

! Con el fin de preservar el sistema, no utilice un concentrador USB.

El sistema crea listas de reproducción (en la memoria temporal). El tiempo de creación de

dichas listas puede variar entre unos segundos y varios minutos en la primera conexión.

Reducir el número de archivos no musicales y el número de carpetas permite disminuir el tiempo de espera.

Las listas de reproducción se actualizan cada vez que se quita el contacto o cada vez que se conecta una llave USB. El sistema de audio memoriza estas listas para que se carguen más deprisa posteriormente si no se han modificado.

Toma jack auxiliar (AUX)

Según equipamiento.



Conecte el dispositivo portátil (reproductor MP3, etc.) a la toma jack auxiliar con un cable de audio (no incluido). Esta fuente solo está disponible si se ha seleccionado la "Entrada auxiliar" en los ajustes de audio.

Ajuste primero el volumen en el dispositivo portátil (a un nivel alto). A continuación, ajuste el volumen del sistema de audio.

Los mandos se manejan a través del dispositivo portátil.

Selección de la fuente



Pulse **RADIO MEDIA** para acceder a la página principal. Pulse el botón **"FUENTES"**. Selección de la fuente.

BluetoothStreaming®

El Streaming permite escuchar los flujos de audio procedentes del smartphone.

El perfil Bluetooth debe estar activo.

Ajuste primero el volumen en el dispositivo portátil (a un nivel alto). A continuación, ajuste el volumen del sistema.

Si la reproducción no comienza automáticamente puede que sea necesario iniciarla desde el smartphone.

El control se efectúa desde el dispositivo portátil o utilizando los botones virtuales del sistema.



Una vez conectado en modo Streaming, el teléfono se considera un soporte multimedia.

Conexión de reproductores Apple®

Conecte el reproductor Apple® a la toma USB mediante un cable adecuado (no incluido).

La reproducción comienza automáticamente.

El control se realiza a través del sistema de audio.



Las clasificaciones disponibles son las del dispositivo portátil conectado (artistas/álbumes/géneros/listas de reproducción/audiolibros/podcasts). También

es posible utilizar una clasificación estructurada en forma de biblioteca. Por defecto, se utiliza la clasificación por artistas. Para modificar la clasificación utilizada, en el menú principal, seleccione la clasificación que desee (listas de reproducción, por ejemplo) y confirme para navegar por los menús hasta la canción que desea escuchar.

La versión del software del sistema de audio puede no ser compatible con la generación de su reproductor Apple®.

Información y consejos

El sistema admite dispositivos de almacenamiento masivo USB, dispositivos BlackBerry® o reproductores Apple® a través de los puertos USB. No se suministra el cable adaptador.

Los dispositivos se gestionan utilizando los mandos de ajuste del sistema de audio.

El resto de dispositivos, no reconocidos por el sistema en el momento de la conexión, deben conectarse a la toma auxiliar mediante un cable jack (no incluido) o a través del streaming Bluetooth según la compatibilidad.

! Con el fin de preservar el sistema, no utilice un concentrador USB.

El sistema de audio reproduce archivos de audio con formato ".wav", ".wma", ".aac", ".ogg" y

".mp3" con una tasa de bits comprendida entre los 32 Kbps y los 320 Kbps.

También es compatible con el modo VBR (Variable Bit Rate).

No reproduce ningún otro tipo de archivos (.mp4, etc.).

Todos los archivos ".wma" deben ser archivos WMA 9 estándares.

Las frecuencias de muestreo admitidas son 11, 22, 44 y 48 KHz.

Para evitar tener problemas de lectura y visualización, le recomendamos que escoja nombres de archivos con menos de 20 caracteres y que no contengan ningún carácter especial (p. Ej. "? ; ù).

Utilice únicamente llaves USB con formato FAT32 (File Allocation Table).

i Le recomendamos que use el cable USB original para el dispositivo portátil.

Teléfono

Tomas USB

Según el equipo, para obtener información sobre las tomas USB compatibles con las aplicaciones

CarPlay®, MirrorLink™ o Android Auto, consulte el apartado "Facilidad de uso y confort".

i La sincronización de un smartphone permite al usuario ver en la pantalla del vehículo las aplicaciones adaptadas a la tecnología CarPlay®, MirrorLink™ o Android

Auto del smartphone. Para la tecnología CarPlay®, la función CarPlay® debe estar previamente activada en el smartphone. Para que funcione el proceso de comunicación entre el smartphone y el sistema, es esencial en todos los casos que el smartphone esté desbloqueado. Los principios y normas evolucionan constantemente; **le recomendamos actualizar el sistema operativo de su smartphone, así como la fecha y la hora del smartphone y del sistema.** Para conocer los modelos de smartphone compatibles, conéctese a la dirección de internet de la marca correspondiente al país.

MirrorLink™ para conexión del smartphone

i La función "MirrorLink™" requiere la utilización de un smartphone y aplicaciones compatibles..

Teléfono no conectado mediante Bluetooth®

 Le recomendamos que, cuando va a conectar un smartphone al sistema, habilite Bluetooth® en el smartphone.

 Conecte un cable USB. El smartphone está en modo carga cuando está conectado mediante un cable USB.



Desde el sistema, pulse **"Teléfono"** para acceder a la página principal.



Pulse **"MirrorLink™"** para abrir la aplicación del sistema.

En función del smartphone, podría ser necesario activar la función **"MirrorLink™"**.

OK

Durante el procedimiento, aparecen varias páginas-pantallas relativas a algunas funcionalidades.

Acepte para iniciar y realizar la conexión.

Teléfono conectado mediante Bluetooth®



Conecte un cable USB. El smartphone está en modo carga cuando está conectado mediante un cable USB.



Desde el sistema, pulse **"Teléfono"** para acceder a la página principal.

Pulse el botón **"TEL"** para acceder a la página secundaria.



Pulse **"MirrorLink™"** para abrir la aplicación del sistema.

Una vez que se ha establecido conexión, se abre una página en la que aparecen las aplicaciones que ya se han descargado en el smartphone que son compatibles con la tecnología MirrorLink™.

El acceso a las distintas fuentes de audio permanece operativo en el margen de la pantalla de MirrorLink™ mediante los botones táctiles situados en la barra superior.

Puede accederse en cualquier momento a los menús del sistema utilizando los botones específicos.



Puede producirse una pausa antes de que la aplicación pase a estar disponible, en función de la calidad de la red.

CarPlay® para conexión del smartphone



Conecte un cable USB. El smartphone está en modo carga cuando está conectado mediante un cable USB.



Desde el sistema, pulse **"Teléfono"** para ver la interfaz de CarPlay®.



Si el smartphone ya está conectado mediante Bluetooth®.



Conecte un cable USB. El smartphone está en modo carga cuando está conectado mediante un cable USB.



Desde el sistema, pulse **"Teléfono"** para acceder a la página principal.

Pulse el botón **"TEL"** para acceder a la página secundaria.



Pulse **"CarPlay"** para acceder a la interfaz de CarPlay®.



Al conectar el cable USB, la función CarPlay® desactiva el modo Bluetooth® del sistema.



Cuando el cable USB está desconectado y se conecta y desconecta el contacto, el sistema no cambia automáticamente al modo RADIO MEDIA; la fuente debe cambiarse manualmente.



Es posible acceder a la navegación CarPlay® en cualquier momento pulsando el botón **Navigation** del sistema.

Android Auto para conexión del smartphone



En el smartphone, descargue la aplicación Android Auto.



La función "Android Auto" requiere la utilización de un smartphone y aplicaciones compatibles.

Teléfono no conectado mediante Bluetooth®



Conecte un cable USB. El smartphone está en modo carga cuando está conectado mediante un cable USB.



Desde el sistema, pulse **"Teléfono"** para acceder a la página principal.



Pulse **"Android Auto"** para abrir la aplicación en el sistema.

En función del smartphone, podría ser necesario activar la función **"Android Auto"**.

OK Durante el procedimiento, aparecen varias páginas-pantallas relativas a algunas funcionalidades.

Acepte para iniciar y realizar la conexión.

 Le recomendamos que, cuando va a conectar un smartphone al sistema, habilite Bluetooth® en el smartphone.

Teléfono conectado mediante Bluetooth®

 Desde el sistema, pulse "**Teléfono**" para acceder a la página principal.

Pulse el botón "**TEL**" para acceder a la página secundaria.

 Pulse "**Android Auto**" para abrir la aplicación en el sistema.

El acceso a las distintas fuentes de audio permanece operativo en el margen de la pantalla de Android Auto, mediante los botones táctiles situados en la barra superior.

Puede accederse en cualquier momento a los menús del sistema utilizando los botones específicos.

 Puede producirse una pausa antes de que la aplicación pase a estar disponible, en función de la calidad de la red.

Vincular un teléfono Bluetooth®

 Los servicios disponibles dependen de la red, de la tarjeta SIM y de la

compatibilidad de los dispositivos Bluetooth utilizados. Consulte la guía de usuario del teléfono y con el proveedor del servicio para saber si los servicios se encuentran disponibles.

 La función Bluetooth debe estar activada y el teléfono configurado como "Visible para todos" (en la configuración del teléfono).

Para finalizar la vinculación, independientemente del procedimiento elegido, desde el teléfono o desde el sistema, confirme que el código es el mismo en el sistema y en el teléfono.

 Si el procedimiento de vinculación fallara, le recomendamos que desactive y vuelva a activar la función Bluetooth en el teléfono.

Procedimiento desde el teléfono

 Seleccione el nombre del sistema en la lista de dispositivos detectados.

En el sistema, acepte la solicitud de conexión del teléfono.

Procedimiento desde el sistema

 Pulse **Teléfono** para acceder a la página principal.

 Pulse "**Búsqueda Bluetooth**". Aparece la lista de teléfonos detectados.

 Seleccione el nombre del teléfono correspondiente en la lista.

Conexión compartida

El sistema le propone conectar el teléfono con 3 perfiles:

- "**Teléfono**" (kit manos libres, solo teléfono),
- "**Streaming**" (streaming: reproducción inalámbrica de los archivos de audio del teléfono),
- "**Datos Internet móvil**".

 Seleccione uno o varios perfiles.

OK Pulse "**OK**" para confirmar.

Según el tipo de teléfono, es posible que deba confirmar si desea aceptar la transferencia de su agenda y mensajes.

 La capacidad del sistema para conectarse a un único perfil depende del teléfono.

Por defecto, pueden conectarse los tres perfiles.

 Los perfiles compatibles con los sistemas son: HFP, OPP, PBAP, A2DP, AVRCP, MAP y PAN.

Visite la web de la marca para más información (compatibilidad, ayuda complementaria...).

Reconexión automática

Al volver al vehículo, si el último teléfono conectado vuelve a estar presente, se reconocerá automáticamente y en

aproximadamente 30 segundos tras poner el contacto se realizará la vinculación (Bluetooth activado).

Para modificar el perfil de conexión:

 Pulse **Teléfono** para acceder a la página principal.

Pulse el botón **"TEL"** para acceder a la página secundaria.

 Pulse **"Conexión Bluetooth" para ver la lista de dispositivos vinculados.**

 Pulse el botón **"Detalles"** de un dispositivo vinculado.

 Seleccione uno o varios perfiles.

OK Pulse **"OK"** para confirmar.

Gestión de los teléfonos vinculados

Esta función le permite conectar o desconectar un dispositivo o eliminar una vinculación.

 Pulse **Teléfono** para acceder a la página principal.

Pulse el botón **"TEL"** para acceder a la página secundaria.

 Pulse **"Conexión Bluetooth" para ver la lista de dispositivos vinculados.**

 Pulse en el nombre del teléfono elegido en la lista para desconectarlo.

Vuelva a pulsar para conectarlo.

Eliminación de un teléfono

 Pulse en la papelera en la parte superior a la derecha de la pantalla para mostrar una papelera frente al teléfono elegido.

 Pulse en la papelera frente al teléfono elegido para eliminarlo.

Recepción de una llamada

Una llamada entrante se anuncia mediante el timbre del teléfono y la aparición de un mensaje en la pantalla.

 Pulse brevemente el botón **TEL** de los mandos en el volante para atender una llamada entrante.

Y

 Pulse prolongadamente

 el botón **TEL** de los mandos en el volante para rechazar la llamada.

O

 Pulse **"Colgar"**.

Realización de una llamada

 Se desaconseja encarecidamente utilizar el teléfono durante la conducción.

Estacionamiento del vehículo.

Realice la llamada a través de los mandos del volante.

Llamada a un número nuevo

 Pulse **Teléfono** para acceder a la página principal.

 Introduzca el número de teléfono mediante el teclado digital.

 Pulse **"Llamar" para realizar la llamada.**

Llamada a un contacto

 Pulse **Teléfono** para acceder a la página principal.

 O mantenga pulsado

 el botón **TEL** de los mandos en el volante.

Pulse **"Contactos"**.

Seleccione el contacto deseado en la lista mostrada.

 Pulse **"Llamar"**.

Llamada a uno de los últimos números marcados

 Pulse **Teléfono** para acceder a la página principal.

 Mantenga pulsado

 el botón de los mandos en el volante.

Pulse **"Diario de las llamadas"**.

Seleccione el contacto deseado en la lista mostrada.

i Es posible iniciar una llamada en cualquier momento directamente desde el teléfono. Por motivos de seguridad, estacione el vehículo.

Ajuste del tono de llamada

 Pulse **Teléfono** para acceder a la página principal.

Pulse el botón "**OPCIONES**" para acceder a la página secundaria.

 Pulse "**Volumen timbre:**" para ver la barra del volumen.

 Pulse las flechas o desplace la barra deslizante para ajustar el volumen del tono de llamada.

Configuración

Configuración de perfiles

 Pulse **Ajustes** para acceder a la página principal.

 Pulse en "**Perfiles**".

Seleccione "**Perfil 1**", "**Perfil 2**", "**Perfil 3**" o "**Perfil común**".

 Pulse este botón para introducir el nombre del perfil mediante el teclado virtual.

OK Pulse "**OK**" para guardar.

 Pulse la flecha atrás para confirmar.

 Pulse este botón para activar el perfil.

 Pulse de nuevo la flecha atrás para confirmar.

 Pulse este botón para restablecer el perfil seleccionado.

Ajuste de la luminosidad

 Pulse **Ajustes** para acceder a la página principal.

 Pulse **Luminosidad**.

 Desplace la barra deslizante para ajustar la luminosidad de la pantalla y/o del cuadro de instrumentos (según versión).

 Pulse en la zona sombreada para confirmar.

Modificación de los ajustes del sistema

 Pulse **Ajustes** para acceder a la página principal.

 Pulse "**Configuración**" para acceder a la página secundaria.

 Pulse "**Configuración del sistema**".

Pulse la pestaña "**Unidades**" para modificar las unidades de distancia, el consumo de combustible y la temperatura.
Pulse la pestaña "**Configuración fábrica**" para restaurar la configuración inicial.

! La reinicialización del sistema en configuración fábrica activa el idioma inglés por defecto (según versión).

Pulse la pestaña "**Información sistema**" para consultar la versión de los distintos módulos instalados en el sistema.

Pulse la pestaña "**Privacidad**", o bien

 Pulse **Ajustes** para acceder a la página principal.

 Pulse "**Privacidad**" para activar o desactivar el modo de privacidad de datos.

 Active o desactive:

- "**No compartir (datos, posición del vehículo)**".
 - "**Solo transferencia de datos**".
 - "**Compartir datos y posición del vehículo**".
-  Pulse la flecha atrás para confirmar.

 Pulse **Ajustes** para acceder a la página principal.

 Pulse "**Configuración**" para acceder a la página secundaria.

 Pulse "**Configuración pantalla**".

Pulse "Luminosidad".

Desplace la barra deslizante para ajustar la luminosidad de la pantalla y/o del cuadro de instrumentos (según versión).



Pulse la flecha atrás para confirmar.

Pulse "Animación".

Active o desactive: **"Desfile automático de texto"**.



Seleccione **"Transiciones animadas"**.



Pulse la flecha atrás para confirmar.

Selección del idioma

Pulse **Ajustes** para acceder a la página principal.



Pulse **"Configuración"** para acceder a la página secundaria.



Seleccione **"Idioma"** para cambiar el idioma.



Pulse la flecha atrás para confirmar.

Ajuste de la hora

Pulse **Ajustes** para acceder a la página principal.



Pulse **"Configuración"** para acceder a la página secundaria.



Pulse **"Fecha y hora"**.

Seleccione **"Hora:"**.



Pulse este botón para ajustar la hora utilizando el teclado virtual.

OK

Pulse **"OK"** para guardar la hora.



Pulse este botón para definir el huso horario.



Seleccione el formato de indicación de la hora (12 h/24 h).



Active o desactive el horario de verano (+ 1 hora).



Active o desactive la sincronización del GPS (UTC).



Pulse la flecha atrás para guardar los ajustes.



Puede que el sistema no gestione automáticamente los cambios de hora de verano/hora de invierno (según el país de comercialización).

Ajuste de la fecha

Pulse **Ajustes** para acceder a la página principal.



Pulse **"Configuración"** para acceder a la página secundaria.



Pulse **"Fecha y hora"**.

Seleccione **"Fecha:"**.



Pulse este botón para establecer la fecha.



Pulse la flecha atrás para guardar la fecha.



Seleccione el formato de indicación de la fecha.



Pulse de nuevo la flecha atrás para confirmar.



Solo es posible ajustar la fecha y la hora si se ha desactivado "Sincronización GPS".

Preguntas frecuentes

En la siguiente información se reúnen las respuestas a las preguntas realizadas con mayor frecuencia acerca del sistema.

Radio

La calidad de recepción de la emisora sintonizada se deteriora progresivamente o las emisoras memorizadas no funcionan (no hay sonido, se visualiza 87,5 MHz, etc.).

El vehículo está demasiado lejos del transmisor de la emisora seleccionada o no hay ningún transmisor en la zona geográfica por la que circula.

► Active la función "RDS" en la barra superior para permitir que el sistema verifique si hay alguna emisora más potente en la zona geográfica.

El entorno exterior (colinas, edificios, túneles, zonas de estacionamiento subterráneas, etc.) puede bloquear la recepción, incluso en modo de seguimiento RDS.

Se trata de un fenómeno totalmente normal y no es indicativo de que haya un fallo de funcionamiento del sistema de audio.

Falta la antena o está dañada (por ejemplo, al pasar por una estación de lavado o en un aparcamiento subterráneo).

► Lleve la antena a la red de la marca para su revisión.

No encuentro determinadas emisoras de radio en la lista de emisoras captadas. El nombre de la emisora de radio cambia.

La emisora ya no se capta o ha cambiado su nombre en la lista.

► Pulse la flecha redonda en la pestaña "Lista" de la página "Radio".

Algunas emisoras de radio envían otra información que no se corresponde con su nombre (por ejemplo, el título de la canción). El sistema interpreta que estos datos son el nombre de la emisora.

► Pulse la flecha redonda en la pestaña "Lista" de la página "Radio".

Multimedia

La reproducción de la llave USB empieza después de un tiempo excesivamente largo (aproximadamente de 2 a 3 minutos).

Algunos archivos que se incluyen con la llave pueden ralentizar de manera considerable el acceso a la reproducción (tiempo de catalogación multiplicado por 10).

► Elimine los archivos de origen de la llave y limite el número de subcarpetas en la estructura de archivos de la llave.

Algunos de los caracteres de la información del soporte que se está reproduciendo no se visualizan correctamente.

El sistema de audio no puede procesar ciertos tipos de caracteres.

► Utilice caracteres estándar para nombrar las pistas y las carpetas.

La reproducción de los archivos en streaming no se inicia.

No se inicia automáticamente la reproducción del dispositivo conectado.

► Inicie la reproducción desde el dispositivo.

Los nombres de las pistas y los tiempos de reproducción no aparecen en la pantalla de audio en streaming.

El perfil Bluetooth no permite transferir esa información.

Teléfono

No logro conectar mi teléfono mediante Bluetooth.

Es posible que el Bluetooth del teléfono esté desconectado o que el dispositivo no esté visible.

► Compruebe que el Bluetooth del teléfono está activado.

► Compruebe en los ajustes del teléfono que está visible para todos los dispositivos. El teléfono Bluetooth no es compatible con el sistema.

► Compruebe la compatibilidad del teléfono en el sitio web de la marca (servicios).

Android Auto y CarPlay no funcionan.

Es posible que Android Auto y CarPlay no se activen si los cables USB son de mala calidad.

► Utilice cables USB originales para garantizar la compatibilidad.

Cuando está conectado al Bluetooth, el sonido del teléfono no se percibe.

El volumen depende tanto del sistema como del teléfono.

► Aumente el volumen del sistema de audio y del teléfono al máximo si es necesario.

El ruido ambiental afecta a la calidad de la llamada telefónica.

► Reduzca el ruido ambiental (cierre las ventanillas, baje el nivel de ventilación, reduzca la velocidad, etc.).

Los contactos se ordenan por orden alfabético.

Algunos teléfonos proponen opciones de visualización. Según los parámetros seleccionados, los contactos pueden transferirse en un orden específico.

► Modifique los ajustes de visualización de la agenda del teléfono.

Ajustes

Cuando se cambian los ajustes de agudos y graves, se desactiva el ambiente.

Cuando se cambia el ambiente, se restablecen los ajustes de agudos y graves.

La selección de un ambiente supone el ajuste de los agudos y los graves, y viceversa.

► Modifique los ajustes de agudos y graves para obtener el ambiente musical deseado.

Cuando se cambia el ajuste de balance, se desactiva la distribución.

Cuando se cambian el ajuste de distribución, se desactiva el ajuste de balance.

La selección de un ajuste de distribución supone el ajuste del balance y viceversa.

► Modifique el ajuste del balance o el ajuste de la distribución para obtener la calidad de audio deseada.

La calidad del sonido de las fuentes de audio varía de una a otra.

Para obtener una calidad de audio óptima, los ajustes de sonido se pueden adaptar a las diferentes fuentes de audio, lo que puede provocar diferencias audibles al cambiar de fuente.

► Compruebe que los ajustes de sonido sean los adecuados para las fuentes escuchadas. Coloque las funciones de sonido en la zona media.

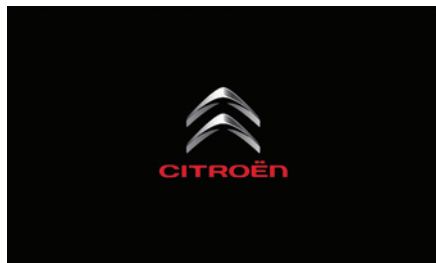
Cuando el motor está parado, el sistema se detiene al cabo de varios minutos de uso.

Cuando el motor está parado, el tiempo de funcionamiento del sistema depende del nivel de carga de la batería.

En el modo apagado normal, el sistema pasa automáticamente al modo de ahorro de energía para mantener un nivel de carga de la batería adecuado.

► Arranque el motor del vehículo para aumentar la carga de la batería.

CITROËN Connect Nav



Navegador GPS - Aplicaciones - Sistema de audio multimedia - Teléfono Bluetooth®

i Las funciones y reglajes descritos varían en función de la versión y configuración del vehículo.

! Por razones de seguridad y debido a que requieren una atención sostenida por parte del conductor, las siguientes operaciones deben realizarse con el **vehículo parado** y el contacto encendido:

- Vincular el smartphone al sistema en modo Bluetooth.
- Usar el smartphone.
- Conectar aplicaciones CarPlay®, MirrorLink™ o Android Auto (no es posible

ver determinadas aplicaciones cuando el vehículo está en movimiento).

- Ver un vídeo (el vídeo se detiene cuando el vehículo vuelve a ponerse en movimiento).
- Cambiar la configuración y reglaje del sistema.

i El sistema está protegido de manera que solo pueda funcionar en el vehículo. Aparece el mensaje **Modo de economía de energía** cuando el sistema está a punto de entrar en dicho modo.

i Es posible descargar actualizaciones del sistema y del mapa desde el sitio web de la marca. El procedimiento de actualización solo se encuentra disponible en el sitio web.

i Los códigos fuente del OSS (software de fuente abierta) del sistema se encuentran disponibles en las siguientes direcciones:

<https://www.groupe-psa.com/fr/oss/>
<https://www.groupe-psa.com/en/oss/>

Primeros pasos

⏻ Con el motor en marcha, una pulsación permite cortar el sonido.
 Con el contacto quitado, una pulsación pone el sistema en marcha.

Aumente o reduzca el volumen con la rueda o los botones "más" o "menos" (según equipamiento).

Utilice los botones de los lados o de debajo de la pantalla táctil para acceder a los menús, y a continuación, pulse los botones virtuales de la pantalla táctil.

Dependiendo del modelo, use los botones "Fuente" o "Menú" para acceder a los menús y, a continuación, pulse los botones virtuales de la pantalla táctil.

Pulsando brevemente la pantalla con tres dedos se pueden visualizar en todo momento los menús desplazándose.

Todas las zonas táctiles de la pantalla son de color blanco.

Pulse en la flecha atrás para volver al nivel anterior.

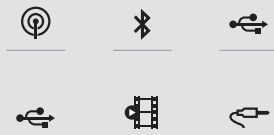
Pulse "OK" para confirmar.

! La pantalla táctil es de tipo "capacitiva". Para limpiar la pantalla, se recomienda utilizar un trapo suave no abrasivo (gamuza de gafas) sin producto adicional. No utilice objetos puntiagudos en la pantalla. No toque la pantalla con las manos mojadas.

Cierta información aparece indicada permanentemente en las barras laterales o la barra superior de la pantalla táctil (según equipamiento):

- Información sobre el estado del aire acondicionado (según versión) y acceso directo al menú correspondiente.

- Acceso directo a la opción de selección de fuente de audio para ver la lista de emisoras de radio (o la lista de títulos en función de la fuente).
- Acceso a las "Notificaciones" de mensajes, correos electrónicos, actualizaciones de mapas y, según los servicios, notificaciones del navegador.
- Acceso a los ajustes de la pantalla táctil y del cuadro de instrumentos digital.
- Selección de la fuente de audio (según equipamiento).
- Emisoras de FM/DAB/AM (según equipamiento).
- Teléfono conectado por Bluetooth y difusión multimedia Bluetooth (streaming).
- Llave de memoria USB.
- Reproductor multimedia conectado mediante la toma auxiliar (según equipamiento).
- Vídeo (según equipamiento).



i En el menú "Ajustes", es posible crear un perfil para una persona o para un grupo

de personas con intereses comunes, así como configurar una amplia gama de parámetros (emisoras memorizadas, configuración de audio, historial de navegación, contactos favoritos, etc.). La configuración se aplica automáticamente.

i Si las temperaturas son muy altas, es posible que se limite el volumen para proteger al sistema. Puede entrar en modo standby (con la pantalla y el sonido apagados) durante 5 minutos o más. El sistema volverá a la normalidad cuando la temperatura del compartimento de pasajeros baje.

Mandos en el volante



Control de voz:

Este mando se encuentra en el volante o en el extremo del mando de las luces (según equipamiento).
Pulsación breve, control de voz del sistema.
Pulsación larga, control de voz para smartphone o CarPlay®, MirrorLink™ (disponibilidad según país), Android Auto a través del sistema.



Aumento del volumen.



Disminución del volumen.

Silenciar pulsando simultáneamente los botones de aumento y disminución del volumen (según equipamiento).

Restablecer el sonido mediante la pulsación de uno de los dos botones de volumen.

SRC

Multimedia (pulsación breve): cambiar de fuente multimedia.



Teléfono (pulsación breve) : iniciar llamada telefónica.

Llamada activa (pulsación breve): acceder al menú del teléfono.

Teléfono (pulsación prolongada): rechazar una llamada entrante, colgar una llamada en curso; si no se está realizando ninguna llamada, acceder al menú del teléfono.



Radio (rotación): búsqueda automática de la emisora anterior/siguiente.

Multimedia (rotación): pista anterior/siguiente, desplazamiento por las listas.

Pulsación breve: confirmación de una selección. Sin selección, acceder a las emisoras presintonizadas.

LIST

Radio: visualización de la lista de emisoras.

Multimedia: visualización de la lista de pistas.

Radio (mantener pulsado): actualizar la lista de emisoras recibidas.

Menús

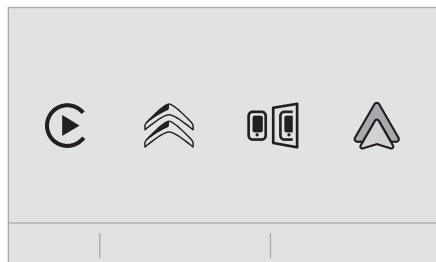
Navegación conectada



Permite configurar la navegación y seleccionar un destino.

Utiliza servicios en tiempo real en función del equipamiento.

Aplicaciones

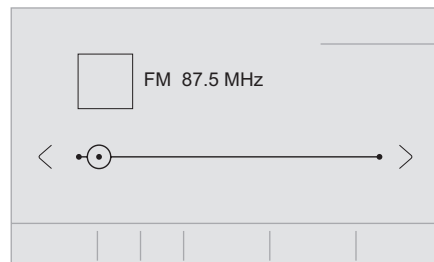


Permite ejecutar algunas aplicaciones en un smartphone conectado a través de

CarPlay®, MirrorLink™ (disponible en algunos países) o Android Auto.

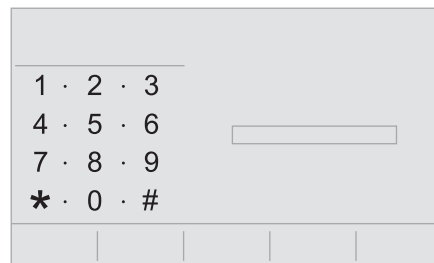
Compruebe el estado de las conexiones Bluetooth® y Wi-Fi.

Radio multimedia



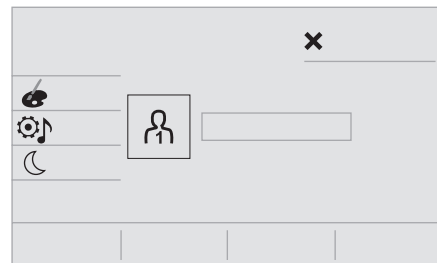
Permite seleccionar una fuente de audio o una emisora de radio y visualizar fotografías.

Teléfono



Permite conectar un teléfono a través de Bluetooth®, leer mensajes y correos electrónicos, y enviar mensajes rápidos.

Ajustes



Configurar un perfil personal y/o configurar el sonido (balances, ambiente...) y la pantalla (idioma, unidades, fecha, hora...).

Vehículo





Permite activar, desactivar o configurar algunas funciones del vehículo.

Aire acondicionado



Permite regular los diferentes ajustes de temperatura y de caudal de aire.

Comandos de voz

Mandos del volante



Órdenes vocales:

Es posible emitir órdenes vocales desde cualquier página de la pantalla tras pulsa brevemente el botón "Órdenes vocales", que se encuentra en el volante o al final de la palanca de control de las luces (en función del equipamiento.), siempre que no haya ninguna llamada telefónica en curso.



Para asegurarse de que el sistema reconoce las órdenes vocales, siga estas recomendaciones:

- **use un lenguaje natural en un tono de voz normal sin cortar las palabras ni elevar la voz,**
- espere a que suene el pitido (señal sonora) antes de hablar,
- para obtener mejores resultados, se recomienda cerrar las ventanas y el techo solar para evitar interferencias externas (según versión).
- antes de dar una orden vocal, pida al resto de pasajeros que no hable.

Primeros pasos



Ejemplo de "comando de voz" para la navegación:

"Navegar hacia dirección calle Bergara 19, San Sebastián"

Ejemplo de "comando de voz" para la radio y los soportes musicales:

"Reproducir artista Dover"

Ejemplo de "comando de voz" para el teléfono:

"Llamar a Juan Moreno"



Los comandos de voz, con una selección de 17 idiomas (árabe, portugués de Brasil, checo, danés, neerlandés, inglés, persa, francés, alemán, italiano, noruego, polaco, portugués, ruso, español, sueco, turco) se hacen en correspondencia con el

idioma elegido y configurado previamente en el sistema.

Para algunos comandos de voz hay sinónimos alternativos.

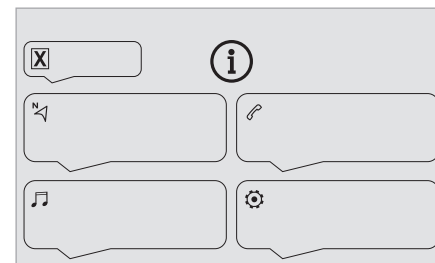
Ejemplo: Guiar hacia/Navegar hacia/ir a/...

Los comandos de voz en idioma árabe de: "Navegar hacia dirección" y "Mostrar POI en la localidad", no están disponibles.

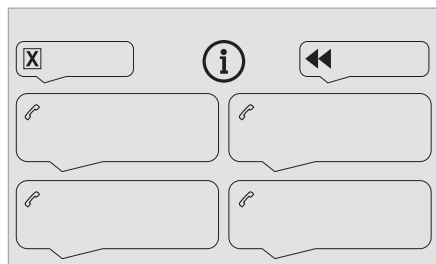
Información - Uso del sistema



Cuando se activan las órdenes vocales pulsando brevemente el botón, aparece la ayuda en la pantalla táctil, ofreciendo varios menús y activando la interacción con el sistema basada en la voz.



Cuando se selecciona un menú, pasan a estar disponibles una serie de comandos.



Pulse el botón "Pulsar Para Hablar" y diga un comando después de la señal. Si pulsa de nuevo el botón PPH mientras espero a que usted hable, terminará la conversación. Recuerde que puede interrumpirme en cualquier momento pulsando este botón. Para cancelar una acción y comenzar de nuevo diga "Cancelar", para anular una acción diga "Deshacer". Para obtener información y consejos puede decir "Ayuda" en cualquier momento. En caso de que el comando que usted haya expresado no contenga toda la información que necesito, le pondré ejemplos o le guiaré paso a paso para completar el proceso. En el "Modo principiante" por defecto obtendrá más información y, más adelante, cuando se sienta cómodo, podrá cambiar al "Modo avanzado".

Comandos de voz globales

 **Órdenes vocales**

Seleccionar modo de interacción avanzado - principiante

Seleccionar usuario 1 / Seleccionar perfil Juan

Aumentar temperatura

Bajar temperatura

 **Mensajes de ayuda**

Hay muchos temas en los que le puedo ayudar. Puede decir "Ayuda con el teléfono", "Ayuda con la navegación", "Ayuda con el reproductor multimedia" o "Ayuda con la radio". Para obtener información sobre cómo manejar el sistema de voz, diga "Ayuda con los controles de voz". Diga "Sí", para confirmar que le he entendido correctamente. De lo contrario diga "No" y empezaremos de nuevo.

Comandos de voz "Navegación"

 **Órdenes vocales**

Ir a casa

Ir al trabajo

Navegar hacia dirección favorita, Club de Tenis

Navegar hacia contacto, Juan Moreno

Navegar hacia dirección calle Bergara 19, San Sebastián

 **Mensajes de ayuda**

Para planificar una ruta diga "Navegar hacia", seguido de la dirección, del nombre del contacto o de un cruce. Por ejemplo diga "Navegar hacia dirección calle Bergara 19, San Sebastián", "Navegar hacia contacto, Juan Moreno" o "Navegar hacia cruce de calle Bergara, San Sebastián". Puede precisar si se trata de una dirección favorita o un punto de interés. Diga, por ejemplo, "Navegar hacia dirección favorita, Club de Tenis" o "Navegar hacia punto de interés, aeropuerto el Prat en Barcelona". También puede decir, "Ir a casa". Para ver puntos de interés en el mapa, diga, por ejemplo, "mostrar punto de interés 'hoteles' en Barcelona" o "mostrar punto de interés 'gasolinera' más cercano". Para solicitar más información, diga "Ayuda con puntos de interés" o "Ayuda con el guiado".

Para elegir un destino diga, por ejemplo, "Navegar a la línea tres" o "Seleccionar línea dos". Si no encuentra el destino, pero el nombre de la calle es correcto diga, por ejemplo, "Seleccionar calle en la línea tres". Para navegar por la lista diga "Página siguiente" o "Página anterior". Si desea deshacer su última acción y comenzar de nuevo diga "Deshacer", para cancelar la acción actual diga "Cancelar".

 **Órdenes vocales**

Dime la distancia restante

Dime el tiempo restante

Dime la hora de llegada

Detener guiado



Mensajes de ayuda

Diga "Reanudar guiado" o "Detener guiado". Para obtener información acerca de la ruta actual, diga "Dime el tiempo restante", "Distancia restante" u "Hora de llegada". Para obtener más información sobre los comandos, diga "Ayuda con la navegación".



Órdenes vocales

Mostrar punto de interés Hotel en el destino

Mostrar punto de interés Gasolinera más cercano

Navegar hacia punto de interés Aeropuerto El Prat en Barcelona

Navegar hacia punto de interés Gasolinera en la ruta



Mensajes de ayuda

Para mostrar puntos de interés en el mapa, diga, por ejemplo, "Mostrar 'hoteles' en Madrid", "Mostrar 'aparcamiento' más cercano", "Mostrar 'hotel' en el destino", "Mostrar 'gasolinera' en la ruta" o "Mostrar 'hotel' en el destino". Si le parece que el sistema no le entiende bien, intente especificar añadiendo la expresión "punto de interés" antes del punto de interés, por ejemplo "Mostrar punto de interés 'hotel' en el destino". Si prefiere ir directamente a un punto de interés, puede decir "navegar hacia punto de interés 'gasolinera' más cercano".

Para seleccionar un punto de interés diga, por ejemplo, "Seleccionar línea dos". Si busca

un punto de interés y no lo encuentra, puede reducir la lista diciendo "Seleccionar punto de interés en la línea dos" o "Seleccionar la ciudad en la línea tres". Para navegar por la lista diga "Página siguiente" o "Página anterior".



En función del país, dé las instrucciones de destino (dirección) en el idioma configurado para el sistema.

Comandos de voz "Radio multimedia"



Órdenes vocales

Encender dispositivo radio - Streaming Bluetooth - ...



Mensajes de ayuda

Puede seleccionar un dispositivo de audio diciendo "Encender dispositivo" seguido del nombre del dispositivo. Por ejemplo diga, "Encender dispositivo 'Streaming Bluetooth'" o "Encender dispositivo 'radio'". Utilice el comando "Reproducir" para indicar el tipo de música que desea escuchar. Puede escoger entre "Canción", "Artista" y "Disco". Diga, por ejemplo, "Reproducir canción Cruz de Navajas" o "Reproducir álbum La leyenda del tiempo".



Órdenes vocales

Sintonizar emisora Radio Clásica FM
Sintonizar 98.5 FM

Sintonizar memoria número cinco



Mensajes de ayuda

Puede seleccionar una emisora de radio diciendo "Sintonizar", seguido del nombre de la emisora o de la frecuencia. Por ejemplo diga "Sintonizar emisora Radio Clásica" o "Sintonizar 98.5 FM". Para escuchar una emisora memorizada, diga por ejemplo "Sintonizar memoria número cinco".



Órdenes vocales

¿Cómo se llama esta canción?



Mensajes de ayuda

Para seleccionar el elemento que desea reproducir, diga "Reproducir", seguido del nombre del elemento. Por ejemplo diga: "Reproducir canción Cruz de Navajas", "Reproducir línea tres" o "Seleccionar línea dos". Si desea deshacer su última acción y comenzar de nuevo diga "Deshacer", para cancelar la acción actual diga "Cancelar".



Órdenes vocales

Reproducir canción Cruz de Navajas

Reproducir artista Dover

Reproducir álbum Chambao

Mensajes de ayuda



No sé exactamente qué desea reproducir. Por favor, diga "Reproducir" seguido del título de una canción o un álbum, o del nombre de un artista.

Diga, por ejemplo, "Reproducir canción Cruz de Navajas" o "Reproducir artista Dover" o bien "Reproducir álbum Disparé". Para seleccionar una línea de la pantalla, diga por ejemplo "Seleccionar línea dos". Para navegar por la lista diga "Página siguiente" o "Página anterior". Si desea deshacer su última acción y comenzar de nuevo diga "Deshacer", para cancelar la acción actual diga "Cancelar".

 Las órdenes vocales multimedia solo están disponibles en conexión USB.

Órdenes vocales de "Teléfono"

 Si no hay ningún teléfono conectado al Bluetooth, un mensaje de voz anuncia: "Por favor, conecte un teléfono" y la sesión de voz se cierra.

Órdenes vocales

Llamar a Juan Moreno*
Llamar al buzón de voz*
Mostrar llamadas*

Mensajes de ayuda

Para realizar una llamada, diga "Llamar a" seguido del nombre del contacto, por ejemplo

"Llamar a David". Para seleccionar un tipo de teléfono diga por ejemplo "Llamar a David a casa". Para llamar a un número de teléfono diga "Marcar" seguido del número al que desea llamar, por ejemplo "Marcar 638 123 456". Puede escuchar sus mensajes diciendo "Llamar al buzón de voz". Para enviar un mensaje rápido diga, por ejemplo, "Enviar mensaje rápido", seguido del nombre del contacto y el nombre del mensaje rápido que desea enviar, por ejemplo, "Enviar mensaje rápido a David, Llegaré tarde". Para visualizar una lista de todos los contactos o todas las llamadas, diga "Mostrar todos los contactos" o "Mostrar todas las llamadas". Para obtener más información sobre mensajes, diga "Ayuda con mensajes de texto". Para seleccionar un contacto de la lista, diga por ejemplo "Seleccionar línea 3". Para navegar por la lista diga "Página siguiente" o "Página anterior". Si desea deshacer su última acción y comenzar de nuevo diga "Deshacer", para cancelar la acción actual diga "Cancelar".

Órdenes vocales "Mensajes de texto"

 Si no hay ningún teléfono conectado al Bluetooth, un mensaje de voz anuncia: "Por favor, conecte un teléfono" y la sesión de voz se cierra.

 La función de órdenes vocales "Mensajes de texto" le permite dictar y enviar un SMS. Dikte el texto haciendo una pequeña pausa entre cada palabra. Una vez que termine, el sistema de reconocimiento de voz generará automáticamente un SMS.

Órdenes vocales

Enviar mensaje rápido a Pedro García, Llegaré tarde

Mensajes de ayuda

Para enviar un mensaje rápido, consulte la lista de plantillas de mensajes rápidos y diga el nombre de la plantilla que desea enviar. Para navegar por la lista diga "Ir al inicio", "Ir al final", "Página siguiente" o "Página anterior". Si desea deshacer su última acción y comenzar de nuevo diga "Deshacer", para cancelar la acción actual diga "Cancelar".

Órdenes vocales

Enviar mensaje rápido a Juan Moreno, Llegaré pronto
Enviar mensaje rápido a Juan Moreno en la oficina, No me espere

* Esta función únicamente está disponible si el teléfono conectado al sistema puede descargar los contactos y las últimas llamadas, y si la descarga correspondiente se ha realizado.



Mensajes de ayuda

Por favor, diga "Llamar a" o "Enviar mensaje rápido a" seguido de un contacto de la lista. Para navegar por la lista diga "Ir al inicio", "Ir al final", "Página siguiente" o "Página anterior". Si desea deshacer su última acción y comenzar de nuevo diga "Deshacer", para cancelar la acción actual diga "Cancelar".



Órdenes vocales

Leer mensaje más reciente*



Mensajes de ayuda

Para escuchar su último mensaje diga por ejemplo "Leer mensaje más reciente". Si desea enviar un mensaje, tiene a su disposición una colección de plantillas de mensajes rápidos. Para utilizar las plantillas, diga por ejemplo, "Enviar mensaje rápido a Pedro García, llegaré tarde". Consulte el menú del teléfono para conocer los nombres de mensajes rápidos disponibles.

i El sistema envía solo "Mensajes rápidos" pregrabados.

Navegación

Elección de un perfil

Hacia un nuevo destino

Método intuitivo:



Pulse **Navegación** para acceder a la página principal.
Pulse **"Buscar..."**.



Introduzca una dirección o palabras clave para su destino:

OK Pulse **"OK"** para seleccionar los **"Criterios de guiado"**.

O

Método guiado:



Para que pueda utilizar la función de navegación, debe introducir la **"Ciudad"**, la **"Calle"** (se ofrecen sugerencias de forma automática cuando empieza a escribir) y el **"Número"** en el teclado virtual o seleccione una dirección en la lista **"Contacto"** o en el **"Historial"** de direcciones.



Si no confirma el número de la casa, el sistema de navegación mostrará un extremo de la calle.

Pulse el botón **"MENU"** para acceder a la página secundaria.



Seleccione **"Introducir dirección"**.

Y luego



Seleccione el **País**



Seleccione el "idioma" del teclado.



Cambie el "tipo" de teclado en función del "idioma" seleccionado: ABCDE; AZERTY; QWERTY o QWERTZ.



Introduzca la **"Ciudad"**, la **"Calle"** y el **"Número"** y confirme pulsando en las sugerencias mostradas.

OK Pulse **"OK"** para seleccionar los **"Criterios de guiado"**.

Y/o



Seleccione **"Ver en el mapa"** para escoger los **"Criterios de guiado"**.

OK Pulse **"OK"** para iniciar la navegación guiada.



Acerque/aleje la imagen mediante los botones táctiles o con dos dedos en la pantalla.

* Esta función únicamente está disponible si el teléfono conectado al sistema puede descargar los contactos y las últimas llamadas, y si la descarga correspondiente se ha realizado.

A un destino reciente

 Pulse **Navegación** para acceder a la página principal.

Pulse el botón **"MENU"** para acceder a la página secundaria.

 Seleccione **"Mis destinos"**.

Seleccione la pestaña **"Recientes"**.

Seleccione la dirección deseada en la lista para ver los **"Criterios de guiado"**.

OK Pulse **"OK"** para iniciar la navegación guiada.

 Seleccione **"Posición"** para ver el punto de llegada en el mapa.

A "Casa" o "Mi trabajo"

 Pulse **Navegación** para acceder a la página principal.

Pulse el botón **"MENU"** para acceder a la página secundaria.

 Seleccione **"Mis destinos"**.

Seleccione la pestaña **"Preferidos"**.

 Seleccione **"Casa"**.



 Seleccione **"Mi trabajo"**.



Seleccione un destino preferido predeterminado.

A un contacto de la agenda

 Pulse **Navegación** para acceder a la página principal.

Pulse el botón **"MENU"** para acceder a la página secundaria.

 Seleccione **"Mis destinos"**.

Seleccione la pestaña **"Contacto"**.

Seleccione un contacto en la lista para iniciar la navegación guiada.

A los puntos de interés (POI)

Método guiado:

Los puntos de interés (POI) se organizan en diferentes categorías.

 Pulse **Navegación** para acceder a la página principal.

Pulse el botón **"MENU"** para acceder a la página secundaria.

 Seleccione **"Puntos de interés"**.

 Seleccione la pestaña **"Viaje"**, **"Vida activa"**, **"Comercial"**, **"Público"** o **"Geográfico"**.



 Seleccione **"Buscar"** para introducir el nombre y la dirección de un POI.

Pulse **"OK"** para calcular la ruta.

OK



Método intuitivo:

 Solo puede seleccionar este método para utilizar el servicio si existe una conexión de red activa. Puede ser una "conexión de red aportada por el vehículo", si utiliza la solución Citroën Connect Box, o una "red aportada por el usuario" a través de un smartphone.

En ambos casos, el sistema se conecta automáticamente a Internet si la cobertura de red lo permite.

 Pulse **Navegación** para acceder a la página principal.

Pulse el botón **"MENU"** para acceder a la página secundaria.

 Seleccione **"Buscar"**.

Pulse el modo que aparece en la esquina inferior derecha de la pantalla (Local o Conectado) para cambiar la "Base de datos".

 Seleccione la "Base de datos" en modo "Local" (integrado en el mapa) o en modo "Conectado" (conectado a Internet).

 Pulse la flecha atrás para confirmar.

 Introduzca una dirección o palabras clave para su destino (POI).

Pulse **"OK"** para iniciar la búsqueda.

OK

 Seleccione la pestaña **"En el itinerario"**, **"Alrededor del vehículo"** o **"En el destino"** para acotar la búsqueda.

Seleccione la dirección deseada para calcular la ruta.

A un punto del mapa

 Pulse **Navegación** para acceder a la página principal.

Explore el mapa deslizando con el dedo.
Seleccione el destino pulsando en el mapa.

 Pulse la pantalla para situar un punto de referencia y mostrar el submenú.

 Pulse este botón para iniciar la navegación guiada.

O

 Pulse este botón para guardar la dirección que aparece.

 Una pulsación prolongada abre la lista de POI cercanos.

A coordenadas GPS

 Pulse **Navegación** para acceder a la página principal.

Explore el mapa deslizando con el dedo.
Toque la pantalla con un dedo para pasar a la imagen siguiente.

 Pulse este botón para visualizar el mapamundi.

Con ayuda de la cuadrícula, seleccione el país o la región deseada acercando la imagen.

 Pulse este botón para visualizar o introducir las coordenadas GPS.

 Aparece un punto de referencia en el centro de la pantalla, con las coordenadas de "**Latitud**" y "**Longitud**".

Seleccione el tipo de coordenadas:
DMS para: grados, minutos, segundos.
DD para: grados, decimales.

 Pulse este botón para iniciar la navegación guiada.

O

 Pulse este botón para guardar la dirección que aparece.

O

 Pulse este botón para introducir la "**Latitud**" usando el teclado virtual.

Y

 Pulse este botón para introducir la "**Longitud**" usando el teclado virtual.

TMC (Traffic Message Channel)

Disponible en algunos países.

Los mensajes TMC (Traffic Message Channel) están basados en un estándar europeo de emisión de la información de tráfico a través del sistema RDS en la radio FM que permite enviar información sobre el tráfico en tiempo real.

La información TMC se muestra en un mapa de navegación GPS y se tiene en cuenta instantáneamente cuando se calcula la ruta para evitar accidentes, embotellamientos y cierres de vías.

 Las alertas de zona de peligro pueden aparecer o no en función de la legislación aplicable y de la suscripción al servicio correspondiente.

Navegación con conexión

Activación de la navegación con conexión

En función de la versión, nivel de acabado y suscripción a servicios en línea y opciones del vehículo.

Conexión de red aportada por el vehículo

 Si utiliza la solución Citroën Connect Box, el sistema se conecta automáticamente a Internet y a los servicios de conexión, y no es necesario que el usuario proporcione una conexión a través de su smartphone.

O

Conexión de red aportada por el usuario



 Para obtener una lista de los smartphones compatibles, visite el sitio web nacional de la marca.

Activar y configurar el uso compartido de la conexión del smartphone.

I Dado que los procesos y los estándares están en constante cambio, le recomendamos que **mantenga el sistema operativo de su smartphone actualizado, así como la fecha y hora tanto del smartphone como del sistema** para garantizar que el proceso de comunicación entre el smartphone y el sistema funcione correctamente.

Conexión USB



Conecte el cable USB.

El smartphone está en modo carga cuando está conectado mediante el cable USB.

Conexión Bluetooth



Active la función Bluetooth del teléfono y asegúrese de que se detecta (consulte el apartado "Connect-App").

Conexión Wi-Fi



Seleccione una red Wi-Fi detectada por el sistema y conéctese a ella.

I Esta función solo está disponible si se ha activado a través de "Notificaciones" o a través del menú "Connect-App".



Pulse **"Notificaciones"**.



Seleccione Wi-Fi para activarla.



Pulse **Connect-App** para acceder a la página principal.

Pulse el botón **"OPCIONES"** para acceder a la página secundaria.



Seleccione **"Conexión red Wi-Fi"**.



Seleccione la pestaña **"Segura"**, **"No seguro"** o **"Memorizada"**.



Seleccione una red.



Con ayuda del teclado virtual, introduzca la **"Clave"** y la **"Contraseña"** de la red Wi-Fi.



Pulse **"OK"** para establecer una conexión entre el smartphone y el sistema del vehículo.

I Restricciones de uso:

- Con CarPlay®, el uso compartido de la conexión solo se encuentra disponible con conexión Wi-Fi.
- Con MirrorLink™, el uso compartido de conexión solo se encuentra disponible con conexión USB.

La calidad de los servicios depende de la calidad de la conexión de red.

Autorizar el envío de información



Pulse **Ajustes** para acceder a la página principal.

Pulse el botón **"OPCIONES"** para acceder a la página secundaria.



Seleccione **"Configuración del sistema"**.



Seleccione la pestaña **"Modo Privado"**.



Pulse **"Notificaciones"**.



Pulse **"Modo Privado"**.



A CONTINUACIÓN



Active o desactive:

- **"No compartir (datos, posición del vehículo)"**.
- **"Solo transferencia de datos"**
- **"Transferencia de datos y posición del vehículo"**

Configuración específica de la navegación con conexión



Pulse **Navegación** para acceder a la página principal.

Pulse el botón **"MENU"** para acceder a la página secundaria.



Seleccione **"Ajustes"**.



Seleccione la pestaña **"Mapa"**.



Active o desactive:

- "Autorizar el anuncio de las zonas de peligro".
- "Mostrar el plano para llegar al destino final a pie".

Estas configuraciones deben adaptarse a cada perfil.

OK Pulse "OK" para confirmar su selección.

 Seleccione la pestaña "Config. alertas".

☒ Active o desactive:

- "Alertar zona de estacionamiento cercana".
- "Alerta gasolinera".
- "Alertar de la presencia de zonas de riesgo" y, a continuación, pulse el icono (triángulo) de emergencia para configurar las alertas.
- "Difundir una alerta sonora".
- "Señalar proximidad POI 1".
- "Señalar proximidad POI 2".

OK Pulse "OK" para confirmar su selección.

i Es posible acceder a "Notificaciones", en la barra superior, en cualquier momento.

i Las alertas de zona de peligro pueden aparecer o no en función de la legislación aplicable y de la suscripción al servicio correspondiente.

 Con la llegada de "TOMTOM TRAFFIC", los servicios están disponibles.

i Los servicios ofrecidos con la navegación con conexión son los siguientes.

Un conjunto de servicios de conexión:

- Búsqueda local de El tiempo,
- Gasolineras,
- Aparcamiento,
- Tráfico,
- POI.

Un pack Zona de peligro (opcional).

Declaración: "Alertar de la presencia de zonas de riesgo"

! Para enviar información sobre las zonas de peligro, seleccione la opción: **Autorizar el anuncio de las zonas de peligro**

 Pulse **Navegación** para acceder a la página principal.

 Pulse el botón "**Declarar una nueva zona de peligro**" situado en las barras laterales o en la barra superior de la pantalla táctil (según equipamiento).

 Seleccione la opción "**Tipo**" para escoger el tipo de "Zona de peligro".

 Seleccione la opción "**Snelheid**" e introdúzcala mediante el teclado virtual.

OK Pulse "OK" para guardar y enviar la información.

Cómo ver la información sobre el carburante

 Pulse **Navegación** para acceder a la página principal.

 Pulse este botón para acceder a la lista de servicios.

 Pulse "**POI en mapa**" para ver la lista de puntos de interés.

 Pulse uno de los botones para buscar por "**Emisoras**".

☒ Active/desactive "**Emisoras**".

 Pulse este botón para acceder a la página secundaria.

 Seleccione la pestaña "**Parámetros**".

 Seleccione el carburante deseado.

OK Pulse "OK" para guardar.

Ver los datos de la estación de carga

 Pulse **Navegación** para acceder a la página principal.

 Pulse este botón para acceder a la lista de servicios.

 Pulse "**POI en mapa**" para ver la lista de puntos de interés.

 Pulse uno de los botones para buscar por "**Gasolinera**".



Active/desactive **"Gasolinera"**.



Pulse este botón para acceder a la página secundaria.



Seleccione la pestaña **"Parámetros"**.



Seleccione el tipo de conector deseado.

OK

Pulse **"OK"** para guardar.

Cómo ver la información meteorológica



Pulse **Navegación** para acceder a la página principal.



Pulse este botón para acceder a la lista de servicios.



Seleccione **"Consulta del mapa"**.



Seleccione **"El tiempo"**.



Pulse este botón para ver la información básica.



Pulse este botón para obtener información meteorológica detallada.



La temperatura que se muestra a las 6 de la mañana será la temperatura máxima del día.

La temperatura que se muestra a las 6 de la tarde será la temperatura mínima de la noche.

Aplicaciones

Puertos USB

Dependiendo del equipo, para obtener más información sobre los puertos USB compatibles con las aplicaciones **CarPlay**®, **MirrorLink**™ o **Android Auto**, consulte el apartado "Ergonomía y Confort".



Para obtener una lista de los smartphones compatibles, visite el sitio web nacional de la marca.



La sincronización de un smartphone permite al usuario ver las aplicaciones que admiten la tecnología **MirrorLinkCarPlay**®, **TM** o **Android Auto** del smartphone en la pantalla del vehículo. Para la tecnología **CarPlay**®, primero es necesario activar la función **CarPlay**® en el smartphone. En todos los casos, para permitir el proceso de comunicación entre el smartphone y el sistema y, de este modo, que funcione, el smartphone debe estar desbloqueado. Dado que los principios y estándares están en constante cambio, **le recomendamos que mantenga el sistema operativo de su smartphone actualizado, así como la fecha y hora tanto del smartphone como del sistema.**

Conectividad



Pulse **Connect-App** para acceder a la página principal.

Pulse **"Conectividad"** para acceder a las funciones **CarPlay**®, **MirrorLink**™ o **Android Auto**.

CarPlay® para conexión del smartphone



Conecte un cable USB. El smartphone está en modo carga cuando está conectado mediante un cable USB.



Pulse **"Teléfono"** para acceder a la interfaz de **CarPlay**®.

O



Conecte un cable USB. El smartphone está en modo carga cuando está conectado mediante un cable USB.



Desde el sistema, pulse **"Connect-App"** para acceder a la página principal.

Pulse **"Conectividad"** para acceder a la función **"CarPlay"**.



Pulse **"CarPlay"** para acceder a la interfaz de **CarPlay**®.



Al conectar el cable USB, la función **CarPlay**® desactiva el modo **Bluetooth**® del sistema.



Cuando el cable USB está desconectado y se conecta y desconecta el contacto, el sistema no cambia automáticamente al modo

RADIO MEDIA; la fuente debe cambiarse manualmente.

MirrorLink™ para conexión del smartphone

 La función **"MirrorLink™"** requiere la utilización de un smartphone y de aplicaciones compatibles. Puede comprobar si el teléfono es compatible en el sitio web de la marca (servicios).

 Le recomendamos que, cuando va a conectar un smartphone al sistema, habilite Bluetooth® en el smartphone.

 Conecte un cable USB. El smartphone está en modo carga cuando está conectado mediante un cable USB.

 Desde el sistema, pulse **"Connect-App"** para acceder a la página principal.

Pulse **"Conectividad"** para acceder a la función "MirrorLink™".

 Pulse **"MirrorLink™"** para abrir la aplicación del sistema.

En función del smartphone, podría ser necesario activar la función **"MirrorLink™"**.

OK Durante el procedimiento, aparecen varias páginas-pantallas relativas a algunas funcionalidades.

Acepte para iniciar y realizar la conexión. Una vez que se ha establecido conexión, se abre una página en la que aparecen las

aplicaciones que ya se han descargado en el smartphone que son compatibles con la tecnología MirrorLink™.

El acceso a las distintas fuentes de audio permanece operativo en el margen de la pantalla de MirrorLink™ mediante los botones táctiles situados en la barra superior.

Puede accederse en cualquier momento a los menús del sistema utilizando los botones específicos.

 Puede producirse una pausa antes de que la aplicación pase a estar disponible, en función de la calidad de la red.

Android Auto para conexión del smartphone

 Instale la aplicación **"Android Auto"** en el smartphone a través de "Google Play". La función **"Android Auto"** requiere la utilización de un smartphone y aplicaciones compatibles.

 Conecte un cable USB. El smartphone está en modo carga cuando está conectado mediante un cable USB.

 Desde el sistema, pulse **"Connect-App"** para acceder a la página principal.

Pulse **"Conectividad"** para acceder a la función "Android Auto".

 Pulse **"Android Auto"** para abrir la aplicación en el sistema.

OK Durante el procedimiento, aparecen varias páginas-pantallas relativas a algunas funcionalidades. Acepte para iniciar y realizar la conexión. El acceso a las distintas fuentes de audio permanece operativo en el margen de la pantalla de Android Auto, mediante los botones táctiles situados en la barra superior. Puede accederse en cualquier momento a los menús del sistema utilizando los botones específicos.

 En modo Android Auto, está desactivada la función que abre los menús desplegables mediante una breve pulsación de la pantalla con tres dedos.

 Puede producirse una pausa antes de que la aplicación pase a estar disponible, en función de la calidad de la red.

Apps del vehículo

 Pulse **Connect-App** para acceder a la página principal.

Pulse **"Apps del vehículo"** para ver la página de inicio de las aplicaciones.

Navegador de internet

 Pulse **Connect-App** para acceder a la página principal.

Pulse **"Conectividad"** para acceder a la función **"Apps conectadas"**.

Pulse **"Apps conectadas"** para ver la página de inicio del navegador.

 Seleccione su país de residencia.

OK Pulse **"OK"** para guardar e iniciar el navegador.

 La conexión a Internet se realiza a través de una de las conexiones de red aportadas por el vehículo o el usuario.

Conexión Bluetooth®

 Los servicios disponibles dependen de la red, de la tarjeta SIM y de la compatibilidad de los dispositivos Bluetooth utilizados. Consulte la guía de usuario del smartphone y con el proveedor del servicio para saber si los servicios se encuentran disponibles.

 La función Bluetooth debe estar activada y el smartphone configurado como "Visible para todos".

Para finalizar la vinculación, independientemente del procedimiento elegido, desde el smartphone o desde el sistema, confirme que el código es el mismo en el sistema y en el smartphone.

 Si el procedimiento de vinculación fallara, le recomendamos que desactive y vuelva a activar la función Bluetooth en el smartphone.

Procedimiento desde el smartphone

 Seleccione el nombre del sistema en la lista de dispositivos detectados.

En el sistema, acepte la solicitud de conexión del smartphone.

Procedimiento desde el sistema

 Pulse **Connect-App** para acceder a la página principal.

Pulse el botón **"OPCIONES"** para acceder a la página secundaria.

 Pulse **"Conexión Bluetooth"**.

 Seleccione **"Buscar"**.
Aparece la lista de smartphones detectados.

 Seleccione el nombre del smartphone correspondiente en la lista.

 Según el tipo de smartphone, es posible que deba confirmar si desea aceptar la transferencia de su agenda y mensajes.

Conexión compartida

El sistema le propone conectar el smartphone con 3 perfiles:

- **"Teléfono"** (kit manos libres, solo teléfono),
- **"Streaming"** (streaming: reproducción inalámbrica de los archivos de audio del smartphone),
- **"Datos Internet móvil"**.

 El perfil **"Datos Internet móvil"** debe estar activo para la navegación con conexión (si el vehículo no dispone del servicio de "Llamada de avería y emergencia") después de la primera activación de la conexión compartida del smartphone.

 Seleccione uno o varios perfiles.

OK Pulse **"OK"** para confirmar.

Conexión Wi-Fi

Conexión de red a través del smartphone Wi-Fi.

 Pulse **Connect-App** para acceder a la página principal.

Pulse el botón **"OPCIONES"** para acceder a la página secundaria.

 Seleccione **"Conexión red Wi-Fi"**.

WIFI
 Seleccione la pestaña **"Segura"**, **"No seguro"** o **"Memorizada"**.

 Seleccione una red.

 Con ayuda del teclado virtual, introduzca la **"Clave"** y la **"Contraseña"** de la red Wi-Fi.

OK Pulse **"OK"** para establecer la conexión.

 La conexión Wi-Fi y la conexión Wi-Fi compartida son exclusivas.

Conexión compartida Wi-Fi

Creación de una red Wi-Fi local por el sistema.



Pulse **Connect-App** para acceder a la página principal.

Pulse el botón **"OPCIONES"** para acceder a la página secundaria.



Seleccione **"Compartir la conexión Wi-Fi"**.

Seleccione la pestaña **"Activación"** para compartir o dejar de compartir la conexión Wi-Fi. Y/o

Seleccione la pestaña **"Ajustes"** para cambiar la el nombre de la red y la contraseña del sistema.

OK Pulse **"OK"** para confirmar.

i Para protegerse del acceso no autorizado y hacer que todos los sistemas sean lo más seguros posible, se recomienda el uso de un código de seguridad o una contraseña compleja.

Gestión de las conexiones



Pulse **Connect-App** para acceder a la página principal.

Pulse el botón **"OPCIONES"** para acceder a la página secundaria.



Seleccione **"Gestionar la conexión"**.

Gracias a esta función podrá ver el acceso a los servicios de conexión y la disponibilidad de

los servicios de conexión, así como modificar el modo de conexión.

Radio

Selección de una emisora



Pulse **Radio multimedia** para ver la página principal.

Pulse **"Frecuencia"**.

Pulse uno de los botones para realizar una búsqueda automática de las emisoras de radio.

O



Mueva la barra deslizante arriba o abajo para buscar manualmente las frecuencias.

O



Pulse **Radio multimedia** para ver la página principal.

Pulse el botón **"OPCIONES"** para acceder a la página secundaria.



Seleccione **"Emisoras de radio"** en la página secundaria.

Pulse **"Frecuencia"**.



Introduzca los valores en el teclado virtual.

Introduzca primero las unidades y haga clic en el campo de los decimales para introducir las cifras después de la coma.

OK Pulse **"OK"** para confirmar.

! La recepción radiofónica puede verse perturbada por la utilización de dispositivos eléctricos no homologados por la marca, como un cargador USB conectado a la toma de 12 V.

El entorno exterior (montañas, edificios, túneles, aparcamientos subterráneos, etc.) puede bloquear la recepción, incluido el modo RDS. Este fenómeno es totalmente normal en el contexto de las transmisiones de ondas de radio y en ningún caso es indicativo de un fallo de funcionamiento del sistema de audio.

Memorización de una emisora

Seleccione una emisora o una frecuencia. (consulte el apartado correspondiente).

Pulse **"Memoria"**.



Pulse prolongadamente uno de los botones para memorizar la emisora.

Cómo cambiar de banda de frecuencia



Pulse **Radio multimedia** para ver la página principal.

Para cambiar de banda de frecuencia, pulse **"Banda..."**, en la esquina superior derecha de la pantalla.

Activación/desactivación del RDS

RDS, cuando está activado, permite seguir escuchando la misma emisora de radio al sintonizar automáticamente frecuencias alternativas.

 Pulse **Radio multimedia** para ver la página principal.

Pulse el botón **"OPCIONES"** para acceder a la página secundaria.

 Seleccione **"Reglajes de la radio"**.

Seleccione **"General"**.

☒ Active/desactive **"Seguimiento de la emisora"**.

OK Pulse **"OK"** para confirmar.

i El seguimiento de emisoras RDS puede que no esté disponible en todo el país, ya que es posible que muchas de las emisoras no cubran el 100 % del territorio nacional. Es explica la pérdida de recepción de la emisora durante un viaje.

Mostrar información de texto

La función "Texto de radio" muestra información transmitida por la emisora de radio relacionada con la propia emisora o con la canción que se está reproduciendo en ese momento.

 Pulse **Radio multimedia** para ver la página principal.

Pulse el botón **"OPCIONES"** para acceder a la página secundaria.

 Seleccione **"Reglajes de la radio"**.

Seleccione **"General"**.

☒ Active/desactive **"Indicación radio-texto"**.

OK Pulse **"OK"** para confirmar.

Escuchar los mensajes TA

La función TA (Información de Tráfico) da prioridad a la reproducción de los mensajes de alerta TA. Para que esta función esté activa, es necesario recibir correctamente una emisora de radio que emita este tipo de mensajes. Cuando se emite una información de tráfico, el soporte musical que se está reproduciendo se interrumpe automáticamente para difundir el mensaje TA. La reproducción normal del soporte musical que se estaba oyendo se reanuda al finalizar la emisión del mensaje.

Seleccione **"Avisos"**.

☒ Active/desactive **"Tráfico"**.

OK Pulse **"OK"** para confirmar.

Radio DAB (Digital Audio Broadcasting)

Radio digital terrestre

La radio digital permite una mayor calidad de sonido.

Los diferentes "múltiplex/conjuntos" proponen una lista de emisoras ordenadas alfabéticamente.

 Pulse **Radio multimedia** para ver la página principal.

Pulse "Banda..." en la esquina superior derecha de la pantalla para ver la banda de frecuencias **"DAB"**.

Seguimiento FM-DAB

El "DAB" no cubre el 100 % del territorio. Cuando la calidad de la señal digital se degrada, el "Seguimiento automático FM-DAB" permite continuar escuchando una misma emisora, cambiando automáticamente a la emisora analógica FM correspondiente (si la hay).

 Pulse **Radio multimedia** para ver la página principal.

Pulse el botón **"OPCIONES"** para acceder a la página secundaria.

 Seleccione **"Reglajes de la radio"**.

Seleccione **"General"**.

☒ Active/desactive **"FM-DAB"**.

 Active/desactive "**Seguimiento de la emisora**".

OK Pulse "**OK**".

 Si el "Seguimiento automático FM-DAB" está activado, puede producirse un desfase de tiempo de unos segundos cuando el sistema cambia a la emisora analógica "FM" y, en algunos casos, un cambio en el volumen.

Cuando la calidad de la señal digital vuelve a ser buena, el sistema vuelve automáticamente a "DAB".

 Si la emisora "DAB" escuchada no está disponible en "FM" (opción "**FM-DAB**" sombreada), o si el "Seguimiento automático DAB/FM" no está activado, se produce un corte de sonido cuando la calidad de la señal digital es demasiado débil.

Multimedia

Puerto USB

 Inserte la llave de memoria USB en el puerto USB o conecte el dispositivo USB al puerto USB utilizando un cable adecuado (no suministrado).

 Con el fin de preservar el sistema, no utilice un concentrador USB.

El sistema crea listas de reproducción (en la memoria temporal). El tiempo de creación de dichas listas puede variar entre unos segundos y varios minutos en la primera conexión.

Reducir el número de archivos no musicales y el número de carpetas permite disminuir el tiempo de espera.

Las listas de reproducción se actualizan cada vez que se quita el contacto o cada vez que se conecta una llave USB. El sistema de audio memoriza estas listas para que se carguen más deprisa posteriormente si no se han modificado.

Toma Auxiliar (AUX)

Según equipamiento.

 Conecte el dispositivo portátil (reproductor MP3, etc.) a la toma jack auxiliar con un cable de audio (no incluido). Esta fuente solo está disponible si se ha seleccionado la "Entrada auxiliar" en los ajustes de audio.

Ajuste primero el volumen en el dispositivo portátil (a un nivel alto). A continuación, ajuste el volumen del sistema de audio.

Los mandos se manejan a través del dispositivo portátil.

Selección de la fuente

 Pulse **Radio multimedia** para ver la página principal.

Seleccione "**FUENTES**".

Selección de la fuente.

Cómo ver un vídeo

Según equipamiento/según versión/según país. Insertar una llave USB en la toma USB.

 A los comandos de control de vídeo solo se puede acceder a través de la pantalla táctil.

 Pulse **Radio multimedia** para ver la página principal.

Seleccione "**FUENTES**".

 Seleccione **Vídeo** para iniciar la reproducción del vídeo.

 Para retirar la llave USB, pulse el botón de pausa para detener la reproducción del vídeo, y a continuación retire la llave.

El sistema puede reproducir archivos de vídeo en formatos MPEG-4 Part 2, MPEG-2, MPEG-1, H.264, H.263, VP8, WMV y RealVideo.

Streaming Bluetooth®

El streaming permite escuchar los flujos de audio procedentes del smartphone.

El perfil Bluetooth debe estar activo.

Ajuste primero el volumen en el dispositivo portátil (a un nivel alto).

A continuación, ajuste el volumen del sistema de audio.

Si la reproducción no comienza automáticamente puede que sea necesario iniciarla desde el smartphone.

El control se efectúa desde el dispositivo portátil o utilizando los botones virtuales del sistema.

i Una vez conectado en modo streaming, el smartphone se considera un soporte multimedia.

Conexión de reproductores Apple®

Conecte el reproductor Apple® a la toma USB mediante un cable adecuado (no incluido). La reproducción comienza automáticamente. El control se realiza a través del sistema de audio.

i Las clasificaciones disponibles son las del dispositivo portátil conectado (artistas/álbumes/géneros/listas de reproducción/audiolibros/podcasts). Por defecto, se utiliza la clasificación por artistas. Para modificar la clasificación utilizada, en el menú principal, seleccione la clasificación que desee (listas de reproducción, por ejemplo) y confirme para navegar por los menús hasta la canción que desea escuchar.

La versión del software del sistema de audio puede no ser compatible con la generación de su reproductor Apple®.

Información y consejos

El sistema admite dispositivos de almacenamiento masivo USB, dispositivos BlackBerry® y reproductores Apple® a través

de los puertos USB. No se suministra el cable adaptador.

Los dispositivos se gestionan utilizando los mandos de ajuste del sistema de audio.

El resto de dispositivos, no reconocidos por el sistema en el momento de la conexión, deben conectarse a la toma auxiliar mediante un cable jack (no incluido) o a través del streaming Bluetooth según la compatibilidad.

El sistema de audio reproduce archivos de audio con formato ".wma, .aac, .flac, .ogg y .mp3" con una tasa de bits comprendida entre los 32 Kbps y los 320 Kbps.

También es compatible con el modo VBR (Variable Bit Rate).

No reproduce ningún otro tipo de archivos (.mp4, etc.).

Todos los archivos ".wma" deben ser archivos WMA 9 estándares.

Las frecuencias de muestreo admitidas son 32, 44 y 48 KHz.

Para evitar tener problemas de lectura y visualización, le recomendamos que escoja nombres de archivos con menos de 20 caracteres y que no contengan ningún carácter especial (p. Ej. "? ; ; ù).

Utilice únicamente llaves USB con formato FAT32 (File Allocation Table).

i Le recomendamos que use el cable USB original para el dispositivo portátil.

Teléfono

Vincular un teléfono Bluetooth®

! Los servicios disponibles dependen de la red, de la tarjeta SIM y de la compatibilidad de los dispositivos Bluetooth utilizados. Consulte la guía de usuario del teléfono y con el proveedor del servicio para saber si los servicios se encuentran disponibles.

i La función Bluetooth debe estar activada y el teléfono configurado como "Visible para todos" (en la configuración del teléfono).

Para finalizar la vinculación, independientemente del procedimiento elegido, desde el teléfono o desde el sistema, confirme que el código es el mismo en el sistema y en el teléfono.

i Si el procedimiento de vinculación fallara, le recomendamos que desactive y vuelva a activar la función Bluetooth en el teléfono.

Procedimiento desde el teléfono



Seleccione el nombre del sistema en la lista de dispositivos detectados.

En el sistema, acepte la solicitud de conexión del teléfono.

Procedimiento desde el sistema

-  Pulse **Teléfono** para acceder a la página principal.
-  Pulse **"Búsqueda Bluetooth"**.
-  Seleccione **"Buscar"**.
-  Aparece la lista de teléfonos detectados.
-  Seleccione el nombre del teléfono correspondiente en la lista.

Conexión compartida

El sistema le propone conectar el teléfono con 3 perfiles:

- **"Teléfono"** (kit manos libres, solo teléfono),
- **"Streaming"** (streaming: reproducción inalámbrica de los archivos de audio del teléfono),
- **"Datos Internet móvil"**.

 Después de activar la conexión compartida del smartphone, debe tener activo el perfil **"Datos Internet móvil"** para la navegación con conexión.

- ☒ Seleccione uno o varios perfiles.

OK Pulse **"OK"** para confirmar.

Según el tipo de teléfono, es posible que deba confirmar si desea aceptar la transferencia de su agenda y mensajes.

 La capacidad del sistema para conectarse a un único perfil depende del teléfono. Por defecto, pueden conectarse los tres perfiles.

 Los perfiles compatibles con los sistemas son: HFP, OPP, PBAP, A2DP, AVRCP, MAP y PAN.

Visite la web de la marca para más información (compatibilidad, ayuda complementaria...).

Reconexión automática

Al volver al vehículo, si el último teléfono conectado vuelve a estar presente, se reconocerá automáticamente y en aproximadamente 30 segundos tras poner el contacto se realizará la vinculación (Bluetooth activado).

Para modificar el perfil de conexión:

-  Pulse **Teléfono** para acceder a la página principal.
- Pulse el botón **"OPCIONES"** para acceder a la página secundaria.
-  Seleccione **"Conexión Bluetooth"** para ver la lista de dispositivos vinculados.
-  Pulse el botón "Detalles".
- ☒ Seleccione uno o varios perfiles.
- OK** Pulse **"OK"** para confirmar.

Gestión de los teléfonos vinculados

Esta función le permite conectar o desconectar un dispositivo o eliminar una vinculación.

-  Pulse **Teléfono** para acceder a la página principal.
- Pulse el botón **"OPCIONES"** para acceder a la página secundaria.
-  Seleccione **"Conexión Bluetooth"** para ver la lista de dispositivos vinculados.
-  Pulse en el nombre del teléfono elegido en la lista para desconectarlo.

Vuelva a pulsar para conectarlo.

Eliminación de un teléfono

-  Seleccione la papelera en la parte superior derecha de la pantalla para mostrar una papelera frente al teléfono elegido.
-  Pulse en la papelera frente al teléfono elegido para eliminarlo.

Recepción de una llamada

Una llamada entrante se anuncia mediante el timbre del teléfono y la aparición de un mensaje superpuesto en la pantalla.

-  Pulse brevemente el botón de teléfono de los mandos del volante para atender una llamada entrante.

Y

 Mantenga pulsado

-  el botón de teléfono de los mandos del volante para rechazar la llamada.

O

 Seleccione **"Colgar"** en la pantalla táctil.

Realización de una llamada

 Se desaconseja encarecidamente utilizar el teléfono durante la conducción. Estacionamiento del vehículo. Realice la llamada a través de los mandos del volante.

Llamada a un número nuevo

-  Pulse **Teléfono** para acceder a la página principal.
-  Introduzca el número de teléfono mediante el teclado digital.
-  Pulse **"Llamar"** para realizar la llamada.

Llamada a un contacto

-  Pulse **Teléfono** para acceder a la página principal.
-  O mantenga pulsado el botón del teléfono de los mandos en el volante.
- Seleccione **"Contacto"**.
Seleccione el contacto deseado en la lista mostrada.
-  Seleccione **"Llamar"**.

Llamada a uno de los últimos números marcados

-  Pulse **Teléfono** para acceder a la página principal.
-  Mantenga pulsado el botón del teléfono de los mandos en el volante.
- Seleccione **"Llamadas"**.
Seleccione el contacto deseado en la lista mostrada.

 Es posible iniciar una llamada en cualquier momento directamente desde el teléfono. Por motivos de seguridad, estacione el vehículo.

Gestión de los contactos/las entradas

-  Pulse **Teléfono** para acceder a la página principal.
- Seleccione **"Contacto"**.
 -  Seleccione **"Crear"** para añadir un nuevo contacto.
 -  Pulse la pestaña **"Teléfono"** para introducir el número(s) de teléfono del contacto.
 -  Pulse la pestaña **"Dirección"** para introducir la dirección(es) del contacto.

 Pulse la pestaña **"Email"** para introducir la dirección(es) de correo electrónico del contacto.

OK Pulse **"OK"** para guardar.

 Pulse este botón para ordenar los contactos por Apellidos+Nombre o por Nombre+Apellidos.

 La función **"Email"** permite introducir direcciones de correo electrónico para un contacto, pero el sistema no puede enviar mensajes de correo electrónico en ningún caso.

Gestión de los mensajes

-  Pulse **Teléfono** para acceder a la página principal.
- Pulse el botón **"OPCIONES"** para acceder a la página secundaria.
-  Seleccione **"Mensajes"** para ver la lista de mensajes.
-  Seleccione la pestaña **"Todos"**, **"Recibidas"** o **"Enviados"**.
-  Seleccione los detalles del mensaje escogido en una de las listas.
-  Pulse **"Responder"** para enviar un mensaje rápido almacenado en el sistema.
-  Pulse **"Llamar"** para realizar la llamada.
-  Pulse **"Escuchar"** para escuchar el mensaje.

! El acceso a los **"Mensajes"** depende de la compatibilidad del smartphone y del sistema a bordo.
Algunos smartphones recuperan mensajes o correos electrónicos más lentos que otros.

Gestión de los mensajes rápidos

 Pulse **Teléfono** para acceder a la página principal.

Pulse el botón **"OPCIONES"** para acceder a la página secundaria.

 Seleccione **"Mensajes rápidos"** para ver la lista de mensajes.

 Seleccione la pestaña **"Atrasados"**, **"Entrada"**, **"No disponible"** o **"Otros"** para poder crear nuevos mensajes.

 Pulse **"Crear"** para escribir un nuevo mensaje.

 Seleccione el mensaje que desee en una de las listas.

 Pulse **"Transferir"** para seleccionar uno o más destinatarios.

 Pulse **"Escuchar"** para iniciar la reproducción del mensaje.

Gestión del correo electrónico

 Pulse **Teléfono** para acceder a la página principal.

Pulse el botón **"OPCIONES"** para acceder a la página secundaria.

 Seleccione **"Email"** para ver la lista de mensajes.

 Seleccione la pestaña **"Recibidas"**, **"Enviados"** o **"No leídos"**.

Seleccione el mensaje que desee en una de las listas.

 Pulse **"Escuchar"** para iniciar la reproducción del mensaje.

! El acceso a los correos electrónicos depende de la compatibilidad del smartphone y del sistema a bordo.

Configuración

Ajustes de audio

 Pulse **Ajustes** para acceder a la página principal.

 Seleccione **"Reglajes de audio"**.

A continuación, seleccione **"Ambientes"**, **"Distribución"**, **"Sonido"**, **"Voz"** o **"Timbres"**.

Pulse **"OK"** para guardar los ajustes.

i El balance/la distribución (o la espacialización con el sistema Arkamys®) utiliza el procesamiento de audio para ajustar

la calidad del sonido en función del número de ocupantes del vehículo.
Disponible únicamente en la configuración con altavoces delanteros y traseros.

i La configuración **Ambientes** (selección de 6 ambientes) y las configuraciones de sonido **Graves**, **Medios** y **Agudos** son distintas e independientes en cada fuente de audio.

Active o desactive **"Loudness"**.
Las configuraciones **"Distribución"** (Todos los pasajeros, Conductor y Solo delante) son comunes para todas las fuentes.
Active o desactive **"Sonido de las teclas"**, **"Adaptación del volumen a la velocidad"** y **"Entrada auxiliar"**.

i Sonido a bordo: Arkamys Sound Staging® optimiza la distribución del sonido dentro del compartimento de los pasajeros.

Configuración de perfiles

 Pulse **Ajustes** para acceder a la página principal.

Pulse el botón **"OPCIONES"** para acceder a la página secundaria.

 Seleccione **"Configuración de los perfiles"**.

Seleccione **"Perfil 1"**, **"Perfil 2"**, **"Perfil 3"** o **"Perfil común"**.

 Pulse este botón para introducir el nombre del perfil mediante el teclado virtual.

OK Pulse "**OK**" para confirmar.

 Pulse este botón para agregar una foto de perfil.

 Inserte la llave de memoria USB que contiene la foto en el puerto USB.

Seleccione la fotografía.

OK Pulse en "**OK**" para aceptar la transferencia de la foto.

OK Pulse de nuevo en "**OK**" para guardar los ajustes.

 La fotografía se guarda en formato cuadrado, el sistema le da otra forma a la foto original en caso de que el formato sea diferente al del sistema.

 Pulse este botón para restablecer el perfil seleccionado.

 Al restablecer el perfil seleccionado se activa inglés como idioma de forma predeterminada.

Seleccione un "**Perfil**" (1, 2 o 3) para enlazar "**Reglajes de audio**" con él.

 Seleccione "**Reglajes de audio**".

A continuación, seleccione "**Ambientes**", "**Distribución**"; "**Sonido**", "**Voz**" o "**Timbres**".

OK Pulse "**OK**" para guardar los ajustes del perfil seleccionado.

Modificación de los ajustes del sistema

 Pulse **Ajustes** para acceder a la página principal.

Pulse el botón "**OPCIONES**" para acceder a la página secundaria.

 Seleccione "**Configuración pantalla**".

Seleccione "**Animación**".

 Active o desactive: **Desfile automático de texto**

Seleccione "**Luminosidad**".

..... Desplace la barra deslizante para ajustar la luminosidad de la pantalla y/o del cuadro de instrumentos.

 Pulse **Ajustes** para acceder a la página principal.

Pulse el botón "**OPCIONES**" para acceder a la página secundaria.

 Seleccione "**Configuración sistema**".

Seleccione "**Unidades**" para modificar las unidades de distancia, consumo de carburante y temperatura.

Seleccione "**Configuración fábrica**" para restaurar la configuración inicial.

 Restablecer el sistema a "Configuración fábrica" activa inglés y grados Fahrenheit y desactiva el horario de verano.

Seleccione "**Información sistema**" para consultar la versión de los distintos módulos instalados en el sistema.

Selección del idioma

 Pulse **Ajustes** para acceder a la página principal.

Pulse el botón "**OPCIONES**" para acceder a la página secundaria.

 Seleccione "**Idioma**" para cambiar el idioma.

Ajuste de la fecha

 Pulse **Ajustes** para acceder a la página principal.

Pulse el botón "**OPCIONES**" para acceder a la página secundaria.

 Seleccione "**Configuración hora-fecha**".

Seleccione "**Fecha**".

 Pulse este botón para establecer la fecha.

OK Pulse "**OK**" para confirmar.

 Seleccione el formato de indicación de la fecha.

 Solo es posible ajustar la fecha y la hora si se ha desactivado "Sincronización GPS".

Ajuste de la hora

 Pulse **Ajustes** para acceder a la página principal.

Pulse el botón **"OPCIONES"** para acceder a la página secundaria.

 Seleccione **"Configuración hora-fecha"**.

Seleccione **"Hora"**.

 Pulse este botón para ajustar la hora utilizando el teclado virtual.

OK Pulse **"OK"** para confirmar.

 Pulse este botón para definir el huso horario.

 Seleccione el formato de indicación de la hora (12 h/24 h).

 Active o desactive el horario de verano (+ 1 hora).

 Active o desactive la sincronización del GPS (UTC).

OK Pulse **"OK"** para confirmar.

 Puede que el sistema no gestione automáticamente los cambios de hora de verano/hora de invierno (según el país de comercialización).

Esquemas de color

Según equipamiento/según versión.

 Por motivos de seguridad, el procedimiento de cambio de esquema de color solo es posible con el **vehículo parado**.

 Pulse **Ajustes** para acceder a la página principal.
 Seleccione **"Temas"**.

 Seleccione en la lista el esquema de color y luego pulse **"OK"** para confirmar.

 Cada vez que se cambia el esquema de color, el sistema efectúa una reinicialización que mostrará una pantalla en negro temporalmente.

Preguntas frecuentes

En la siguiente información se reúnen las respuestas a las preguntas realizadas con mayor frecuencia acerca del sistema.

Navegación

No puedo introducir la dirección de navegación.

No se reconoce la dirección.

► Utilice el "método intuitivo" pulsando el botón "Buscar...", al final de la página "Navegación".

El cálculo del itinerario no finaliza.

Los ajustes de la ruta puede estar en conflicto con la ubicación actual (por ejemplo, si se han excluido las autopistas de peaje, pero el

vehículo se encuentra en una autopista de peaje).

► Compruebe los ajustes de ruta en el menú "Navegación".

No recibo alertas de "zona de peligro".

No se ha suscrito a la opción de servicios en línea.

► Si no se ha suscrito a la opción:

- pueden hacer falta varios días para que se active el servicio,

- los servicios no están seleccionados en el menú del sistema,

- los servicios en línea no están activos (no aparece "TOMTOM TRAFFIC" en el mapa).

Los POI no aparecen.

Los POI no se han seleccionado.

► Establezca el nivel de zoom en 200 m o seleccione los POI en la lista de POI.

La función de alerta acústica de "zonas de peligro" no funciona.

La alerta acústica no está activada o el volumen está demasiado bajo.

► Active la alerta acústica en el menú

"Navegación" y compruebe el volumen en los ajustes del sistema de audio.

El sistema no propone desviar la ruta cuando hay una incidencia en el recorrido.

Los ajustes de ruta no tienen en cuenta los mensajes TMC.

► Configure la función "Información de tráfico" de la lista de ajustes de ruta (Con, Manual o Automática).

Recibo una alerta sobre un "Zona de peligro" que no está en mi ruta.

Además de proporcionar una navegación guiada, el sistema anuncia todas las "áreas de peligro" de la zona en forma de cono que precede al vehículo. Puede indicar una alerta en las "áreas de peligro" de caminos cercanos o paralelos.

► Acerque el mapa para ver la ubicación exacta del "Zona de peligro". Puede seleccionar "En el itinerario" para dejar de recibir alertas o para reducir la duración de la alerta.

Determinados atascos de tráfico en la ruta no se indican en tiempo real.

Tras iniciar el navegador, pueden pasar unos minutos hasta que el sistema empiece a recibir información sobre el tráfico.

► Espere a que la información le llegue correctamente (aparecen iconos de información del tráfico en el mapa).

En algunos países solo hay información de tráfico disponible para los grandes ejes de circulación (autopistas, etc.).

Esto es completamente normal. El sistema depende de la información de tráfico disponible.

La altitud no aparece indicada.

Tras encender el navegador, el sistema GPS puede tardar hasta 3 minutos en captar correctamente más de 4 satélites.

► Espere a que el sistema se inicie por completo para que la cobertura GPS sea de al menos 4 satélites.

Según el entorno geográfico (túnel, etc.) o la meteorología, las condiciones de recepción de la señal GPS pueden variar.

Este comportamiento es normal. El sistema depende de las condiciones de recepción de la señal GPS.

Mi navegación ya no está conectada.

Es posible que la conexión no esté disponible durante la puesta en marcha en determinadas zonas geográficas.

► Compruebe que los servicios en línea estén activados (configuración, contrato).

Radio

La calidad de recepción de la emisora sintonizada se deteriora progresivamente o las emisoras memorizadas no funcionan (no hay sonido, se visualiza 87,5 MHz, etc.).

El vehículo está demasiado lejos del transmisor de la emisora seleccionada o no hay ningún transmisor en la zona geográfica por la que circula.

► Active la función "RDS" en el menú de accesos directos para permitir que el sistema verifique si hay alguna emisora más potente en la zona geográfica.

Falta la antena o está dañada (por ejemplo, al pasar por una estación de lavado o en un aparcamiento subterráneo).

► Lleve la antena a la red de la marca para su revisión.

El entorno exterior (colinas, edificios, túneles, zonas de estacionamiento subterráneas, etc.)

puede bloquear la recepción, incluso en modo de seguimiento RDS.

Se trata de un fenómeno totalmente normal y no es indicativo de que haya un fallo de funcionamiento del sistema de audio.

No encuentro determinadas emisoras de radio en la lista de emisoras captadas.

El nombre de la emisora de radio cambia.

La emisora ya no se capta o ha cambiado su nombre en la lista.

Algunas emisoras de radio envían otra información que no se corresponde con su nombre (por ejemplo, el título de la canción). El sistema interpreta que estos datos son el nombre de la emisora.

► Pulse el botón "Actualiz. lista" en el "Emisoras de radio" menú secundario.

Multimedia

La reproducción de la llave USB empieza después de un tiempo excesivamente largo (aproximadamente de 2 a 3 minutos).

Algunos archivos que se incluyen con la llave pueden ralentizar de manera considerable el acceso a la reproducción (tiempo de catalogación multiplicado por 10).

► Elimine los archivos de origen de la llave y limite el número de subcarpetas en la estructura de archivos de la llave.

Puede producirse una pausa prolongada después de insertar la llave USB.

El sistema lee varios tipos de datos (carpeta, título, artista, etc.). Esto puede llevar de unos segundos a unos minutos.

Esto es completamente normal.

Algunos de los caracteres de la información del soporte que se está reproduciendo no se visualizan correctamente.

El sistema de audio no puede procesar ciertos tipos de caracteres.

► Utilice caracteres estándar para nombrar las pistas y las carpetas.

La reproducción de los archivos en streaming no se inicia.

No se inicia automáticamente la reproducción del dispositivo conectado.

► Inicie la reproducción desde el dispositivo.

Los nombres de las pistas y los tiempos de reproducción no aparecen en la pantalla de audio en streaming.

El perfil Bluetooth no permite transferir esa información.

Teléfono

No logro conectar mi teléfono mediante Bluetooth.

Es posible que el Bluetooth del teléfono esté desconectado o que el dispositivo no esté visible.

► Compruebe que el Bluetooth del teléfono está activado.

► Compruebe en los ajustes del teléfono que está visible para todos los dispositivos.

► Desactive y luego vuelva a activar la función de Bluetooth del teléfono.

El teléfono Bluetooth no es compatible con el sistema.

► Puede comprobar si el teléfono es compatible en el sitio web de la marca (servicios).

Cuando está conectado al Bluetooth, el sonido del teléfono no se percibe.

El volumen depende tanto del sistema como del teléfono.

► Aumente el volumen del sistema de audio y del teléfono al máximo si es necesario.

El ruido ambiental afecta a la calidad de la llamada telefónica.

► Reduzca el nivel de ruido ambiental (cierre las ventanillas, baje el nivel de ventilación, reduzca la velocidad, etc.).

Algunos contactos aparecen en la lista por duplicado.

Las opciones de sincronización de contactos son: sincronizar los contactos en la tarjeta SIM, en el teléfono o en ambos. Cuando se selecciona la sincronización en ambos, los contactos pueden aparecer duplicados.

► Seleccione "Ver contactos de la tarjeta SIM" o "Ver contactos del teléfono".

Los contactos se ordenan por orden alfabético.

Algunos teléfonos proponen opciones de visualización. Según los parámetros seleccionados, los contactos pueden transferirse en un orden específico.

► Modifique los ajustes de visualización de la agenda del teléfono.

El sistema no recibe mensajes de texto SMS.

No es posible enviar mensajes de texto SMS al sistema en modo Bluetooth.

Ajustes

Cuando se cambian los ajustes de agudos y graves, se desactiva el ambiente.

Cuando se cambia el ambiente, se restablecen los ajustes de agudos y graves.

La selección de un ambiente supone el ajuste de los agudos y los graves, y viceversa.

► Modifique los ajustes de agudos y graves para obtener el ambiente musical deseado.

Cuando se cambia el ajuste de balance, se desactiva la distribución.

Cuando se cambian el ajuste de distribución, se desactiva el ajuste de balance.

La selección de un ajuste de distribución supone el ajuste del balance y viceversa.

► Modifique el ajuste del balance o el ajuste de la distribución para obtener la calidad de audio deseada.

La calidad del sonido de las fuentes de audio varía de una a otra.

Para obtener una calidad de audio óptima, los ajustes de sonido se pueden adaptar a las diferentes fuentes de audio, lo que puede provocar diferencias audibles al cambiar de fuente.

► Compruebe que los ajustes de sonido sean los adecuados para las fuentes escuchadas. Le

recomendamos que coloque las funciones de sonido (Graves:, Agudos:, Balance) en la zona media, que establezca el ambiente musical como "Ninguno", que pase la corrección de volumen a "Activa" en modo USB y a "Inactiva" en modo Radio.

► En todos estos casos, tras aplicar la nueva configuración de sonido, primero ajuste el nivel de volumen del dispositivo portátil (a un nivel alto). A continuación, ajuste el nivel de volumen del sistema de audio.

Cuando el motor está parado, el sistema se detiene al cabo de varios minutos de uso.

Cuando el motor está parado, el tiempo de funcionamiento del sistema depende del nivel de carga de la batería.

En el modo apagado normal, el sistema pasa automáticamente al modo de ahorro de energía para mantener un nivel de carga de la batería adecuado.

► Arranque el motor del vehículo para aumentar la carga de la batería.

No logro configurar la hora y la fecha.

El ajuste de la fecha y la hora solo está disponible si la sincronización con los satélites está desactivada.

► Menú Ajustes/Opciones/Ajuste de Hora- Fecha. Seleccione la pestaña "Hora" y desactive la "Sincronización GPS" (UTC).

A

Abatimiento de los asientos traseros	47
ABS	78
Acceso a la rueda de repuesto	167–168
Accesorios	74, 99
Acceso y encendido del kit manos libres	24, 26–29, 98–99
Aceite motor	154
Acondicionamientos	49
Acondicionamientos interiores	48
Active Safety Brake	128–129
AdBlue®	158
Adhesivos de personalización	162
Aditivo gasoil	155–156
Advanced Grip Control	81–82
Airbags	85, 87, 90
Airbags cortinas	87–88
Airbags frontales	86, 87, 91
Airbags laterales	86–87
Aire acondicionado	57, 60
Aire acondicionado automático bizona	59
Aire acondicionado bizona	61
Aire acondicionado manual	58–59, 61
Aireadores	57
Alarma	37–39
Alarma volumétrica	38
Alerta activa de cambio involuntario de carril	130, 136
Alerta atención conductor	136
Alerta Riesgo Colisión	128–129
Alfombrilla	48, 114

Alumbrado de conducción	66
Anilla de remolcado	182
Anillos de amarre	51
Antirranque electrónico	96
Antibloqueo de las ruedas (ABS)	79
Antipatinado de las ruedas (ASR)	79, 81–82
Antirrobo / Antirranque	25
Apertura de las puertas	24
Apertura del capó motor	152–153
Apertura del maletero	24
Aplicaciones	233
Aplicaciones de conexión	233
Arrancar	178
Arranque de emergencia	178
Arranque del motor	97
Arranque del vehículo	98–100, 105–107
Arranque de un motor Diesel	145
Asientos delanteros	41–43, 45–47
Asientos para niños	84, 88–91
Asientos para niños clásicos	91
Asientos térmicos	43
Asientos traseros	41, 45, 47, 89
Asistencia a la frenada de urgencia	79, 129
Autonomía AdBlue	156
Ayuda a la bajada	82–83
Ayuda a la frenada de urgencia (AFU)	79
Ayuda al estacionamiento delantero	138
Ayuda al estacionamiento trasero	137
Ayuda gráfica y sonora al estacionamiento trasero	137
Ayuda lateral al estacionamiento	138

Ayuda para arrancar en una pendiente	103–104
Ayudas a la conducción (recomendaciones)	113
Ayudas a las maniobras (recomendaciones)	113

B

Bandeja de techo	49
Banqueta delantera	45–47
Banqueta delantera 2 plazas	45–47, 83
Banqueta Multiflex ~ Cabina Extenso	53
Banqueta trasera	47
Barra de apoyo de cargas largas	37
Barras de techo	152
Barrido automático de los limpiaparabrisas	71, 73
Batería	151, 178, 180
Batería de 12 V	156, 178–179
Bidón AdBlue®	159
Bloqueo	24–25, 29
Bloqueo centralizado	24, 29
Bloqueo desde el interior	33–34
BlueHDi	156, 163
Bluetooth (kit manos libres) . . .	200, 214, 238–239
Bluetooth (teléfono)	214–215, 238–239
Bocina	78
Bomba de cebado	163

C

Cable audio	237
Cable Jack	237
Cadenas para nieve	111, 147
Caja de cambios	
automática	100, 103–109, 157
Caja de cambios manual	103–104, 109, 157
Caja de fusibles compartimento	
motor	175, 177
Caja de fusibles panel de instrumentos	175
Calefacción	57–59, 61–64
Calefacción adicional	38, 62–64
Calefacción programable	38, 62–64
Cámara de ayuda a la conducción	
(alertas)	113
Cámara de infrarrojos	114
Cámara de marcha atrás	114, 139
Cambio de la pila del telemando	32
Cambio de una escobilla	
del limpiaparabrisas	72
Cambio de una lámpara	170–171, 173
Cambio de una rueda	164, 167
Cambio de un fusible	175–177
Capacidad del depósito	
de carburante	145–147
Capó motor	152–153
Características técnicas	190–191
Carburante	7, 145
Carburante (depósito)	145, 147
Carga	52, 152
Carga de la batería	179–180
Cargador inalámbrico	50
Cargador por inducción	50
Cargas remolcables	188–190
Carrocería	161
CD	198, 211
CD MP3	198–199, 211
Cebado del circuito de carburante	163
Cierre de las puertas	24, 29
Cinturones de seguridad	83–85, 91
Claxon	78
Climatización	60
Combinado	9, 114
Conducción	95
Conducción económica	7
Conectividad	232
Conexión Android Auto	233
Conexión Apple CarPlay	213, 232
Conexión Bluetooth	201, 214–215,
234, 238–239	
Conexión MirrorLink	212–213, 233
Conexión red Wi-Fi	235
Conmutación automática de las luces	
de carretera	69–70, 134
Consejos de conducción	7, 95
Consejos de mantenimiento	161
Consumo de aceite	154
Consumo de carburante	7
Contacto	99, 240
Contador	114
Control de estabilidad del remolque (TSM)	80
Control de presión (con kit)	164, 166

Control dinámico de estabilidad	
(CDS)	79, 81–82
Controles	153, 156–157

D

DAB (Digital Audio Broadcasting) -	
Radio digital	196–197, 210, 236
Delastrado (modo)	151
Depósito de AdBlue®	159
Depósito de carburante	145–147
Depósito de lavaparabrisas	155
Desbloqueo	24, 26–29
Desbloqueo desde el interior	33–34
Desbloqueo selectivo	26, 28
Desbloqueo total	26, 28
Desempeñado	61
Desempeñado trasero	44, 62
Desescarchado	45, 61
Desescarchado de la luneta trasera	44, 62
Desmontaje de la alfombrilla	48
Desmontaje de una rueda	168–170
Desplazamientos en el extranjero	67
Detección de inatención	136
Detección de obstáculos	137
Detección de subinflado	110–111, 166
Dispositivo de enganche de remolque	148
Dimensiones	184
Diodos electroluminiscentes - LED	68, 171
Discos de frenos	157

E

Eco-conducción (consejos) 7
 Economía de energía (modo) 151
 Elementos de identificación 191
 Elevavinas eléctricos 39–40
 Embellecedor 170
 Emisora de radio 195, 209, 235–236
 Enganche remolque 80, 148
 Entrada de aire 59
 Escobillas del limpiaparabrisas
 (sustitución) 72
 ESC (programa electrónico de estabilidad) 78
 Etiquetas 4
 Etiquetas de identificación 191

F

Faros antiniebla delanteros 66, 171
 Faros (reglajes) 70
 Fecha (ajuste) 217, 242
 Filtro de aceite 156
 Filtro de aire 156
 Filtro de partículas 155–156
 Filtro habitáculo 57, 156
 Frecuencia (radio) 236
 Frenada automática de emergencia 128–129
 Frenada dinámica de socorro 101–103
 Freno de estacionamiento 100, 157
 Freno de estacionamiento
 eléctrico 100–103, 157

Frenos 157
 Función autopista (intermitentes) 67
 Fusibles 175–177

G

Gato 167, 237
 G.P.S. 229
 Guantero 48

H

Hill Assist Descent Control (HADC) 82–83
 Hora (reglaje) 217, 243

I

Iluminación a distancia 25
 Iluminación automática de las luces 67, 69
 Iluminación de acogida 69
 Iluminación de aparcamiento 68
 Indicación cabeza alta 112–113
 Indicador de cambio de marcha 108
 Indicador de mantenimiento 17
 Indicador de temperatura del líquido de
 refrigeración 17
 Indicadores de dirección
 (intermitentes) 67–68, 171, 173–174
 Indicador nivel de carburante 145–147

Inflado de los neumáticos 157
 Inflado ocasional (con kit) 164, 166
 Información del tráfico en autopista (TA) 196
 Información de tráfico (TMC) 229
 Intermitentes 67–68, 174

K

Kit antinchazo 164
 Kit de reparación provisional
 de neumáticos 163–167
 Kit manos libres 200, 214, 238–239

L

Lámparas 171
 Lámparas (sustitución) 170–171
 Lámparas (sustitución, referencia) 171
 Lavado 114
 Lavado (consejos) 161
 Lavalunas trasero 71
 Lavaparabrisas 71
 Lector USB 197, 211, 237
 LED - Diodos electroluminiscentes 68, 171
 Limitador de velocidad 117–120, 127
 Limpialunas trasero 71
 Limpiaparabrisas 70, 71, 73
 Limpieza (consejos) 161
 Líquido de frenos 155
 Líquido de refrigeración 155

Llamada de avería	74–76
Llamada de urgencia, Servicios	74–76
Llave	24–27, 29, 31
Llave con telemando	29
Llave electrónica	24, 99–100
Llenado del depósito de carburante	146–147
Localización del vehículo	25
Luces	66
Luces antiniebla	173
Luces antiniebla traseras	66
Luces de carretera	66, 171, 173
Luces de cruce	66, 171–172
Luces de emergencia	78
Luces de estacionamiento	68
Luces delanteras	173
Luces de marcha atrás	174
Luces de posición	66, 68, 171–173
Luces de stop	174
Luces de techo	65
Luces diurnas	68, 171–172
Luces diurnas de LED	173
Luces halógenas	171
Luces indicadores de dirección	67
Luces matrícula	175
Luces traseras	174
Lumbar	42
Luminosidad	216
Lunas de puertas traseras	40
Luneta trasera (desescarchado)	62
Luz antiniebla trasera	174
Luz de techo	65
Luz de techo delantera	65

Luz de techo trasera	65
----------------------------	----

M

Mando del autorradio en el volante	194, 206, 221
Mando del limpiaparabrisas	70–71, 73
Mando de los asientos térmicos	43
Mando de luces	66, 68
Mando de socorro de las puertas	24, 31
Mando de socorro del maletero	32
Mantenimiento (consejos)	161
Mantenimiento corriente	114, 156
Mantenimiento de la carrocería	161
Medio ambiente	7, 33, 65
Memorización de una velocidad	127
Mensajes	240
Mensajes rápidos	241
Menú	213
Menú de la pantalla	213
Menú general	195
Menús (audio)	207–208, 222–223
Modo delastrado	151
Modo economía de energía	151
Montaje de una rueda	168–170
Montar unas barras de techo	152
Motor Diesel	145, 153, 163
Motor gasolina	153
MP3 (CD)	199

N

Navegación	228–230
Navegador conectado	229–231
Navegador Internet	229, 233
Neumáticos	157
Neutralización ASR/CDS (ESC)	79
Neutralización del airbag pasajero	86, 90–91
Niños	84, 91
Nivel de aceite	154
Nivel de AdBlue®	156
Nivel de aditivo gasoil	155–156
Nivel del líquido de frenos	155
Nivel del líquido del lavaparabrisas	71, 155
Nivel del líquido de refrigeración	17, 155
Niveles y revisiones	153–155

O

Olvido de la llave	99
Olvido de las luces	67
Ordenador de a bordo	22–23
Órdenes vocales	223–226

P

Palanca caja de cambio automática	105–107
Palanca caja de cambios manual	104
Pantalla multifunción (con autorradio)	195
Parabrisas térmico	61–62

Parada del motor	97, 99
Parada del vehículo	99–100, 105–107
Parámetros del sistema	216, 242
Pastillas de frenos	157
Pegatinas de personalización	162
Perfiles	216, 241
Pila de telemando	32–33, 65
Pinchazo de una rueda	164–165, 167
Pintura	161
Porta-botellas	48
Porta-vasos	48
Portón de maletero	29
Portón trasero	32
Presión de inflado de los neumáticos	157, 166, 170
Puerta lateral corredera eléctrica	29, 36
Puertas abatibles	29–30
Puertas laterales	35
Puesta al día de la fecha	217, 242
Puesta al día de la hora	217, 243
Puesta a nivel de AdBlue®	159
Puesta del contacto	99

Q

Quedarse sin carburante (Diesel)	163
--	-----

R

Radar (alertas)	113
-----------------------	-----

Radio	195–196, 209, 211, 235–236
Radio digital - DAB (Digital Audio Broadcasting)	196, 210, 236
RDS	209, 236
Recargar la batería	179–180
Recirculación del aire	59
Reconocimiento ampliado de las señales de tráfico	118
Reconocimiento de límite de velocidad	115–116
Regeneración filtro de partículas	156
Reglaje de la altura de los faros	70
Reglaje de la fecha	217, 242
Reglaje de la hora	217, 243
Reglaje de la temperatura	59
Reglaje del caudal de aire	59
Reglaje de los asientos	42
Reglaje de los faros	70
Reglaje de los reposacabezas	48
Reglaje del reparto de aire	59
Reglaje en altura y en profundidad del volante	44
Reglaje lumbar	42
Regulación por el reconocimiento de límite de velocidad	117
Regulador de velocidad	117, 120, 122–123, 127
regulador de velocidad adaptativo	123
Regulador de velocidad adaptativo con función Stop	117
Regulador de velocidad programable	121
Reiniciación del telemando	33

Reinicialización de la detección de subinflado	111
Remolcado	181
Remolcado de un vehículo	181–183
Remolque	148
Repetidor lateral (intermitente)	172
Reposabrazos	42
Reposabrazos delantero	48
Reposacabezas delanteros	48
Reposacabezas traseros	47
Repostaje AdBlue®	156, 159
Reproductor Apple®	199, 211, 238
Reproductor CD MP3	198–199
Reserva de carburante	145–147
Retrovisores exteriores	44–45, 62, 134
Retrovisor interior	45
Revisar los niveles	154–155
Revisiones	17, 156
Revisiones corrientes	156–157
Rueda de repuesto ...	111, 157, 163–164, 167–168, 170

S

Saturación del filtro de partículas (diésel)	156
SCR (Reducción Catalítica Selectiva)	158
Sensor de calor	57
Sensores (alertas)	114
Sincronización del telemando	33
Sistema activo de vigilancia de ángulo muerto	136

Sistema anticonfusión de carburante	147
Sistema anticontaminación SCR	158
Sistema de vigilancia de ángulo muerto	134
Soporte de capó motor	153
Stop & Start	23, 58, 61, 108–110, 145, 152, 156, 178, 181
Streaming audio Bluetooth	199, 211, 237
Subcapó motor	153
Subinflado (detección)	110
Superbloqueo	30
Surtidores térmicos	61
Sustituir el filtro de aceite	156
Sustituir el filtro de aire	156
Sustituir el filtro habitáculo	156
Sustituir una lámpara	170–171
Sustituir un fusible	175–177

TMC (Información de Tráfico)	229
Toma accesorios 12 V	48–49
Toma auxiliar	198, 211, 237
Toma de 220 V	50
Toma Jack	198, 237
Toma USB	49, 197, 211, 232, 237
Tope de carga	51
Trampilla desmontable	53–54
Trampilla de techo	37

U

USB	197, 211, 232, 237
Útiles	164
Utillaje de a bordo	163–164

T

Tablas de los fusibles	175–177
Tapa de carburante	146–147
Tapón depósito de carburante	146–147
Teléfono	50, 200–202, 214–215, 238–241
Teléfono Bluetooth con reconocimiento de voz	203
Telemando	24–27, 29, 31, 96
Temperatura del líquido de refrigeración	17
Testigo de alerta	11
Testigos	11
Testigos de marcha	66
Testigos luminosos	11
Tipos de lámparas	171

V

Vaciado	154
Varilla nivel de aceite	154
Ventilación	57–59, 62–64
Vídeo	237
Vigilancia de los ángulos muertos	134, 136
Visión cabeza alta	112–113
Visión trasera envolvente	140
Volante (reglaje)	44

Z

Zona de carga	26, 34, 52
---------------------	------------

Automóviles CITROËN certifica, conforme a las disposiciones de la legislación europea (Directiva 2000/53) sobre vehículos al final de su vida útil, que cumple los objetivos establecidos en dicha legislación y que se utilizan materiales reciclados en la fabricación de los productos que comercializa.

Queda prohibida la reproducción o traducción total o parcial de este documento sin la autorización por escrito de Automóviles CITROËN.

Impreso en la UE

11-19

Automobiles CITROËN

Siège social : 7 , rue Henri Sainte-Claire Déville - 92500 RUEIL-MALMAISON

www.citroen.com

Société anonyme au capital de 159 000 000 € - R.C.S. NANTERRE : 642 050 199

